Catalogue nº 79

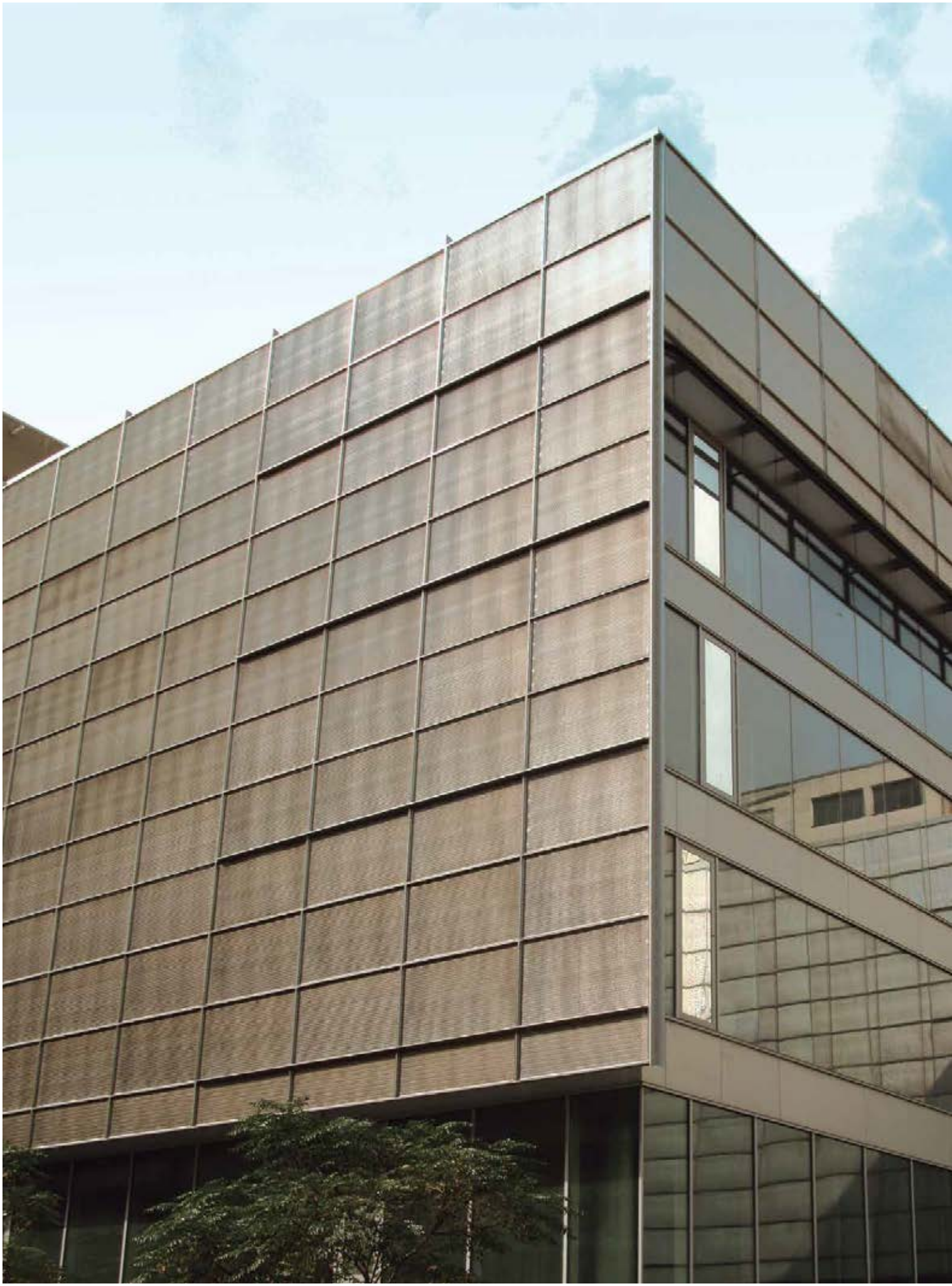
Éclairage extérieur, urbain et industriel

simon

SOMMAIRE GÉNÉRAL

LUMINAIRES LED ROUTIERS	21
LUMINAIRES LED DÉCORATIFS	37
LUMINAIRES LED CLASSIQUES	85
LUMINAIRES LED PROJECTEURS	103
LUMINAIRES LED POUR L'ÉCLAIRAGE ARCHITECTURAL	125
LUMINAIRES LED ENCASTRÉS SOL ET BORNES	133
LUMINAIRES LED SUBMERSIBLES	145
ENSEMBLES SOLAIRES ET PASSAGES PIÉTONS	149
ENSEMBLES DÉCORATIFS	175
MÂTS FONCTIONNELS	211
CONSOLES, BRIDES ET TRAVERSES	215
INFORMATIONS TECHNIQUES	229
PHOTOMÉTRIES ISTANIUM® LED	230
SYSTÈMES DE RÉGULATION SUR LUMINAIRES ISTANIUM® LED	232
DEMANDE DE RÉGULATION SANS LIGNE DE COMMANDE PROGRAMME SUR MESURE	236
SYMBOLES	237
DESCRIPTION NORMALISÉE DES LUMINAIRES	239
DESCRIPTION NORMALISÉE DES CONSOLES	241
PROTECTION CONTRE LES SURTENSIONS	242
FINITIONS POUR LA PROTECTION DES LUMINAIRES	244
FINITIONS POUR LA PROTECTION DES MÂTS ET CONSOLES	246
COULEURS SIMON	248
CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE ET DE LIVRAISON	249
POLITIQUE DE QUALITÉ ET GARANTIES PRODUITS SIMON	250
INDEX DES RÉFÉRENCES	251
SOMMAIRE ALPHABÉTIQUE	254

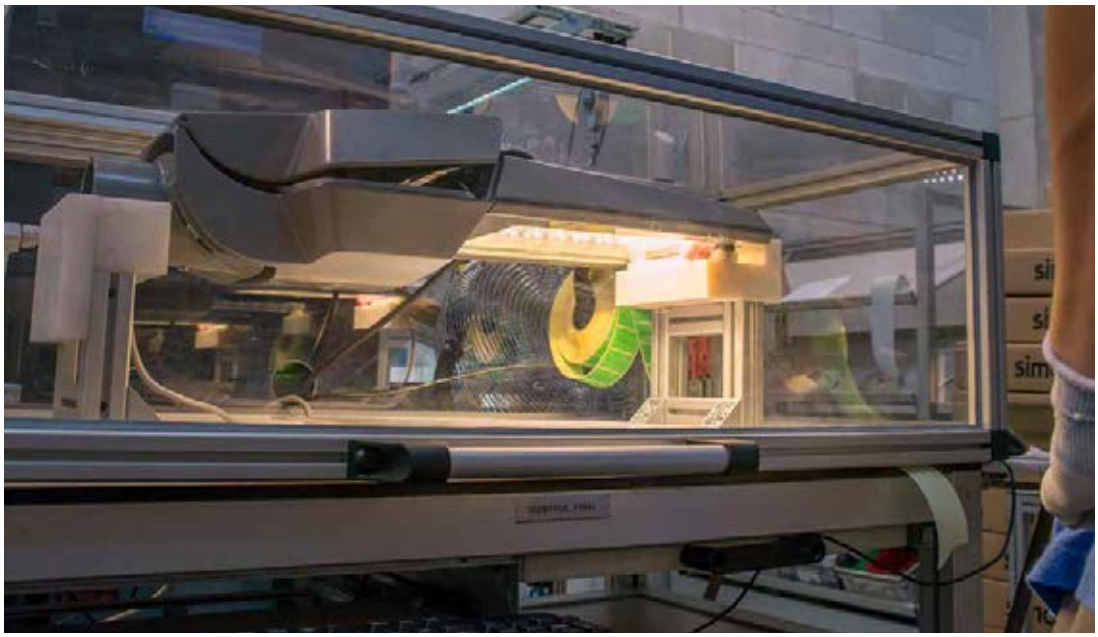
Impression : 2017/09/01



UNE GRANDE EXPÉRIENCE AXÉE SUR L'ÉCLAIRAGE

Simon est une entreprise qui est à la tête d'un groupe industriel créé en 1916 et qui possède une expérience unique. Depuis 1922, elle développe ses activités dans le domaine de l'éclairage extérieur, et il s'agit de la première entreprise espagnole spécialisée dans ce secteur. Elle a conservé cette place pendant toutes ces années grâce, notamment, au fait que l'innovation a toujours été l'une de ses priorités. Ainsi, par exemple, les premiers réflecteurs qui ont été produits en Espagne portent son nom.

Actuellement, les différentes gammes de produits d'éclairage extérieur arrivent sur les principaux marchés du monde : Afrique du Nord, Moyen-Orient, Europe, Amérique du Sud, Amérique centrale, Asie-Pacifique.



Simon possède différents centres de production, en Espagne ainsi que dans d'autres pays. Ils sont tous équipés des dernières technologies, ce qui nous permet de respecter un autre principe qui est au cœur de notre réussite : la réalisation de tests et de contrôles stricts qui garantissent la qualité de tous nos produits.

JUBA
1A1530
CE
simon

R&D et innovation

Une autre constante de Simon est son investissement dans la recherche, le développement et l'innovation. Les différents domaines d'expertise qui interviennent dans l'éclairage (gestion thermique, mécanique, électrotechnique, électronique et photométrie) sont pris en charge par des équipes spécialisées qui cherchent en permanence à optimiser le design et les performances des luminaires.

LABORATOIRE SPÉCIALISÉ

Tous les tests nécessaires pour respecter les directives européennes sont réalisés dans un laboratoire qui nous appartient. C'est là que les produits d'éclairage extérieur Simon sont soumis aux tests requis pour le marquage CE et à des contrôles de qualité de la production conformes à la certification ISO 9001 de l'entreprise.

SOLUTIONS INTÉGRÉES

Notre service technique offre un soutien direct aux clients. Cette collaboration étroite nous permet d'offrir des conseils personnalisés pour chaque projet d'éclairage.

ENEC+, LA GARANTIE DE LA SECURITÉ EN EUROPE

Le nouveau règlement du Parlement européen (765/2008 et décision 768/2008/CE) a établi la **marque ENEC+ pour garantir la sécurité des produits,** aussi bien pendant leur fabrication que lors de leur lancement sur le marché.

Cette marque oblige le fabricant à mesurer et à enregistrer dans ses usines les informations techniques concernant le produit final et ses composants.

Face à l'utilisation croissante de la technologie LED (diode électroluminescente) dans la fabrication de luminaires, la Commission électrotechnique internationale (CEI ou IEC) a défini de nouvelles normes pour la définir et l'encadrer. Ces normes garantissent les caractéristiques lumineuses et techniques (niveaux de lumière, efficacité, etc.) ainsi que photobiologiques.

SIMON est la première entreprise en Europe à obtenir cette certification pour ses luminaires d'éclairage public.

L'IMPORTANCE DE LA MARQUE ENEC+

L'achat et l'installation de produits qui possèdent la certification ENEC+ présentent les avantages suivants :

Évaluations de chaque luminaire dans les usines, un par un

Garantie de la conformité avec les normes européennes et de l'exactitude des informations dans les catalogues

Audits des produits réalisés par un organisme indépendant du marquage

Traçabilité totale de tous les produits

Garantie de la conformité avec les normes de sécurité électrique et photobiologique

Le choix de produits certifiés ENEC+ garantit que certaines caractéristiques techniques sont respectées

CHEZ SIMON, TOUT EST MESURÉ ET CONTRÔLÉ

Pour chaque luminaire fabriqué, SIMON mesure et enregistre :

le bon fonctionnement, la consommation, la continuité, la rigidité diélectrique.

De plus, tous les circuits imprimés des luminaires Istanium LED sont testés en usine et allumés pendant 8 heures pour éviter des dysfonctionnements ultérieurs.

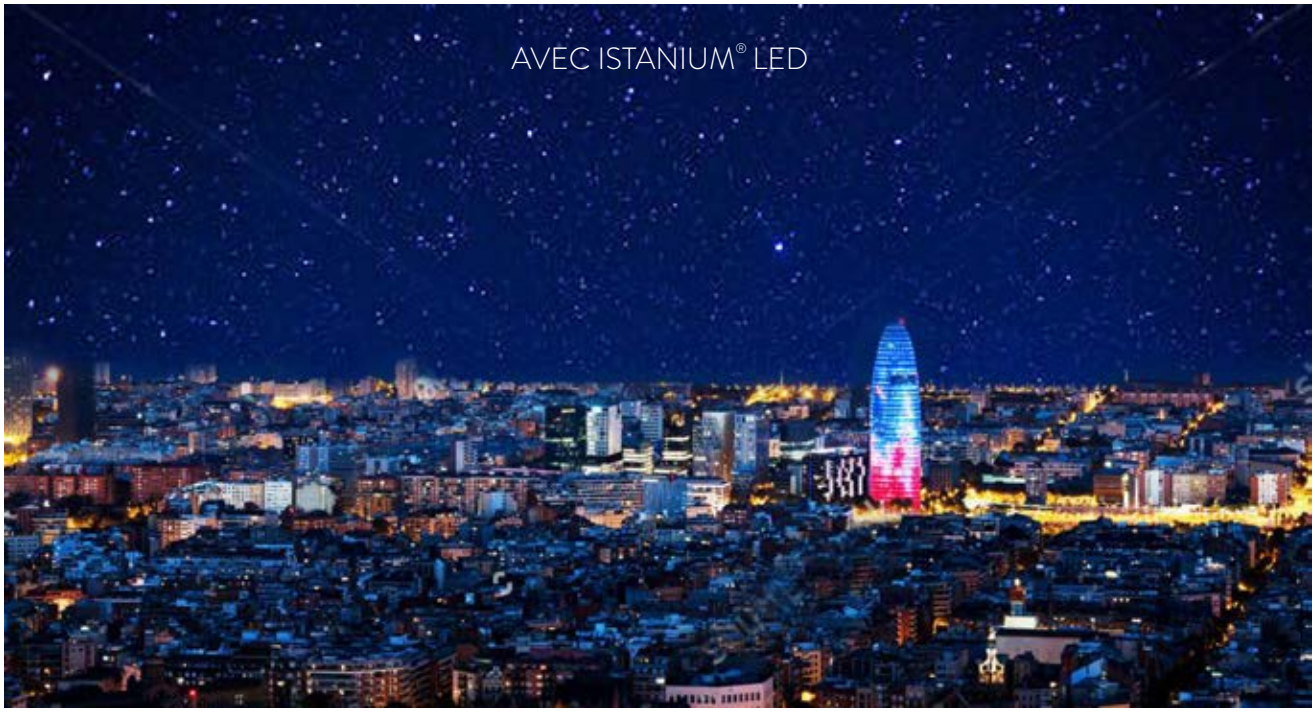
Pour plus d'informations, consultez le site d'ENEC+ http ://www.enec.com/

TECHNOLOGIE ISTANIUM® LED DE SIMON

L'ÉCLAIRAGE EST DANS NOS GÈNES

AUCUNE POLLUTION LUMINEUSE

Le département R&D de Simon a réussi à éliminer la pollution lumineuse en associant le design du luminaire au Système Optique Avancé (AOS), ce qui permet d'éviter la lumière intrusive dans le ciel nocturne et les fenêtres des logements.



Avec une valeur ULOR inférieure à 1%, la technologie Istanium® LED nous permet de profiter du ciel nocturne

D'autres lampes à décharge à faible rendement produisent un niveau élevé de pollution lumineuse

PAS D'ÉBLOUISSEMENT

La technologie Istanium® LED permet de ne pas regarder directement la source de lumière car toutes les LED sont en position horizontale et couvertes par l'optique. Cette position des LED apporte un véritable confort visuel pour les citoyens.

D'autres luminaires, qui fonctionnent avec des LED orientées à différents angles, provoquent un éblouissement direct et produisent un éclairage de faible qualité, ce qui peut entraîner des accidents de la circulation.

UNIFORMITÉ DE L'ÉCLAIRAGE

Le département R&D de Simon applique le Système Optique Avancé AOS aux modules Istanium® LED afin de maintenir un éclairage uniforme pendant toute la durée de vie du luminaire. Toutes les LED du luminaire ont la même photométrie. En les additionnant toutes, on obtient la photométrie du luminaire. Ainsi, si une LED tombe en panne, cela n'entraîne qu'une perte minimale dans le flux lumineux total et n'altère pas le degré d'uniformité.

QUANTITÉ DE LUMIÈRE NÉCESSAIRE

On l'obtient en associant le nombre de LED avec le courant adéquat (350 mA, 530 mA, 700 mA ou 1050 mA) et le réglage du flux lumineux grâce aux différents systèmes disponibles.

Istanium LED permet de n'éclairer que la zone souhaitée afin d'éviter la lumière intrusive dans des zones naturelles, comme la plage.

APPLICATIONS

ÉCLAIRAGE PUBLIC MUNICIPAL

Avenues

Parcs et places

Centres historiques

Zones résidentielles

Parkings

Petits lotissements

TUNNELS, ROUTES ET PONTS

Tunnels

Routes

Autoroutes et voies rapides

Ponts

Patrimoine historique et monuments

Zones maritimes et fluviales

Consolidation de trottoirs

Passages piétons sûrs

Pistes cyclables

Sport urbain

ÉCLAIRAGE EXTÉRIEUR PRIVÉ

Hôpitaux

Hôtels et restaurants

Centres commerciaux

Campus universitaires et centres éducatifs

Bâtiments de bureaux

Parkings privés

Installations sportives

Aéroports

Gares ferroviaires

Ports de plaisance

Stations-service

Industrie et zones logistiques

INDEX DES

Luminaires Istanium® LED

ROUTIERS

28 NATH L

31 NATH M

34 NATH S

DÉCORATIFS

44 ALTAIR IXF

74 MERAK SXF

58 MIZAR

64 ALYA

47 ALTAIR IYF

52 KUMA

77 MERAK SYF

82 HYDRA

CLASSIQUES

88 BORA

96 PRAGA M PRO

99 PRAGA M BASIC

PROJECTEURS

106 DEMON

112 MILOS M

115 MILOS S

120 FOGO

ARCHITECTONIQUE

128 IRIS LED

ENCASTRÉS SOL

136 NYX

139 ES1

BORNES

142 JR1

SUBMERSIBLES PISCINE

146 SU2

147 SU3

Impression : 2017/09/01

INDEX PAR SYSTÈME DE FIXATION DES LUMINAIRES Istanium® LED

LUMINAIRES	TYPE	SYSTÈME DE FIXATION											PAGE
		POST-TOP	LATÉRALE	SUSPENDU	CATÉNAIRE	LYRE	ŒILLET	ENCASTRÉE AU SOL	SEMELLE DE FIXATION ET PORTE ESPAGNOLE	SEMELLE DE FIXATION ET PORTE STANDARD	SUR SOL	MURALE	
ALTAIR N	Décoratif	✓	✓										39
ALYA	Décoratif		✓	✓	✓								63
BORA	Classique			✓									87
DEMON	Projecteur décoratif					✓							105
ES1	Encastrés							✓					135
FOGO	Projecteur décoratif					✓							119
HYDRA	Décoratif	✓		✓									81
IRIS	Architectonique											✓	128
JR1	Encastrés										✓		142
KUMA	Décoratif								✓				51
MERAK N	Décoratif	✓	✓										74
MILOS	Projecteur décoratif					✓							111
MIZAR	Décoratif		✓										57
NATH	Routier	✓	✓										23
NYX	Encastrés							✓					136
PRAGA	Classique	✓		✓	✓								93
SU2	Submersibles											✓	146
SU3	Submersibles											✓	147

*Pied semblable à la lyre

Impression : 2017/09/01

INDEX DES

Ensembles et supports

SOLAIRES

151 CEDRUS SOLAR

155 MAGNOLIA SOLAR

PASSAGES PIÉTONS

164 TRAFIC DEMON

169 TRAFIC MILOS

DÉCORATIFS

193 UNO

201 LINK

209 KUMA

196 TOWER

198 PLIZAR TOWER

200 PLIZAR

202 LIMA

204 TALYA LA

206 TALYA LH

208 CL22

MÂTS FONCTIONNELS

212 CEUF 60

213 CEUF 76

214 CIL

Impression : 2017/09/01

CONSOLES, BRIDES ET TRAVERSES POUR MÂTS

216

ALF1

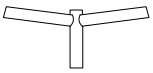
218

ALF2

219

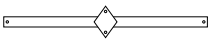
ALF3

220



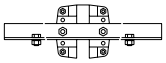
TRAVERSES

221



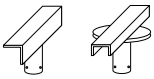
CR1

222



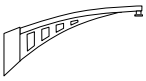
CR2

223



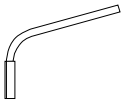
CR3

224



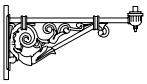
BM1

226



BM2

227



BM13

Impression : 2017/09/01

INDEX PAR APPLICATION DES LUMINAIRES ET ENSEMBLES

	AUTOROUTES ET ROUTES	TUNNELS	RUES ET AVENUES	PLACES ET JARDINS	PISCINES ET FONTAINES	INSTALLATIONS SPORTIVES ET GRANDS ESPACES	FAÇADES ET MONUMENTS	EXTÉRIEUR DE BÂTIMENTS	PAGE
NATH	✓		✓			✓			23
ALTAIR			✓	✓				✓	39
MERAK			✓	✓				✓	69
MIZAR			✓						57
ALYA			✓						63
KUMA				✓				✓	51
HYDRA				✓					81
BORA			✓						87
PRAGA			✓	✓					93
DEMON			✓	✓			✓		105
MILOS		✓		✓		✓	✓		111
FOGO			✓	✓		✓	✓		119
IRIS				✓			✓		127
NYX				✓			✓	✓	135
ES1								✓	135
JR1				✓				✓	141
SU2					✓				146
SU3					✓				147
CEDRUS								✓	151
MAGNOLIA				✓					155
UNO			✓						177
LINK			✓						185
TOWER				✓		✓			196
CL22				✓					208
CEUF 60	✓					✓			212
CEUF 76	✓					✓			213
CIL				✓				✓	214
ALF1			✓						216
ALF3				✓					219
TRAVERSES	✓								220
CR1						✓			221
CR2						✓			222
CR3						✓			223
BM1			✓						224
BM2			✓						226
BM13			✓						227

Impression : 2017/09/01

LUMINAIRES LED ROUTIERS

NATH Istanium® LED 23
NATH L Istanium® LED 28
NATH M Istanium® LED 31
NATH S Istanium® LED 34

Impression : 2017/09/01

NATH

Istanium® LED

Luminaire routier fonctionnel idéal pour une introduction massive de la technologie LED

L'objectif de la nouvelle collection NATH Istanium® LED de Simon est de fournir l'illumination nécessaire pour l'éclairage public avec la meilleure efficacité énergétique possible.

- Flux lumineux de plus de 32 000 lumens
- Possibilité de remplacer directement les luminaires de 250 W avec la technologie de sodium haute pression
- Jusqu'à 65 % d'économies de consommation d'électricité
- Jusqu'à 142 lm/W d'efficacité
- Gestion thermique avancée garantie

ENVIRONNEMENTS D'APPLICATION

Autoroutes et voies express | Routes | Boulevards périphériques | Rues et avenues

Zones piétonnes | Zones résidentielles | Installations sportives | Grands espaces

Impression : 2017/09/01

NATH ISTANIUM® LED

Collection

Taille L, fixation post-top et latérale ∅ 60 mm

Taille S, fixation post-top et latérale ∅ 60 mm

Impression : 2017/09/01

Taille M, fixation post-top et latérale ∅ 60 mm

Impression : 2017/09/01

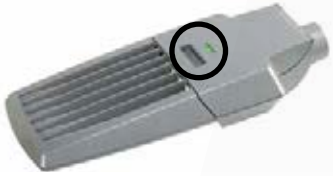
NATH ISTANIUM® LED

Caractéristiques techniques

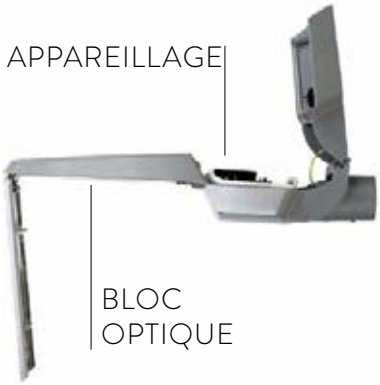
OUVERTURE
SANS OUTILS

SECTIONNEUR AUTOMATIQUE
EN OPTION

DISPOSITIF DE RÉGLAGE
DE L'INCLINAISON INTÉGRÉ



APPAREILLAGE ET BLOC OPTIQUE
EN UNE SEULE PIÈCE AVEC DEUX
VOLUMES INDÉPENDANTS

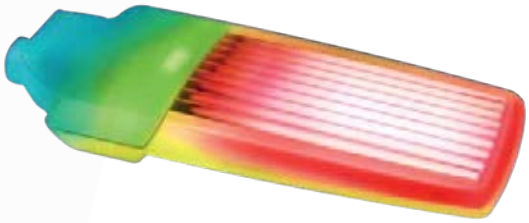


SYSTÈME DE
REFROIDISSEMENT
SANS AILETTES DE
DISSIPATION VISIBLES

Impression : 2017/09/01

UNE CONCEPTION AVANCÉE

Nouveau système de refroidissement par ailettes invisibles depuis le bas qui permet d'augmenter le rendement des LED avec des courants d'alimentation élevés.



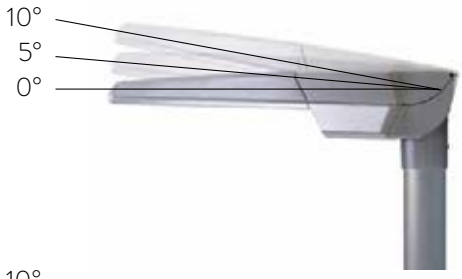
Remplacement et modernisation des blocs optiques Istanium® LED lorsque le luminaire est installé, ce qui permet de prolonger sa vie utile. Grâce à son système modulaire de LED, il offre de nombreux flux lumineux différents.

Système de nettoyage automatique grâce à l'eau de pluie qui permet d'évacuer l'eau sans salir le luminaire et sans affecter les performances d'éclairage au fil du temps.

SYSTÈMES DE FIXATION

Fixation post-top et latérale.

Réglage de la fixation.



Accessoire pour la fixation latérale des consoles de 48 mm à 60 mm.

Impression : 2017/09/01

NATH L

Istanium® LED

Luminaire LED routier fonctionnel avec système de gestion thermique avancé et haute efficacité

Installation recommandée de 9 à 12 m de hauteur

CONFIGURATEUR SIMON NATH L ISTANIUM® LED

MODÈLE LXF

Taille L, fixation post-top et latérale Ø 60 mm, surface plane

DIFFUSEUR	CÂBLAGE	TENSION D'ENTRÉE PROTECTION	OPTIQUE	TEMP. COULEUR	LED/PUISSANCE	COURANT	RÉGULATION
GTF	**0 m**	**230 V ca CI**	**RJ**	**NDL**	**64 LED**	**350 mA**	**2N–**
Verre Transparent Plat	Sans câble	Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, frontale Type J	Lumière du jour neutre	350 mA 67 W 520 mA 39 W 700 mA 134 W 1050 mA 192 W	HIGH EFFICIENCY	Sans ligne de commande
		230 V ca CII	**RF**	**WDL**	**128 LED**	**530 mA**	**2N+**
		Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, frontale, type F	Lumière du jour chaude	530 mA 204 W 700 mA 269 W	HIGH BALANCE	Avec ligne de commande
		230 V ca CI	**RE**			**700 mA**	**1N**
		Réseau électrique SPD extra 10 kV	Routière, extensive			HIGH FLUX	Sans régulation
		230 V ca CII	**RW**			**1050 mA**	**CAD**
		Réseau électrique SPD extra 10 kV	Routière, large			VERY HIGH FLUX	Régul. flux tête
							1..10v
							Protocole 1-10
							DALI
							Protocole DALI

FINITIONS		RESTRICTIONS DE CONFIGURATION
Couleurs carte Simon Voir couleurs Simon (page 248)	**Couleurs carte RAL classic** Voir nuancier RAL	Courant VERY HIGH FLUX uniquement sur le modèle à 64 LED.

Impression : 2017/09/01

RÉFÉRENCES STANDARD SIMON NATH L ISTANIUM® LED

Luminaire Simon NATH LED, modèle **L**, avec **fixation latérale et post-top Ø 60 mm réglable** à –5°, 0°, +5° et +10° pour une**compensation négative** dans les mâts et les consoles murales, surface plane avec ailettes de refroidissement invisibles lorsque le luminaire est installé, diffuseur en verre trempé transparent plat et appareillage électronique. **Classe II**, **IP66** pour le bloc optique **Istanium® LED**. Sans pré-câblage, tension d'alimentation 230 V ca/50 Hz.

Optique **Istanium® LED multi-array** RJ routière frontale J **d'une portée maximale de 68,8° et dispersion maximale 54°**. Rendement **LOR** de 93 % à 82 %. Réflecteur en forme de pyramide tronquée anti-éblouissement, teinté et avec récupération de flux.

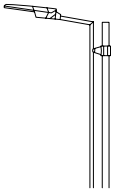
Régulation en option avec ligne de commande 2N+, sans ligne de commande (autorégulation) 2N–, par flux depuis le tableau CAD, par télégestion avec entrée 1-10 ou DALI. Programmation sur mesure et maintien d'un flux de sortie constant en option (CLO).

Finition standard couleur Simon GY9007. Luminaire à **un seul bloc avec deux volumes indépendants de séparation thermique** pour le bloc optique et pour l'appareillage, avec **dispositif auto-nivelant**. Dimensions maximales 876 x 365 x 125 mm **Accès à l'appareillage** et maintenance via **la partie supérieure** à ouverture à levier, **sans outils et avec deux vis de sécurité**.

PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
269 W	700 mA	NATLXFGTF0RJ_NDL269W700IA23_1N__C2GY9007	**104-000381016**
204 W	530 mA	NATLXFGTF0RJ_NDL204W530IA23_1N__C2GY9007	**104-000382016**
192 W	1050 mA	NATLXFGTF0RJ_NDL192W_1KIA23_1N__C2GY9007	**104-000659016**
134 W	700 mA	NATLXFGTF0RJ_NDL134W700IA23_1N__C2GY9007	**104-000384016**
102 W	530 mA	NATLXFGTF0RJ_NDL102W530IA23_1N__C2GY9007	**104-000385016**
67 W	350 mA	NATLXFGTF0RJ_NDL_67W350IA23_1N__C2GY9007	**104-000387016**

MÂTS RECOMMANDÉS

SYSTÈME LINK



Impression : 2017/09/01

INFORMATIONS TECHNIQUES SIMON NATH L ISTANIUM® LED

CARACTÉRISTIQUES PHOTOMÉTRIQUES*

Bloc optique : système modulaire avec modules ISTANIUM® LED

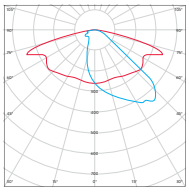
Température de couleur	WDL 3000 K NDL 4000 K DL 5000 K** PCA (Phosphor-Converted Amber)**
Indice de rendu de couleur	>70
Durée des LED (L80a Ta = 25° et Tj < 95°)	80 000 h
Flux lumineux	8400 à 30 600 lm
Rendement LOR	De 93 % à 82 %
Rendement du luminaire	Jusqu'à 122 lm/W
Distribution photométrique	Optique RJ Optique RF Optique RE Optique RW Optique 2MR
Flux de lumière émis vers le ciel (ULOR)	<1 %
Nombre de LED	64 a 128

* Dépend du modèle, ** Sur demande

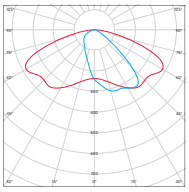
DISTRIBUTION PHOTOMÉTRIQUE

(Voir détails page 230)

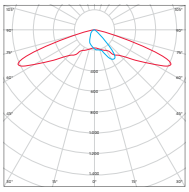
RJ routière, frontale J



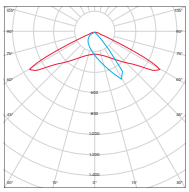
RF routière, frontale F

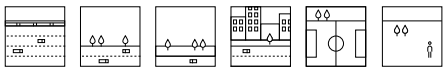


RE routière, extensive



RW routière, large





PARAMÈTRES ÉLECTRIQUES*

Puissance selon les modèles	64 LED	128 LED
Courant d'alimentation		
HIGH EFFICENCY	67 W	135 W
HIGH BALANCE	102 W	204 W
HIGH FLUX	134 W	269 W
VERY HIGH FLUX	192 W	
Température de travail	–35 °C ... +35 °C	
Régulation	**2N–** Sans ligne de commande **2N+** Avec ligne de commande **CAD** Régulateur de flux situé à la tête **1N (100 %)** Sans régulation **1-10 V**** **DALI****	
	Luminaires alimentés par le réseau électrique	
Tension d'alimentation	220 - 240 V ca	
Fréquence	50/60 Hz	
Protection contre les surtensions	4 kV (possibilité d'augmenter à 10 kV sur commande)	
Facteur de puissance (cos φ)	≥0,95	
Protection électrique du luminaire	Classe I ou Classe II	

* Dépend du modèle, ** Sur demande

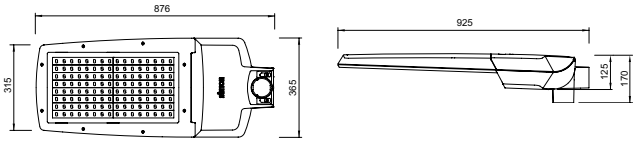
DIMENSIONS

Fixation latérale	Ø 60 mm, longueur 100 mm Réglable à –5°, 0°, +5° et +10°
Fixation post-top	Ø 60 mm, longueur 100 mm Réglable à 0°, +5° et +10°
Indice IP	IP66 / IP65
Indice IK	IK08
Surface au vent	0,073 m²
Poids	Max 13 kg

MATÉRIAUX

Corps	Aluminium moulé sous pression
Système de fermeture	Levier en acier inoxydable Vis de sécurité en acier inoxydable
Système de fixation	Aluminium moulé sous pression
Diffuseur	Verre trempé transparent plat
Recyclabilité	

DIMENSIONS



FINITIONS

Corps	Couleurs Simon (page 248) Autres couleurs RAL
Fermeture	Acier inoxydable

CERTIFICATIONS

Luminaire conforme à : EN 60598-2-3 / EN 62493 / EN 55015 / EN 61547 / EN61000-3-2 / EN 50581

ES-0042 / 1995

Garantie

2 ans (extension de garantie à 5 ans pour les LED sur demande).

Livraison et emballage

Emballage en carton recyclable avec une étiquette d'identification pour protéger le produit pendant le transport et le stockage.

Entretien

Garder la surface du diffuseur propre pour obtenir le meilleur flux lumineux. Utilisez un chiffon humide sans aucun type de produit agressif ni détergent.

Lubrifiez les joints d'étanchéité et remplacez-les quand ils sont craquelés.

Lubrifiez les fermetures et/ou les charnières des parties mobiles.

Nettoyez régulièrement la surface de rayonnement thermique pour ne pas perdre de flux lumineux ni réduire la durée de vie des LED.

Impression : 2017/09/01

NATH M

Istanium® LED

Luminaire LED routier fonctionnel sans ailettes de refroidissement externes

Installation recommandée de 4 à 10 m de hauteur

CONFIGURATEUR SIMON NATH M ISTANIUM® LED

MODÈLE MXF

Taille M, fixation post-top et latérale Ø 60 mm, surface plane

DIFFUSEUR	CÂBLAGE	TENSION D'ENTRÉE PROTECTION	OPTIQUE	TEMP. COULEUR	LED/PUISSANCE	COURANT	RÉGULATION
GTF	**0 m**	**230 V ca CI**	**RJ**	**NDL**	**12 LED (1 mod.)**	**350 mA**	**2N–**
Verre Transparent Plat	Sans câble	Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, frontale Type J	Lumière du jour neutre	350 mA 13 W 700 mA 27 W	HIGH EFFICIENCY	Sans ligne de commande
		230 V ca CII	**RF**	**WDL**	**24 LED (2 mod.)**	**530 mA**	**2N+**
		Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, frontale, type F	Lumière du jour chaude	530 mA 39 W 700 mA 54 W	HIGH BALANCE	Avec ligne de commande
		12 - 24 V cc	**RE**		**36 LED (3 mod.)**	**700 mA**	**1N**
		Ensemble solaire	Routière, extensive		530 mA 58 W 700 mA 81 W	HIGH FLUX	Sans régulation
		230 V ca CI	**RW**		**60 LED (5 mod.)**		**CAD**
		Réseau électrique SPD extra 10 kV	Routière, extensive		530 mA 96 W		Régul. flux tête
		230 V ca CII			**72 LED (6 mod.)**		**1..10v**
		Réseau électrique SPD extra 10 kV			530 mA 116 W		Protocole 1-10
							DALI
							Protocole DALI
							MOV
							Détecteur de mouvement

FINITIONS

Couleurs carte Simon
Voir couleurs Simon (page 248)

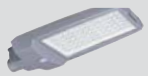
Couleurs carte RAL classic
Voir nuancier RAL

RESTRICTIONS DE CONFIGURATION

Les appareillages de 12 - 24 V cc admettent au maximum 48 LED à 350 mA, 36 LED à 530 mA, ou 24 LED à 700 mA, avec régulation 1N ou 2N– solaire.

Impression : 2017/09/01

RÉFÉRENCES STANDARD SIMON NATH M ISTANIUM® LED



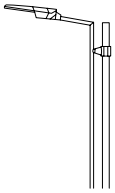
MXF

Luminaire Simon NATH, modèle **M**, fixation latérale et post-top Ø 60 mm, surface plane, diffuseur en verre trempé transparent plat. **Classe II**, **IP66** dans le bloc optique et **IK09**. Sans pré-câblage, tension d'alimentation 230 V ca / 50 Hz.
Bloc optique **Istanium® LED multi-array** avec optique RJ routière frontale J **d'une portée maximale de 68,8°, dispersion maximale 54°**, lumière du jour neutre. Bloc optique composé de LED haute performance. Rendement **LOR** de 93 % à 82 %.
Pourcentage du flux de lumière émis vers le ciel **(ULOR) inférieur à 1 %** installé à 0°, utilisable dans les **zones E1**, certifié par le Bureau Technique pour la Protection de la Qualité du Ciel de l'Institut d'astrophysique des Canaries (**IAC**).
Régulation en option avec détecteur de mouvement des piétons MOV, ligne de commande 2N+, sans ligne de commande (autorégulation) 2N–, par flux depuis le tableau CAD, par télégestion avec entrée 1-10 ou DALI. Programmation sur mesure et maintien d'un flux de sortie constant en option (CLO).
Finition standard couleur Simon GY9007. Dimensions maximales 685 x 115 x 320 mm. **Accès à l'appareillage** et entretien via **la partie supérieure** à ouverture à levier, **sans outils**.

PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
116 W	530 mA	NATMXFGTF0RJ_NDL116W530IA23_1N__C2GY9007	**101-000392016**
96 W	530 mA	NATMXFGTF0RJ_NDL_96W530IA23_1N__C2GY9007	**101-000394016**
81 W	700 mA	NATMXFGTF0RJ_NDL_81W700IA23_1N__C2GY9007	**101-000396016**
58 W	530 mA	NATMXFGTF0RJ_NDL_58W530IA23_1N__C2GY9007	**101-000400016**
54 W	700 mA	NATMXFGTF0RJ_NDL_54W700IA23_1N__C2GY9007	**101-000414016**
39 W	530 mA	NATMXFGTF0RJ_NDL_39W530IA23_1N__C2GY9007	**101-000415016**
27 W	700 mA	NATMXFGTF0RJ_NDL_27W700IA23_1N__C2GY9007	**101-000403016**
13 W	350 mA	NATMXFGTF0RJ_NDL_13W350IA23_1N__C2GY9007	**101-000405016**

MÂTS RECOMMANDÉS

SYSTÈME LINK



Impression : 2017/09/01

INFORMATIONS TECHNIQUES SIMON NATH M ISTANIUM® LED

CARACTÉRISTIQUES PHOTOMÉTRIQUES*

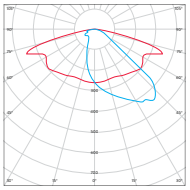
Bloc optique : système modulaire avec modules ISTANIUM® LED	
Température de couleur	WDL 3000 K NDL 4000 K DL 5000 K** PCA (Phosphor-Converted Amber)**
Indice de rendu de couleur	>70
Durée des LED (L80a Ta = 25° et Tj <95°)	80 000 h
Flux lumineux	1600 à 14 000 lm
Rendement LOR	De 93 % à 82 %
Rendement du luminaire	Jusqu'à 122 lm/W
Distribution photométrique	Optique RJ Optique RF Optique RE Optique RW
Flux de lumière émis vers le ciel (ULOR)	<1 %
Modules Istanium	1 à 6
Nombre de LED	12 à 72

* Dépend du modèle, ** Sur demande

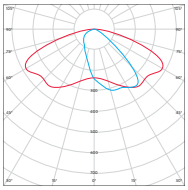
DISTRIBUTION PHOTOMÉTRIQUE

(Voir détails page 230)

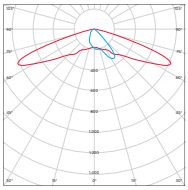
RJ routière, frontale J



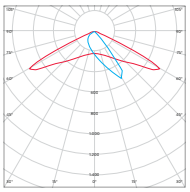
RF routière, frontale F



RE routière, extensive



RW routière, large



PARAMÈTRES ÉLECTRIQUES*

Puissance selon les modèles	12 LED	24 LED	36 LED	48 LED	60 LED	72 LED
Courant d'alimentation	1 mod.	2 mod.	3 mod.	4 mod.	5 mod.	6 mod.
HIGH EFFICENCY	13 W	25 W	37 W	49 W	61 W	74 W
HIGH BALANCE	20 W	39 W	58 W	77 W	96 W	116 W
HIGH FLUX	27 W	54 W	81 W			

Température de travail	–40 °C.. +40 °C	
Régulation	**2N–** Sans ligne de commande **2N+** Avec ligne de commande **CAD** Régulateur de flux situé à la tête **1N (100 %)** Sans régulation **1-10 V**** **DALI**** **MOV** Détection de mouvement de piétons	
	Luminaires alimentés par le réseau électrique	Luminaires alimentés par des ensembles solaires
Tension d'alimentation	220 - 240 V ca	12 - 24 V cc
Fréquence	50/60 Hz	
Protection contre les surtensions	4 kV (possibilité d'augmenter à 10 kV sur commande)	
Facteur de puissance (cos φ)	≥ 0,95	
Protection électrique du luminaire	Classe I ou Classe II	Classe III

* Dépend du modèle

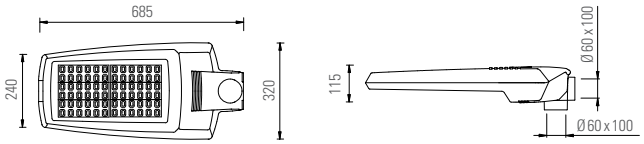
DIMENSIONS

Fixation post-top	Ø 60 mm, longueur 100 mm, inclinaison 0°
Fixation latérale	Ø 60 mm, longueur 100 mm, inclinaison 5°
Indice IP	IP66 / IP44
Indice IK	IK10 / IK09
Surface au vent	0,05 m²
Poids	Min. 7,5 kg Max. 8,5 kg

MATÉRIAUX

Corps	Aluminium moulé sous pression
Système de fermeture	Levier en acier inoxydable (sans outils)
Système de fixation	Aluminium moulé sous pression
Diffuseur	Verre trempé transparent plat
Recyclabilité	

DIMENSIONS



FINITIONS

Corps	Couleurs Simon (page 248) Autres couleurs RAL
Fermeture	Acier inoxydable

CERTIFICATIONS

Luminaire conforme à : EN 60598-2-3 / EN 62493 / EN 55015 / EN 61547 / EN61000-3-2 / EN 50581

Luminaire certifié par l'IAC pour les températures de couleur WDL et PCA.

Garantie

2 ans (extension de garantie à 5 ans pour les LED sur demande).

Livraison et emballage

Emballage en carton recyclable avec une étiquette d'identification pour protéger le produit pendant le transport et le stockage.

Entretien

Garder la surface du diffuseur propre pour obtenir le meilleur flux lumineux. Utilisez un chiffon humide sans aucun type de produit agressif ni détergent.

Lubrifiez les joints d'étanchéité et remplacez-les quand ils sont craquelés.

Lubrifiez les fermetures et/ou les charnières des parties mobiles.

Nettoyez régulièrement la surface de rayonnement thermique pour ne pas perdre de flux lumineux ni réduire la durée de vie des LED.

Impression : 2017/09/01

NATH S

Istanium® LED

Luminaire LED routier fonctionnel avec système de gestion thermique avancé et haute efficacité

Installation recommandée de 4 à 8 m de hauteur

CONFIGURATEUR SIMON NATH S ISTANIUM® LED

MODÈLE SXF

Taille S, fixation post-top et latérale Ø 60 mm, surface plane

DIFFUSEUR	CÂBLAGE	TENSION D'ENTRÉE PROTECTION	OPTIQUE	TEMP. COULEUR	LED/PUISSANCE	COURANT	RÉGULATION
GTF	**0 m**	**230 V ca CI** ⏚	**RJ**	**NDL**	**16 LED**	**350 mA**	**2N–**
Verre Transparent Plat	Sans câble	Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, frontale Type J	Lumière du jour neutre	350 mA 17 W 530 mA 24 W 700 mA 34 W 1050 mA 48 W	HIGH EFFICIENCY	Sans ligne de commande
		230 V ca CII ⧈	**RF**	**WDL**	**24 LED**	**530 mA**	**2N+**
		Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, frontale, type F	Lumière du jour chaude	530 mA 39 W 700 mA 54 W 1050 mA 79 W	HIGH BALANCE	Avec ligne de commande
		12 - 24 V cc	**RE**		**40 LED**	**700 mA**	**1N**
		Ensemble solaire	Routière, extensive		530 mA 64 W 700 mA 84 W 800 mA 100 W	HIGH FLUX	Sans régulation
		230 V ca CI ⏚	**RW**			**1050 mA**	**CAD**
		Réseau électrique SPD extra 10 kV	Routière, large			VERY HIGH FLUX	Régul. flux tête
		230 V ca CII ⧈					**1..10v**
		Réseau électrique SPD extra 10 kV					Protocole 1-10
							DALI
							Protocole DALI

FINITIONS		RESTRICTIONS DE CONFIGURATION
Couleurs carte Simon Voir couleurs Simon (page 248)	**Couleurs carte RAL classic** Voir nuancier RAL	Appareillages de 12 - 24 V cc 1N ou 2N– et admettent au maximum 24 LED à 530 mA. Courant VERY HIGH FLUX uniquement sur les modèles à 16 et 24 LED. Sur les modèles à 40 LED, courant maximum 800 mA.

Impression : 2017/09/01

RÉFÉRENCES STANDARD SIMON NATH S ISTANIUM® LED

Luminaire Simon NATH LED, modèle **S**, avec fixation latérale et post-top Ø 60 mm réglable –5° à +10°, surface plane avec ailettes de refroidissement invisibles lorsque que le luminaire est installé, diffuseur en verre trempé transparent plat et appareillage électronique. **Classe II**, **IP66** pour le bloc optique **Istanium® LED**. Sans pré-câblage, tension d'alimentation 230 V ca/50 Hz.
Optique **Istanium® LED multi-array** RJ routière frontale J **d'une portée maximale de 68,8° et dispersion maximale 54°**. Rendement **LOR** de 93 % à 82 %. Réflecteur en forme de pyramide tronquée anti-éblouissement, teinté avec récupération de flux.
Régulation en option avec ligne de commande 2N+, sans ligne de commande (autorégulation) 2N–, par flux depuis le tableau CAD, par télégestion avec entrée 1-10 ou DALI. Programmation sur mesure et maintien d'un flux de sortie constant en option (CLO).
Finition standard couleur Simon GY9007. Luminaire à **un seul bloc avec deux volumes indépendants de séparation thermique** pour le bloc optique et pour l'appareillage, avec **dispositif auto-nivelant**. Dimensions maximales 570 x 260 x 115 mm **Accès à l'appareillage** et entretien via **la partie supérieure** à ouverture à levier, **sans outils**.

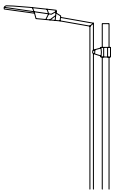
PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
100 W	800 mA	NATSXFGTF0RJ_NDL100W800IA23_1N__C2GY9007	**103-001281016**
84 W	700 mA	NATSXFGTF0RJ_NDL_84W700IA23_1N__C2GY9007	**103-000386016**
79 W	1050 mA	NATSXFGTF0RJ_NDL_79W_1KIA23_1N__C2GY9007	**103-000673016**
64 W	530 mA	NATSXFGTF0RJ_NDL_64W530IA23_1N__C2GY9007	**103-000388016**
54 W	700 mA	NATSXFGTF0RJ_NDL_54W700IA23_1N__C2GY9007	**103-000414016**
48 W	1050 mA	NATSXFGTF0RJ_NDL_48W_1KIA23_1N__C2GY9007	**103-000674016**
39 W	530 mA	NATSXFGTF0RJ_NDL_39W530IA23_1N__C2GY9007	**103-000415016**
34 W	700 mA	NATSXFGTF0RJ_NDL_34W700IA23_1N__C2GY9007	**103-000390016**
24 W	530 mA	NATSXFGTF0RJ_NDL_24W530IA23_1N__C2GY9007	**103-000447016**
17 W	350 mA	NATSXFGTF0RJ_NDL_17W350IA23_1N__C2GY9007	**103-000391016**

ACCESSOIRES D'USINE

ACCESSOIRE	DESCRIPTION	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
	Accessoire réducteur pour fixation latérale sur console de Ø 48 mm	ZA_NATSXF___ADPT_48	**50-73277**
	Accessoire de fixation à un support de Ø 76	ZA_L___A____ADPT_D76_D60_GV	**50-88540**
	Accessoire réducteur pour fixation latérale sur console de Ø 42 mm	ZA_L___A____ADPT_D60_D42_GV	**5-531785**
	Accessoire réducteur pour fixation latérale sur console de Ø 34 mm	ZA_L___A____ADPT_D60_D34_GV	**5-531818**

MÂTS RECOMMANDÉS

SYSTÈME LINK



Impression : 2017/09/01

INFORMATIONS TECHNIQUES SIMON NATH S ISTANIUM® LED

CARACTÉRISTIQUES PHOTOMÉTRIQUES*

Bloc optique : système modulaire avec modules ISTANIUM® LED

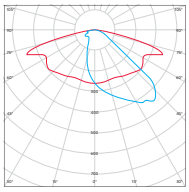
Température de couleur	WDL 3000 K NDL 4000 K DL 5000 K** PCA (Phosphor-Converted Amber)**
Indice de rendu de couleur	>70
Durée des LED (L80a Ta = 25° et Tj < 95°)	80 000 h
Flux lumineux	2200 à 11 300 lm
Rendement LOR	De 93 % à 82 %
Rendement du luminaire	Jusqu'à 142 lm/W
Distribution photométrique	Optique RJ Optique RF Optique RE Optique RW Optique 2MR
Flux de lumière émis vers le ciel (ULOR)	<1 %
Nombre de LED	16 à 40

* Dépend du modèle, ** Sur demande

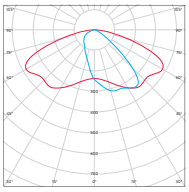
DISTRIBUTION PHOTOMÉTRIQUE

(Voir détailspage 230)

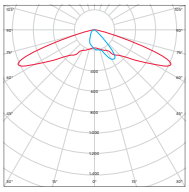
RJ routière, frontale J



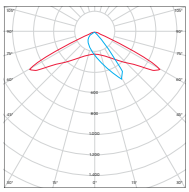
RF routière, frontale F

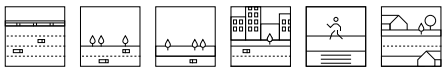


RE routière, extensive



RW routière, large





PARAMÈTRES ÉLECTRIQUES*

Puissance selon les modèles	16 LED	24 LED	40 LED
Courant d'alimentation			
HIGH EFFICENCY	17 W	25 W	42 W
HIGH BALANCE	24 W	39 W	64 W
HIGH FLUX	34 W	54 W	84 W
VERY HIGH FLUX	48 W	79 W	100 W ***
Température de travail	–40 °C.. +40 °C		
Régulation	**2N–** Sans ligne de commande **2N+** Avec ligne de commande **CAD** Régulateur de flux situé à la tête **1N (100 %)** Sans régulation **1-10 V**** **DALI****		

	Luminaires alimentés par le réseau électrique	Luminaires alimentés par des ensembles solaires
Tension d'alimentation	220 - 240 V ca	12 - 24 V cc
Fréquence	50/60 Hz	
Protection contre les surtensions	4 kV (Possibilité d'augmenter à 10 kV sur commande)	
Facteur de puissance (cos φ)	≥0,95	
Protection électrique du luminaire	Classe I ou Classe II	Classe III

* Dépend du modèle/ ** Sur demande / *** 800 mA

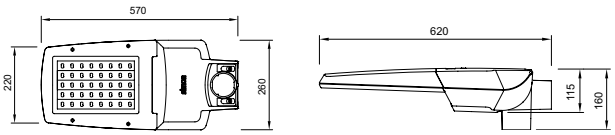
DIMENSIONS

Fixation post-top	Ø 60 mm, longueur 100 mm, inclinaison 0° - 5° - 10°
Fixation latérale	Ø 60 mm, longueur 100 mm, inclinaison –5° - 0° - 5° - 10° En option avec accessoire 50-73277 Ø 48 mm, longueur 100 mm, inclinaison –5° - 0° - 5° - 10°
Indice IP	IP66 / IP65
Indice IK	IK09
Surface au vent	0,047 m²
Poids	Max. 6 kg

MATÉRIAUX

Corps	Aluminium moulé sous pression
Système de fermeture	Levier en acier inoxydable
Système de fixation	Aluminium moulé sous pression
Diffuseur	Verre trempé transparent plat
Recyclabilité	

DIMENSIONS



FINITIONS

Corps	Couleurs Simon (page 248) Autres couleurs RAL
Fermeture	Acier inoxydable

CERTIFICATIONS

Luminaire conforme à : EN 60598-2-3 / EN 62493 / EN 55015 / EN 61547 / EN61000-3-2 / EN 50581

ES-0042 / 1995

Garantie

2 ans (extension de garantie à 5 ans pour les LED sur demande).

Livraison et emballage

Emballage en carton recyclable avec une étiquette d'identification pour protéger le produit pendant le transport et le stockage.

Entretien

Garder la surface du diffuseur propre pour obtenir le meilleur flux lumineux. Utilisez un chiffon humide sans aucun type de produit agressif ni détergent.

Lubrifiez les joints d'étanchéité et remplacez-les quand ils sont craquelés.

Lubrifiez les fermetures et/ou les charnières des parties mobiles.

Nettoyez régulièrement la surface de rayonnement thermique pour ne pas perdre de flux lumineux ni réduire la durée de vie des LED.

Impression : 2017/09/01

LUMINAIRES LED DÉCORATIFS

ALTAIR Istanium® LED N	39
ALTAIR IXF Istanium® LED N	44
ALTAIR IYF Istanium® LED N	47
KUMA Istanium® LED	51
MIZAR Istanium® LED	58
ALYA Istanium® LED	64
MERAK Istanium® LED N	64
MERAK SXF Istanium® LED N	74
MERAK SYF Istanium® LED N	77
HYDRA Istanium® LED	82

Impression : 2017/09/01

ALTAIR

Istanium® LED

Luminaire décoratif, idéal pour une introduction massive de la technologie LED

Un ensemble véritablement durable

Au cours des 25 ans de vie d'un luminaire, seul le moteur doit être remplacé pour garantir la meilleure efficacité énergétique.

Réduction des coûts grâce à la réutilisation du corps du luminaire et à la mise à jour de la source de lumière uniquement.

Mise à jour du driver et de la source de lumière assurée.

ENVIRONNEMENTS D'APPLICATION

Rues et avenues | Zones piétonnes | Parcs et jardins | Zones résidentielles

Hôpitaux | Hôtels | Centres commerciaux | Bureaux

Impression : 2017/09/01

ALTAIR

Systèmes de fixation

ALTAIR IXF Istanium® LED

Impression : 2017/09/01

ALTAIR IYF Istanium® LED

Impression : 2017/09/01

Caractéristiques techniques

CONCEPTION

Système de fermeture en verre trempé plat qui évite que de la poussière se dépose sur les optiques Aucune pollution lumineuse (ULOR 0`%) pour les zones E1

RÉSISTANCE AUX CHOCS

Résistance maximum aux chocs, IK10

DURABILITÉ

Bloc lumineux remplaçable qui prolonge la durée de vie du luminaire

OUVERTURE FACILE ET FIXATION SÉCURISÉE

Fixation du couvercle sécurisée

Impression : 2017/09/01

GESTION THERMIQUE

Système de refroidissement interne pour dissiper la chaleur des LED en forme d'alvéole, sans ailettes

ÉTANCHÉITÉ

Dispositif permettant de garantir une haute résistance à la poussière et à l'eau – IP66

SÉCURITÉ

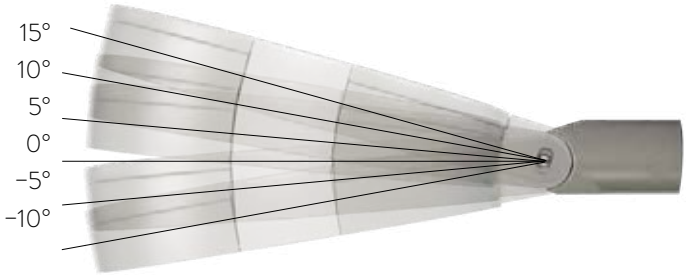
Déconnexion électrique automatique lors de l'ouverture du luminaire

Possibilité d'installer une protection contre les surtensions allant jusqu'à 10 kV

SYSTÈMES DE FIXATION RÉGLABLES

Fixation post-top ∅60 mm réglable à ∅76 mm

Fixation latérale ∅60 mm réglable à ∅48 mm • ∅42 mm • ∅34 mm



Impression : 2017/09/01

ALTAIR IXF Istanium® LED

Luminaire LED décoratif corps rectangulaire et consoles décoratives

Installation recommandée entre 3 à 10 m de hauteur

CONFIGURATEUR SIMON ALTAIR IXF ISTANIUM® LED

MODÈLE IXF

Taille L, fixation post-top Ø 60 mm, surface plane

DIFFUSEUR	CÂBLAGE	TENSION D'ENTRÉE PROTECTION	OPTIQUE	TEMP. COULEUR	LED/PUISSANCE	COURANT	RÉGULATION
GTF	**0 m**	**230 V ca CI** ⏚	**RJ**	**NDL**	**12 LED**	**350 mA**	**2N–**
Verre transparent plat IK09	Sans câble	Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, frontale Type J	Lumière du jour neutre	350 mA 13 W 530 mA 20 W 700 mA 27 W 1050 mA 41 W	HIGH EFFICIENCY	Sans ligne de commande
BTF		**230 V ca CII** ⧈	**RE**	**WDL**	**16 LED**	**530 mA**	**1N**
Verre transparent plat IK10		Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, extensive	Lumière du jour chaude	700 mA 34 W 1050 mA 48 W	HIGH BALANCE	Sans régulation
		230 V ca CI ⏚	**SA**		**24 LED**	**700 mA**	
		Réseau électrique SPD extra 10 kV	Symétrique type A		1050 mA 79 W	HIGH FLUX	
		230 V ca CII ⧈				**1050 mA**	
		Réseau électrique SPD extra 10 kV				VERY HIGH FLUX	

FINITIONS

Couleurs carte Simon
Voir couleurs Simon (page 248)

Couleurs carte RAL Classic
Voir nuancier RAL

Impression : 2017/09/01

RÉFÉRENCES STANDARD SIMON ALTAIR IXF ISTANIUM® LED

IYF

Luminaire décoratif Simon ALTAIR, modèle I, fixation latérale de Ø 34 mm à Ø 76 mm en fonction de l'adaptateur, ajustable de –10° à +15° pour une **compensation négative** dans les mâts et les consoles murales, et fixation post-top de Ø 34 mm à Ø 76 mm en fonction de l'adaptateur, ajustable de 0° à +10°, surface plane avec système de refroidissement interne des LED en forme d'alvéole, sans ailettes visibles, diffuseur en verre transparent plat pour faciliter le nettoyage et éviter les rayons UV sur les optiques, et appareillage électronique. **Classe II**, indice de protection **IP66** pour l'ensemble du luminaire, avec soupape de sûreté pour maintenir une pression constante et éviter la pénétration d'humidité, et indice de résistance aux chocs allant jusqu'à IK10. Sans pré-câblage, tension d'alimentation 230 V ca / 50 Hz.

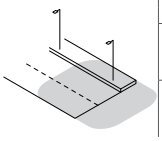
Bloc lumineux, composé du bloc optique Istanium® et du bloc électrique, amovible et remplaçable en une seule pièce avec accès par le haut et sectionneur pour la déconnexion automatique. **Optique multi-array** en fonction de l'application : avenues et rues, rues piétonnes, parcs et jardins, et secteur privé. Rendement **LOR** de 93 % à 82 %. ULOR = 0 % sans pollution lumineuse. Réflecteur en forme de pyramide tronquée anti-éblouissement, teinté avec récupération de flux.

Régulation en option avec ligne de commande 2N+. Programmation sur mesure et maintien d'un flux de sortie constant en option (CLO).

Finition standard du corps en aluminium peint en couleur Simon GYDECO. Dimensions maximum de 520 x 170 x 220 et ouverture avec 4 vis non visibles une fois que le luminaire est installé.

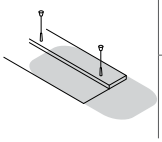
AVENUES ET RUES

Installation recommandée entre 4 et 8 m de hauteur

OPTIQUE	PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
RJ 	**79 W**	1050 mA	ALTIXFBTF0RJ_NDL_79W_1KIA23_1N__C2GYDECO	**249-000673013**
	48 W	1050 mA	ALTIXFBTF0RJ_NDL_48W_1KIA23_1N__C2GYDECO	**249-000674013**
	41 W	1050 mA	ALTIXFBTF0RJ_NDL_41W_1KIA23_1N__C2GYDECO	**249-001187013**

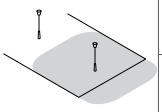
RUES PIÉTONNES

installation recommandée entre 4 et 6 m de hauteur

OPTIQUE	PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
RE 	**41 W**	1050 mA	ALTIXFBTF0RE_NDL_41W_1KIA23_1N__C2GYDECO	**249-001220013**
	34 W	700 mA	ALTIXFBTF0RE_NDL_34W700IA23_1N__C2GYDECO	**249-000949013**

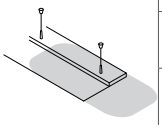
PARCS ET JARDINS

installation recommandée entre 4 et 6 m de hauteur

OPTIQUE	PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
SA 	**34 W**	700 mA	ALTIXFBTF0SA_WDL_34W700IA23_1N__C2GYDECO	**249-001217013**
	27 W	700 mA	ALTIXFBTF0SA_WDL_27W700IA23_1N__C2GYDECO	**249-001221013**

SECTEUR PRIVÉ

installation recommandée entre 4 et 6 m de hauteur

OPTIQUE	PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
RE 	**27 W**	700 mA	ALTIXFBTF0RE_WDL_27W700IA23_1N__C2GYDECO	**249-001222013**
	17 W	350 mA	ALTIXFBTF0RE_WDL_17W350IA23_1N__C2GYDECO	**249-001219013**
	13 W	350 mA	ALTIXFBTF0RE_WDL_13W350IA23_1N__C2GYDECO	**249-001223013**

ACCESSOIRES D'USINE

ACCESSOIRE	DESCRIPTION	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
	Accessoire réducteur pour fixation latérale sur console de Ø 48 mm	ZA_NATSXF___ADPT_48	**50-73277**
	Accessoire réducteur pour fixation latérale sur console de Ø 42 mm	ZA_L___A____ADPT_D60_D42_GV	**5-531785**
	Accessoire réducteur pour fixation latérale sur console de Ø 34 mm	ZA_L___A____ADPT_D60_D34_GV	**5-531818**

Impression : 2017/09/01

INFORMATIONS TECHNIQUES SIMON ALTAIR IXF ISTANIUM® LED

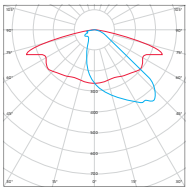
CARACTÉRISTIQUES PHOTOMÉTRIQUES*

Bloc optique : système modulaire avec modules ISTANIUM® LED	
Température de couleur	WDL 3000 K NDL 4000 K DL 5000 K** PCA (Phosphor-Converted Amber)**
Indice de rendu de couleur	>70
Durée des LED (L80a Ta = 25° et Tj < 95°)	80 000 h
Flux lumineux	1400 à 8300 lm
Rendement LOR	De 93 % à 82 %
Rendement du luminaire	Jusqu'à 138 lm/W
Distribution photométrique	Optique RJ Optique RE Optique SA
Flux de lumière émis vers le ciel (ULOR)	0 %
Nombre de LED	12 à 24

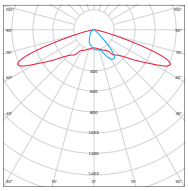
* Dépend du modèle, ** Sur demande

DISTRIBUTION PHOTOMÉTRIQUE

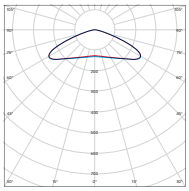
RJ routière, frontale J

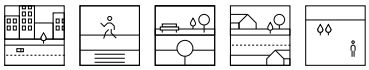


RE routière, extensive



SA symétrique A





PARAMÈTRES ÉLECTRIQUES*

Puissance selon les modèles	12 LED	16 LED	24 LED
Courant d'alimentation			
HIGH EFFICENCY	13 W	17 W	25 W
HIGH BALANCE	20 W	24 W	39 W
HIGH FLUX	27 W	34 W	54 W
VERY HIGH FLUX	41 W	48 W	79 W
Température de travail	–35 °C ... +35 °C		
Régulation	**2N–** Sans ligne de commande **1N (100 %)** Sans régulation		
	Luminaires alimentés par le réseau électrique		
Tension d'alimentation	220 - 240 V ca		
Fréquence	50/60 Hz		
Protection contre les surtensions	4 kV (Possibilité d'augmenter à 10 kV sur commande)		
Facteur de puissance (cos φ)	≥ 0,95		
Protection électrique du luminaire	Classe I ou Classe II		

* Dépend du modèle

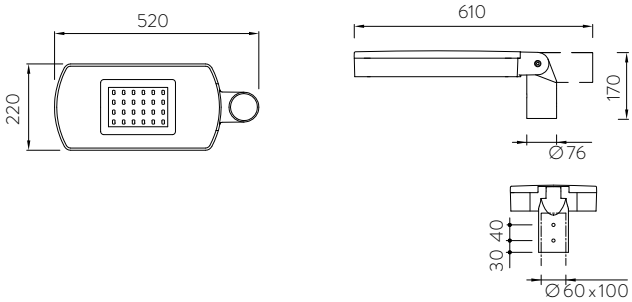
DIMENSIONS

Fixation latérale	Ø 60 mm, longueur 100 mm, inclinaison 0°, +5°, +10° En option avec accessoire supplémentaire de Ø 34 mm à Ø 76 mm
Fixation post-top	Ø 60 mm, longueur 100 mm, inclinaison –10°, –5°, 0, +5°, +10°, +15° En option avec accessoire supplémentaire de Ø 34 mm à Ø 76 mm
Indice IP	IP66
Indice IK	IK10 (version IK09)
Surface au vent	0,066 m²
Poids	6 kg

MATÉRIAUX

Corps	Aluminium moulé sous pression
Surface	Aluminium moulé sous pression
Système de fermeture	Leviers en aluminium moulé sous pression
Système de fixation	Aluminium moulé sous pression
Diffuseur	Verre trempé transparent plat
Recyclabilité	

DIMENSIONS



FINITIONS

Corps	Couleurs Simon (page 248) Autres couleurs RAL

CERTIFICATIONS

Luminaire conforme à : EN 60598-2-3 / EN 62493 / EN 55015 / EN 61547 / EN61000-3-2 / EN 50581

ES-0042 / 1995

Garantie

2 ans (extension de garantie sur demande).

Livraison et emballage

Emballage en carton recyclable avec une étiquette d'identification pour protéger le produit pendant le transport et le stockage.

Entretien

Garder la surface du diffuseur propre pour obtenir le meilleur flux lumineux. Utilisez un chiffon humide sans aucun type de produit agressif ni détergent.

Lubrifiez les joints d'étanchéité et remplacez-les quand ils sont craquelés.

Lubrifiez les fermetures et/ou les charnières des parties mobiles.

Nettoyez régulièrement la surface de rayonnement thermique pour ne pas perdre de flux lumineux ni réduire la durée de vie des LED.

Impression : 2017/09/01

ALTAIR IYF Istanium® LED

Luminaire LED décoratif corps rectangulaire et consoles décoratives

Installation recommandée entre 3 à 10 m de hauteur

CONFIGURATEUR SIMON ALTAIR IYF ISTANIUM® LED

MODÈLE IYF

Taille L, fixation post-top avec consoles type Y, surface plane

DIFFUSEUR	CÂBLAGE	TENSION D'ENTRÉE PROTECTION	OPTIQUE	TEMP. COULEUR	LED/PUISSANCE	COURANT	RÉGULATION
ATH	**0 m**	**230 V ca CI** ⏚	**RJ**	**NDL**	**12 LED**	**350 mA**	**2N–**
Verre transparent plat IK09	Sans câble	Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, frontale Type J	Lumière du jour neutre	350 mA 13 W 530 mA 20 W 700 mA 27 W 1050 mA 41 W	HIGH EFFICIENCY	Sans ligne de commande
BTF		**230 V ca CII** ⧈	**RE**	**WDL**	**16 LED**	**530 mA**	**1N**
Verre transparent plat IK10		Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, extensive	Lumière du jour chaude	700 mA 34 W 1050 mA 48 W	HIGH BALANCE	Sans régulation
		230 V ca CI ⏚	**SA**			**700 mA**	
		Réseau électrique SPD extra 10 kV	Symétrique type A			HIGH FLUX	
		230 V ca CII ⧈				**1050 mA**	
		Réseau électrique SPD extra 10 kV				VERY HIGH FLUX	

FINITIONS

Couleurs carte Simon
Voir couleurs Simon (page 248)

Couleurs carte RAL Classic
Voir nuancier RAL

Impression : 2017/09/01

RÉFÉRENCES STANDARD SIMON ALTAIR IYF ISTANIUM® LED

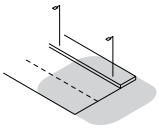
Luminaire décoratif Simon ALTAIR, modèle L, fixation post-top de Ø 34 mm à Ø 76 mm en fonction de l'adaptateur, deux consoles en forme de Y, surface plane avec système de refroidissement interne des LED en forme d'alvéole, sans ailettes visibles, diffuseur en verre transparent plat pour faciliter le nettoyage et éviter les rayons UV sur les optiques, et appareillage électronique. **Classe II**, indice de protection **IP66** pour l'ensemble du luminaire et indice de résistance aux chocs allant jusqu'à IK10. Sans pré-câblage, tension d'alimentation 230 V ca / 50 Hz.

Bloc lumineux, composé du bloc optique Istanium® et du bloc électrique, amovible et remplaçable en une seule pièce avec accès par le haut et sectionneur pour la déconnexion automatique. **Optique multi-array** en fonction de l'application : avenues et rues, rues piétonnes, parcs et jardins, et secteur privé. Rendement **LOR** de 93 % à 82 %. ULOR = 0 % sans pollution lumineuse. Réflecteur en forme de pyramide tronquée anti-éblouissement, teinté avec récupération de flux.

Régulation en option sans ligne de commande (autorégulation) 2N–. Programmation sur mesure et maintien d'un flux de sortie constant en option (CLO). Finition standard du corps en aluminium peint en couleur Simon GYDECO. Dimensions maximum de 425 x 730 x 220 et ouverture avec 4 vis non visibles une fois que le luminaire est installé.

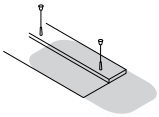
AVENUES ET RUES

installation recommandée entre 4 et 6 m de hauteur

OPTIQUE	PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
RJ 	**48 W**	1050 mA	ALTIYFBTF0RJ_NDL_48W_1KIA23_1N__C2GYDECO	**248-000674013**
	41 W	1050 mA	ALTIYFBTF0RJ_NDL_41W_1KIA23_1N__C2GYDECO	**248-001187013**

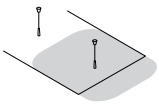
RUES PIÉTONNES

installation recommandée entre 4 et 6 m de hauteur

OPTIQUE	PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
RE 	**41 W**	1050 mA	ALTIYFBTF0RE_NDL_41W_1KIA23_1N__C2GYDECO	**248-001220013**
	41 W	700 mA	ALTIYFBTF0RE_NDL_34W700IA23_1N__C2GYDECO	**248-000949013**

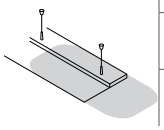
PARCS ET JARDINS

installation recommandée entre 4 et 6 m de hauteur

OPTIQUE	PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
SA 	**34 W**	700 mA	ALTIYFBTF0SA_WDL_34W700IA23_1N__C2GYDECO	**248-001217013**
	27 W	700 mA	ALTIYFBTF0SA_WDL_27W700IA23_1N__C2GYDECO	**248-001221013**

SECTEUR PRIVÉ

installation recommandée entre 4 et 6 m de hauteur

OPTIQUE	PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
RE 	**27 W**	700 mA	ALTIYFBTF0RE_WDL_27W700IA23_1N__C2GYDECO	**248-001222013**
	17 W	350 mA	ALTIYFBTF0RE_WDL_17W350IA23_1N__C2GYDECO	**248-001219013**
	13 W	350 mA	ALTIYFBTF0RE_WDL_13W350IA23_1N__C2GYDECO	**248-001223013**

ACCESSOIRES D'USINE

ACCESSOIRE	DESCRIPTION	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
	Accessoire réducteur pour fixation latérale sur support de Ø 48 mm	ZA_NATSXF___ADPT_48	**50-73277**
	Accessoire de fixation à un support de Ø 76	ZA_L___A____ADPT_D76_D60_GV	**50-88540**

Impression : 2017/09/01

INFORMATIONS TECHNIQUES SIMON ALTAIR IYF ISTANIUM® LED

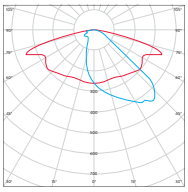
CARACTÉRISTIQUES PHOTOMÉTRIQUES*

Bloc optique : système modulaire avec modules ISTANIUM® LED	
Température de couleur	WDL 3000 K NDL 4000 K DL 5000 K** PCA (Phosphor-Converted Amber)**
Indice de rendu de couleur	>70
Durée des LED (L80a Ta = 25° et Tj <95°)	80 000 h
Flux lumineux	1400 à 8300 lm
Rendement LOR	De 93 % à 82 %
Rendement du luminaire	Jusqu'à 138 lm/W
Distribution photométrique	Optique RJ Optique RE Optique SA
Flux de lumière émis vers le ciel (ULOR)	0 %
Nombre de LED	12 à 24

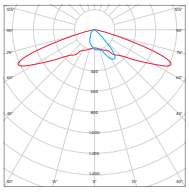
* Dépend du modèle, ** Sur demande

DISTRIBUTION PHOTOMÉTRIQUE

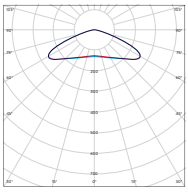
RJ routière, frontale J

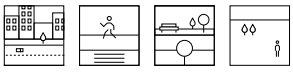


RE routière, extensive



SA symétrique A





PARAMÈTRES ÉLECTRIQUES*

Puissance selon les modèles	12 LED	16 LED	24 LED
Courant d'alimentation			
HIGH EFFICENCY	13 W	17 W	25 W
HIGH BALANCE	20 W	24 W	39 W
HIGH FLUX	27 W	34 W	54 W
VERY HIGH FLUX	41 W	48 W	79 W
Température de travail	–35 °C ... +35 °C		
Régulation	**2N–** Sans ligne de commande **1N (100 %)** Sans régulation		
	Luminaires alimentés par le réseau électrique		
Tension d'alimentation	220 - 240 V ca		
Fréquence	50/60 Hz		
Protection contre les surtensions	4 kV (Possibilité d'augmenter à 10 kV sur commande)		
Facteur de puissance (cos φ)	≥ 0,95		
Protection électrique du luminaire	Classe I ou Classe II		

* Dépend du modèle

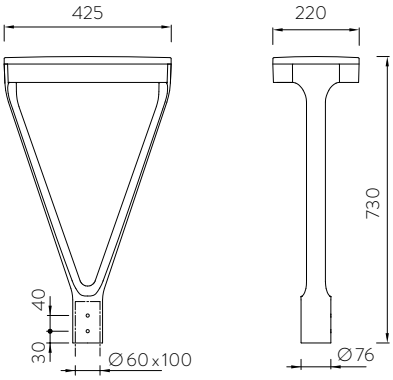
DIMENSIONS

Fixation post-top	Ø 60 mm, longueur 100 mm En option avec accessoire supplémentaire de Ø 34 mm à Ø 76 mm
Indice IP	IP66
Indice IK	IK10 (version IK09)
Surface au vent	0,066 m²
Poids	8 kg

MATÉRIAUX

Corps	Aluminium moulé sous pression
Surface	Aluminium moulé sous pression
Système de fermeture	Leviers en aluminium moulé sous pression
Système de fixation	Aluminium moulé sous pression
Diffuseur	Verre trempé transparent plat
Recyclabilité	

DIMENSIONS



FINITIONS

Corps	Couleurs Simon (page 248) Autres couleurs RAL

CERTIFICATIONS

Luminaire conforme à : EN 60598-2-3 / EN 62493 / EN 55015 / EN 61547 / EN61000-3-2 / EN 50581

ES-0042 / 1995

Garantie

2 ans (extension de garantie sur demande).

Livraison et emballage

Emballage en carton recyclable avec une étiquette d'identification pour protéger le produit pendant le transport et le stockage.
Corps avec bloc optique et consoles fournis séparément.

Entretien

Garder la surface du diffuseur propre pour obtenir le meilleur flux lumineux. Utilisez un chiffon humide sans aucun type de produit agressif ni détergent.
Lubrifiez les joints d'étanchéité et remplacez-les quand ils sont craquelés.
Lubrifiez les fermetures et/ou les charnières des parties mobiles.
Nettoyez régulièrement la surface de rayonnement thermique pour ne pas perdre de flux lumineux ni réduire la durée de vie des LED.

Impression : 2017/09/01

KUMA

Istanium® LED

Ensemble décoratif au design minimaliste et de forme cylindrique

ENVIRONNEMENTS D'APPLICATION

Rues et avenues | Zones piétonnes | Parcs et jardins | Zones résidentielles

Impression : 2017/09/01

KUMA

Istanium® LED

Ensemble LED décoratif design minimaliste de forme cylindrique

CONFIGURATEUR SIMON KUMA ISTANIUM® LED

MODÈLE SPF

Semelle de fixation et porte standard, surface plane

DIFFUSEUR	CÂBLAGE	TENSION D'ENTRÉE PROTECTION	OPTIQUE	TEMP. COULEUR	LED/PUISSANCE	COURANT	RÉGULATION
ATH	**0 m**	**230 V ca CI**	**RJ**	**NDL**	**12 LED (1 mod.)**	**350 mA**	**2N–**
Méth. hte résis. Transp. Cylindrique avec paralume 180°	Sans câble	Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, frontale Type J	Lumière du jour neutre	350 mA 13 W 700 mA 27 W	HIGH EFFICIENCY	Sans ligne de commande
ATC		**230 V ca CII**	**RF**	**WDL**	**24 LED (2 mod.)**	**530 mA**	**2N+**
Méth. hte résis. Transp. Cylindrique		Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, frontale, type F	Lumière du jour chaude	530 mA 39 W 700 mA 54 W	HIGH BALANCE	Avec ligne de commande
MOC		**230 V ca CI**	**RE**			**700 mA**	**1N**
Méthacrylate opaque cylindrique		Réseau électrique SPD extra 10 kV	Routière, extensive			HIGH FLUX	Sans régulation
		230 V ca CII	**SA**				**CAD**
		Réseau électrique SPD extra 10 kV	Symétrique type A				Régul. flux tête
			RW				**1-10 V**
			Routière, large				Protocole 1-10
							DALI
							Protocole DALI

FINITIONS

SS		**AS**		**GV, Galvanisé peint aux couleurs Simon**		**GV, Galvanisé peint aux couleurs nuancier RAL Classic**	
Fût	Acier inoxydable	Fût	Aluminium extrudé	Fût	Voir page 248	Fût	Voir nuancier RAL
Anneaux enjoliveurs	DGCLAS	Anneaux enjoliveurs	GY9006	Anneaux enjoliveurs	GY9006	Anneaux enjoliveurs	GY9006

Impression : 2017/09/01

RÉFÉRENCES STANDARD SIMON KUMA ISTANIUM® LED

SS
Acier inoxydable

Ensemble complet Simon KUMA, modèle SS, plaque de fixation et porte standard, surface plane, diffuseur en méthacrylate transparent cylindrique. **Classe II**, IP66 pour l'ensemble du luminaire et IK10. Sans pré-câblage, tension d'alimentation 230 V 50 Hz.
Bloc optique **Istanium® LED multi-array** avec optique RJ routière frontale J d'une portée maximale de 68,8 °, dispersion maximale 54 °, lumière du jour neutre. Bloc optique protégé par un verre trempé plat, entretien facile.
Régulation en option avec ligne de commande 2N+, sans ligne de commande (autorégulation) 2N–, par flux depuis le tableau CAD, par télégestion avec entrée 1-10 ou DALI. Programmation sur mesure et maintien d'un flux de sortie constant en option (CLO).
Finition standard fût en acier inoxydable SS, enjoliveurs couleur SIMON DGCLAS. Dimensions maximales de 219 x 4000 x 219 avec **porte de visite et clé triangulaire**.

PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
54 W	700 mA	KUMSPFATC0RJ_NDL_54W700IA23_1N__C2SS___	**202-000414009**
39 W	530 mA	KUMSPFATC0RJ_NDL_39W530IA23_1N__C2SS___	**202-000415009**
27 W	700 mA	KUMSPFATC0RJ_NDL_27W700IA23_1N__C2SS___	**202-000403009**
13 W	350 mA	KUMSPFATC0RJ_NDL_13W350IA23_1N__C2SS___	**202-000405009**

AS
Aluminium extrudé

Ensemble complet Simon KUMA, modèle AS, plaque de fixation et porte standard, surface plane, diffuseur en méthacrylate transparent cylindrique. **Classe II**, IP66 pour l'ensemble du luminaire et IK10. Sans pré-câblage, tension d'alimentation 230 V 50 Hz.
Bloc optique **Istanium® LED multi-array** avec optique RJ routière frontale J d'une portée maximale de 68,8 °, dispersion maximale 54 °, lumière du jour neutre. Bloc optique protégé par un verre trempé plat, entretien facile.
Régulation en option avec ligne de commande 2N+, sans ligne de commande (autorégulation) 2N–, par flux depuis le tableau CAD, par télégestion avec entrée 1-10 ou DALI. Programmation sur mesure et maintien d'un flux de sortie constant en option (CLO).
Finition standard fût en aluminium extrudé AS, enjoliveurs couleur SIMON GY9006. Dimensions maximales de 219 x 4000 x 219 avec **porte de visite et clé triangulaire.**

PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
54 W	700 mA	KUMSPFATC0RJ_NDL_54W700IA23_1N__C2AS___	**202-000414004**
39 W	530 mA	KUMSPFATC0RJ_NDL_39W530IA23_1N__C2AS___	**202-000415004**
27 W	700 mA	KUMSPFATC0RJ_NDL_27W700IA23_1N__C2AS___	**202-000403004**
13 W	350 mA	KUMSPFATC0RJ_NDL_13W350IA23_1N__C2AS___	**202-00045004**

DGCLAS
Acier galvanisé peint

Ensemble complet Simon KUMA, modèle DGCLAS, plaque de fixation et porte standard, surface plane, diffuseur en méthacrylate transparent cylindrique. **Classe II**, IP66 pour l'ensemble du luminaire et IK10. Sans pré-câblage, tension d'alimentation 230 V / 50 Hz.
Bloc optique **Istanium® LED multi-array** avec optique RJ routière frontale J d'une portée maximale de 68,8 °, dispersion maximale 54 °, lumière du jour neutre. Bloc optique protégé par un verre trempé plat, entretien facile.
Régulation en option avec ligne de commande 2N+, sans ligne de commande (autorégulation) 2N–, par flux depuis le tableau CAD, par télégestion avec entrée 1-10 ou DALI. Programmation sur mesure et maintien d'un flux de sortie constant en option (CLO).
Finition standard fût en acier galvanisé peint en couleur Simon DGCLAS, enjoliveurs couleur SIMON GY9006. Dimensions maximales de 219 x 4000 x 219 avec **porte de visite et clé triangulaire**.

PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
54 W	700 mA	KUMSPFATC0RJ_NDL_54W700IA23_1N__C2DGCLAS	**202-000414029**
39 W	530 mA	KUMSPFATC0RJ_NDL_39W530IA23_1N__C2DGCLAS	**202-000415029**
27 W	700 mA	KUMSPFATC0RJ_NDL_27W700IA23_1N__C2DGCLAS	**202-000403029**
13 W	350 mA	KUMSPFATC0RJ_NDL_13W350IA23_1N__C2DGCLAS	**202-000405029**

Impression : 2017/09/01

ACCESSOIRES D'USINE

ACCESSOIRE	DESCRIPTION	CODE OFFRE	CODES DE COMMANDE
	Anneau enjoliveur pour la base du fût en acier inoxydable	ZA_KUM_____RING_SS	**50-88802**
	Anneau enjoliveur pour la base du fût en aluminium extrudé	ZA_KUM_____RING_AS	**50-88803**
	Anneau enjoliveur pour la base du fût en acier inoxydable galvanisé peint en couleur DGCLAS	ZA_KUM_____RING_DGCLAS	**50-88801**

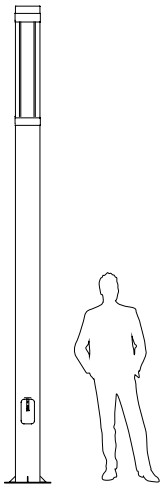
PIÈCES DE RECHANGE D'USINE

PIÈCE De RECHANGE	DESCRIPTION	45	CODES De COMMANDE
	Pièce de rechange pour diffuseur en méthacrylate haute résistance, transparent et cylindrique (ATB)	ZZ_KUM_____COVR_AT_D219X818	**50-88058**
	Porte en acier inoxydable	ZZ_KUM_____DOOR_208x113xR22_D219_SS	**50-70913**
	Porte en acier inoxydable	ZZ_KUM_____DOOR_208x113xR22_D219_AS	**50-70914**
	Porte en acier galvanisé peint en couleur DGCLAS	ZZ_KUM_____DOOR_208x113xR22_D219_DGCLAS	**50-70912**

DIFFUSEURS

DIFFUSEUR	DESCRIPTION	DIFFUSEUR	DESCRIPTION
ATC	Diffuseur complètement transparent qui permet la propagation du flux lumineux à 360°	**ATH**	Diffuseur avec paralume qui limite la propagation du flux lumineux à 180°

ENSEMBLE



KUMA

Impression : 2017/09/01

INFORMATIONS TECHNIQUES SIMON KUMA ISTANIUM® LED

CARACTÉRISTIQUES PHOTOMÉTRIQUES*

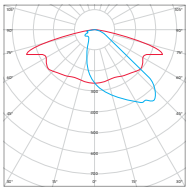
Bloc optique : système modulaire avec modules ISTANIUM® LED	
Température de couleur	WDL 3000 K NDL 4000 K DL 5000 K** PCA (Phosphor-Converted Amber)**
Indice de rendu de couleur	>70
Durée des LED (L80a Ta = 25° et Tj <95°)	80 000 h
Flux lumineux	1600 à 6100 lm
Rendement LOR	De 93 % à 82 %
Rendement du luminaire	Jusqu'à 138 lm/W
Distribution photométrique	Optique RJ Optique RF Optique RE Optique SA Optique RW
Flux de lumière émis vers le ciel (ULOR)	<5 %
Modules Istanium® LED	1 à 2
Nombre de LED	12 à 24

* Dépend du modèle, ** Sur demande

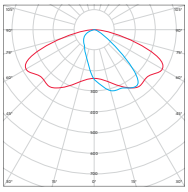
DISTRIBUTION PHOTOMÉTRIQUE

(Voir détails page 230)

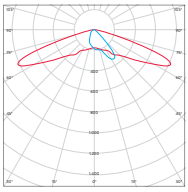
RJ routière, frontale J



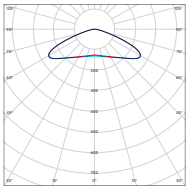
RF routière, frontale F



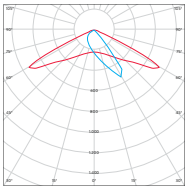
RE routière, extensive

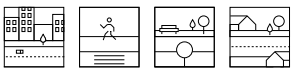


SA symétrique A



RW routière, large





PARAMÈTRES ÉLECTRIQUES*

Puissance selon les modèles	12 LED	24 LED
Courant d'alimentation	1 mod.	2 mod.
HIGH EFFICENCY	13 W	25 W
HIGH BALANCE	20 W	39 W
HIGH FLUX	27 W	54 W
Température de travail	–40 °C ... +40 °C	
Régulation	**2N–** Sans ligne de commande **2N+** Avec ligne de commande **CAD** Régulateur de flux situé à la tête **1N (100 %)** Sans régulation **1-10 V**** **DALI****	
	Luminaires alimentés par le réseau électrique	
Tension d'alimentation	220 - 240 V ca	
Fréquence	50/60 Hz	
Protection contre les surtensions	4 kV (Possibilité d'augmenter à 10 kV sur commande)	
Facteur de puissance (cos φ)	≥ 0,95	
Protection électrique du luminaire	Classe I ou Classe II	

* Dépend du modèle, ** Sur demande

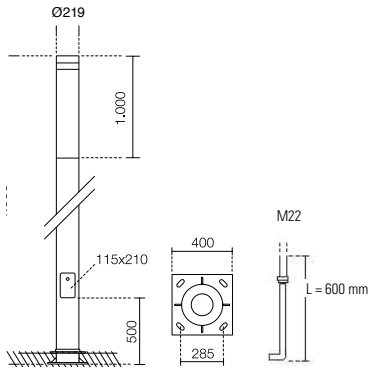
DIMENSIONS

Fixation au sol	Plaques avec goussets et tiges : M22 x 600 mm
Indice IP	IP44 - bloc électrique IP54 - bloc optique (IP66 module optique)
Indice IK	IK08
Surface au vent	4 m : 0,88 m²
Poids	GV 73 kg, AS 38 kg , SS 54 kg

MATÉRIAUX

Fût	Acier galvanisé peint, acier inoxydable AISI 316 ou aluminium extrudé.
Diffuseur	Méthacrylate transparent très résistant aux chocs ARI
Fermeture	Porte de visite avec clé triangulaire
Recyclabilité	

DIMENSIONS



FINITIONS

Acier inoxydable	
Fût	SS
Anneaux décoratifs	DGCLAS
Aluminium extrudé	
Fût	SS
Anneaux décoratifs	GY9006
Acier galvanisé peint	
Fût	Couleurs Simon (Voir page 248)
Anneaux décoratifs	GY9006
Acier galvanisé peint	
Fût	Autres couleurs RAL
Anneaux décoratifs	GY9006

CERTIFICATIONS

Luminaire conforme à : EN 60598-2-3 / EN 62493 / EN 55015 / EN 61547 / EN61000-3-2 / EN 50581

Support conforme à : EN-40-5 (selon les modèles)

ES-0042 / 1995

Garantie

2 ans (extension de garantie à 5 ans pour les LED sur demande).

Livraison et emballage

Emballage en carton recyclable avec une étiquette d'identification pour protéger le produit pendant le transport et le stockage.

Entretien

Garder la surface du diffuseur propre pour obtenir le meilleur flux lumineux. Utilisez un chiffon humide sans aucun type de produit agressif ni détergent.

Lubrifiez les joints d'étanchéité et remplacez-les quand ils sont craquelés.

Lubrifiez les fermetures et/ou les charnières des parties mobiles.

Nettoyez régulièrement la surface de rayonnement thermique pour ne pas perdre de flux lumineux ni réduire la durée de vie des LED.

Impression : 2017/09/01

MIZAR

Istanium® LED

Luminaire décoratif au design minimaliste et de forme cylindrique

ENVIRONNEMENTS D'APPLICATION

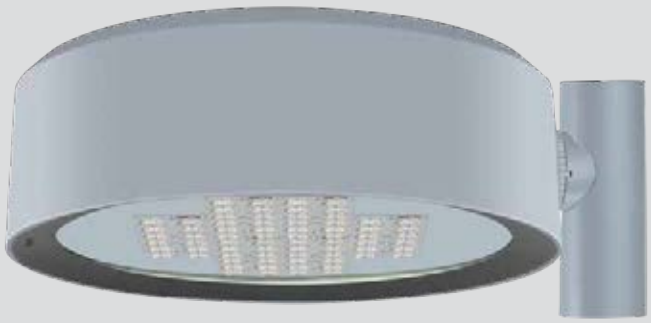
Rues et avenues | Zones piétonnes | Zones résidentielles

Impression : 2017/09/01

MIZAR Istanium® LED

Luminaire LED décoratif au design minimaliste et de forme cylindrique

Installation recommandée de 4 à 10 m de hauteur



CONFIGURATEUR SIMON MIZAR ISTANIUM® LED

MODÈLE MAF

Taille M, fixation latérale 3/4" G, surface plane

DIFFUSEUR	CÂBLAGE	TENSION D'ENTRÉE PROTECTION	OPTIQUE	TEMP. COULEUR	LED/PUISSANCE	COURANT	RÉGULATION
GTF	**0 m**	**230 V ca CI**	**RJ**	**NDL**	**12 LED (1 mod.)**	**350 mA**	**2N–**
Verre transparent plat	Sans câble	Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, frontale Type J	Lumière du jour neutre	350 mA 13 W 700 mA 27 W	HIGH EFFICIENCY	Sans ligne de commande
		230 V ca CII	**RF**	**WDL**	**24 LED (2 mod.)**	**530 mA**	**2N+**
		Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, frontale, type F	Lumière du jour chaude	530 mA 39 W 700 mA 54 W	HIGH BALANCE	Avec ligne de commande
		12 - 24 V cc	**RE**		**36 LED (3 mod.)**	**700 mA**	**1N**
		Ensemble solaire	Routière, extensive		530 mA 58 W 700 mA 81 W	HIGH FLUX	Sans régulation
		230 V ca CI	**SA**		**60 LED (5 mod.)**		**CAD**
		Réseau électrique SPD extra 10 kV	Symétrique type A		530 mA 96 W		Régul. flux tête
		230 V ca CII	**RW**		**72 LED (6 mod.)**		**1-10 V**
		Réseau électrique SPD extra 10 kV	Routière, large		530 mA 116 W		Protocole 1-10
							DALI
							Protocole DALI

FINITIONS

Couleurs carte Simon

Corps	Voir page 248
Anneau enjoliveur	BKTECH

Couleurs carte RAL classic

Corps	Voir nuancier RAL
Anneau enjoliveur	BKTECH

RESTRICTIONS DE CONFIGURATION

Les appareillages de 12 - 24 V cc admettent au maximum 48 LED à 350 mA, 36 LED à 530 mA, ou 24 LED à 700 mA, avec régulation 1N ou 2N– solaire.

Impression : 2017/09/01

RÉFÉRENCES STANDARD SIMON MIZAR ISTANIUM® LED

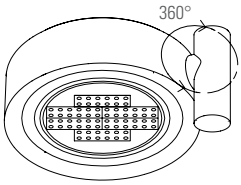
Luminaire Simon MIZAR, modèle M, design minimaliste, formes cylindriques épurées, **fixation latérale cylindrique tangente**, surface plane avec chanfrein, diffuseur en verre trempé transparent plat. **Classe II**, tension d'alimentation 230 V ca / 50 Hz.
Bloc optique **Istanium® LED multi-array** avec optique RJ routière frontale J d'une portée maximale de 68,8 °, dispersion maximale 54 °, lumière du jour neutre. Bloc optique composé de LED haute performance. Rendement **LOR** de 93 % à 82 %.
Pourcentage du flux de lumière émis vers le ciel **(ULOR) inférieur à 1 %** installé à 0°, utilisable dans les **zones E1**, certifié par le Bureau Technique pour la Protection de la Qualité du Ciel de l'**Institut d'astrophysique des Canaries** (**IAC**).
Régulation en option avec ligne de commande 2N+, sans ligne de commande (autorégulation) 2N–, par flux depuis le tableau CAD, par télégestion avec entrée 1-10 ou DALI. Programmation sur mesure et maintien d'un flux de sortie constant en option (CLO).
Finition standard du corps en aluminium peint en couleur Simon GYTECH et anneau enjoliveur en BKTECH. Dimensions maximum 500 x 165 x 500 avec ouverture pour vis Allen M8 en acier inoxydable.

PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
116 W	530 mA	MIZMAFGTF0RJ_NDL116W530IA23_1N__C2GYTECH	**207-000392012**
96 W	530 mA	MIZMAFGTF0RJ_NDL_96W530IA23_1N__C2GYTECH	**207-000394012**
81 W	700 mA	MIZMAFGTF0RJ_NDL_81W700IA23_1N__C2GYTECH	**207-000396012**
58 W	530 mA	MIZMAFGTF0RJ_NDL_58W530IA23_1N__C2GYTECH	**207-000400012**
54 W	700 mA	MIZMAFGTF0RJ_NDL_54W700IA23_1N__C2GYTECH	**207-000414012**
39 W	530 mA	MIZMAFGTF0RJ_NDL_39W530IA23_1N__C2GYTECH	**207-000415012**
27 W	700 mA	MIZMAFGTF0RJ_NDL_27W700IA23_1N__C2GYTECH	**207-000403012**
13 W	350 mA	MIZMAFGTF0RJ_NDL_13W350IA23_1N__C2GYTECH	**207-000405012**

PIÈCES DE RECHANGE D'USINE

PIÈCE DE RECHANGE	DESCRIPTION	CODE OFFRE	CODES DE COMMANDE
	Console murale pour luminaire Simon MIZAR Istanium® LED avec finition couleur GYTECH.	ZA_MIZ_A____ARM__WALL_L1000_3°_GYTECH	**5-533178**
	Adaptateur Ø 60 x 100 mm à 3/4" G pour mât GV	ZA_MIZ_A____ADPT_____D60x100_AC_GV	**50-88500**

DÉTAILS DU PRODUIT



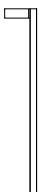
Axe de fixation orientable

Design minimaliste, sans fermetures ni charnières visibles.

ENSEMBLE

Spécialement conçu pour luminaire MIZAR

PLIZAR TOWER



PLIZAR

Impression : 2017/09/01

INFORMATIONS TECHNIQUES SIMON MIZAR ISTANIUM® LED

CARACTÉRISTIQUES PHOTOMÉTRIQUES*

Bloc optique : système modulaire avec modules ISTANIUM® LED

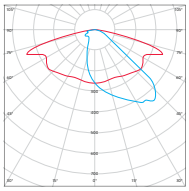
Température de couleur	WDL 3000 K NDL 4000 K DL 5000 K** PCA (Phosphor-Converted Amber)**
Indice de rendu de couleur	>70
Durée des LED (L80a Ta = 25° et Tj < 95°)	80 000 h
Flux lumineux	1600 à 14 000 lm
Rendement LOR	De 93 % à 82 %
Rendement du luminaire	Jusqu'à 119 lm/W
Distribution photométrique	Optique RJ Optique RF Optique RE Optique SA Optique RW
Flux de lumière émis vers le ciel (ULOR)	<1 %
Modules Istanium® LED	1 à 6
Nombre de LED	12 à 72

* Dépend du modèle, ** Sur demande

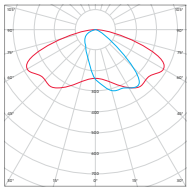
DISTRIBUTION PHOTOMÉTRIQUE

(Voir détails page 230)

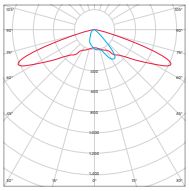
RJ routière, frontale J



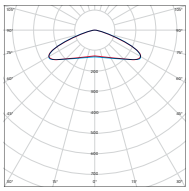
RF routière, frontale F



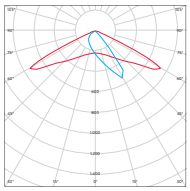
RE routière, extensive



SA symétrique A



RW routière, large



PARAMÈTRES ÉLECTRIQUES*

Puissance selon les modèles	12 LED	24 LED	36 LED	48 LED	60 LED	72 LED
Courant d'alimentation	1 mod.	2 mod.	3 mod.	4 mod.	5 mod.	6 mod.
HIGH EFFICENCY	13 W	25 W	37 W	49 W	61 W	74 W
HIGH BALANCE	20 W	39 W	58 W	77 W	96 W	116 W
HIGH FLUX	27 W	54 W	81 W			

Température de travail	–40 °C.. +40 °C
Régulation	**2N–** Sans ligne de commande **2N+** Avec ligne de commande **CAD** Régulateur de flux situé à la tête **1N (100 %)** Sans régulation **1-10 V**** **DALI****

	Luminaires alimentés par le réseau électrique	Luminaires alimentés par des ensembles solaires
Tension d'alimentation	220 - 240 V ca	12 - 24 V cc
Fréquence	50/60 Hz	
Protection contre les surtensions	4 kV (Possibilité d'augmenter à 10 kV sur commande)	
Facteur de puissance (cos φ)	≥ 0,95	
Protection électrique du luminaire	Classe I ou Classe II	Classe III

* Dépend du modèle, ** Sur demande

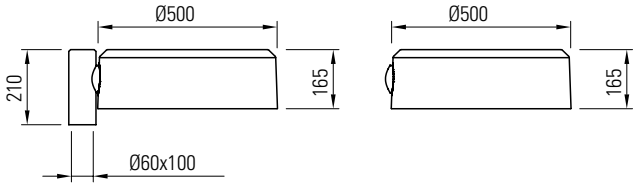
DIMENSIONS

Fixation latérale	Sur tube fileté 3/4" Gx50 mm, orientable
Fixation post-top	Avec accessoires
Indice IP	IP66 (bloc optique) / IP66 (luminaire)
Indice IK	IK09
Surface au vent	0,08 m²
Poids	Min. 11,75 kg Max. 12,75 kg

MATÉRIAUX

Corps	Aluminium moulé sous pression
Système de fermeture	Avec vis en acier inoxydable
Système de fixation	Aluminium moulé sous pression
Diffuseur	Verre trempé transparent plat
Recyclabilité	

DIMENSIONS



FINITIONS

Corps	Couleurs Simon (page 248) Autres couleurs RAL
Anneau enjoliveur	BKTECH

CERTIFICATIONS

Luminaire conforme à : EN 60598-2-3 / EN 62493 / EN 55015 / EN 61547 / EN61000-3-2 / EN 50581

Luminaire certifié par l'IAC pour les températures de couleur WDL et PCA.

Garantie

2 ans (extension de garantie à 5 ans pour les LED sur demande).

Livraison et emballage

Emballage en carton recyclable avec une étiquette d'identification pour protéger le produit pendant le transport et le stockage.

Entretien

Garder la surface du diffuseur propre pour obtenir le meilleur flux lumineux. Utilisez un chiffon humide sans aucun type de produit agressif ni détergent.

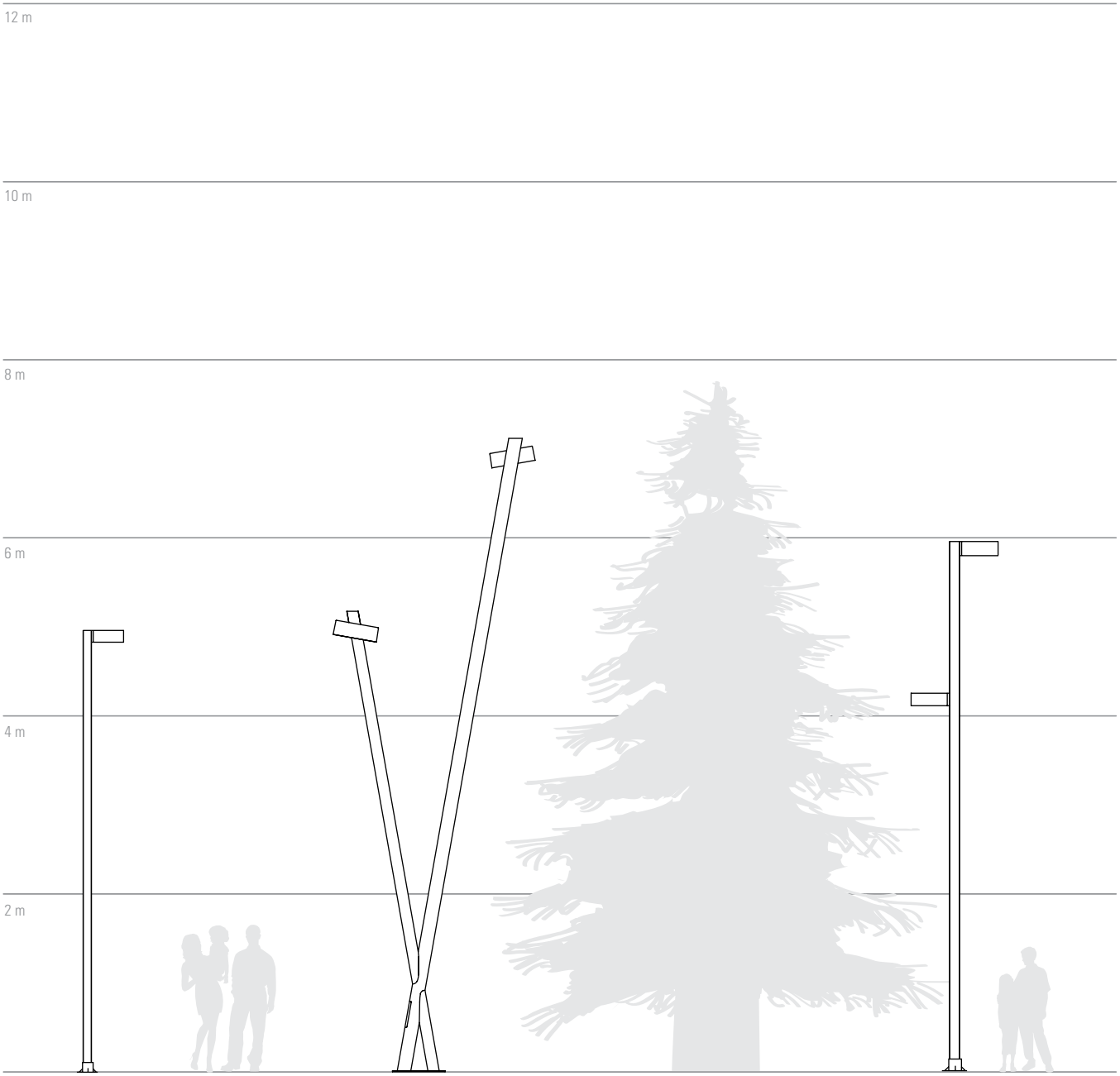
Lubrifiez les joints d'étanchéité et remplacez-les quand ils sont craquelés.

Lubrifiez les fermetures et/ou les charnières des parties mobiles.

Nettoyez régulièrement la surface de rayonnement thermique pour ne pas perdre de flux lumineux ni réduire la durée de vie des LED.

Impression : 2017/09/01

ENSEMBLES



PLIZAR

Hauteurs 5 - 7 - 9 m

Luminaires compatibles	Hauteurs	
MIZAR Istanium® LED	5 - 7 - 9 m	

Impression : 2017/09/01

ALYA

Istanium® LED

Luminaire décoratif au design minimaliste et en forme de demi-sphère

ENVIRONNEMENTS D'APPLICATION

Rues et avenues | Zones piétonnes | Zones résidentielles

Impression : 2017/09/01

ALYA

Istanium® LED

Luminaire LED décoratif au design minimaliste en forme de demi-sphère

Installation recommandée entre 4 et 10 m de hauteur

CONFIGURATEUR SIMON ALYA ISTANIUM® LED

MODÈLE LHS
Taille L, fixation suspendue 3/4" G, surface sphérique

MODÈLE LAS
Taille L, fixation latérale Ø 60 mm, surface sphérique

MODÈLE LCS
Taille L, fixation par caténaire, surface sphérique

DIFFUSEUR	CÂBLAGE	TENSION D'ENTRÉE PROTECTION	OPTIQUE	TEMP. COULEUR	LED/PUISSANCE	COURANT	RÉGULATION
GTF	**0 m**	**230 V ca CI**	**RJ**	**NDL**	**12 LED (1 mod.)**	**350 mA**	**2N–**
Verre Transparent Plat	Sans câble	Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, frontale Type J	Lumière du jour neutre	350 mA 13 W 700 mA 27 W	HIGH EFFICIENCY	Sans ligne de commande
		230 V ca CII	**RF**	**WDL**	**24 LED (2 mod.)**	**530 mA**	**2N+**
		Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, frontale, type F	Lumière du jour chaude	530 mA 39 W 700 mA 54 W	HIGH BALANCE	Avec ligne de commande
		12 - 24 V cc	**RE**		**36 LED (3 mod.)**	**700 mA**	**1N**
		Ensemble solaire	Routière, extensive		530 mA 58 W 700 mA 81 W	HIGH FLUX	Sans régulation
		230 V ca CI	**SA**		**60 LED (5 mod.)**		**CAD**
		Réseau électrique SPD extra 10 kV	Symétrique type A		530 mA 96 W		Régul. flux tête
		230 V ca CII	**RW**		**72 LED (6 mod.)**		**1-10 V**
		Réseau électrique SPD extra 10 kV	Routière, large		530 mA 116 W		Protocole 1-10
							DALI
							Protocole DALI

FINITIONS

Couleurs carte Simon

Corps	Voir page 248
Anneau enjoliveur	BKTECH

Couleurs carte RAL classic

Corps	Voir nuancier RAL
Anneau enjoliveur	BKTECH

RESTRICTIONS DE CONFIGURATION

Les appareillages de 12 - 24 V cc admettent au maximum 48 LED à 350 mA, 36 LED à 530 mA, ou 24 LED à 700 mA, avec régulation 1N ou 2N– solaire.

Impression : 2017/09/01

RÉFÉRENCES STANDARD SIMON ALYA ISTANIUM® LED

LHS

Luminaire Simon ALYA, modèle L, **fixation suspendue manchon fileté 3/4" G x 50 mm**, diffuseur en verre trempé transparent plat. **Clase II**. Sans pré-câblage, tension d'alimentation 230 V ca / 50 Hz.

Bloc optique **Istanium® LED multi-array** avec optique RJ routière frontale J **d'une portée maximale de 68,8°, dispersion maximale 54°**, lumière du jour neutre. Bloc optique protégé par un verre trempé plat, entretien facile. Pourcentage du flux de lumière émis vers le ciel **(ULOR) inférieur à 1 %**, utilisable dans les **zones E1**, certifié par le Bureau Technique pour la Protection de la Qualité du Ciel de l'**Institut d'astrophysique des Canaries** (IAC). Rendement **LOR** de 93 % à 82 %.

Option de régulation avec ligne de commande 2N+, sans ligne de commande (autorégulation) 2N–, par flux depuis le tableau CAD, par télégestion entrée 1-10 ou DALI. Programmation sur mesure et maintien d'un flux de sortie constant en option (CLO).

Finition standard du corps en aluminium peint en couleur Simon GYDECO et anneau enjoliveur en BKTECH. Dimensions maximum 500 x 225 x 500 avec **ouverture pour vis Allen M8 en acier inoxydable**.

PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
116 W	530 mA	ALYLHSGTF0RJ_NDL116W530IA23_1N__C2GYDECO	**208-000392013**
96 W	530 mA	ALYLHSGTF0RF_NDL_96W530IA23_1N__C2GYDECO	**208-000067013**
81 W	700 mA	ALYLHSGTF0RJ_NDL_81W700IA23_1N__C2GYDECO	**208-000396013**
58 W	530 mA	ALYLHSGTF0RJ_NDL_58W530IA23_1N__C2GYDECO	**208-000400013**
54 W	700 mA	ALYLHSGTF0RJ_NDL_54W700IA23_1N__C2GYDECO	**208-000414013**
39 W	530 mA	ALYLHSGTF0RJ_NDL_39W530IA23_1N__C2GYDECO	**208-000415013**
27 W	700 mA	ALYLHSGTF0RJ_NDL_27W700IA23_1N__C2GYDECO	**208-000403013**
13 W	350 mA	ALYLHSGTF0RJ_NDL_13W350IA23_1N__C2GYDECO	**208-000405013**

LAS

Luminaire Simon ALYA, modèle L, **fixation latérale Ø 60 mm** et diffuseur en verre trempé transparent plat. **Classe II**, **IP66** pour l'ensemble du luminaire et **IK09**. Sans pré-câblage, tension d'alimentation 230 V ca / 50 Hz.

Bloc optique **Istanium® LED multi-array** avec optique RJ routière frontale J **d'une portée maximale de 68,8°, dispersion maximale 54°**, lumière du jour neutre. Bloc optique protégé par un verre trempé plat, entretien facile. Pourcentage du flux de lumière émis vers le ciel **(ULOR) inférieur à 1 %**, utilisable dans les zones **E1**, certifié par le Bureau Technique pour la Protection de la Qualité du Ciel de l'**Institut d'astrophysique des Canaries** (IAC). Rendement **LOR** de 93 % à 82 %.

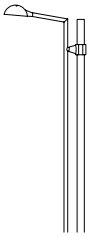
Option de régulation avec ligne de commande 2N+, sans ligne de commande (autorégulation) 2N–, par flux depuis le tableau CAD, par télégestion entrée 1-10 ou DALI. Programmation sur mesure et maintien d'un flux de sortie constant en option (CLO).

Finition standard du corps en aluminium peint en couleur Simon GYDECO et anneau enjoliveur en BKTECH. Dimensions maximum 610 x 225 x 500 avec **ouverture pour vis Allen M8 en acier inoxydable**.

PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
116 W	530 mA	ALYLASGTF0RJ_NDL116W530IA23_1N__C2GYDECO	**209-000392013**
96 W	530 mA	ALYLASGTF0RF_NDL_96W530IA23_1N__C2GYDECO	**209-000394013**
81 W	700 mA	ALYLASGTF0RJ_NDL_81W700IA23_1N__C2GYDECO	**209-000396013**
58 W	530 mA	ALYLASGTF0RJ_NDL_58W530IA23_1N__C2GYDECO	**209-000400013**
54 W	700 mA	ALYLASGTF0RJ_NDL_54W700IA23_1N__C2GYDECO	**209-000414013**
39 W	530 mA	ALYLASGTF0RJ_NDL_39W530IA23_1N__C2GYDECO	**209-000415013**
27 W	700 mA	ALYLASGTF0RJ_NDL_27W700IA23_1N__C2GYDECO	**209-000403013**
13 W	350 mA	ALYLASGTF0RJ_NDL_13W350IA23_1N__C2GYDECO	**209-000405013**

MÂTS RECOMMANDÉS

SYSTÈME LINK



Impression : 2017/09/01

INFORMATIONS TECHNIQUES SIMON ALYA ISTANIUM® LED

CARACTÉRISTIQUES PHOTOMÉTRIQUES*

Bloc optique : système modulaire avec modules ISTANIUM® LED

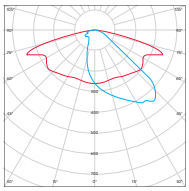
Température de couleur	WDL 3000 K NDL 4000 K DL 5000 K** PCA (Phosphor-Converted Amber)**
Indice de rendu de couleur	>70
Durée des LED (L80a Ta = 25° et Tj < 95°)	80 000 h
Flux lumineux	1600 à 14 000 lm
Rendement LOR	De 93 % à 82 %
Rendement du luminaire	Jusqu'à 119 lm/W
Distribution photométrique	Optique RJ, Optique RF, Optique RE, Optique RW, Optique SA
Flux de lumière émis vers le ciel (ULOR)	<1 %
Modules Istanium® LED	1 à 6
Nombre de LED	12 à 72

* Dépend du modèle, ** Sur demande

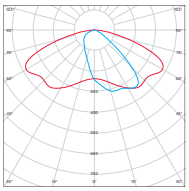
DISTRIBUTION PHOTOMÉTRIQUE

(Voir détails page 230)

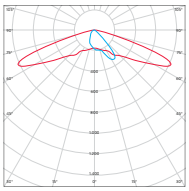
RJ routière, frontale J



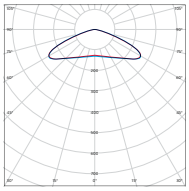
RF routière, frontale F



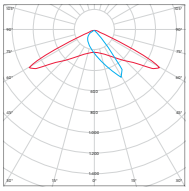
RE routière, extensive



SA symétrique A



RW routière, large



PARAMÈTRES ÉLECTRIQUES*

Puissance selon les modèles	12 LED	24 LED	36 LED	48 LED	60 LED	72 LED
Courant d'alimentation	1 mod.	2 mod.	3 mod.	4 mod.	5 mod.	6 mod.
HIGH EFFICENCY	13 W	25 W	37 W	49 W	61 W	74 W
HIGH BALANCE	20 W	39 W	58 W	77 W	96 W	116 W
HIGH FLUX	27 W	54 W	81 W			
Température de travail	–40 °C.. +40 °C					
Régulation	**2N–** Sans ligne de commande **2N+** Avec ligne de commande **CAD** Régulateur de flux situé à la tête **1N (100 %)** Sans régulation **1-10 V**** **DALI****					

	Luminaires alimentés par le réseau électrique	Luminaires alimentés par des ensembles solaires
Tension d'alimentation	220 - 240 V ca	12 - 24 V cc
Fréquence	50/60 Hz	
Protection contre les surtensions	4 kV (Possibilité d'augmenter à 10 kV sur commande)	
Facteur de puissance (cos φ)	≥0,95	
Protection électrique du luminaire	Classe I ou Classe II	Classe III

* Dépend du modèle, ** Sur demande

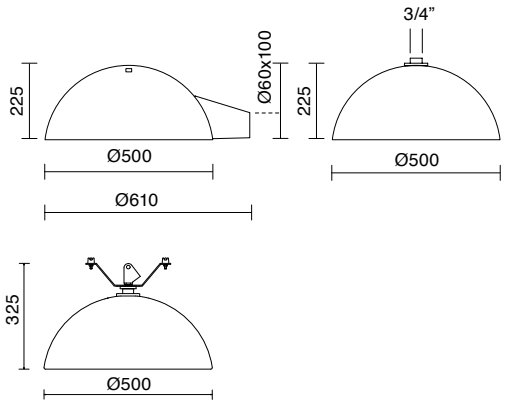
DIMENSIONS

Fixation suspendue	Manchon fileté 3/4" G x 50 mm (LHS)
Fixation latérale	Ø 60 mm, longueur 100 mm, inclinaison –5° (LAS)
Fixation par caténaire	Pièce de fixation pour câble (LCS)
Indice IP	IP66 (bloc optique) / IP66 (luminaire)
Indice IK	IK08
Surface au vent	0,10 m²
Poids	Min. 11 kg Max. 13 kg

MATÉRIAUX

Corps	Aluminium moulé sous pression
Système de fixation	Aluminium moulé sous pression
Diffuseur	Verre trempé transparent plat
Système de fermeture	Avec vis en acier inoxydable
Recyclabilité	

DIMENSIONS



FINITIONS

Corps	Couleurs Simon (page 248) Autres couleurs RAL
Anneau enjoliveur	BKTECH

CERTIFICATIONS

Luminaire conforme à : EN 60598-2-3 / EN 62493 / EN 55015 / EN 61547 / EN61000-3-2 / EN 50581

Luminaire certifié par l'IAC pour les températures de couleur WDL et PCA.

Garantie

2 ans (extension de garantie à 5 ans pour les LED sur demande).

Livraison et emballage

Emballage en carton recyclable avec une étiquette d'identification pour protéger le produit pendant le transport et le stockage.

Entretien

Garder la surface du diffuseur propre pour obtenir le meilleur flux lumineux. Utilisez un chiffon humide sans aucun type de produit agressif ni détergent.

Lubrifiez les joints d'étanchéité et remplacez-les quand ils sont craquelés.

Lubrifiez les fermetures et/ou les charnières des parties mobiles.

Nettoyez régulièrement la surface de rayonnement thermique pour ne pas perdre de flux lumineux ni réduire la durée de vie des LED.

Impression : 2017/09/01

Impression : 2017/09/01

MERAK

Istanium® LED

Luminaire décoratif, idéal pour une introduction massive de la technologie LED

Un ensemble véritablement durable

Au cours des 25 ans de vie d'un luminaire, seul le moteur doit être remplacé pour garantir la meilleure efficacité énergétique. Installation sans outils.

Réduction des coûts grâce à la réutilisation du corps du luminaire et à la mise à jour de la source de lumière uniquement

Mise à jour du driver et de la source de lumière assurée.

ENVIRONNEMENTS D'APPLICATION

Rues et avenues | Zones piétonnes | Parcs et jardins | Zones résidentielles

Hôpitaux | Hôtels | Centres commerciaux | Bureaux

Impression : 2017/09/01

MERAK

Systèmes de fixation

MERAK SXF Istanium® LED

Impression : 2017/09/01

MERAK SYF Istanium® LED

Impression : 2017/09/01

Caractéristiques techniques

CONCEPTION

Système de fermeture en verre trempé plat qui évite que de la poussière se dépose sur les optiques Aucune pollution lumineuse (ULOR 0`%) pour les zones E1

RÉSISTANCE AUX CHOCS

Résistance maximum aux chocs, IK10

DURABILITÉ

Bloc lumineux remplaçable sans outils qui prolonge la durée de vie du luminaire

OUVERTURE FACILE ET FIXATION SÉCURISÉE

Ouverture sans outils

Fixation du couvercle sécurisée

Impression : 2017/09/01

GESTION THERMIQUE

Système de refroidissement interne pour dissiper la chaleur des LED en forme d'alvéole, sans ailettes

ÉTANCHÉITÉ

Dispositif permettant de garantir une haute résistance à la poussière et à l'eau – IP66

SÉCURITÉ

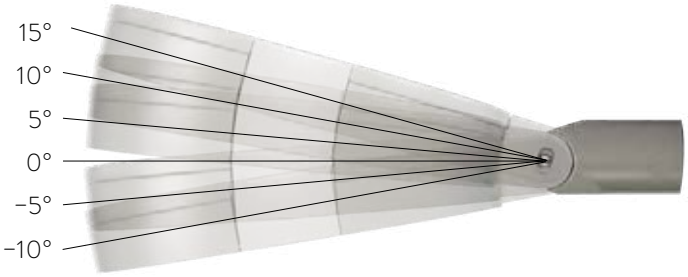
Déconnexion électrique automatique lors de l'ouverture du luminaire

Possibilité d'installer une protection contre les surtensions allant jusqu'à 10 kV

SYSTÈMES DE FIXATION RÉGLABLES

Fixation post-top ∅60 mm réglable à ∅76 mm

Fixation latérale ∅60 mm réglable à ∅48 mm • ∅42 mm • ∅34 mm



Impression : 2017/09/01

MERAK SXF Istanium® LED

Luminaire LED décoratif corps rond et consoles décoratives

Installation recommandée entre 4 et 10 m de hauteur

CONFIGURATEUR SIMON MERAK SXF ISTANIUM® LED

MODÈLE SXF

Taille S, fixation post-top avec consoles type Y et surface plane

DIFFUSEUR	CÂBLAGE	TENSION D'ENTRÉE PROTECTION	OPTIQUE	TEMP. COULEUR	LED/PUISSANCE	COURANT	RÉGULATION
GTF	**0 m**	**230 V ca CI** ⏚	**RJ**	**NDL**	**16 LED**	**350 mA**	**2N–**
Verre transparent plat IK09	Sans câble	Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, frontale Type J	Lumière du jour neutre	350 mA 17 W 530 mA 24 W 700 mA 34 W	HIGH EFFICIENCY	Sans ligne de commande
BTF		**230 V ca CII** ⧈	**RE**	**WDL**	**24 LED**	**530 mA**	**2N+**
verre transparent plat IK10		Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, extensive	Lumière du jour chaude	530 mA 39 W 700 mA 54 W 1050 mA 79 W	HIGH BALANCE	Avec ligne de commande
		230 V ca CI ⏚	**SA**		**40 LED**	**700 mA**	**1N**
		Réseau électrique SPD extra 10 kV	Symétrique type A		700 mA 84 W	HIGH FLUX	Sans régulation
		230 V ca CII ⧈			**48 LED**	**1050 mA**	**CAD**
		Réseau électrique SPD extra 10 kV			700 mA 104 W	VERY HIGH FLUX	Régul. flux tête
							1-10 V
							Protocole 1-10
							DALI
							Protocole DALI

FINITIONS

Couleurs carte Simon
Corps Voir page 248

Couleurs carte RAL classic
Corps Voir nuancier RAL

RESTRICTIONS DE CONFIGURATION

Modèle 24 LED à 1050 mA non disponible avec la régulation CAD.

Impression : 2017/09/01

RÉFÉRENCES STANDARD SIMON MERAK SXF ISTANIUM® LED

SXF

Luminaire décoratif Simon MERAK, modèle S, fixation latérale de Ø 34 mm à Ø 76 mm en fonction de l'adaptateur, ajustable de –10° à +15° pour une compensation négative dans les mâts et les consoles murales, et fixation post-top de Ø 34 mm à Ø 76 mm en fonction de l'adaptateur, ajustable de 0° à +10°, surface plane avec système de refroidissement interne des LED en forme d'alvéole, sans ailettes visibles, diffuseur en verre transparent plat pour faciliter le nettoyage et éviter les rayons UV sur les optiques, et appareillage électronique. **Classe II**, indice de protection IP66 pour l'ensemble du luminaire et indice de résistance aux chocs allant jusqu'à **IK10**. Sans pré-câblage, tension d'alimentation 230 V ca / 50 Hz.

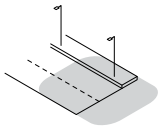
Bloc lumineux, composé du bloc optique Istanium® et du bloc électrique, amovible et remplaçable en une seule pièce avec accès par le haut et sectionneur pour la déconnexion automatique. **Optique multi-array** en fonction de l'application : avenues et rues, rues piétonnes, parcs et jardins, et secteur privé. Rendement **LOR** de 93 % à 82 %. ULOR = 0 % sans pollution lumineuse. Réflecteur en forme de pyramide tronquée anti-éblouissement, teinté avec récupération de flux.

Régulation en option avec ligne de commande 2N+, sans ligne de commande (autorégulation) 2N–, par flux depuis le tableau CAD, par télégestion avec entrée 1-10 ou DALI. Programmation sur mesure et maintien d'un flux de sortie constant en option (CLO).

Finition standard du corps en aluminium peint en couleur Simon GYDECO. Dimensions max. de 520 x 170 x 425 et ouverture à l'aide de 2 leviers, sans outils.

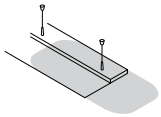
AVENUES ET RUES

installation recommandée entre 4 et 6 m de hauteur

OPTIQUE	PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
RJ 	**104 W**	700 mA	MERSXFBTF0RJ_NDL104W700IA23_1N__C2GYDECO	**243-001175013**
	84 W	700 mA	MERSXFBTF0RJ_NDL_84W700IA23_1N__C2GYDECO	**243-000386013**
	79 W	1050 mA	MERSXFBTF0RJ_NDL_79W_1KIA23_1N__C2GYDECO	**243-000673013**
	54 W	700 mA	MERSXFBTF0RJ_NDL_54W700IA23_1N__C2GYDECO	**243-000414013**

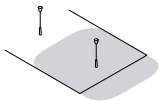
RUES PIÉTONNES

installation recommandée entre 4 et 6 m de hauteur

OPTIQUE	PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
RE 	**39 W**	530 mA	MERSXFBTF0RE_NDL_39W530IA23_1N__C2GYDECO	**243-000080013**
	34 W	700 mA	MERSXFBTF0RE_NDL_34W700IA23_1N__C2GYDECO	**243-000949013**

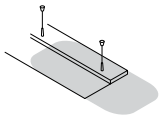
PARCS ET JARDINS

installation recommandée entre 4 et 6 m de hauteur

OPTIQUE	PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
SA 	**34 W**	700 mA	MERSXFBTF0SA_WDL_34W700IA23_1N__C2GYDECO	**243-001217013**
	24 W	530 mA	MERSXFBTF0SA_WDL_24W530IA23_1N__C2GYDECO	**243-001218013**

SECTEUR PRIVÉ

installation recommandée entre 4 et 6 m de hauteur

OPTIQUE	PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
RE 	**24 W**	530 mA	MERSXFBTF0RE_WDL_24W530IA23_1N__C2GYDECO	**243-000841013**
	17 W	350 mA	MERSXFBTF0RE_WDL_17W350IA23_1N__C2GYDECO	**243-001219013**

ACCESSOIRES D'USINE

ACCESSOIRE	DESCRIPTION	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
	Accessoire réducteur pour fixation latérale sur console de Ø 48 mm	ZA_NATSXF___ADPT_48	**50-73277**
	Accessoire réducteur pour fixation latérale sur console de Ø 42 mm	ZA_L___A____ADPT_D60_D42_GV	**5-531785**
	Accessoire réducteur pour fixation latérale sur console de Ø 34 mm	ZA_L___A____ADPT_D60_D34_GV	**5-531818**

Impression : 2017/09/01

INFORMATIONS TECHNIQUES SIMON MERAK SXF ISTANIUM® LED

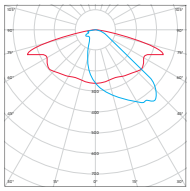
CARACTÉRISTIQUES PHOTOMÉTRIQUES*

Bloc optique : système modulaire avec modules ISTANIUM® LED	
Température de couleur	WDL 3000 K NDL 4000 K DL 5000 K** PCA (Phosphor-Converted Amber)**
Indice de rendu de couleur	>70
Durée des LED (L80a Ta = 25° et Tj <95°)	80 000 h
Flux lumineux	1900 à 12 200 lm
Rendement LOR	De 93 % à 82 %
Rendement du luminaire	Jusqu'à 138 lm/W
Distribution photométrique	Optique RJ Optique RE Optique SA
Flux de lumière émis vers le ciel (ULOR)	0 %
Nombre de LED	16 à 48

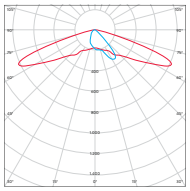
* Dépend du modèle, ** Sur demande

DISTRIBUTION PHOTOMÉTRIQUE

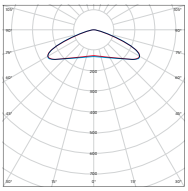
RJ routière, frontale J

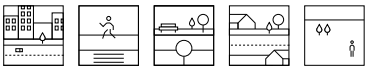


RE routière, extensive



SA symétrique A





PARAMÈTRES ÉLECTRIQUES*

Puissance selon les modèles	16 LED	24 LED	40 LED	48 LED
Courant d'alimentation				
HIGH EFFICENCY	17 W	25 W	42 W	49 W
HIGH BALANCE	24 W	39 W	64 W	77 W
HIGH FLUX	34 W	54 W	84 W	104 W
VERY HIGH FLUX	48 W	79 W	-	-
Température de travail	–35 °C ... +35 °C			
Régulation	**2N–** Sans ligne de commande **2N+** Avec ligne de commande **CAD** Régulateur de flux situé à la tête **1N (100 %)** Sans régulation **1-10 V**** **DALI****			
	Luminaires alimentés par le réseau électrique			
Tension d'alimentation	220 - 240 V ca			
Fréquence	50/60 Hz			
Protection contre les surtensions	4 kV (Possibilité d'augmenter à 10 kV sur commande)			
Facteur de puissance (cos φ)	≥0,95			
Protection électrique du luminaire	Classe I ou Classe II			

* Dépend du modèle/** Sur demande

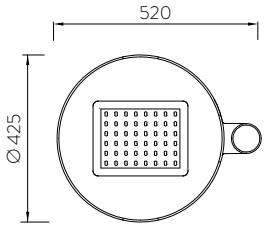
DIMENSIONS

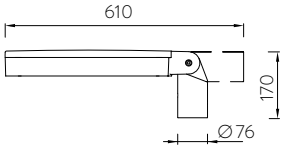
Fixation latérale	Ø 60 mm, longueur 100 mm, inclinaison 0°, +5°, +10° En option avec accessoire supplémentaire de Ø 34 mm à Ø 76 mm
Fixation post-top	Ø 60 mm, longueur 100 mm, inclinaison –10°, –5°, 0, +5°, +10°, +15° En option avec accessoire supplémentaire de Ø 34 mm à Ø 76 mm
Indice IP	IP66
Indice IK	IK10 (version IK09)
Surface au vent	0,066 m²
Poids	8 kg

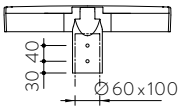
MATÉRIAUX

Corps	Aluminium moulé sous pression
Surface	Aluminium moulé sous pression
Système de fermeture	Leviers en aluminium moulé sous pression
Système de fixation	Aluminium moulé sous pression
Diffuseur	Verre trempé transparent plat
Recyclabilité	

DIMENSIONS







FINITIONS

Corps	Couleurs Simon (page 248) Autres couleurs RAL

CERTIFICATIONS

Luminaire conforme à : EN 60598-2-3 / EN 62493 / EN 55015 / EN 61547 / EN61000-3-2 / EN 50581

Garantie

2 ans (extension de garantie sur demande).

Livraison et emballage

Emballage en carton recyclable avec une étiquette d'identification pour protéger le produit pendant le transport et le stockage.
Corps avec bloc optique et consoles fournis séparément.

Entretien

Garder la surface du diffuseur propre pour obtenir le meilleur flux lumineux. Utilisez un chiffon humide sans aucun type de produit agressif ni détergent.
Lubrifiez les joints d'étanchéité et remplacez-les quand ils sont craquelés.
Lubrifiez les fermetures et/ou les charnières des parties mobiles.
Nettoyez régulièrement la surface de rayonnement thermique pour ne pas perdre de flux lumineux ni réduire la durée de vie des LED.

Impression : 2017/09/01

MERAK SYF Istanium® LED

Luminaire LED décoratif corps rond et consoles décoratives

Installation recommandée entre 4 et 10 m de hauteur

CONFIGURATEUR SIMON MERAK SYF ISTANIUM® LED

MODÈLE SYF

Taille S, fixation post-top avec consoles type Y et surface plane

DIFFUSEUR	CÂBLAGE	TENSION D'ENTRÉE PROTECTION	OPTIQUE	TEMP. COULEUR	LED/PUISSANCE	COURANT	RÉGULATION
GTF	**0 m**	**230 V ca CI**	**RJ**	**NDL**	**16 LED**	**350 mA**	**2N–**
Verre transparent plat	Sans câble	Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, frontale Type J	Lumière du jour neutre	350 mA 17 W 530 mA 24 W 700 mA 34 W	HIGH EFFICIENCY	Sans ligne de commande
BTF		**230 V ca CII**	**RE**	**WDL**	**24 LED**	**530 mA**	**2N+**
verre transparent plat IK10		Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, extensive	Lumière du jour chaude	530 mA 39 W 700 mA 54 W	HIGH BALANCE	Avec ligne de commande
		230 V ca CI	**SA**			**700 mA**	**1N**
		Réseau électrique SPD extra 10 kV	Symétrique type A			HIGH FLUX	Sans régulation
		230 V ca CII					**CAD**
		Réseau électrique SPD extra 10 kV					Régul. flux tête
							1-10 V
							Protocole 1-10
							DALI
							Protocole DALI

FINITIONS				RESTRICTIONS DE CONFIGURATION
Couleurs carte Simon		**Couleurs carte RAL classic**		Modèle 24 LED à 1050 mA non disponible avec la régulation CAD.
Corps	Voir page 248	Corps	Voir nuancier RAL	

Impression : 2017/09/01

RÉFÉRENCES STANDARD SIMON MERAK SYF ISTANIUM® LED

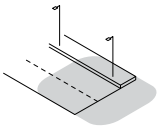
Luminaire décoratif Simon MERAK, modèle S, fixation post-top de Ø 34 mm à Ø 76 mm en fonction de l'adaptateur, deux consoles en forme de Y, surface plane avec système de refroidissement interne en forme d'alvéole pour les LED, sans ailettes visibles, diffuseur en verre transparent plat pour faciliter le nettoyage et éviter les rayons UV sur les optiques, et appareillage électronique. **Classe II**, indice de protection IP66 pour l'ensemble du luminaire, avec soupape de sûreté pour maintenir une pression constante et éviter la pénétration d'humidité, et indice de résistance aux chocs allant jusqu'à IK10. Sans pré-câblage, tension d'alimentation 230 V ca / 50 Hz.

Bloc lumineux, composé du bloc optique Istanium® et du bloc électrique, amovible et remplaçable en une seule pièce avec accès par le haut et sectionneur pour la déconnexion automatique. **Optique multi-array** en fonction de l'application : avenues et rues, rues piétonnes, parcs et jardins, et secteur privé. Rendement **LOR** de 93 % à 82 %. ULOR = 0 % sans pollution lumineuse. Réflecteur en forme de pyramide tronquée anti-éblouissement, teinté avec récupération de flux.

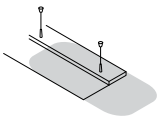
Régulation en option avec ligne de commande 2N+, sans ligne de commande (autorégulation) 2N–, par flux depuis le tableau CAD, par télégestion avec entrée 1-10 ou DALI. Programmation sur mesure et maintien d'un flux de sortie constant en option (CLO).

Finition standard du corps en aluminium peint en couleur Simon GYDECO. Dimensions max. de 425 x 730 x 425 et ouverture à l'aide 2 leviers en aluminium, sans outils.

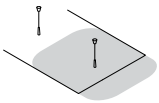
AVENUES ET RUES
installation recommandée entre 4 et 6 m de hauteur

OPTIQUE	PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
RJ 	**54 W**	700 mA	MERSYFBTF0RJ_NDL_54W700IA23_1N__C2GYDECO	**244-000414013**
	39 W	530 mA	MERSYFBTF0RJ_NDL_39W530IA23_1N__C2GYDECO	**244-000415013**

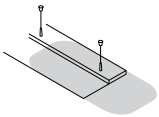
RUES PIÉTONNES
installation recommandée entre 4 et 6 m de hauteur

OPTIQUE	PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
RE 	**39 W**	530 mA	MERSYFBTF0RE_NDL_39W530IA23_1N__C2GYDECO	**244-000080013**
	34 W	700 mA	MERSYFBTF0RE_NDL_34W700IA23_1N__C2GYDECO	**244-000949013**

PARCS ET JARDINS
installation recommandée entre 4 et 6 m de hauteur

OPTIQUE	PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
SA 	**34 W**	700 mA	MERSYFBTF0SA_WDL_34W700IA23_1N__C2GYDECO	**244-001217013**
	24 W	530 mA	MERSYFBTF0SA_WDL_24W530IA23_1N__C2GYDECO	**244-001218013**

SECTEUR PRIVÉ
installation recommandée entre 4 et 6 m de hauteur

OPTIQUE	PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
RE 	**24 W**	530 mA	MERSYFBTF0RE_WDL_24W530IA23_1N__C2GYDECO	**244-000841013**
	17 W	350 mA	MERSYFBTF0RE_WDL_17W350IA23_1N__C2GYDECO	**244-001219013**

ACCESSOIRES D'USINE

ACCESSOIRE	DESCRIPTION	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
	Accessoire réducteur pour fixation latérale sur support de Ø 48 mm	ZA_NATSXF___ADPT_48	**50-73277**
	Accessoire de fixation à un support de Ø 76	ZA_L___A____ADPT_D76_D60_GV	**50-88540**

Impression : 2017/09/01

INFORMATIONS TECHNIQUES SIMON MERAK SYF ISTANIUM® LED

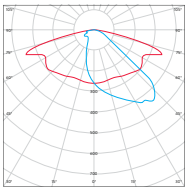
CARACTÉRISTIQUES PHOTOMÉTRIQUES*

Bloc optique : système modulaire avec modules ISTANIUM® LED	
Température de couleur	WDL 3000 K NDL 4000 K DL 5000 K** PCA (Phosphor-Converted Amber)**
Indice de rendu de couleur	>70
Durée des LED (L80a Ta = 25° et Tj <95°)	80 000 h
Flux lumineux	1900 à 12 200 lm
Rendement LOR	De 93 % à 82 %
Rendement du luminaire	Jusqu'à 138 lm/W
Distribution photométrique	Optique RJ Optique RE Optique SA
Flux de lumière émis vers le ciel (ULOR)	0 %
Nombre de LED	16 à 48

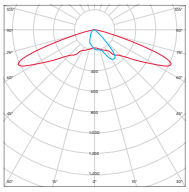
* Dépend du modèle, ** Sur demande

DISTRIBUTION PHOTOMÉTRIQUE

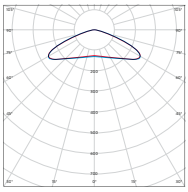
RJ routière, frontale J



RE routière, extensive



SA symétrique A



PARAMÈTRES ÉLECTRIQUES*

Puissance selon les modèles	16 LED	24 LED	40 LED	48 LED
Courant d'alimentation				
HIGH EFFICENCY	17 W	25 W	42 W	49 W
HIGH BALANCE	24 W	39 W	64 W	77 W
HIGH FLUX	34 W	54 W	84 W	104 W
VERY HIGH FLUX	48 W	79 W	-	-
Température de travail	–35 °C ... +35 °C			
Régulation	**2N–** Sans ligne de commande **2N+** Avec ligne de commande **CAD** Régulateur de flux situé à la tête **1N (100 %)** Sans régulation **1-10 V**** **DALI****			
	Luminaires alimentés par le réseau électrique			
Tension d'alimentation	220 - 240 V ca			
Fréquence	50/60 Hz			
Protection contre les surtensions	4 kV (Possibilité d'augmenter à 10 kV sur commande)			
Facteur de puissance (cos φ)	≥0,95			
Protection électrique du luminaire	Classe I ou Classe II			

* Dépend du modèle/** Sur demande

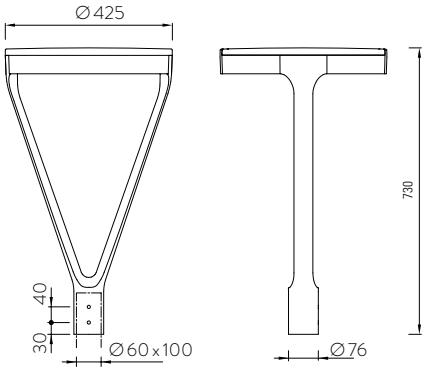
DIMENSIONS

Fixation post-top	Ø 60 mm, longueur 100 mm En option avec accessoire supplémentaire de Ø 34 mm à Ø 76 mm
Indice IP	IP66
Indice IK	IK10 (version IK09)
Surface au vent	0,066 m²
Poids	10 kg

MATÉRIAUX

Corps	Aluminium moulé sous pression
Surface	Aluminium moulé sous pression
Système de fermeture	Leviers en aluminium moulé sous pression
Système de fixation	Aluminium moulé sous pression
Diffuseur	Verre trempé transparent plat
Recyclabilité	

DIMENSIONS



FINITIONS

Corps	Couleurs Simon (page 248) Autres couleurs RAL

CERTIFICATIONS

Luminaire conforme à : EN 60598-2-3 / EN 62493 / EN 55015 / EN 61547 / EN61000-3-2 / EN 50581

Garantie

2 ans (extension de garantie sur demande).

Livraison et emballage

Emballage en carton recyclable avec une étiquette d'identification pour protéger le produit pendant le transport et le stockage.
Corps avec bloc optique et consoles fournis séparément.

Entretien

Garder la surface du diffuseur propre pour obtenir le meilleur flux lumineux. Utilisez un chiffon humide sans aucun type de produit agressif ni détergent.
Lubrifiez les joints d'étanchéité et remplacez-les quand ils sont craquelés.
Lubrifiez les fermetures et/ou les charnières des parties mobiles.
Nettoyez régulièrement la surface de rayonnement thermique pour ne pas perdre de flux lumineux ni réduire la durée de vie des LED.

Impression : 2017/09/01

HYDRA

Istanium® LED

Luminaire décoratif de forme conique

ENVIRONNEMENTS D'APPLICATION

Zones piétonnes | Parcs et jardins | Zones résidentielles

Impression : 2017/09/01

HYDRA

Istanium® LED

Luminaire LED décoratif de forme conique

Installation recommandée de 3 à 6 m de hauteur

CONFIGURATEUR SIMON HYDRA ISTANIUM® LED

MODÈLE MPF

Taille M, fixation post-top Ø 60 mm, surface plane Ø 322

MODÈLE MPB

Taille M, fixation post-top Ø 60 mm, surface chapeau Ø 700

DIFFUSEUR	CÂBLAGE	TENSION D'ENTRÉE PROTECTION	OPTIQUE	TEMP. COULEUR	LED/PUISSANCE	COURANT	RÉGULATION
ATB	**0 m**	**230 V ca CI**	**RJ**	**NDL**	**12 LED (1 mod.)**	**350 mA**	**2N–**
Méthacrylate haute résistance transparent incurvé	Sans câble	Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, frontale Type J	Lumière du jour neutre	350 mA 13 W	HIGH EFFICIENCY	Sans ligne de commande
	5 m	**230 V ca CII**	**RF**	**WDL**	**24 LED (2 mod.)**	**530 mA**	**2N+**
	5 m de câble	Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, frontale, type F	Lumière du jour chaude	530 mA 20 W 530 mA 39 W	HIGH BALANCE	Avec ligne de commande
		12 - 24 V cc	**RE**		**36 LED (3 mod.)**		**1N**
		Ensemble solaire	Routière, extensive		530 mA 58 W		Sans régulation
		230 V ca CI	**SA**				**CAD**
		Réseau électrique SPD extra 10 kV	Symétrique type A				Régul. flux tête
		230 V ca CII	**RW**				**1-10 V**
		Réseau électrique SPD extra 10 kV	Routière, large				Protocole 1-10
							DALI
							Protocole DALI

FINITIONS

Couleurs carte Simon		**Couleurs carte RAL classic**	
Corps	Voir page 248	Corps	Voir nuancier RAL
Chapeau	Aluminium	Chapeau	Aluminium

RESTRICTIONS DE CONFIGURATION

Les équipements de 12..24 V cc admettent au maximum 48 LED à 350 mA ou 36 LED à 530 mA, avec régulation 1N ou 2N– solaire.

Impression : 2017/09/01

RÉFÉRENCES STANDARD SIMON HYDRA ISTANIUM® LED

Luminaire Simon HYDRA Istanium® LED, modèle M, **fixation post-top Ø 60 mm**, surface plane Ø 322 mm, option surface chapeau Ø 700 mm, diffuseur en méthacrylate très résistant aux chocs transparent et incurvé. **Classe II**, **IP66** pour l'ensemble du luminaire et IK09. Sans pré-câblage, tension d'alimentation 230 V ca/50 Hz.

Bloc optique **Istanium® LED multi-array** avec optique RJ routière frontale J **d'une portée maximale de 68,8°, dispersion maximale 54°**, lumière du jour neutre. Rendement **LOR** de 93 % à 82 %.

Option de régulation avec ligne de commande 2N+, sans ligne de commande (autorégulation) 2N–, par flux depuis le tableau CAD, par télégestion entrée 1-10 ou DALI. Programmation sur mesure et maintien d'un flux de sortie constant en option (CLO).

Finition standard du corps en aluminium peint en couleur Simon GYDECO et chapeau en aluminium.

Luminaire à un seul bloc avec deux volumes indépendants de séparation thermique pour le bloc optique et pour l'appareillage. Dimensions max. 322 x 593 x 322 mm et **ouverture à l'aide de 2 leviers, sans outils**.

PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
58 W	530 mA	HYDMPFATB0RJ_NDL_58W530IA23_1N__C2GYDECO	**220-000400013**
39 W	530 mA	HYDMPFATB0RJ_NDL_39W530IA23_1N__C2GYDECO	**220-000415013**
20 W	530 mA	HYDMPFATB0RJ_NDL_20W530IA23_1N__C2GYDECO	**220-000404013**
13 W	350 mA	HYDMPFATB0RJ_NDL_13W350IA23_1N__C2GYDECO	**220-000405013**

PIÈCES DE RECHANGE D'USINE

PIÈCE DE RECHANGE	DESCRIPTION	CODE OFFRE	CODES DE COMMANDE
	Bouchon hermétique. Évite que l'humidité pouvant pénétrer dans le mât via le joint d'étanchéité du socle ne se condense à l'intérieur du diffuseur.	ZA_HYD_____GSKT_PACK_5_UNITS	**50-73364** (comprend 5 unités)

Impression : 2017/09/01

INFORMATIONS TECHNIQUES SIMON HYDRA ISTANIUM® LED

CARACTÉRISTIQUES PHOTOMÉTRIQUES*

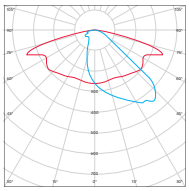
Bloc optique : système modulaire avec modules ISTANIUM® LED			
Température de couleur	WDL 3000 K NDL 4000 K DL 5000 K** PCA (Phosphor-Converted Amber)**		
Indice de rendu de couleur	>70		
Durée des LED (L80a Ta = 25° et Tj < 95°)	80 000 h		
Flux lumineux	1600 à 7200 lm		
Rendement LOR	De 93 % à 82 %		
Rendement du luminaire	Jusqu'à 119 lm/W		
Distribution photométrique	Optique RJ Optique SA	Optique RF Optique RW	Optique RE
Flux de lumière émis vers le ciel (ULOR)	<1 %		
Modules Istanium® LED	1 à 3		
Nombre de LED	12 à 36		

* Dépend du modèle, ** Sur demande

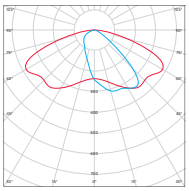
DISTRIBUTION PHOTOMÉTRIQUE

(Voir détails page 230)

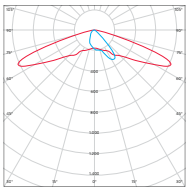
RJ routière, frontale J



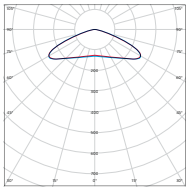
RF routière, frontale F



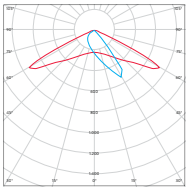
RE routière, extensive

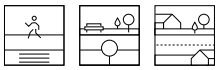


SA symétrique A



RW routière, large





PARAMÈTRES ÉLECTRIQUES*

Puissance selon les modèles	12 LED	24 LED	36 LED
Courant d'alimentation	1 mod.	2 mod.	3 mod.
HIGH EFFICENCY HIGH BALANCE	13 W 20 W	25 W 39 W	37 W 58 W
Température de travail	–40 °C.. +40 °C		
Régulation	**2N–** Sans ligne de commande **2N+** Avec ligne de commande **CAD** Régulateur de flux situé à la tête **1N (100 %)** Sans régulation **1-10 V**** **DALI****		
	Luminaires alimentés par le réseau électrique	Luminaires alimentés par des ensembles solaires	
Tension d'alimentation	220 - 240 V ca	12 - 24 V cc	
Fréquence	50/60 Hz		
Protection contre les surtensions	4 kV (Possibilité d'augmenter à 10 kV sur commande)		
Facteur de puissance (cos φ)	≥0,95		
Protection électrique du luminaire	Classe I ou Classe II	Classe III	

* Dépend du modèle, ** Sur demande

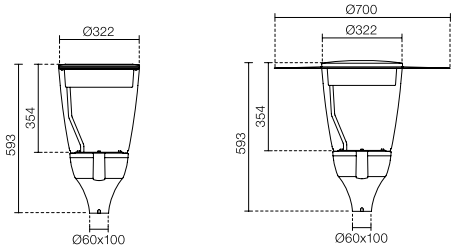
DIMENSIONS

Fixation post-top	Mât Ø 60 mm, longueur 100 mm
Indice IP	IP66
Indice IK	IK09
Surface au vent	0,14 m²
Poids	Min. 8 kg Max. 8,3 kg

MATÉRIAUX

Corps	Aluminium moulé sous pression
Système de fermeture	Leviers en aluminium moulé sous pression
Système de fixation	Aluminium moulé sous pression
Diffuseur	Méthacrylate transparent très résistant
Recyclabilité	

DIMENSIONS



FINITIONS

Corps	Couleurs Simon (page 248) Autres couleurs RAL
Chapeau	Aluminium

CERTIFICATIONS

Luminaire conforme à : EN 60598-2-3 / EN 62493 / EN 55015 / EN 61547 / EN61000-3-2 / EN 50581

Garantie

2 ans (extension de garantie à 5 ans pour les LED sur demande).

Livraison et emballage

Emballage en carton recyclable avec une étiquette d'identification pour protéger le produit pendant le transport et le stockage.

Entretien

Garder la surface du diffuseur propre pour obtenir le meilleur flux lumineux. Utilisez un chiffon humide sans aucun type de produit agressif ni détergent.

Lubrifiez les joints d'étanchéité et remplacez-les quand ils sont craquelés.

Lubrifiez les fermetures et/ou les charnières des parties mobiles.

Nettoyez régulièrement la surface de rayonnement thermique pour ne pas perdre de flux lumineux ni réduire la durée de vie des LED.

Impression : 2017/09/01

LUMINAIRES LED CLASSIQUES

BORA Istanium® LED 87
PRAGA Istanium® LED 93
PRAGA M PRO Istanium® LED 96
PRAGA M BASIC Istanium® LED 99

Impression : 2017/09/01

BORA

Istanium® LED

Luminaire classique à l'esthétique maritime

ENVIRONNEMENTS D'APPLICATION

Rues et avenues | Zones piétonnes | Zones résidentielles

Impression : 2017/09/01

BORA

Istanium® LED

Luminaire LED classique
Esthétique maritime

Installation recommandée entre 4 et 8 m

CONFIGURATEUR SIMON BORA ISTANIUM® LED

MODÈLE MHC

Taille M, fixation suspendue, surface conique

DIFFUSEUR	CÂBLAGE	TENSION D'ENTRÉE PROTECTION	OPTIQUE	TEMP. COULEUR	LED/PUISSANCE	COURANT	RÉGULATION
ATB	**0 m**	**230 V ca CI**	**RJ**	**NDL**	**12 LED (1 mod.)**	**350 mA**	**2N–**
Méth. hte résis. transp. incurvé	Sans câble	Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, frontale Type J	Lumière du jour neutre	350 mA 13 W 700 mA 27 W	HIGH EFFICIENCY	Sans ligne de commande
ATL		**230 V ca CII**	**RF**	**WDL**	**24 LED (2 mod.)**	**530 mA**	**2N+**
Méth. hte résis. transp. lenticulaire		Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, frontale, type F	Lumière du jour chaude	530 mA 39 W 700 mA 54 W	HIGH BALANCE	Avec ligne de commande
		12 - 24 V cc	**RE**		**36 LED (3 mod.)**	**700 mA**	**1N**
		Ensemble solaire	Routière, extensive		530 mA 58 W 700 mA 81 W	HIGH FLUX	Sans régulation
		230 V ca CI	**SA**				**CAD**
		Réseau électrique SPD extra 10 kV	Symétrique type A				Régul. flux tête
		230 V ca CII	**RW**				**1-10 V**
		Réseau électrique SPD extra 10 kV	Routière, large				Protocole 1-10
							DALI
							Protocole DALI

FINITIONS

Couleurs carte Simon

Corps Voir page 248

Couleurs carte RAL classic

Corps Voir nuancier RAL

RESTRICTIONS DE CONFIGURATION

Les équipements de 12 - 24 V cc admettent au maximum 48 LED à 350 mA, 36 LED à 530 mA, ou 24 LED à 700 mA, avec régulation 1N ou 2N– solaire.

Impression : 2017/09/01

RÉFÉRENCES STANDARD SIMON BORA ISTANIUM® LED

Luminaire Simon BORA, modèle M, **fixation suspendue**, surface conique, diffuseur en méthacrylate très résistant aux chocs, transparent et incurvé. **Classe II**, **IP66** bloc optique et ensemble du luminaire, **IK08**. Sans pré-câblage, tension d'alimentation 230 V ca / 50 Hz.
Bloc optique **Istanium® LED multi-array** avec optique RJ routière frontale J **d'une portée maximale de 68,8°, dispersion maximale 54°**, lumière du jour neutre. Bloc optique protégé par un diffuseur facile à nettoyer et composé de LED haute performance.
Option de régulation avec ligne de commande 2N+, sans ligne de commande (autorégulation) 2N–, par flux depuis le tableau CAD, par télégestion entrée 1-10 ou DALI. Programmation sur mesure et maintien d'un flux de sortie constant en option (CLO).
Finition standard du corps en aluminium peint en couleur Simon DGCLAS. Dimensions max. 664 x 623 x 664 avec ouverture par vis de sécurité en acier inoxydable.

PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
81 W	700 mA	BORMHCATB0RJ_NDL_81W700IA23_1N__C2DGCLAS	**301-000396029**
58 W	530 mA	BORMHCATB0RJ_NDL_58W530IA23_1N__C2DGCLAS	**301-000400029**
54 W	700 mA	BORMHCATB0RJ_NDL_54W700IA23_1N__C2DGCLAS	**301-000414029**
39 W	530 mA	BORMHCATB0RJ_NDL_39W530IA23_1N__C2DGCLAS	**301-000415029**
27 W	700 mA	BORMHCATB0RJ_NDL_27W700IA23_1N__C2DGCLAS	**301-000403029**
13 W	350 mA	BORMHCATB0RJ_NDL_13W350IA23_1N__C2DGCLAS	**301-000405029**

Luminaire Simon BORA, modèle M, **fixation suspendue**, surface conique, diffuseur en méthacrylate très résistant aux chocs, transparent et lenticulaire. **Classe II**, IP66 bloc optique et ensemble du luminaire, **IK08.** Sans pré-câblage, tension d'alimentation 230 V ca / 50 Hz.
Bloc optique **Istanium® LED multi-array** avec optique RJ routière frontale J **d'une portée maximale de 68,8°, dispersion maximale 54°**, lumière du jour neutre. Bloc optique protégé par un diffuseur facile à nettoyer et composé de LED haute performance. Diffuseur lenticulaire qui évite la pollution lumineuse avec un flux de lumière émis vers le ciel (ULOR) de 0 %.
Option de régulation avec ligne de commande 2N+, sans ligne de commande (autorégulation) 2N–, par flux depuis le tableau CAD, par télégestion entrée 1-10 ou DALI. Programmation sur mesure et maintien d'un flux de sortie constant en option (CLO).
Finition standard du corps en aluminium peint en couleur Simon DGCLAS. Dimensions max. 664 x 351 x 664 avec ouverture par vis de sécurité en acier inoxydable.

PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
81 W	700 mA	BORMHCATL0RJ_NDL_81W700IA23_1N__C2DGCLAS	**338-000396029**
58 W	530 mA	BORMHCATL0RJ_NDL_58W530IA23_1N__C2DGCLAS	**338-000400029**
54 W	700 mA	BORMHCATL0RJ_NDL_54W700IA23_1N__C2DGCLAS	**338-000414029**
39 W	530 mA	BORMHCATL0RJ_NDL_39W530IA23_1N__C2DGCLAS	**338-000415029**
27 W	700 mA	BORMHCATL0RJ_NDL_27W700IA23_1N__C2DGCLAS	**338-000403029**
13 W	350 mA	BORMHCATL0RJ_NDL_13W350IA23_1N__C2DGCLAS	**338-000405029**

MODÈLES DE DIFFUSEUR

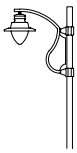
ATB

ATL

Diffuseur lenticulaire, ULOR 0 %, évite la pollution lumineuse

MÂTS RECOMMANDÉS

SYSTÈME LINK



Impression : 2017/09/01

INFORMATIONS TECHNIQUES SIMON BORA ISTANIUM® LED

CARACTÉRISTIQUES PHOTOMÉTRIQUES*

Bloc optique : système modulaire avec modules ISTANIUM® LED

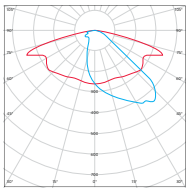
Température de couleur	WDL 3000 K NDL 4000 K DL 5000 K** PCA (Phosphor-Converted Amber)**
Indice de rendu de couleur	>70
Durée des LED (L80a Ta = 25° et Tj < 95°)	80 000 h
Flux lumineux	1400 à 9300 lm
Rendement LOR	De 93 % à 82 %
Rendement du luminaire	Jusqu'à 122 lm/W
Distribution photométrique	Optique RJ Optique RF Optique RE Optique SA Optique RW
Flux de lumière émis vers le ciel (ULOR)	Diffuseur ATB : < 5 % Diffuseur ATL : < 1 %
Modules Istanium® LED	1 à 4
Nombre de LED	12 à 48

* Dépend du modèle, ** Sur demande

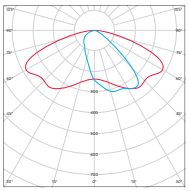
DISTRIBUTION PHOTOMÉTRIQUE

(Voir détails page 230)

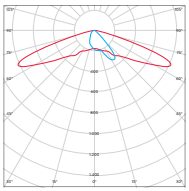
RJ routière, frontale J



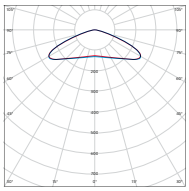
RF routière, frontale F



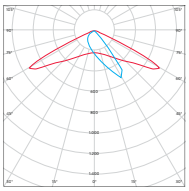
RE routière, extensive



SA symétrique A



RW routière, large



PARAMÈTRES ÉLECTRIQUES*

Puissance selon les modèles	12 LED	24 LED	36 LED	48 LED
Courant d'alimentation	1 mod.	2 mod.	3 mod.	4 mod.
HIGH EFFICENCY	13 W	25 W	37 W	49 W
HIGH BALANCE	20 W	39 W	58 W	77 W
HIGH FLUX	27 W	54 W	81 W	
Température de travail	–40 °C.. +40 °C			
Régulation	**2N–** Sans ligne de commande **2N+** Avec ligne de commande **CAD** Régulateur de flux situé à la tête **1N (100 %)** Sans régulation **1-10 V**** **DALI****			

	Luminaires alimentés par le réseau électrique	Luminaires alimentés par des ensembles solaires
Tension d'alimentation	220 - 240 V ca	12 - 24 V cc
Fréquence	50/60 Hz	
Protection contre les surtensions	4 kV (Possibilité d'augmenter à 10 kV sur commande)	
Facteur de puissance (cos φ)	≥ 0,95	
Protection électrique du luminaire	Classe I ou Classe II	Classe III

* Dépend du modèle, ** Sur demande

DIMENSIONS

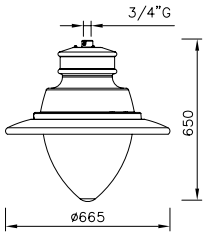
Fixation suspendue	À tube fileté 3/4" G x 50 mm
Indice IP	IP44 - support d'appareillage IP66 - bloc optique
Indice IK	IK08
Surface au vent	0,18 m²
Poids	9 kg

MATÉRIAUX

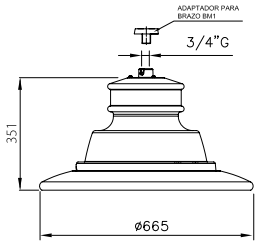
Corps	Aluminium repoussé
Système de fermeture	Vis en acier inoxydable
Système de fixation	Aluminium moulé
Diffuseur	Méthacrylate transparent très résistant aux chocs (ARI)
Recyclabilité	

DIMENSIONS

ATB



ATL



FINITIONS

Corps	Couleurs Simon (page 248) Autres couleurs RAL

CERTIFICATIONS

Luminaire conforme à : EN 60598-2-3 / EN 62493 / EN 55015 / EN 61547 / EN61000-3-2 / EN 50581

Garantie

2 ans (extension de garantie à 5 ans pour les LED sur demande).

Livraison et emballage

Emballage en carton recyclable avec une étiquette d'identification pour protéger le produit pendant le transport et le stockage.

Entretien

Garder la surface du diffuseur propre pour obtenir le meilleur flux lumineux. Utilisez un chiffon humide sans aucun type de produit agressif ni détergent.

Lubrifiez les joints d'étanchéité et remplacez-les quand ils sont craquelés.

Lubrifiez les fermetures et/ou les charnières des parties mobiles.

Nettoyez régulièrement la surface de rayonnement thermique pour ne pas perdre de flux lumineux ni réduire la durée de vie des LED.

Impression : 2017/09/01

Impression : 2017/09/01

PRAGA

Istanium® LED

Luminaire classique idéal pour l'introduction intensive de la technologie LED

Les luminaires à quatre faces de la collection PRAGA sont spécialement conçus pour s'intégrer dans le paysage urbain des centres historiques. Ils leur apportent la technologie la plus efficace tout en respectant leur identité.

- Ravive le charme de son environnement
- Maintient et préserve sa valeur et son identité
- Apporte un confort visuel aux habitants des rues
- Évite la pollution lumineuse
- Permet de réaliser des économies d'énergie

ENVIRONNEMENTS D'APPLICATION

Rues et avenues | Zones piétonnes | Parcs et jardins | Zones résidentielles

Impression : 2017/09/01

PRAGA

Collection

PRAGA M Pro Istanium® LED, fixation post - top 3/4G, surface conique

PRAGA M Istanium® LED, fixation post - top 3/4G, surface conique

Impression : 2017/09/01

PRAGA

Caractéristiques techniques

Différentes technologies optiques permettent d'adapter le dispositif aux multiples environnements urbains.

Des systèmes de régulation permettent de réaliser des économies d'énergie supplémentaires en plus de celles intrinsèques à la LED.

Le bloc optique MultiLED conserve l'uniformité inaltérable de la lumière tout au long de la durée de vie du luminaire.

Le diffuseur transparent et plat évite les dépôts de poussières.

PMMA haute résistance aux chocs

Le module IP Istanium® LED garantit l'étanchéité de tout le bloc optique

Produit certifié par le Bureau de Protection du Ciel de l'Institut d'Astrophysique des Canaries (IAC). Références sur demande.

Impression : 2017/09/01

PRAGA M PRO

Istanium® LED

Luminaires LED classique
Aluminium moulé qui permet une longue durée de fonctionnement
Différents modules et de finitions disponibles

Installation recommandée entre 3 et 6 m de hauteur

CONFIGURATEUR SIMON PRAGA M PRO ISTANIUM® LED

MODÈLE MPF
Taille M, fixation post-top 3/4" G, surface plane

MODÈLE MPC
Taille M, fixation post-top 3/4" G, surface conique

MODÈLE MHC
Taille M, fixation supérieure suspendue 3/4" G, surface conique

MODÈLE MCC
Taille M, fixation supérieure moyennant caténaire, surface conique

DIFFUSEUR	CÂBLAGE	TENSION D'ENTRÉE PROTECTION	OPTIQUE	TEMP. COULEUR	LED/PUISSANCE	COURANT	RÉGULATION
GTF	**0 m**	**230 V ca CI** ⏚	**RJ**	**NDL**	**12 LED (1 mod.)**	**350 mA**	**2N–**
Verre transp. plat	Sans câble	Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, frontale Type J	Lumière du jour neutre	350 mA 13 W 700 mA 27 W	HIGH EFFICIENCY	Sans ligne de commande
MTT	**5 m**	**230 V ca CII** ⧈	**RF**	**WDL**	**24 LED (2 mod.)**	**530 mA**	**2N+**
Méth. transp. 4 faces	5 m de câble	Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, frontale, type F	Lumière du jour chaude	530 mA 39 W 700 mA 54 W	HIGH BALANCE	Avec ligne de commande
MOT		**12 - 24 V cc**	**RE**		**36 LED (3 mod.)**	**700 mA**	**1N**
Méth. opaque 4 faces		Ensemble solaire	Routière, extensive		530 mA 58 W 700 mA 81 W	HIGH FLUX	Sans régulation
		230 V ca CI ⏚	**SA**				**CAD**
		Réseau électrique SPD extra 10 kV	Symétrique type A				Régul. flux tête
		230 V ca CII ⧈	**RW**				**1-10 V**
		Réseau électrique SPD extra 10 kV	Routière, large				Protocole 1-10
							DALI
							Protocole DALI

FINITIONS

Couleurs carte Simon
Corps — Voir page 248

Couleurs carte RAL classic
Corps — Voir nuancier RAL

RESTRICTIONS DE CONFIGURATION

Les équipements de 12 - 24 V cc admettent au maximum 48 LED à 350 mA, 36 LED à 530 mA, ou 24 LED à 700 mA, avec régulation 1N ou 2N– solaire.

Impression : 2017/09/01

RÉFÉRENCES STANDARD SIMON PRAGA M PRO ISTANIUM® LED

MPF

Luminaire Simon PRAGA modèle M PRO, **fixation post-top 3/4" G**, surface plane et diffuseur en verre trempé transparent plat. **Classe II**, **IP66**. Tension d'alimentation 230 V, 50/60 Hz Bloc optique **Istanium® LED multi-array** avec optique RJ routière frontale J d'une portée maximale de 68,8°, dispersion maximale 54°, lumière du jour neutre.

Bloc optique protégé par un verre trempé plat, entretien facile. Pourcentage du flux de lumière émis vers le ciel **(ULOR) inférieur à 1 %**, utilisable dans les **zones E1**, certifié par le Bureau Technique pour la Protection de la Qualité du Ciel de l'**Institut d'astrophysique des Canaries (IAC).** Option de régulation avec ligne de commande 2N+, sans ligne de commande (autorégulation) 2N–, par flux depuis le tableau CAD, par télégestion entrée 1-10 ou DALI. Programmation sur mesure et maintien d'un flux de sortie constant en option (CLO).

Finition standard du corps en aluminium couleur Simon BKCLAS. Dimensions max. 440 x 630 x 440 avec ouverture par vis de sécurité en acier inoxydable.

PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
81 W	700 mA	PRGMPFGTF0RJ_NDL_81W700IA23_1N__C2BKCLAS	**319-000396014**
58 W	530 mA	PRGMPFGTF0RJ_NDL_58W530IA23_1N__C2BKCLAS	**319-000400014**
54 W	700 mA	PRGMPFGTF0RJ_NDL_54W700IA23_1N__C2BKCLAS	**319-000414014**
39 W	530 mA	PRGMPFGTF0RJ_NDL_39W530IA23_1N__C2BKCLAS	**319-000415014**
27 W	700 mA	PRGMPFGTF0RJ_NDL_27W700IA23_1N__C2BKCLAS	**319-000403014**
13 W	350 mA	PRGMPFGTF0RJ_NDL_13W350IA23_1N__C2BKCLAS	**319-000405014**

ACCESSOIRES D'USINE

ACCESSOIRE	DESCRIPTION	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
	Accessoire de fixation 3/4" G à un support Ø 60 couleur BK9005	ZA_L___P____ADPT_D60_3/4"G_BK9005	**5-531580**

PIÈCES DE RECHANGE D'USINE

PIÈCE De RECHANGE	DESCRIPTION	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
	Registre pour diffuseur	ZZ_PRG___MTT_DFSR_LED	**50-73396**

CONSOLE MURALE

BM 13

Impression : 2017/09/01

INFORMATIONS TECHNIQUES SIMON PRAGA M PRO ISTANIUM® LED

CARACTÉRISTIQUES PHOTOMÉTRIQUES*

Bloc optique : système modulaire avec modules ISTANIUM® LED

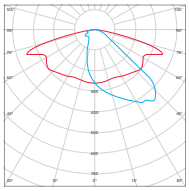
Température de couleur	WDL 3000 K NDL 4000 K DL 5000 K** PCA (Phosphor-Converted Amber)**
Indice de rendu de couleur	>70
Durée des LED (L80a Ta = 25° et Tj < 95°)	80 000 h
Flux lumineux	1600 à 9600 lm
Rendement LOR	De 93 % à 82 %
Rendement du luminaire	Jusqu'à 122 lm/W
Distribution photométrique	Optique RJ Optique RF Optique RE Optique SA Optique RW
Flux de lumière émis vers le ciel (ULOR)	<1 %
Modules Istanium® LED	1 à 4
Nombre de LED	12 à 48

* Dépend du modèle, ** Sur demande

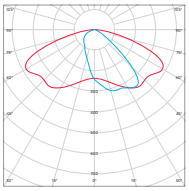
DISTRIBUTION PHOTOMÉTRIQUE

(Voir détails page 230)

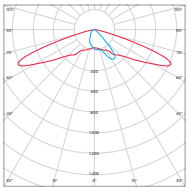
RJ routière, frontale J



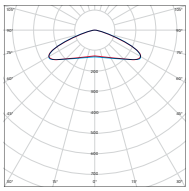
RF routière, frontale F



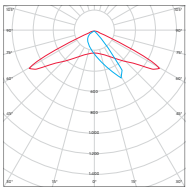
RE routière, extensive

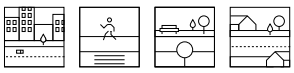


SA symétrique A



RW routière, large





PARAMÈTRES ÉLECTRIQUES*

Puissance selon les modèles	12 LED	24 LED	36 LED	48 LED
Courant d'alimentation	1 mod.	2 mod.	3 mod.	4 mod.
HIGH EFFICENCY	13 W	25 W	37 W	49 W
HIGH BALANCE	20 W	39 W	58 W	77 W
HIGH FLUX	27 W	54 W	81 W	
Température de travail	–40 °C.. +40 °C			
Régulation	**2N–** Sans ligne de commande **2N+** Avec ligne de commande **CAD** Régulateur de flux situé à la tête **1N (100 %)** Sans régulation **1-10 V**** **DALI****			

	Luminaires alimentés par le réseau électrique	Luminaires alimentés par des ensembles solaires
Tension d'alimentation	220 - 240 V ca	12 - 24 V cc
Fréquence	50/60 Hz	
Protection contre les surtensions	4 kV (Possibilité d'augmenter à 10 kV sur commande)	
Facteur de puissance (cos φ)	≥0,95	
Protection électrique du luminaire	Classe I ou Classe II	Classe III

* Dépend du modèle, ** Sur demande

DIMENSIONS

Fixation post-top	Fixation à tube fileté 3/4" G x 50 mm (MPF et MPC)
Fixation suspendue	Fixation à tube fileté 3/4" G x 50 mm (MHC)
Fixation par caténaire	Pièce de fixation pour câble (MCC)
Indice IP	IP66
Indice IK	IK10 / IK09 / IK08 selon le modèle
Surface au vent	0,23 m²
Poids	Min. 11,5 kg Max. 13 kg

MATÉRIAUX

Corps	Aluminium moulé sous pression
Système de fermeture	Avec vis en acier inoxydable
Système de fixation	Aluminium moulé sous pression
Diffuseur	GTF : Verre plat trempé transparent MTT : Méthacrylate transparent plat MOT : Méthacrylate opaque gravé
Recyclabilité	

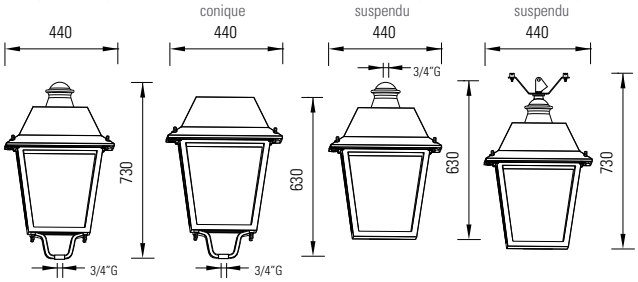
DIMENSIONS

Modèle MPF
Post-top couvercle plat

Modèle MPC
Post-top couvercle conique

Modèle MHC
Couvercle conique suspendu

Modèle MCC
Couvercle conique suspendu



FINITIONS

Corps	Couleurs Simon (page 248) Autres couleurs RAL

CERTIFICATIONS

Luminaire conforme à : EN 60598-2-3 / EN 62493 / EN 55015 / EN 61547 / EN61000-3-2 / EN 50581

ES-0042 / 1995

Luminaire certifié par l'IAC pour les températures de couleur WDL et PCA avec diffuseur GTF.

Garantie

2 ans (extension de garantie à 5 ans pour les LED sur demande).

Livraison et emballage

Emballage en carton recyclable avec une étiquette d'identification pour protéger le produit pendant le transport et le stockage.

Entretien

Garder la surface du diffuseur propre pour obtenir le meilleur flux lumineux. Utilisez un chiffon humide sans aucun type de produit agressif ni détergent.

Lubrifiez les joints d'étanchéité et remplacez-les quand ils sont craquelés.

Lubrifiez les fermetures et/ou les charnières des parties mobiles.

Nettoyez régulièrement la surface de rayonnement thermique pour ne pas perdre de flux lumineux ni réduire la durée de vie des LED.

Impression : 2017/09/01

PRAGA M BASIC

Istanium® LED

Luminaires LED classique
Injection d'aluminium pour l'introduction à grande échelle de la technologie LED

Installation recommandée entre 3 et 6 m de hauteur

CONFIGURATEUR SIMON PRAGA M BASIC ISTANIUM® LED

MODÈLE MPB
Taille M, fixation post-top, surface plane

DIFFUSEUR	CÂBLAGE	TENSION D'ENTRÉE PROTECTION	OPTIQUE	TEMP. COULEUR	LED/PUISSANCE	COURANT	RÉGULATION
ITF	**0 m**	**230 V ca CI** ⏚	**RJ**	**NDL**	**12 LED (1 mod.)**	**350 mA**	**2N–**
Méth. hte résis. transp. plat	Sans câble	Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, frontale Type J	Lumière du jour neutre	350 mA 13 W 700 mA 27 W	HIGH EFFICIENCY	Sans ligne de commande
		230 V ca CII ⧈	**RE**	**WDL**	**24 LED (2 mod.)**	**530 mA**	**2N+**
		Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, extensive	Lumière du jour chaude	530 mA 39 W 700 mA 54 W	HIGH BALANCE	Avec ligne de commande
		230 V ca CI ⏚	**SA**		**36 LED (3 mod.)**	**700 mA**	**1N**
		Réseau électrique SPD extra 10 kV	Symétrique type A		530 mA 58 W	HIGH FLUX	Sans régulation
		230 V ca CII ⧈					**CAD**
		Réseau électrique SPD extra 10 kV					Régul. flux tête
							1-10 V
							Protocole 1-10
							DALI
							Protocole DALI

FINITIONS	RESTRICTIONS DE CONFIGURATION
Couleurs carte Simon Corps BKTECH	Les équipements de 12 - 24 V cc admettent au maximum 48 LED à 350 mA, 36 LED à 530 mA, ou 24 LED à 700 mA, avec régulation 1N ou 2N– solaire.

Impression : 2017/09/01

RÉFÉRENCES STANDARD SIMON PRAGA M BASIC ISTANIUM® LED

Luminaire Simon PRAGA, modèle basique à injection d'aluminium. Modèle M, **fixation post-top 3/4" G**, surface plane, diffuseur en méthacrylate très résistant aux chocs, transparent et plat. **Classe II**, **IP66.** Tension d'alimentation 230 V, 50/60 Hz

Bloc optique **Istanium® LED multi-array** avec optique RJ routière frontale J **d'une portée maximale de 68,8°, dispersion maximale 54°**, lumière du jour neutre. Bloc optique protégé par un diffuseur transparent plat, entretien facile et pertes minimales.

Option de régulation avec ligne de commande 2N+, sans ligne de commande (autorégulation) 2N–, par flux depuis le tableau CAD, par télégestion entrée 1-10 ou DALI. Programmation sur mesure et maintien d'un flux de sortie constant en option (CLO).

Finition standard du corps en aluminium couleur Simon BKTECH. Dimensions max. 425 x 600 x 425 avec ouverture par vis de sécurité en acier inoxydable.

PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
58 W	530 mA	PRGMPBITF0RJ_NDL_58W530IA23_1N__C2BKTECH	**341-000400015**
54 W	700 mA	PRGMPBITF0RJ_NDL_54W700IA23_1N__C2BKTECH	**341-000414015**
39 W	530 mA	PRGMPBITF0RJ_NDL_39W530IA23_1N__C2BKTECH	**341-000415015**
27 W	700 mA	PRGMPBITF0RJ_NDL_27W700IA23_1N__C2BKTECH	**341-000403015**
13 W	350 mA	PRGMPBITF0RJ_NDL_13W350IA23_1N__C2BKTECH	**341-000405015**

ACCESSOIRES D'USINE

ACCESSOIRE	DESCRIPTION	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
	Accessoire de fixation 3/4"G à un support Ø 60 couleur BK9005	ZA_L___P____ADPT_D60_3/4"G_BK9005	**5-531580**

CONSOLE MURALE

BM 13

Impression : 2017/09/01

INFORMATIONS TECHNIQUES SIMON PRAGA M BASIC ISTANIUM® LED

CARACTÉRISTIQUES PHOTOMÉTRIQUES*

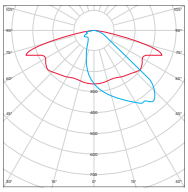
Bloc optique : système modulaire avec modules ISTANIUM® LED	
Température de couleur	WDL 3000 K NDL 4000 K DL 5000 K** PCA (Phosphor-Converted Amber)**
Indice de rendu de couleur	>70
Durée des LED (L80a Ta = 25° et Tj <95°)	80 000 h
Flux lumineux	1600 à 9000 lm
Rendement LOR	De 93 % à 82 %
Rendement du luminaire	Jusqu'à 122 lm/W
Distribution photométrique	Optique RJ Optique RE Optique SA
Flux de lumière émis vers le ciel (ULOR)	<1 %
Modules Istanium® LED	1 à 3
Nombre de LED	12 à 36

* Dépend du modèle, ** Sur demande

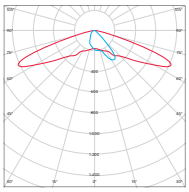
DISTRIBUTION PHOTOMÉTRIQUE

(Voir détails page 230)

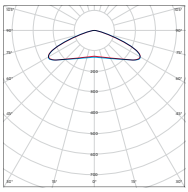
RJ routière, frontale J

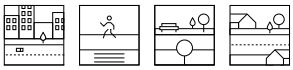


RE routière, extensive



SA symétrique A





PARAMÈTRES ÉLECTRIQUES*

Puissance selon les modèles	12 LED	24 LED	36 LED
Courant d'alimentation	1 mod.	2 mod.	3 mod.
HIGH EFFICENCY	13 W	25 W	37 W
HIGH BALANCE	20 W	39 W	58 W
HIGH FLUX	27 W	54 W	81 W
Température de travail	–40 °C.. +40 °C		
Régulation	**2N–** Sans ligne de commande **2N+** Avec ligne de commande **CAD** Régulateur de flux situé à la tête **1N (100 %)** Sans régulation **1-10 V**** **DALI****		
	Luminaires alimentés par le réseau électrique		
Tension d'alimentation	220 - 240 V ca		
Fréquence	50/60 Hz		
Protection contre les surtensions	4 kV (Possibilité d'augmenter à 10 kV sur commande)		
Facteur de puissance (cos φ)	≥0,95		
Protection électrique du luminaire	Classe I ou Classe II		

* Dépend du modèle, ** Sur demande

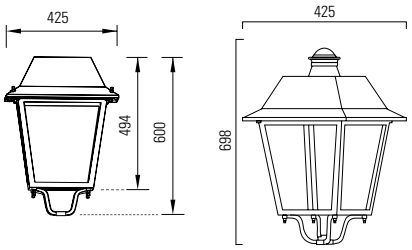
DIMENSIONS

Fixation post-top	Fixation à tube fileté 3/4" G x 50 mm
Indice IP	IP66
Indice IK	IK08
Surface au vent	0,18 m²
Poids	Min. 11,75 kg Max. 12,75 kg

MATÉRIAUX

Corps	Aluminium moulé sous pression
Système de fermeture	Avec vis en acier inoxydable
Système de fixation	Aluminium moulé
Recyclabilité	

DIMENSIONS



FINITIONS

Corps	Couleurs Simon (page 248) Autres couleurs RAL

CERTIFICATIONS

Luminaire conforme à : EN 60598-2-3 / EN 62493 / EN 55015 / EN 61547 / EN61000-3-2 / EN 50581

ES-0042 / 1995

Garantie

2 ans (extension de garantie à 5 ans pour les LED sur demande).

Livraison et emballage

Emballage en carton recyclable avec une étiquette d'identification pour protéger le produit pendant le transport et le stockage.

Entretien

Garder la surface du diffuseur propre pour obtenir le meilleur flux lumineux. Utilisez un chiffon humide sans aucun type de produit agressif ni détergent.

Lubrifiez les joints d'étanchéité et remplacez-les quand ils sont craquelés.

Lubrifiez les fermetures et/ou les charnières des parties mobiles.

Nettoyez régulièrement la surface de rayonnement thermique pour ne pas perdre de flux lumineux ni réduire la durée de vie des LED.

Impression : 2017/09/01

Impression : 2017/09/01

LUMINAIRES LED PROJECTEURS

DEMON Istanium® LED	106
MILOS Istanium® LED	112
MILOS M Istanium® LED	112
MILOS S Istanium® LED	115
FOGO Istanium® LED	120

Impression : 2017/09/01

DEMON

Istanium® LED

Projecteur décoratif au design minimaliste et formes quadrangulaires

ENVIRONNEMENTS D'APPLICATION

Rues et avenues | Zones piétonnes | Parcs et jardins | Monuments

Impression : 2017/09/01

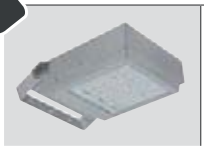
DEMON

Istanium® LED

Luminaire LED projecteur décoratif avec un design minimaliste et des formes quadrangulaires

Installation sur routes recommandée entre 3 et 6 m de hauteur et applications de projection.

CONFIGURATEUR SIMON DEMON ISTANIUM® LED



MODÈLE SXF
Taille S, fixation par lyre, surface plane

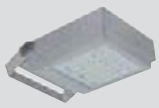
MODÈLE SHF
Taille S, fixation par lyre suspendue, surface plane

DIFFUSEUR	CÂBLAGE	TENSION D'ENTRÉE PROTECTION	OPTIQUE	TEMP. COULEUR	LED/PUISSANCE	COURANT	RÉGULATION
GTF	**0 m**	**230 V ca CI**	**RJ**	**NDL**	**12 LED (1 mod.)**	**350 mA**	**2N–**
Verre transp. plat	Sans câble	Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, frontale Type J	Lumière du jour neutre	350 mA 13 W 700 mA 27 W	HIGH EFFICIENCY	Sans ligne de commande
		230 V ca CII	**RF**	**WDL**	**24 LED (2 mod.)**	**530 mA**	**2N+**
		Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, frontale, type F	Lumière du jour chaude	530 mA 39 W 700 mA 54 W	HIGH BALANCE	Avec ligne de commande
		12 - 24 V cc	**RE**		**36 LED (3 mod.)**	**700 mA**	**1N**
		Ensemble solaire	Routière, extensive		530 mA 58 W 700 mA 81 W	HIGH FLUX	Sans régulation
		230 V ca CI	**SA**				**CAD**
		Réseau électrique SPD extra 10 kV	Symétrique type A				Régul. flux tête
		230 V ca CII	**CME**				**1-10 V**
		Réseau électrique SPD extra 10 kV	Conique, moyenne				Protocole 1-10
			EW				**DALI**
			Elliptique, moyenne				Protocole DALI
			AE				**MOV**
			Asymétrique type E				Détecteur de mouvement
			AG				
			Asymétrique type G				
			TRF				
			Trafic				
			RW				
			Routière, large				
			TRI				
			Trafic inversée				

Impression : 2017/09/01

FINITIONS				RESTRICTIONS DE CONFIGURATION
Couleurs carte Simon		**Couleurs carte RAL classic**		Les appareillages de 12 - 24 V cc admettent au maximum 48 LED à 350 mA, 36 LED à 530 mA, ou 24 LED à 700 mA, avec régulation 1N ou 2N– solaire.
Corps	Voir page 248	Corps	Voir nuancier RAL	
Lyre modèle SXF	Même couleur que le corps	Lyre modèle SXF	Même couleur que le corps	
Lyre modèle SHF	Aluminium anodisé	Lyre modèle SHF	Aluminium anodisé	
Enjoliveur lyre	BKTECH	Enjoliveur lyre	BKTECH	

RÉFÉRENCES STANDARD SIMON DEMON ISTANIUM® LED



SXF

Luminaire Simon DEMON, modèle S, fixation avec lyre, surface plane et diffuseur en verre trempé transparent plat. **Classe II**, IP66. Tension d'alimentation 230 V, 50/60 Hz

Bloc optique **Istanium® LED multi-array** avec optique RJ routière frontale J d'une portée maximale de 68,8°, dispersion maximale 54°, lumière du jour neutre. Bloc optique protégé par un verre trempé plat facile à nettoyer et composé de LED haute performance. Pourcentage du flux de lumière émis vers le ciel (ULOR) inférieur à 1 %, utilisable dans les zones E1, certifié par le Bureau Technique pour la Protection de la Qualité du Ciel de l'**Institut d'astrophysique des Canaries (IAC)**. Rendement **LOR** de 93 % à 82 %.

Régulation en option avec détecteur de mouvement des piétons MOV, ligne de commande 2N+, sans ligne de commande (autorégulation) 2N–, par flux depuis le tableau CAD, par télégestion avec entrée 1-10 ou DALI. Programmation sur mesure et maintien d'un flux de sortie constant en option (CLO).

Finition standard du corps en aluminium, lyre couleur Simon GYTECH et enjoliveur de la lyre couleur BKTECH. Dimensions maximum 260 x 415 x 115 avec ouverture pour vis Allen M5 en acier inoxydable.

PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
81 W	700 mA	DEMSXFGTF0RJ_NDL_81W700IA23_1N__C2GYTECH	**405-000396012**
58 W	530 mA	DEMSXFGTF0RJ_NDL_58W530IA23_1N__C2GYTECH	**405-000400012**
54 W	700 mA	DEMSXFGTF0RJ_NDL_54W700IA23_1N__C2GYTECH	**405-000414012**
39 W	530 mA	DEMSXFGTF0RJ_NDL_39W530IA23_1N__C2GYTECH	**405-000415012**
27 W	700 mA	DEMSXFGTF0RJ_NDL_27W700IA23_1N__C2GYTECH	**405-000403012**
13 W	350 mA	DEMSXFGTF0RJ_NDL_13W350IA23_1N__C2GYTECH	**405-000405012**

ACCESSOIRES D'USINE

ACCESSOIRE	DESCRIPTION	FINITION	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
	Console simple pour projecteur DEMON SXF affleurant	Galvanisé	ALF3C__41_L00_1PR__P60___PCF_____GV____	**5-531830**
		GYTECH	ALF3C__41_L00_1PR__P60___PCF_____GYTECH	**5-531830-012**
		GYDECO	ALF3C__41_L00_1PR__P60___PCF_____GYDECO	**5-531830-013**
	Console simple pour projecteur DEMON SXF, longueur 200 mm	Galvanisé	ALF3C_129_L10_1PR__P60___PCF_____GV____	**5-531838**
		GYTECH	ALF3C_129_L10_1PR__P60___PCF_____GYTECH	**5-531838-012**
		GYDECO	ALF3C_129_L10_1PR__P60___PCF_____GYDECO	**5-531838-013**
	Console double pour projecteur DEMON SXF, longueur 200 mm	Galvanisé	ALF3C_129_L10_2PR__P60___PCF_____GV____	**5-531839**
		GYTECH	ALF3C_129_L10_2PR__P60___PCF_____GYECTH	**5-531839-012**
		GYDECO	ALF3C_129_L10_2PR__P60___PCF_____GYDECO	**5-531839-013**
	Grille de protection anti-vandalisme IK10	GY9006	ZA_DEMSXF___GRID_PROTECTION_GY9006	**50-74606**

ENSEMBLE

TOWER

Impression : 2017/09/01

INFORMATIONS TECHNIQUES SIMON DEMON ISTANIUM® LED

CARACTÉRISTIQUES PHOTOMÉTRIQUES*

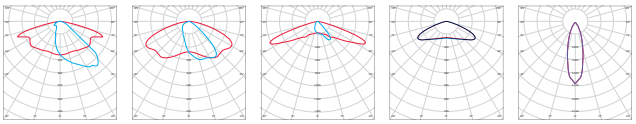
Bloc optique : système modulaire avec modules ISTANIUM® LED	
Température de couleur	WDL 3000 K NDL 4000 K DL 5000 K** PCA (Phosphor-Converted Amber)**
Indice de rendu de couleur	>70
Durée des LED (L80a Ta = 25° et Tj < 95°)	80 000 h
Flux lumineux	1600 à 8800 lm
Rendement LOR	De 93 % à 82 %
Rendement du luminaire	Jusqu'à 122 lm/W
Distribution photométrique	Optique RJ, Optique RF, Optique RE, Optique SA, Optique CME, Optique EW, Optique AE, Optique AG, Optique TRF, Optique RW, Optique TRI
Flux de lumière émis vers le ciel (ULOR)	< 1 % – (projecteur 0° - 5°)
Modules Istanium® LED	1 à 3
Nombre de LED	12 à 36

* Dépend du modèle, ** Sur demande

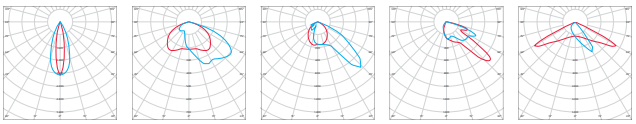
DISTRIBUTION PHOTOMÉTRIQUE

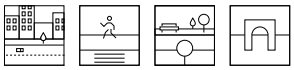
(Voir détails page 230)

RJ Routière, frontale J
RF Routière, frontale F
RE Routière, extensive
SA Symétrique A
CME Conique, moyenne



EW Elliptique, large
AE Asymétrique E
AG Asymétrique G
TRF Trafic
RW Routière, large





PARAMÈTRES ÉLECTRIQUES*

Puissance selon les modèles	12 LED	24 LED	36 LED
Courant d'alimentation	1 mod.	2 mod.	3 mod.
HIGH EFFICENCY	13 W	25 W	37 W
HIGH BALANCE	20 W	39 W	58 W
HIGH FLUX	27 W	54 W	81 W
Température de travail	–40 °C.. +40 °C		
Régulation	**2N–** Sans ligne de commande **2N+** Avec ligne de commande **CAD** Régulateur de flux situé à la tête **1N (100 %)** Sans régulation **1-10 V**** **DALI****		

	Luminaires alimentés par le réseau électrique	Luminaires alimentés par des ensembles solaires
Tension d'alimentation	220 - 240 V ca	12 - 24 V cc
Fréquence	50/60 Hz	
Protection contre les surtensions	4 kV (Possibilité d'augmenter à 10 kV sur commande)	
Facteur de puissance (cos φ)	≥ 0,95	
Protection électrique du luminaire	Classe I ou Classe II	Classe III

* Dépend du modèle, ** Sur demande

DIMENSIONS

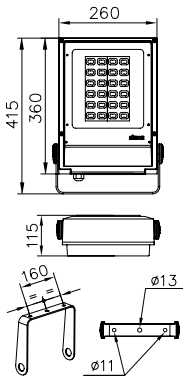
Fixation	Avec lyre Ø 11 mm, Ø 13 mm, Ø 11 mm,
Entrée de câble	Presse-étoupe Pg 13,5 (M20)
Indice IP	IP66
Indice IK	IK10 / IK09
Surface au vent	0,041 m² 0,11 m²
Poids	Min. 8,5 kg Max. 9 kg
Distance objets éclairés	1 m

MATÉRIAUX

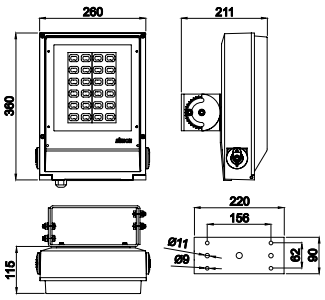
Corps	Aluminium moulé sous pression
Système de fermeture	Avec vis en acier inoxydable
Système de fixation	Plaque en acier galvanisé
Diffuseur	Verre trempé transparent plat
Recyclabilité	

DIMENSIONS

Modèle SXF



Modèle SHF



FINITIONS

Corps	Couleurs Simon (page 248) Autres couleurs RAL
Modèles SXF, lyre	Même couleur que le corps
Modèles SHF, lyre	Aluminium anodisé
Enjoliveur de la lyre	BKTECH

CERTIFICATIONS

Luminaire conforme à : EN 60598-2-5 / EN 62493 / EN 55015 / EN 61547 / EN61000-3-2 / EN 50581

Luminaire certifié par l'IAC pour les températures de couleur WDL et PCA.

Garantie

2 ans (extension de garantie à 5 ans pour les LED sur demande).

Livraison et emballage

Emballage en carton recyclable avec une étiquette d'identification pour protéger le produit pendant le transport et le stockage.

Entretien

Garder la surface du diffuseur propre pour obtenir le meilleur flux lumineux. Utilisez un chiffon humide sans aucun type de produit agressif ni détergent.

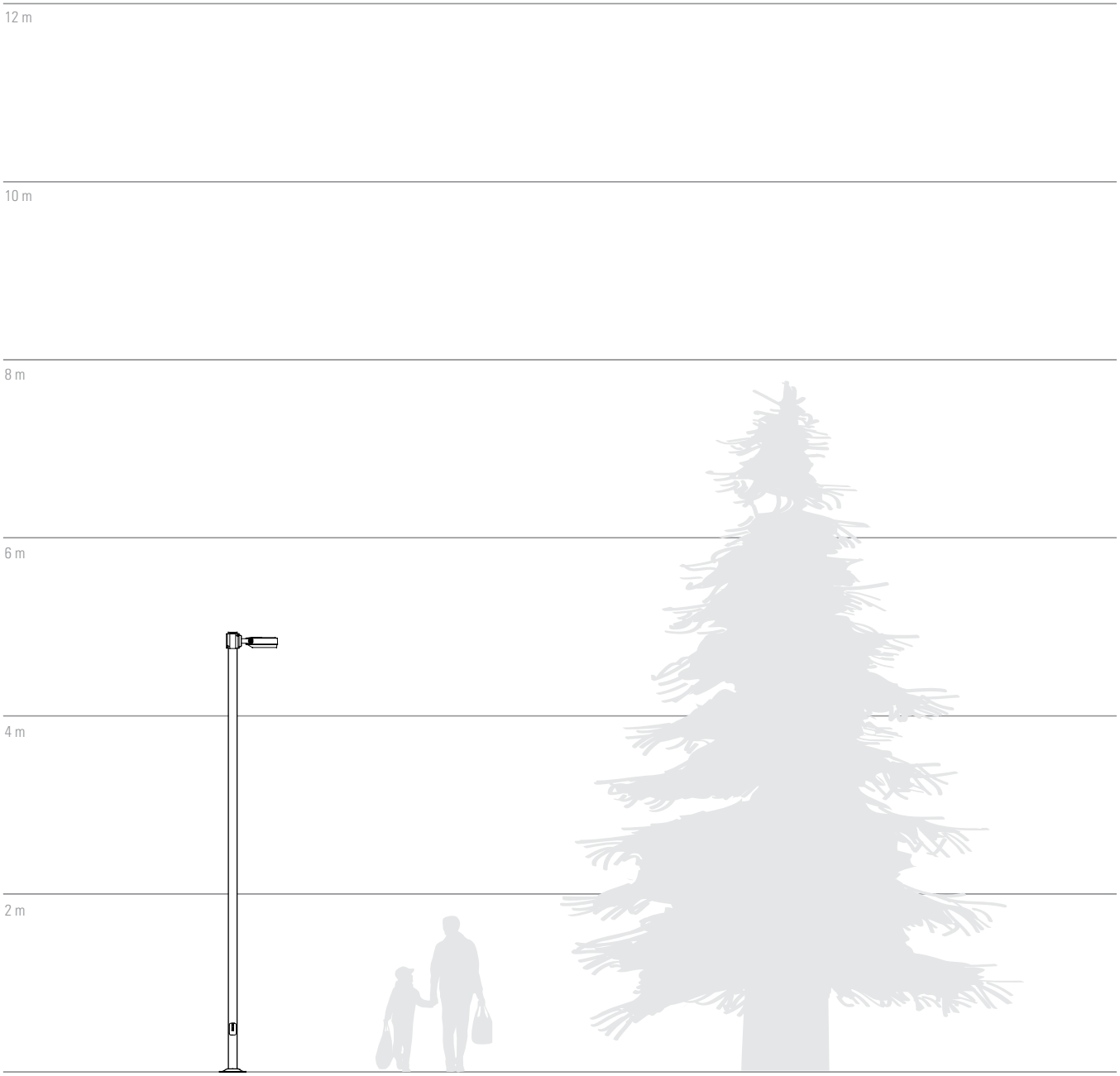
Lubrifiez les joints d'étanchéité et remplacez-les quand ils sont craquelés.

Lubrifiez les fermetures et/ou les charnières des parties mobiles.

Nettoyez régulièrement la surface de rayonnement thermique pour ne pas perdre de flux lumineux ni réduire la durée de vie des LED.

Impression : 2017/09/01

ENSEMBLES



TRAFIC

Luminaires compatibles	Hauteurs	
DEMON Istanium® LED	5 m	

Impression : 2017/09/01

MILOS

Istanium® LED

Projecteur fonctionnel idéal pour une introduction massive de la technologie LED

ENVIRONNEMENTS D'APPLICATION

Zones piétonnes | Tunnels | Parcs et jardins | Installations sportives

Grands espaces | Monuments

Impression : 2017/09/01

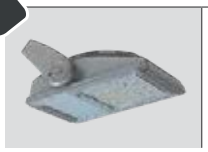
MILOS M

Istanium® LED

Luminaire LED projecteur fonctionnel idéal pour une introduction massive de la technologie LED

Installation sur routes recommandée entre 3 et 10 m de hauteur et applications de projection

CONFIGURATEUR SIMON MILOS M ISTANIUM® LED



MODÈLE MXF

Taille M, fixation par lyre, surface plane

DIFFUSEUR	CÂBLAGE	TENSION D'ENTRÉE PROTECTION	OPTIQUE	TEMP. COULEUR	LED/PUISSANCE	COURANT	RÉGULATION
GTF	**0 m**	**230 V ca CI**	**RJ**	**NDL**	**12 LED (1 mod.)**	**350 mA**	**2N–**
Verre transp. plat	Sans câble	Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, frontale Type J	Lumière du jour neutre	350 mA 13 W 700 mA 27 W	HIGH EFFICIENCY	Sans ligne de commande
		230 V ca CII	**RF**	**WDL**	**24 LED (2 mod.)**	**530 mA**	**2N+**
		Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, frontale, type F	Lumière du jour chaude	530 mA 39 W 700 mA 54 W	HIGH BALANCE	Avec ligne de commande
		12 - 24 V cc	**RE**		**36 LED (3 mod.)**	**700 mA**	**1N**
		Ensemble solaire	Routière, extensive		530 mA 58 W 700 mA 81 W	HIGH FLUX	Sans régulation
		230 V ca CI	**SA**		**60 LED (5 mod.)**		**CAD**
		Réseau électrique SPD extra 10 kV	Symétrique type A		530 mA 96 W		Régul. flux tête
		230 V ca CII	**CME**		**72 LED (6 mod.)**		**1-10 V**
		Réseau électrique SPD extra 10 kV	Conique, moyenne		530 mA 116 W		Protocole 1-10
			EW				**DALI**
			Elliptique, moyenne				Protocole DALI
			AE				
			Asymétrique type E				
			AG				
			Asymétrique type G				
			TRF				
			Trafic				
			RW				
			Routière, large				

FINITIONS

Couleurs carte Simon

Corps, fermetures et lyre — Voir page 248
Enjoliveur — Gris foncé

Couleurs carte RAL classic

Corps, fermetures et lyre — Voir nuancier RAL
Enjoliveur — Gris foncé

RESTRICTIONS DE CONFIGURATION

Les appareillages de 12 - 24 V cc admettent au maximum 48 LED à 350 mA, 36 LED à 530 mA, ou 24 LED à 700 mA, avec régulation 1N ou 2N– solaire.

Impression : 2017/09/01

RÉFÉRENCES STANDARD SIMON MILOS M ISTANIUM® LED

Luminaire Simon MILOS LED, modèle M, fixation avec lyre, surface plane et diffuseur en verre trempé transparent plat. **Classe II**. Sans pré-câblage, tension d'alimentation 230 V cc / 50 Hz.

Bloc optique **Istanium® LED multi-array** avec optique RJ routière frontale type J d'une portée maximale de 68,8°, dispersion maximale 54°, lumière du jour neutre. Pourcentage du flux de lumière émis vers le ciel (ULOR) inférieur à 1 % installé à 0°, utilisable dans les zones E1, certifié par le Bureau Technique pour la Protection de la Qualité du Ciel de l'**Institut d'astrophysique des Canaries** (IAC). Rendement **LOR** de 93 % à 82 %.

Option de régulation avec ligne de commande 2N+, sans ligne de commande (autorégulation) 2N–, par flux depuis le tableau CAD, par télégestion entrée 1-10 ou DALI. Programmation sur mesure et maintien d'un flux de sortie constant en option (CLO).

Finition standard corps, fermetures et lyre couleur Simon GYTECH, avec enjoliveurs couleur gris foncé. Dimensions max. 420 x 485 x 140, avec **ouverture par levier sans outils**.

PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
96 W	530 mA	MILMXFGTF0RJ_NDL_96W530IA23_1N__C2GYTECH	**407-000394012**
81 W	700 mA	MILMXFGTF0RJ_NDL_81W700IA23_1N__C2GYTECH	**407-000396012**
58 W	530 mA	MILMXFGTF0RJ_NDL_58W530IA23_1N__C2GYTECH	**407-000400012**

PIÈCES DE RECHANGE D'USINE

PIÈCE De RECHANGE	DESCRIPTION	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
	Pièce de rechange pour verre transparent plat (GTF). Modèles MILOS M jusqu'à 60 LED 96 W	ZZ_MILM__GTFDFSR_LED_S/ASHID	**50-73293**

ENSEMBLE

TRAFIC MILOS

Impression : 2017/09/01

INFORMATIONS TECHNIQUES SIMON MILOS M ISTANIUM® LED

CARACTÉRISTIQUES PHOTOMÉTRIQUES*

Bloc optique : système modulaire avec modules ISTANIUM® LED

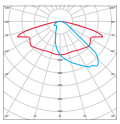
Température de couleur	WDL 3000 K NDL 4000 K DL 5000 K** PCA (Phosphor-Converted Amber)**
Indice de rendu de couleur	>70
Durée des LED (L80a Ta = 25° et Tj < 95°)	80 000 h
Flux lumineux	1400 à 15 100 lm
Rendement LOR	De 93 % à 82 %
Rendement du luminaire	Jusqu'à 138 lm/W
Distribution photométrique	Optique RJ, Optique RF, Optique RE, Optique SA, Optique CME, Optique EW, Optique AE, Optique AG, Optique TRF, Optique RW
Flux de lumière émis vers le ciel (ULOR)	<1 %
Modules Istanium® LED	1 à 6
Nombre de LED	12 à 72

* Dépend du modèle, ** Sur demande

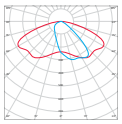
DISTRIBUTION PHOTOMÉTRIQUE

(Voir détails page 230)

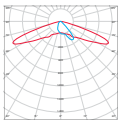
RJ
Routière, frontale J



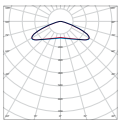
RF
Routière, frontale F



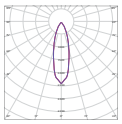
RE
Routière, extensive



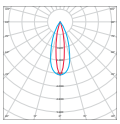
SA
Symétrique A



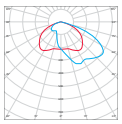
CME
Conique, moyenne



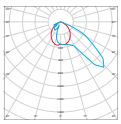
EW
Elliptique, large



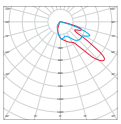
AE
Asymétrique E



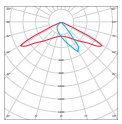
AG
Asymétrique G

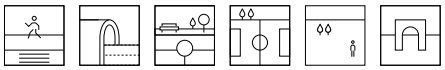


TRF
Trafic



RW
Routière, large





PARAMÈTRES ÉLECTRIQUES*

Puissance selon les modèles	12 LED	24 LED	36 LED	48 LED	60 LED	72 LED
Courant d'alimentation	1 mod.	2 mod.	3 mod.	4 mod.	5 mod.	6 mod.
HIGH EFFICENCY	13 W	25 W	37 W	49 W	61 W	
HIGH BALANCE	20 W	39 W	58 W	77 W	96 W	116 W
HIGH FLUX	27 W	54 W	81 W			

Température de travail	–40 °C.. +40 °C
Régulation	**2N–** Sans ligne de commande **2N+** Avec ligne de commande **CAD** Régulateur de flux situé à la tête **1N (100 %)** Sans régulation **1-10 V**** **DALI****

	Luminaires alimentés par le réseau électrique	Luminaires alimentés par des ensembles solaires
Tension d'alimentation	220 - 240 V ca	12 - 24 V cc
Fréquence	50/60 Hz	
Protection contre les surtensions	4 kV (Possibilité d'augmenter à 10 kV sur commande)	
Facteur de puissance (cos φ)	≥0,95	
Protection électrique du luminaire	Classe I ou Classe II	Classe III

* Dépend du modèle, ** Sur demande

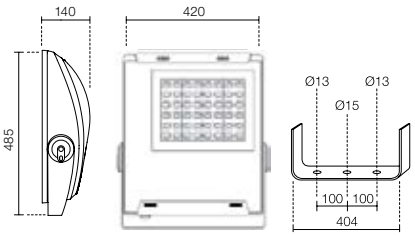
DIMENSIONS

Fixation latérale	Avec lyre Ø 13 mm, Ø 15 mm, Ø 13 mm, Presse-étoupe Pg 13,5 (M20)
Indice IP	IP66
Indice IK	IK08
Surface au vent	0,05 m² 0,17 m²
Poids	Min. 10,25 kg Max. 11,5 kg
Distance objets éclairés	1 m

MATÉRIAUX

Corps	Aluminium moulé sous pression
Système de fermeture	Leviers en aluminium moulé sous pression et finition peinture
Système de fixation	Tôle en acier galvanisé et finition peinture
Diffuseur	Verre trempé transparent plat
Recyclabilité	

DIMENSIONS



FINITIONS

Corps	Couleurs Simon (page 248) Autres couleurs RAL
Anneau enjoliveur	Gris foncé

CERTIFICATIONS

Luminaire conforme à : EN 60598-2-5 / EN 62493 / EN 55015 / EN 61547 / EN61000-3-2 / EN 50581

Luminaire certifié par l'IAC pour les températures de couleur WDL et PCA.

Garantie

2 ans (extension de garantie à 5 ans pour les LED sur demande).

Livraison et emballage

Emballage en carton recyclable avec une étiquette d'identification pour protéger le produit pendant le transport et le stockage.

Entretien

Garder la surface du diffuseur propre pour obtenir le meilleur flux lumineux. Utilisez un chiffon humide sans aucun type de produit agressif ni détergent.

Lubrifiez les joints d'étanchéité et remplacez-les quand ils sont craquelés.

Lubrifiez les fermetures et/ou les charnières des parties mobiles.

Nettoyez régulièrement la surface de rayonnement thermique pour ne pas perdre de flux lumineux ni réduire la durée de vie des LED.

Impression : 2017/09/01

MILOS S Istanium® LED

Famille de luminaires LED, projecteur fonctionnel idéal pour une introduction massive de la technologie LED

Installation sur routes recommandée entre 3 et 10 m de hauteur et applications de projection.

CONFIGURATEUR SIMON MILOS S ISTANIUM® LED

MODÈLE SXF

Taille S, fixation par lyre, surface plane

DIFFUSEUR	CÂBLAGE	TENSION D'ENTRÉE PROTECTION	OPTIQUE	TEMP. COULEUR	LED/PUISSANCE	COURANT	RÉGULATION
GTF	**0 m**	**230 V ca CI**	**RJ**	**NDL**	**12 LED (1 mod.)**	**350 mA**	**2N–**
Verre transp. plat	Sans câble	Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, frontale Type J	Lumière du jour neutre	350 mA 13 W 700 mA 27 W	HIGH EFFICIENCY	Sans ligne de commande
		230 V ca CII	**RF**	**WDL**	**24 LED (2 mod.)**	**530 mA**	**2N+**
		Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, frontale, type F	Lumière du jour chaude	530 mA 39 W 700 mA 54 W	HIGH BALANCE	Avec ligne de commande
		12 - 24 V cc	**RE**			**700 mA**	**1N**
		Ensemble solaire	Routière, extensive			HIGH FLUX	Sans régulation
		230 V ca CI	**SA**				**CAD**
		Réseau électrique SPD extra 10 kV	Symétrique type A				Régul. flux tête
		230 V ca CII	**CME**				**1-10 V**
		Réseau électrique SPD extra 10 kV	Conique, moyenne				Protocole 1-10
			EW				**DALI**
			Elliptique, moyenne				Protocole DALI
			AE				
			Asymétrique type E				
			AG				
			Asymétrique type G				
			TRF				
			Trafic				
			RW				
			Routière, large				

FINITIONS

Couleurs carte Simon

Corps, fermetures et lyre — Voir page 248
Gris foncé
Enjoliveur

Couleurs carte RAL classic

Corps, fermetures et lyre — Voir nuancier RAL
Gris foncé
Enjoliveur

RESTRICTIONS DE CONFIGURATION

Les appareillages de 12 - 24 V cc admettent au maximum 24 LED à 700 mA, avec régulation.
Les appareillages de 12 - 24 V cc admettent au maximum 24 LED (2 modules).

Impression : 2017/09/01

RÉFÉRENCES STANDARD SIMON MILOS S ISTANIUM® LED

Luminaire Simon MILOS LED, modèle S, fixation avec lyre, surface plane et diffuseur en verre trempé transparent plat. **Classe II**, IP66. Tension d'alimentation 230 V, 50/60 Hz

Bloc optique **Istanium® LED multi-array** avec optique RJ routière frontale type J d'une portée maximale de 68,8°, dispersion maximale 54°, lumière du jour neutre. Pourcentage du flux de lumière émis vers le ciel (ULOR) inférieur à 1 **% installé à 0°,** utilisable dans les zones E1, certifié par le Bureau Technique pour la Protection de la Qualité du Ciel de l'**Institut d'astrophysique des Canaries** (IAC). Rendement **LOR** de 93 % à 82 %.

Option de régulation avec ligne de commande 2N+, sans ligne de commande (autorégulation) 2N–, par flux depuis le tableau CAD, par télégestion entrée 1-10 ou DALI. Programmation sur mesure et maintien d'un flux de sortie constant en option (CLO).

Finition standard corps, fermetures et lyre couleur Simon GYTECH, avec enjoliveurs couleur gris foncé. Dimensions max. 260 x 395 x 105, avec **ouverture par levier sans outils**.

PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
54 W	700 mA	MILSXFGTF0RJ_NDL_54W700IA23_1N__C2GYTECH	**406-000414012**
39 W	530 mA	MILSXFGTF0RJ_NDL_39W530IA23_1N__C2GYTECH	**406-000415012**
27 W	700 mA	MILSXFGTF0RJ_NDL_27W700IA23_1N__C2GYTECH	**406-000403012**
13 W	350 mA	MILSXFGTF0RJ_NDL_13W350IA23_1N__C2GYTECH	**406-000405012**

ACCESSOIRES D'USINE

ACCESSOIRE	DESCRIPTION	FINITION	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
	Console simple pour projecteur affleurant	Galvanisé	ALF3C__41_L00_1PR__P60___PCF_____GV____	**5-531830**
		GYTECH	ALF3C__41_L00_1PR__P60___PCF_____GYTECH	**5-531830-012**
		GYDECO	ALF3C__41_L00_1PR__P60___PCF_____GYDECO	**5-531830-013**
	Console simple pour projecteur, longueur 200 mm	Galvanisé	ALF3C_129_L10_1PR__P60___PCF_____GV____	**5-531838**
		GYTECH	ALF3C_129_L10_1PR__P60___PCF_____GYTECH	**5-531838-012**
		GYDECO	ALF3C_129_L10_1PR__P60___PCF_____GYDECO	**5-531838-013**
	Console double pour projecteur, longueur 200 mm	Galvanisé	ALF3C_129_L10_2PR__P60___PCF_____GV____	**5-531839**
		GYTECH	ALF3C_129_L10_2PR__P60___PCF_____GYECTH	**5-531839-012**
		GYDECO	ALF3C_129_L10_2PR__P60___PCF_____GYDECO	**5-531839-013**

PIÈCES DE RECHANGE D'USINE

PIÈCE De RECHANGE	DESCRIPTION	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
	Pièce de rechange pour verre transparent plat (GTF). Modèle Milos S jusqu'à 24 LED 54 W	ZZ_MILS__GTFDFSR_LED_ASHID	**50-73321**

ENSEMBLE

TRAFIC MILOS

Impression : 2017/09/01

INFORMATIONS TECHNIQUES SIMON MILOS S ISTANIUM® LED

CARACTÉRISTIQUES PHOTOMÉTRIQUES*

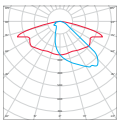
Bloc optique : système modulaire avec modules ISTANIUM® LED			
Température de couleur	WDL 3000 K NDL 4000 K DL 5000 K** PCA (Phosphor-Converted Amber)**		
Indice de rendu de couleur	>70		
Durée des LED (L80a Ta = 25° et Tj <95°)	80 000 h		
Flux lumineux	1400 à 6300 lm		
Rendement LOR	De 93 % à 82 %		
Rendement du luminaire	Jusqu'à 138 lm/W		
Distribution photométrique	Optique RJ Optique SA Optique AE Optique RW	Optique RF Optique CME Optique AG	Optique RE Optique EW Optique TRF
Flux de lumière émis vers le ciel (ULOR)	<1 %		
Modules Istanium® LED	1 à 6		
Nombre de LED	12 à 24		

* Dépend du modèle, ** Sur demande

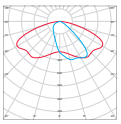
DISTRIBUTION PHOTOMÉTRIQUE

(Voir détails page 230)

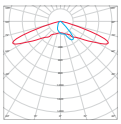
RJ
Routière, frontale J



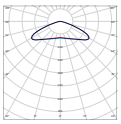
RF
Routière, frontale F



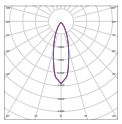
RE
Routière, extensive



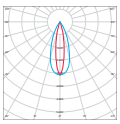
SA
Symétrique A



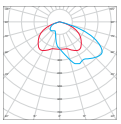
CME
Conique, moyenne



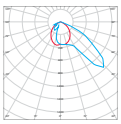
EW
Elliptique, large



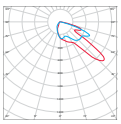
AE
Asymétrique E



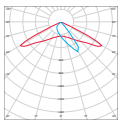
AG
Asymétrique G

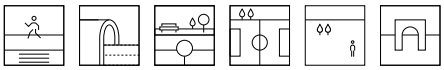


TRF
Trafic



RW
Routière, large





PARAMÈTRES ÉLECTRIQUES*

Puissance selon les modèles	12 LED	24 LED
Courant d'alimentation	1 mod.	2 mod.
HIGH EFFICENCY	13 W	25 W
HIGH BALANCE	20 W	39 W
HIGH FLUX	27 W	54 W
Température de travail	–40 °C.. +40 °C	
Régulation	**2N–** Sans ligne de commande **2N+** Avec ligne de commande **CAD** Régulateur de flux situé à la tête **1N (100 %)** Sans régulation **1-10 V**** **DALI****	
	Luminaires alimentés par le réseau électrique	Luminaires alimentés par des ensembles solaires
Tension d'alimentation	220 - 240 V ca	12 - 24 V cc
Fréquence	50/60 Hz	
Protection contre les surtensions	4 kV (Possibilité d'augmenter à 10 kV sur commande)	
Facteur de puissance (cos φ)	≥0,95	
Protection électrique du luminaire	Classe I ou Classe II	Classe III

* Dépend du modèle, ** Sur demande

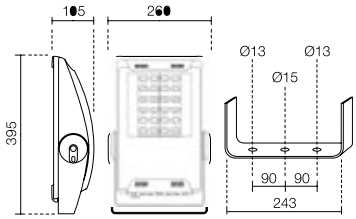
DIMENSIONS

Fixation	Avec lyre Ø 13 mm, Ø 15 mm, Ø 13 mm,
Fixation post-top	Presse-étoupe Pg 13,5 (M20)
Indice IP	IP66
Indice IK	IK08
Surface au vent	0,03 m² 0,08 m²
Poids	6,2 kg
Distance objets éclairés	1 m

MATÉRIAUX

Corps	Aluminium moulé sous pression
Système de fermeture	Leviers en aluminium moulé sous pression et finition peinture
Système de fixation	Tôle en acier galvanisé et finition peinture
Diffuseur	Verre trempé transparent plat
Recyclabilité	

DIMENSIONS



FINITIONS

Corps	Couleurs Simon (page 248) Autres couleurs RAL
Anneau enjoliveur	Gris foncé

CERTIFICATIONS

Luminaire conforme à : EN 60598-2-5 / EN 62493 / EN 55015 / EN 61547 / EN61000-3-2 / EN 50581

Luminaire certifié par l'IAC pour les températures de couleur WDL et PCA.

Garantie

2 ans (extension de garantie à 5 ans pour les LED sur demande).

Livraison et emballage

Emballage en carton recyclable avec une étiquette d'identification pour protéger le produit pendant le transport et le stockage.

Entretien

Garder la surface du diffuseur propre pour obtenir le meilleur flux lumineux. Utilisez un chiffon humide sans aucun type de produit agressif ni détergent.

Lubrifiez les joints d'étanchéité et remplacez-les quand ils sont craquelés.

Lubrifiez les fermetures et/ou les charnières des parties mobiles.

Nettoyez régulièrement la surface de rayonnement thermique pour ne pas perdre de flux lumineux ni réduire la durée de vie des LED.

Impression : 2017/09/01

FOGO

Istanium® LED

Projecteur décoratif au design minimaliste et de forme conique

ENVIRONNEMENTS D'APPLICATION

Rues et avenues | Zones Zones piétonnes | Parcs et jardins | Installations sportives

Grands espaces | Monuments

Impression : 2017/09/01

FOGO

Istanium® LED

Luminaire LED projecteur décoratif avec un design minimaliste de forme conique

Installation sur routes recommandée entre 3 et 6 m de hauteur et applications de projection.

CONFIGURATEUR SIMON FOGO ISTANIUM® LED

MODÈLE SXF

Taille S, fixation par lyre, surface plane

DIFFUSEUR	CÂBLAGE	TENSION D'ENTRÉE PROTECTION	OPTIQUE	TEMP. COULEUR	LED/PUISSANCE	COURANT	RÉGULATION
GTF	**0 m**	**230 V ca CI**	**RJ**	**NDL**	**12 LED (1 mod.)**	**350 mA**	**2N–**
Verre transp. plat	Sans câble	Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, frontale Type J	Lumière du jour neutre	350 mA 13 W 700 mA 27 W	HIGH EFFICIENCY	Sans ligne de commande
		230 V ca CII	**RF**	**WDL**	**24 LED (2 mod.)**	**530 mA**	**2N+**
		Réseau électrique SPD 4 kV	Routière, frontale, type F	Lumière du jour chaude	530 mA 39 W 700 mA 54 W	HIGH BALANCE	Avec ligne de commande
		12 - 24 V cc	**RE**		**36 LED (3 mod.)**	**700 mA**	**1N**
		Ensemble solaire	Routière, extensive		530 mA 58 W 700 mA 81 W	HIGH FLUX	Sans régulation
		230 V ca CI	**CME**				**CAD**
		Réseau électrique SPD extra 10 kV	Conique, moyenne				Régul. flux tête
		230 V ca CII	**EW**				**1-10 V**
		Réseau électrique SPD extra 10 kV	Elliptique, moyenne				Protocole 1-10
			AE				**DALI**
			Asymétrique type E				Protocole DALI
			AG				
			Asymétrique type G				
			RW				
			Routière, large				

FINITIONS

Couleurs carte Simon

Corps et lyre	Voir page 248
Enjoliveur de lyre, anneau supérieur et anneau inférieur	BKTECH

Couleurs carte RAL classic

Corps et lyre	Voir nuancier RAL
Enjoliveur de lyre, anneau supérieur et anneau inférieur	BKTECH

RESTRICTIONS DE CONFIGURATION

Les équipements de 12..24 V cc admettent au maximum 36 LED à 530 mA ou 24 LED à 700 mA, avec régulation 1N ou 2N– solaire.

Impression : 2017/09/01

RÉFÉRENCES STANDARD SIMON FOGO ISTANIUM® LED

SXF

Luminaire Simon FOGO, modèle S, fixation avec lyre, surface plane et diffuseur en verre trempé transparent plat. **Classe II**, IP66. Tension d'alimentation 230 V, 50/60 Hz

Bloc optique **Istanium® LED multi-array** avec optique RJ routière frontale J d'une portée maximale de 68,8°, dispersion maximale 54°, lumière du jour neutre. Bloc optique protégé par un verre trempé plat facile à nettoyer et composé de LED haute performance. Pourcentage du flux de lumière émis vers le ciel (ULOR) inférieur à 1 %, utilisable dans les zones E1, certifié par le Bureau Technique pour la Protection de la Qualité du Ciel de l'**Institut d'astrophysique des Canaries** (IAC). Rendement **LOR** de 93 % à 82 %.

Régulation en option avec ligne de commande 2N+, sans ligne de commande (autorégulation) 2N–, par flux depuis le tableau CAD, par télégestion avec entrée 1-10 ou DALI. Programmation sur mesure et maintien d'un flux de sortie constant en option (CLO).

Finition standard corps et lyre couleur SIMON GYTECH, et enjoliveur lyre, anneau supérieur et anneau inférieur couleur Simon BKTECH. Puissance et courant d'alimentation selon le tableau de configuration.

PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
81 W	700 mA	FOGSXFGTF0RJ_NDL_81W700IA23_1N__C2GYTECH	**408-000396012**
58 W	530 mA	FOGSXFGTF0RJ_NDL_58W530IA23_1N__C2GYTECH	**408-000400012**
54 W	700 mA	FOGSXFGTF0RJ_NDL_54W700IA23_1N__C2GYTECH	**408-000414012**
39 W	530 mA	FOGSXFGTF0RJ_NDL_39W530IA23_1N__C2GYTECH	**408-000415012**
27 W	700 mA	FOGSXFGTF0RJ_NDL_27W700IA23_1N__C2GYTECH	**408-000403012**
13 W	350 mA	FOGSXFGTF0RJ_NDL_13W350IA23_1N__C2GYTECH	**408-000405012**

ACCESSOIRES D'USINE

ACCESSOIRE	DESCRIPTION	FINITION	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
	Console simple pour projecteur affleurant	Galvanisé	ALF3C__41_L00_1PR__P60___PCF_____GV____	**5-531830**
		GYTECH	ALF3C__41_L00_1PR__P60___PCF_____GYTECH	**5-531830-012**
		GYDECO	ALF3C__41_L00_1PR__P60___PCF_____GYDECO	**5-531830-013**
	Console simple pour projecteur, longueur 200 mm	Galvanisé	ALF3C_129_L10_1PR__P60___PCF_____GV____	**5-531838**
		GYTECH	ALF3C_129_L10_1PR__P60___PCF_____GYTECH	**5-531838-012**
		GYDECO	ALF3C_129_L10_1PR__P60___PCF_____GYDECO	**5-531838-013**
	Console double pour projecteur, longueur 200 mm	Galvanisé	ALF3C_129_L10_2PR__P60___PCF_____GV____	**5-531839**
		GYTECH	ALF3C_129_L10_2PR__P60___PCF_____GYECTH	**5-531839-012**
		GYDECO	ALF3C_129_L10_2PR__P60___PCF_____GYDECO	**5-531839-013**
	Grille de protection anti-vandalisme	GY9006	ZA_FOGSX____GRID_PROTECTION_GY9006	**50-74603**
	Grille anti-éblouissement concentrique	Noir mat	ZA_FOGSX____PRAL_LIGHTSHADE_CONCENTRIC	**50-74605**

ENSEMBLE

TOWER

Impression : 2017/09/01

INFORMATIONS TECHNIQUES SIMON FOGO ISTANIUM® LED

CARACTÉRISTIQUES PHOTOMÉTRIQUES*

Bloc optique : système modulaire avec modules ISTANIUM® LED

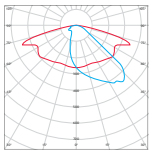
Température de couleur	WDL 3000 K NDL 4000 K DL 5000 K** PCA (Phosphor-Converted Amber)**		
Indice de rendu de couleur	>70		
Durée des LED (L80a Ta = 25° et Tj < 95°)	80 000 h		
Flux lumineux	1400 à 9300 lm		
Rendement LOR	De 93 % à 82 %		
Rendement du luminaire	Jusqu'à 138 lm/W		
Distribution photométrique	Optique RJ Optique CME Optique AG	Optique RF Optique EW Optique RW	Optique RE Optique AE
Flux de lumière émis vers le ciel (ULOR)	<1 % – (projecteur 0° - 5°)		
Modules Istanium® LED	1 à 3		
Nombre de LED	12 à 36		

* Dépend du modèle, ** Sur demande

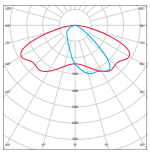
DISTRIBUTION PHOTOMÉTRIQUE

(Voir détails page 230)

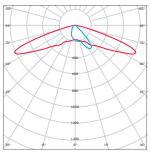
RJ routière, frontale J



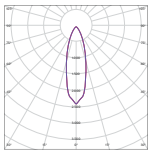
RF routière, frontale F



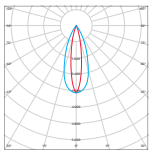
RE routière, extensive



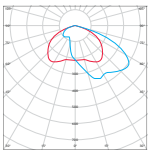
CME conique, moyenne



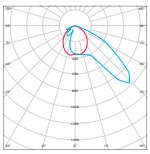
EW elliptique, large



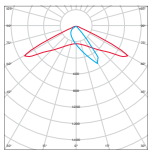
AE Asymétrique E

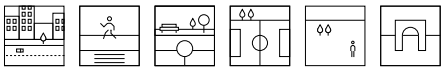


AG Asymétrique G



RW routière, large





PARAMÈTRES ÉLECTRIQUES*

Puissance selon les modèles	12 LED	24 LED	36 LED
Courant d'alimentation	1 mod.	2 mod.	3 mod.
HIGH EFFICENCY	13 W	25 W	37 W
HIGH BALANCE	20 W	39 W	58 W
HIGH FLUX	27 W	54 W	81 W
Température de travail	–40 °C.. +40 °C		
Régulation	**2N–** Sans ligne de commande **2N+** Avec ligne de commande **CAD** Régulateur de flux situé à la tête **1N (100 %)** Sans régulation **1-10 V**** **DALI****		
	Luminaires alimentés par le réseau électrique	Luminaires alimentés par des ensembles solaires	
Tension d'alimentation	220 - 240 V ca	12 - 24 V cc	
Fréquence	50/60 Hz		
Protection contre les surtensions	4 kV (Possibilité d'augmenter à 10 kV sur commande)		
Facteur de puissance (cos φ)	≥0,95		
Protection électrique du luminaire	Classe I ou Classe II	Classe III	

* Dépend du modèle, ** Sur demande

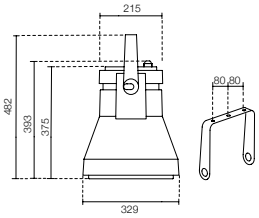
DIMENSIONS

Fixation	Avec lyre Ø 11 mm, Ø 13 mm, Ø 11 mm,
Entrée de câble	Presse-étoupe Pg 13,5 (M20)
Indice IP	IP66
Indice IK	IK08
Surface au vent	0,085 m² 0,098 m²
Poids	Min. 12,25 kg Max. 12,5 kg
Distance objets éclairés	1 m

MATÉRIAUX

Base	Aluminium moulé sous pression
Système de fermeture	Avec vis en acier inoxydable
Système de fixation	Tôle en acier galvanisé et finition peinture
Diffuseur	Verre trempé transparent plat
Recyclabilité	

DIMENSIONS



FINITIONS

Corps et lyre	Couleurs Simon (page 248) Autres couleurs RAL
Enjoliveur de lyre, anneau supérieur et anneau inférieur	BKTECH

CERTIFICATIONS

Luminaire conforme à : EN 60598-2-5 / EN 62493 / EN 55015 / EN 61547 / EN61000-3-2 / EN 50581

Luminaire certifié par l'IAC pour les températures de couleur WDL et PCA.

Garantie

2 ans (extension de garantie à 5 ans pour les LED sur demande).

Livraison et emballage

Emballage en carton recyclable avec une étiquette d'identification pour protéger le produit pendant le transport et le stockage.

Entretien

Garder la surface du diffuseur propre pour obtenir le meilleur flux lumineux. Utilisez un chiffon humide sans aucun type de produit agressif ni détergent.

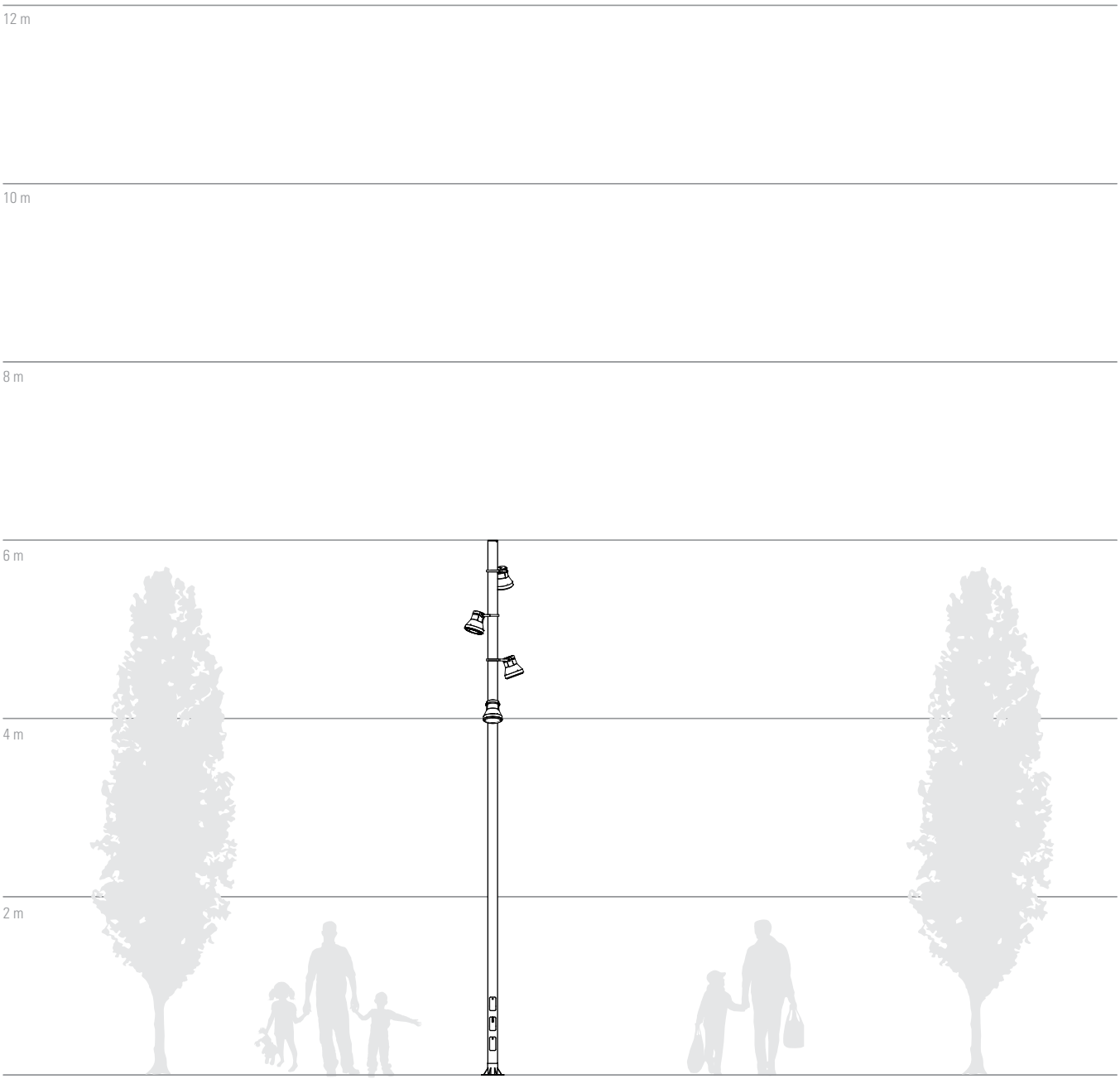
Lubrifiez les joints d'étanchéité et remplacez-les quand ils sont craquelés.

Lubrifiez les fermetures et/ou les charnières des parties mobiles.

Nettoyez régulièrement la surface de rayonnement thermique pour ne pas perdre de flux lumineux ni réduire la durée de vie des LED.

Impression : 2017/09/01

ENSEMBLES



TOWER

Hauteurs 9 - 12 - 14 - 16 m

Luminaires compatibles	Hauteurs	
FOGO ISTANIUM® LED	9 - 12 m 14 - 16 m	

Impression : 2017/09/01

Impression : 2017/09/01

LUMINAIRES LED POUR L'ÉCLAIRAGE ARCHITECTURAL

IRIS LED 128

Impression : 2017/09/01

IRIS

Istanium® LED

Projecteur linéaire pour éclairage architectural

ENVIRONNEMENTS D'APPLICATION

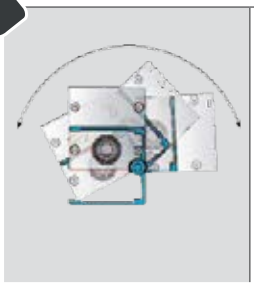
Monuments | Signalisation | Parcs et jardins

Impression : 2017/09/01

IRIS LED

Projecteur linéaire pour éclairage architectural

CONFIGURATEUR SIMON IRIS LED



MODÈLES SLF, MLF, LLF, HLF

Angle de rotation : 110°

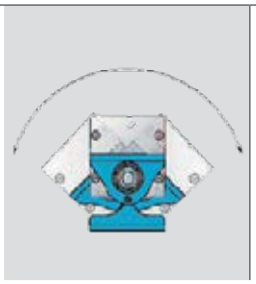
Fixation latérale, couvercles latéraux plats

SLF : Taille S (300 mm) / 18 W (uniquement entrée)

MLF : Taille M (600 mm) / 30 W (entrée/sortie)

LLF : Taille L (900 mm) / 43 W (entrée/sortie)

HLF : Taille L (1200 mm) / 55 W (entrée/sortie)



MODÈLES STF, MTF, LTF, HTF

Angle de rotation : 95°

Fixation centrale sur le haut, couvercles latéraux plats

STF : Taille S (300 mm) / 18 W (uniquement entrée)

MTF : Taille M (600 mm) / 30 W (entrée/sortie)

LTF : Taille L (900 mm) / 43 W (entrée/sortie)

HTF : Taille L (1200 mm) / 55 W (entrée/sortie)

DIFFUSEUR	CÂBLAGE	TENSION D'ENTRÉE PROTECTION	OPTIQUE	TEMP. COULEUR	LED/PUISSANCE	COURANT	RÉGULATION
GTF	**0 m**	**230 V ca CI** ⏚	**C09**	**NDL**	**12 LED 18 W**	**350 mA**	**1N**
Verre transp. plat	Sans câble Connecteur XLR à 7 pôles	Réseau électrique	Conique 9°	Lumière du jour neutre	S (300 mm) / 18 W	350 mA	Sans régulation
			C28	**WDL**	**24 LED 30 W**		**DMX**
			Conique 28°	Lumière du jour chaude	M (600 mm) / 30 W		Protocole DMX512
			C45	**CDL**	**36 LED 43 W**		**DALI**
			Conique 45°	Lumière du jour froide	L (900 mm) / 43 W		Protocole DALI
			EA	**DDL**	**48 LED 55 W**		
			Elliptique 10 x 50°	Lumière du jour dynamique	H (1200 mm) / 55 W		
				RGB			
				RGB			
				R3 W			
				RGB+NDL			

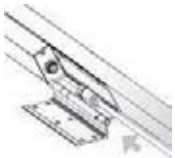
FINITIONS

AS	**BK9005**	**WH9016**
Aluminium	Noir RAL 9005	Blanc RAL 9016

RESTRICTIONS DE CONFIGURATION

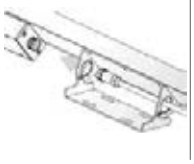
DDL, RGB, R3 W uniquement pour régulations DMX ou DALI

SYSTÈMES DE FIXATION



Fixation latérale

Grand rayon de rotation pour orienter le flux lumineux (110°). Grande taille du luminaire (hauteur). Système recommandé pour éclairer des murs de haut en bas, en fixant le luminaire sur le mur à éclairer.



Fixation centrale sur le haut

Rayon de rotation moins important pour l'orientation du flux lumineux (95°). Hauteur du luminaire réduite. Système recommandé pour l'éclairage de monuments, de grands objets...

Impression : 2017/09/01

RÉFÉRENCES STANDARD SIMON IRIS LED

IRIS LED, luminaire modèle LF (fixation latérale, surface plane), diffuseur en verre transparent plat, avec appareillage électronique. Luminaire **Classe I**. Sans pré-câblage, avec connecteur aérien à 7 voies, tension d'alimentation 230 V ca/50 Hz. Finition standard couleur AS.

TAILLE	TEMPÉRATURE DE COULEUR	OPTIQUE	LED/PUISSANCE	RÉGULATION	CODE
S (300 mm) Entrée d'alimentation uniquement	NDL. Lumière du jour neutre	C09	12 LED 18 W	1N	**11-0111-241**
	NDL. Lumière du jour neutre	EA	12 LED 18 W	1N	**11-0111-242**
	RGB	EA	12 LED 18 W	DMX	**11-0111-512**
M (600 mm) Entrée et sortie d'alimentation	NDL. Lumière du jour neutre	C09	24 LED 30 W	1N	**11-0211-241**
	NDL. Lumière du jour neutre	EA	24 LED 30 W	1N	**11-0211-242**
	RGB	EA	24 LED 30 W	DMX	**11-0211-512**
L (900 mm) Entrée et sortie d'alimentation	NDL. Lumière du jour neutre	C09	36 LED 43 W	1N	**11-0311-241**
	NDL. Lumière du jour neutre	EA	36 LED 43 W	1N	**11-0311-242**
	RGB	EA	36 LED 43 W	DMX	**11-0311-512**
H (1200 mm) Entrée et sortie d'alimentation	NDL. Lumière du jour neutre	C09	48 LED 55 W	1N	**11-0411-241**
	NDL. Lumière du jour neutre	EA	48 LED 55 W	1N	**11-0411-242**
	RGB	EA	48 LED 55 W	DMX	**11-0411-512**

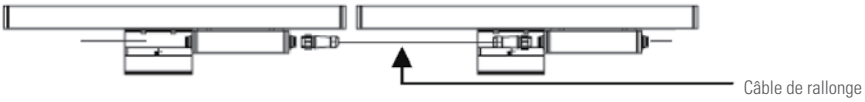
ACCESSOIRES D'USINE

ACCESSOIRE	DESCRIPTION	CODE
	Câble alimentation 2 m 7 pôles	**11-9010-020**
	Câble rallonge 0,4 m avec connecteurs IP68	**11-9020-004**
	Câble rallonge 0,6 m avec connecteurs IP68	**11-9020-006**
	Câble rallonge 0,9 m avec connecteurs IP68	**11-9020-009**
	Câble rallonge 1,5 m avec connecteurs IP68	**11-9020-015**
	Câble rallonge pour connecteurs aériens IP68, 1 m (sans les connecteurs)	**11-9070-001**
	Connecteur aérien mâle 7 voies IP68 Permet de réaliser des câbles d'extension sur mesure.	**11-9060-100**
	Connecteur aérien femelle 7 voies IP68 Permet de réaliser des câbles d'extension sur mesure.	**11-9060-200**
	Bouchon d'extrémité IP68, dernier luminaire	**11-9050-000**
	Connecteur 3 pôles 2xM20 IP68 sans UC	**11-9060-300**
	Connecteur 6 pôles 3xM25 IP68 avec UC	**11-9060-400**
	Routeur DMX	**11-9102-000**
	Amplificateur 4 sorties format RACK	**11-9112-100**
	Service de programmation de scènes / shows	**Consulter**

RACCORDEMENT

Tableau des rallonges pour le raccordement des luminaires IRIS installés en série de façon continue (côte à côte).

De/à	IRIS de 300 mm	IRIS de 600 mm	IRIS de 900 mm	IRIS de 1200 mm
IRIS de 300 mm				
IRIS de 600 mm	11-9020-004	11-9020-006	11-9020-006	**11-9020-009**
IRIS de 900 mm	11-9020-004	11-9020-006	11-9020-006	**11-9020-009**
IRIS de 1200 mm	11-9020-004	11-9020-006	11-9020-009	**11-9020-009**

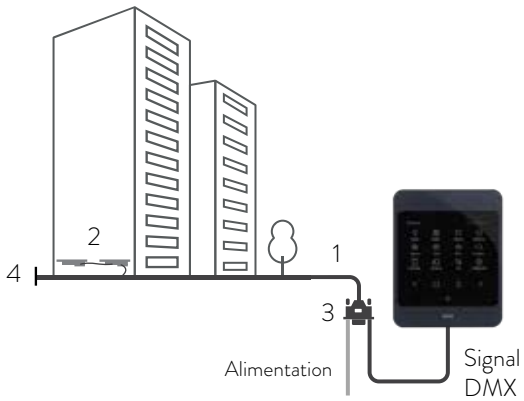


Impression : 2017/09/01

SCHÉMA DE RACCORDEMENT

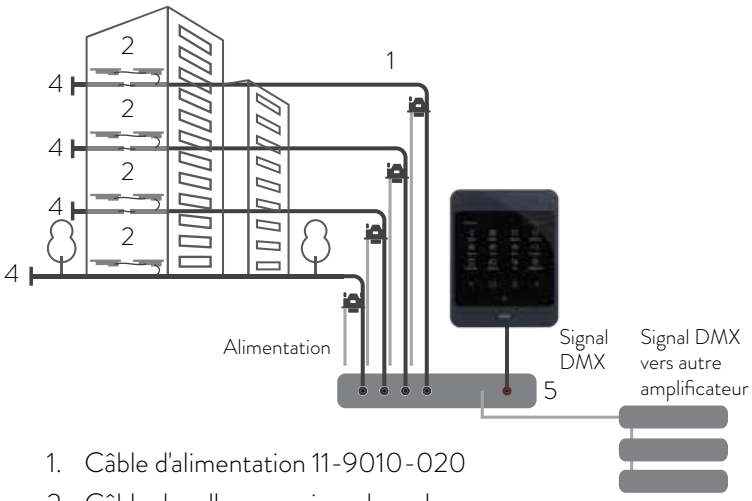
IRIS

Installation avec 15 luminaires maximum



1. Câble d'alimentation 11-9010-020
2. Câble de rallonge, voir codes selon la longueur nécessaire
3. Connecteur à 6 pôles 11-9060-400
   Dans les installations sans DMX, utiliser le connecteur à 3 pôles 11-9060-300
4. Bouchon d'extrémité 11-9050-000

Installation avec plus de 15 luminaires



1. Câble d'alimentation 11-9010-020
2. Câble de rallonge, voir codes selon la longueur nécessaire
3. Connecteur à 6 pôles 11-9060-400
   Dans les installations sans DMX, utiliser le connecteur à 3 pôles 11-9060-300
4. Bouchon d'extrémité 11-9050-000
5. Amplificateur DMX 11-9112-100

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Câble d'alimentation : Type 3 x 1,5 mm² H07rn-F
Câble de signal DMX : Type Belden 3105 A
Distance maximum entre le contrôleur DMX et le dernier luminaire : 100 m

Remarque : Le NON respect de ces restrictions peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'installation.

Distance maximum entre le contrôleur DMX et l'amplificateur : 100 m

Distance maximum entre l'amplificateur DMX et le dernier luminaire : 100 m

Maximum 15 luminaires maximum par sortie DMX

Pour une installation avec DALI, réaliser le raccordement pour les installations avec 15 luminaires maximum

SYSTÈME DE CONTRÔLE DE L'ÉCLAIRAGE SCENA

Programmation directe depuis l'écran

Application pour les professionnels. Visualisation de différents systèmes SCENA sur une seule interface.

À télécharger sur :

Windows 10

Application pour les utilisateurs en option pour smartphone et tablette. Accès direct aux fonctions les plus utilisées.

À télécharger sur :

GET IT ON Google Play

App Store

Impression : 2017/09/01

CONTRÔLE TOTAL DE LA LUMIÈRE

Régulation

Couleur

Groupes

Ambiances

Séquences

Contrôle constant de la lumière

Calendrier

Occupation

INFORMATIONS TECHNIQUES SIMON IRIS LED

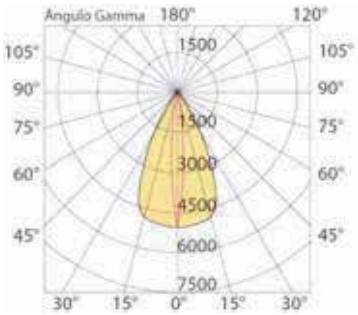
CARACTÉRISTIQUES PHOTOMÉTRIQUES*

Bloc optique LED	
Couleur / Température de couleur	WDL 3000 - 3500 K NDL 3800 - 4200 K CDL 6000 - 7000 K DDL 3000 - 7000 K (dynamique) R3 W (RGB + NDL) RGB
Indice de rendu de couleur	>70 (CDL) >80 (NDL y WDL)
Durée des LED (L70B10 à 25 °C)	50 000 h
Flux lumineux	1581 à 3465 lm
Rendement du luminaire	Jusqu'à 63 lm/W
Distribution photométrique	C09, C28, C45, EA (10° x 50°)
ULOR	<1 % – (projecteur 0° - 5°)
LED	12, 24, 36, 48

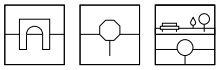
* Dépend du modèle, ** Sur demande

DISTRIBUTION PHOTOMÉTRIQUE

Modèle 1200 mm optique EA



H	1	2	3	4	5
D m. (Alpha)	0,18	0,35	0,53	0,71	0,89
D m. (Beta)	1,01	2,02	3,03	4,04	5,04
Max. Lux	17489	4372	1943	1093	700
Med Lux	9424	2356	1047	589	377
$					
Beta = 26,8° + 26,8° G = 0,0					
Alpha = 5,1° + 5,1° G = 0,0					



PARAMÈTRES ÉLECTRIQUES*

Puissance selon les modèles	12 LED 18 W	24 LED 30 W	36 LED 43 W	48 LED 55 W
Courant d'alimentation	350 mA			
Température de travail	–30 °C.. +70 °C			
Régulation	**1N (100 %)** Sans régulation **DALI**** **DMX512 A**			
Tension d'alimentation	100 - 240 V			
Fréquence	50/60 Hz			
Protection électrique du luminaire	Électronique – Classe I			

* Dépend du modèle, ** Sur demande

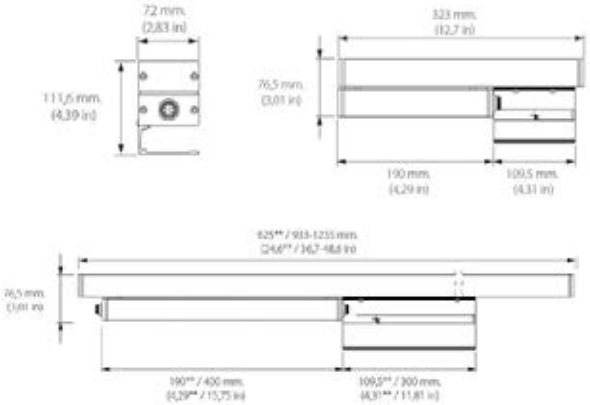
DIMENSIONS

Fixation	Superficie réglable avec deux supports différents ; fixation latérale et centrale en haut.
Indice IP	IP66
Indice IK	IK10
Poids	Min. 1,2 kg – modèle 300 mm Max. 8,5 kg – modèle 1200 mm

MATÉRIAUX

Base	Aluminium
Diffuseur	Verre avec protection UV
Recyclabilité	

DIMENSIONS



FINITIONS

AS (aluminium)
BK9005
WH90016

CERTIFICATIONS

Luminaire conforme à : EN 60598-2-5 / EN 62493 / EN 55015 / EN 61547 / EN61000-3-2 / EN 50581

Garantie

2 ans.

Livraison et emballage

Emballage en carton recyclable avec une étiquette d'identification pour protéger le produit pendant le transport et le stockage.

Entretien

Garder la surface du diffuseur propre pour obtenir le meilleur flux lumineux. Utilisez un chiffon humide sans aucun type de produit agressif ni détergent.

Lubrifiez les joints d'étanchéité et remplacez-les quand ils sont craquelés.

Lubrifiez les fermetures et/ou les charnières des parties mobiles.

Nettoyez régulièrement la surface de rayonnement thermique pour ne pas perdre de flux lumineux ni réduire la durée de vie des LED.

Impression : 2017/09/01

LUMINAIRES LED ENCASTRÉS SOL ET BORNES

NYX LED	**135**
ES1	**139**
JR1 LED	**141**

Impression : 2017/09/01

NYX

Istanium® LED

Projecteur encastré pour éclairage architectural d'accentuation, IP67

ES1

Borne encastrée avec corps en acier inoxydable, IP65

ENVIRONNEMENTS D'APPLICATION

Monuments | Signalisation | Centres commerciaux | Façades | Parcs et jardins

Impression : 2017/09/01

NYX LED

Projecteur IP67 encastré pour éclairage architectural d'accentuation

CONFIGURATEUR SIMON NYX LED

MODÈLE SGF

Taille S, encastré dans le sol, couvercle plat

Polycarbonate prismatique plat	Sans câble	Réseau électrique	Conique 9°	Lumière du jour chaude		HIGH EFFICIENCY	Sans régulation
			C28	**CDL**			
			Conique 28°	Lumière du jour froide			
			C45	**BL**			
			Conique 45°	Bleu			

SS

Acier inoxydable AISI 316

Impression : 2017/09/01

RÉFÉRENCES STANDARD SIMON NYX LED

NYX LED, luminaire taille S, fixation encastrée au sol, surface plane, diffuseur en polycarbonate prismatique, 3 W de puissance, 1N, avec appareillage électronique. Luminaire **Classe II**. Sans pré-câblage, tension d'alimentation 230 V 50 Hz Finition de l'anneau SS (Acier Inoxydable).

TEMPÉRATURE DE COULEUR	OPTIQUE	PUISSANCE	LED	RÉGULATION	CODE DE COMMANDE
WDL Lumière du jour chaude	C09	3 W	3 LED	1N	**11-1044-341**
	C28	3 W	3 LED	1N	**11-1044-343**
	C45	3 W	3 LED	1N	**11-1044-344**
CDL Lumière du jour froide	C09	3 W	3 LED	1N	**11-1044-141**
	C28	3 W	3 LED	1N	**11-1044-143**
	C45	3 W	3 LED	1N	**11-1044-144**
BL Bleu	C09	3 W	3 LED	1N	**11-1044-941**
	C28	3 W	3 LED	1N	**11-1044-943**
	C45	3 W	3 LED	1N	**11-1044-944**

ACCESSOIRES

ACCESSOIRE	DESCRIPTION	CODE DE COMMANDE
	Baguette d'installation en ciment / béton	**11-1040-000**

Impression : 2017/09/01

INFORMATIONS TECHNIQUES SIMON NYX LED

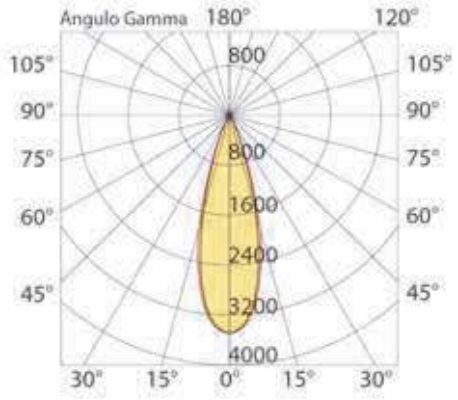
CARACTÉRISTIQUES PHOTOMÉTRIQUES*

Bloc optique LED	
Température de couleur	CDL 6000 - 7000 K WDL 3000 - 3500 K BL Bleu
Indice de rendu de couleur	>70 (CDL) >80 (WDL)
Durée des LED (L70B10 à 25 °C)	50 000 h
Flux lumineux	140 à 164 lm
Rendement LOR	De 93 % à 82 %
Rendement du luminaire	Jusqu'à 52,1 lm/W
Distribution photométrique	C09, C28, C45
LED	3

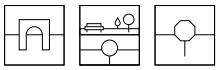
* Dépend du modèle, ** Sur demande

DISTRIBUTION PHOTOMÉTRIQUE

Optique C28



H	1	2	3	4	5
D m. (Alpha 15,6°)	0,56	1,1	1,67	2,23	2,78
D m. (Beta 15,6°)	0,51	1,01	1,52	2,03	2,54
Max. Lux	573	143	64	36	23
Med Lux	345	86	38	22	14
Beta = 26,8° + 26,8° G = 0,0					
Alpha = 5,1° + 5,1° G = 0,0					



PARAMÈTRES ÉLECTRIQUES*

Puissance selon les modèles	3 W
Température de travail	–30 °C.. +70 °C
Régulation	**1N (100 %)** Sans régulation
Tension d'alimentation	100 - 240 V
Fréquence	50/60 Hz
Protection électrique du luminaire	Électronique – Classe II

* Dépend du modèle, ** Sur demande

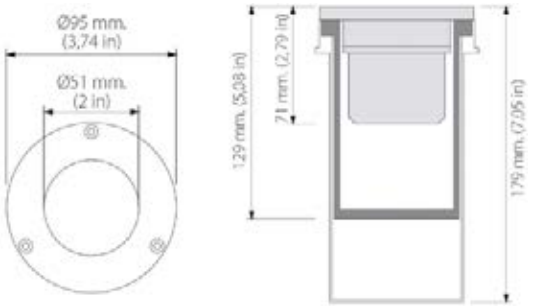
DIMENSIONS

Fixation latérale	Encastré dans le sol. Boîtier d'installation code 11-1040-000 nécessaire pour l'installation dans du ciment/béton.
Indice IP	IP67
Indice IK	IK10
Poids	420 g

MATÉRIAUX

Corps	Acier inoxydable
Lentille	Polycarbonate
Recyclabilité	

DIMENSIONS



FINITIONS

SS acier inoxydable
Anneau enjoliveur

CERTIFICATIONS

Luminaire conforme à : EN 60598-2-13 / EN 62493 / EN 55015 / EN 61547 / EN 50581

Garantie

2 ans.

Livraison et emballage

Emballage en carton recyclable avec une étiquette d'identification pour protéger le produit pendant le transport et le stockage.

Entretien

Garder la surface du diffuseur propre pour obtenir le meilleur flux lumineux. Utilisez un chiffon humide sans aucun type de produit agressif ni détergent.

Lubrifiez les joints d'étanchéité et remplacez-les quand ils sont craquelés.

Lubrifiez les fermetures et/ou les charnières des parties mobiles.

Nettoyez régulièrement la surface de rayonnement thermique pour ne pas perdre de flux lumineux ni réduire la durée de vie des LED.

Impression : 2017/09/01

ES1

Borne encastrable IP65 avec corps en acier inoxydable adaptée pour la signalisation.

Matériaux

- Anneau enjoliveur : acier inoxydable.
- Corps : aluminium moulé sous pression
- Diffuseur : verre opaque.
- Source de lumière : LED haute puissance
- Coffret : polymère technique

Installation

Encastrable.

Appareillage

Source d'alimentation intégrée.

Certifications

Conforme aux normes EN 60598-2-13 / EN 62493 / EN 55015 / EN 61547 / EN 50581

Observations

Raccordement direct à 230 V ca 50 Hz.

FICHE TECHNIQUE

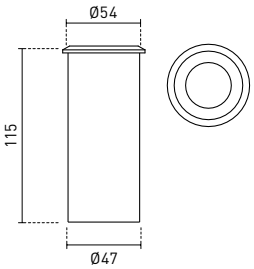
INDICE DE PROTECTION	
Indice IP	IP65
Indice IK	IK10

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	
	230 V / 50 Hz
	0,25 kg

FINITION	
Anneau enjoliveur	SS – acier inoxydable –

CERTIFICATION

CE



RÉFÉRENCES STANDARD SIMON ES1 LED

APPAREILLAGE (W)	TEMP. COULEUR	UN. V	FERMETURE-ANNEAU	DESCRIPTION	CODE DE COMMANDE
LED 1 W	BF	50	acier inoxydable	ES1D53 1 W BF CGCLASSF	**50-80529**

Impression : 2017/09/01

JR1

Istanium® LED

Borne IP65 en saillie et à encastrer

ENVIRONNEMENTS D'APPLICATION

Zones résidentielles | Zones Zones piétonnes | Parcs et jardins | Signalisation

Impression : 2017/09/01

JR1 LED

Balise IP65 adaptée pour les zones piétonnes, les parcs, les jardins et la signalisation.

Matériaux

- Corps : aluminium moulé sous pression.
- Réflecteur : aluminium anodisé (selon les modèles).
- Diffuseur supérieur : verre trempé opaque de fermeture.

Lampes

LED blanches haute luminosité.

Installation

- Presse-étoupe M25.

Certifications

Conforme aux normes EN 60598-2-13 ou EN 60598-2-3 / EN 62493 / EN 55015 / EN 61547 / EN 50581.

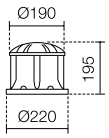
FICHE TECHNIQUE

INDICE DE PROTECTION	
Indice IP	IP65
CLASSE	⏚
Indice IK	IK9

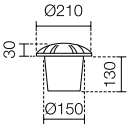
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	
	230 V / 50 Hz
	3,2 kg

FINITION	
standard	CGCLAS – gris forge –

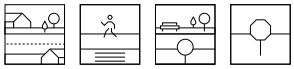
CERTIFICATION
CE



Borne diffuseur émission vers le haut



Borne encastrable émission vers le haut



Impression : 2017/09/01

RÉFÉRENCES STANDARD SIMON JR1 LED

BORNE DIFFUSEUR ÉMISSION VERS LE HAUT 1 presse-étoupe / IK09

	LAMPE (W)	FINITION	DOUILLE.	APPAREILLAGE	DIFFUSEUR	DESCRIPTION	CODE
	24 LED blanches haute lumin.	CGCLAS	-	230 V 24 V cc	nuancé	JR01C 24xLED E001 CGCLAS GML	**50-18617**

BORNE À ENCASTRER ÉMISSION VERS LE HAUT 2 presse-étoupes / IK09

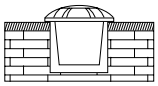
	LAMPE (W)	FINITION	DOUILLE.	APPAREILLAGE	DIFFUSEUR	DESCRIPTION	CODE
	24 LED blanches haute lumin.	CGCLAS	-	230 V 24 V cc	nuancé	JR01D 24xLED E001 CGCLAS GML	**50-18618**

ACCESSOIRES

	ACCESSOIRES	FINITION	DESCRIPTION	CODE
	Tube de fixation**	CGCLAS	ZZ ADAPTER D48 BR-BL	**50-18801**

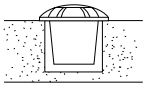
** Pour modèles 50-18613 et 50-18614. Hauteur 220 mm / Ø extérieur 180 mm / Ø intérieur 162 mm

Pour une bonne installation des modèles encastrés, prévoir un système de drainage.



Sur revêtement sans tube de fixation

Directement dans le sol avec tube de fixation



Dans du béton avec tube de fixation

Impression : 2017/09/01

Impression : 2017/09/01

LUMINAIRES LED SUBMERSIBLES

SU2 146
SU3 147

Impression : 2017/09/01

Nouveauté Jusqu'à épuisement des stocks

SU2

Projecteur submersible IP68, en polymère technique, adapté pour les piscines en béton

Matériaux
- Corps : polymère technique.

Lampes
- PAR 56 (300 W-12 V).

Douilles : GX16d.

Fourni sans lampes.

Installation

Entrée pour câbles 2 x 6 mm sous caoutchouc presse-étoupes p. 16.

Installation murale.

Certifications

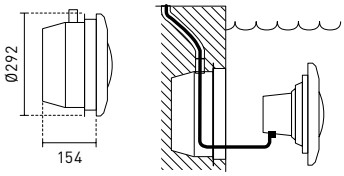
Conforme à la norme EN-60598-1 et 2-18.

Observations

Fourni avec boîtier encastrable.

FICHE TECHNIQUE

INDICE De PROTECTION	
IP	68 (1,5 m catégorie C)
Classe	
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	
	230 V / 50 Hz
	1,5 kg
	20
FINITION	
standard :	WH9010 – blanc RAL9010 –
	BL5015 – bleu RAL5015 –
CERTIFICATION	
	CE



RÉFÉRENCES STANDARD MODÈLES SU2

LAMPE (W)	DOUILLE.	FINITION	UV	UP	DESCRIPTION	CODE
PAR 56 300 W-12 V	GX16d	bleu	12	4	SU02 1xPAR56 BL5015 12 V	**50-23051**
		blanc	20	4	SU02 1xPAR56 WH9010 12 V	**50-23061**

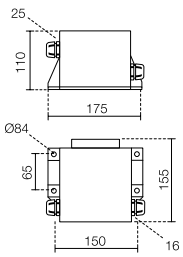
TRANSFORMATEURS

LAMPE (W)	CARACT.	PROTECTION.	DIMENSIONS	DESCRIPTION	CODE
Transformateur réducteur	–	IP20	95 x 110 x 160	ZZ TRANSFORMER IP20 SU	**50-23050**
max. 300 W	boîte en polymère	IP65	155 x 175 x 110	ZZ TRANSFORMER IP65 SU	**50-23005**

ACCESSOIRES

ACCESSOIRES	DESCRIPTION	CODE
Joint de rechange lampe	ZZ LAMP RING SU2-3	**50-86856**
Anneau bleu	ZZ RING BL5015 SU	**50-23904**
Anneau blanc	ZZ RING WH9010 SU	**50-23902**
Lampe PAR56 LED	ZZ LAMP PAR56 LED HE 60 W 12 V	**50-23805**

50-23805 (connexion à 12 V ca)



50-23005

50-23050

Transformateurs réducteurs monophasés avec séparation des circuits et prise de terre, pour l'alimentation d'un projecteur sous-marin avec lampe PAR 56 300 W 12 V 3 avec 3 entrées différentes pour compenser la chute de tension en fonction de la distance.

Tension d'entrée 230 V. Puissance 400 VA.

Non étanche à l'eau, sans fusible intégré.

Conforme à l'instruction M.I.B.T. 035 du R.E.B.T.

Impression : 2017/09/01

SU3

Projecteur submersible IP68, en polymère technique, adapté pour les piscines préfabriquées en fibre de verre ou en polyester

Matériaux

• Corps : polymère technique.

Lampes

• PAR 56 (300 W-12 V).

Douilles : GX16d.

Fourni sans lampes.

Installation

Entrée pour câbles 2 x 6 mm sous caoutchouc presse-étoupes p. 16.

Installation murale.

Certifications

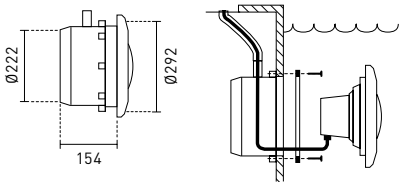
Conforme à la norme EN-60598-1 et 2-18.

Observations

Fourni avec boîtier encastrable.

FICHE TECHNIQUE

INDICE De PROTECTION	
IP	68 (1,5 m catégorie C)
Classe	
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	
	230 V / 50 Hz
	1,5 kg
	20
FINITION	
standard :	WH9010 – blanc RAL9010 –
	BL5015 – bleu RAL5015 –
CERTIFICATION	
	CE



RÉFÉRENCES STANDARD MODÈLES SU2

LAMPE (W)	DOUILLE.	FINITION	UV	UP	DESCRIPTION	CODE
PAR 56 300 W-12 V	GX16d	bleu	20	4	SU03 1xPAR56 BL5015 12 V	**50-23053**
		blanc	20	4	SU03 1xPAR56 WH9010 12 V	**50-23063**

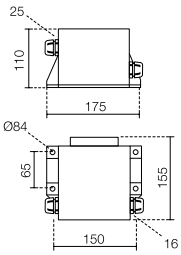
TRANSFORMATEURS

LAMPE (W)	CARACT.	PROTECTION.	DIMENSIONS	DESCRIPTION	CODE
Transformateur réducteur	–	IP20	95 x 110 x 160	ZZ TRANSFORMER IP20 SU	**50-23050**
max. 300 W	boîte en polymère	IP65	155 x 175 x 110	ZZ TRANSFORMER IP65 SU	**50-23005**

ACCESSOIRES

ACCESSOIRES	DESCRIPTION	CODE
Joint de rechange lampe	ZZ LAMP RING SU2-3	**50-86856**
Anneau bleu	ZZ RING BL5015 SU	**50-23904**
Anneau blanc	ZZ RING WH9010 SU	**50-23902**
Lampe PAR56 LED	ZZ LAMP PAR56 LED HE 60 W 12 V	**50-23805**

50-23805 (connexion à 12 V ca)



50-23005

50-23050

Transformateurs réducteurs monophasés avec séparation des circuits et prise de terre, pour l'alimentation d'un projecteur sous-marin avec lampe PAR 56 300 W 12 V 3 avec 3 entrées différentes pour compenser la chute de tension en fonction de la distance.

Tension d'entrée 230 V. Puissance 400 VA.

Non étanche à l'eau, sans fusible intégré.

50-23805 Conforme à l'instruction M.I.B.T. 035 du R.E.B.T.

Impression : 2017/09/01

Impression : 2017/09/01

ENSEMBLES SOLAIRES ET PASSAGES PIÉTONS

CEDRUS SOLAR 151
MAGNOLIA SOLAR 155
TRAFIC 159
TRAFIC DEMON Istanium® LED 164
TRAFIC MILOS Istanium® LED 169

Impression : 2017/09/01

CEDRUS

Istanium® LED

Ensemble solaire décoratif

ESTHÉTIQUE ET DÉCORATIF

Grâce à son design original, il donne une nouvelle image aux ensembles solaires actuels et devient un objet esthétique et écologique

VASTE GAMME DE LUMINAIRES

L'ensemble peut être installé avec les modèles HYDRA et NATH

FINITION PERSONNALISÉE

Il peut être peint dans les différentes couleurs de la palette Simon ou de la carte RAL, offrant une esthétique personnalisée à chaque projet

ENVIRONNEMENTS D'APPLICATION

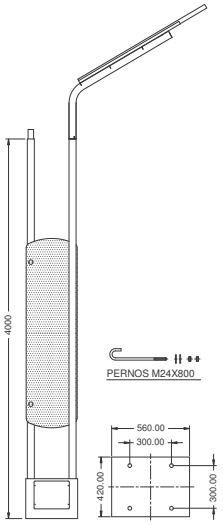
Zones extérieures des centres commerciaux | Stations essence et aires de service

Jardins de sièges sociaux et bureaux | Gares ferroviaires

Impression : 2017/09/01

ENSEMBLE SOLAIRE SIMON CEDRUS AUTONOMIE ÉLEVÉE POUR LUMINAIRE 12/24 V cc

SUPPORT SIMON CEDRUS SOLAR AUTONOMIE ÉLEVÉE

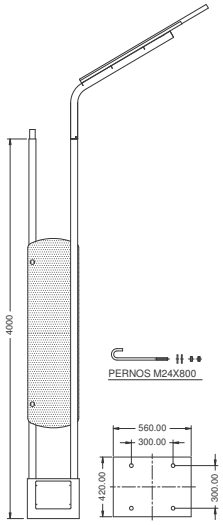


Ensemble solaire CEDRUS autonomie élevée formé de : panneau solaire de 175 Wp fixé à un support de plaque en acier, 24 V cc de tension de fonctionnement et 2 batteries de 90 Ah. Double fût pour panneau solaire et luminaire fabriqué dans un tube structurel en acier de 4 m de haut. Trémie pour stockage de batteries et régulateur dans la base, finition galvanisée à chaud au trempé et possibilité de finition peinture.

H	CODE
4 m	**5-630910**

ENSEMBLE SOLAIRE SIMON CEDRUS À AUTONOMIE STANDARD POUR LUMINAIRE 12/24 V cc

SUPPORT SIMON CEDRUS SOLAR AUTONOMIE STANDARD



Support ensemble solaire CEDRUS autonomie standard composé de : panneau solaire de 130 Wp fixé à un support de plaque en acier, 12 V de tension de fonctionnement et 1 batterie de 90 Ah. Double fût pour panneau solaire et luminaire fabriqué dans un tube structurel en acier de 4 m de haut. Trémie pour stockage de batteries et régulateur dans la base, finition galvanisée à chaud au trempé et possibilité de finition peinture.

H	CODE
4 m	**5-630920**

Sélectionner le luminaire le mieux adapté en fonction de l'esthétique

Luminaire HYDRA M Istanium® LED

Luminaire HYDRA M avec surface plane, 12/24 V cc, optique routière frontale type J, 24 LED et température de couleur neutre, 25 W de consommation, faible courant d'alimentation, autorégulation du flux lumineux et finition GYDECO*.

220-000406013

Luminaire NATH S Istanium® LED

Luminaire NATH S, 12/24 V cc, optique routière frontale type J, 16 LED et température de couleur neutre, 17 W de consommation, faible courant d'alimentation, autorégulation du flux lumineux et finition GY9007*.

103-000407016

* Possibilité de demander des finitions différentes pour les deux composants : support et luminaire. Voir tableau de couleurs Simon Lighting, page 248, autres RAL à consulter.

Exemples de configuration

ENSEMBLE SOLAIRE CEDRUS autonomie élevée, panneau solaire de 175 Wp, tension de fonctionnement 24 V cc et 2 batteries de 90 Ah, avec luminaire HYDRA M Istanium® LED 12/24 V cc et optique routière frontale type J, température de couleur neutre, 25 W de consommation, faible courant d'alimentation avec autorégulation du flux lumineux et finition GYDECO.

QUANTITÉ	DESCRIPTION	CODE
1	Support ensemble solaire Cedrus autonomie élevée, 4 m de haut, finition galvanisée à chaud au trempé et finition GYDECO.	**5-630910-013**
1	Luminaire HYDRA M Istanium® LED, 12/24 V cc, optique routière frontale type J, 24 LED et température de couleur neutre, 25 W de consommation, faible courant d'alimentation, autorégulation du flux lumineux, surface plane et finition GYDECO*.	**220-000406013**

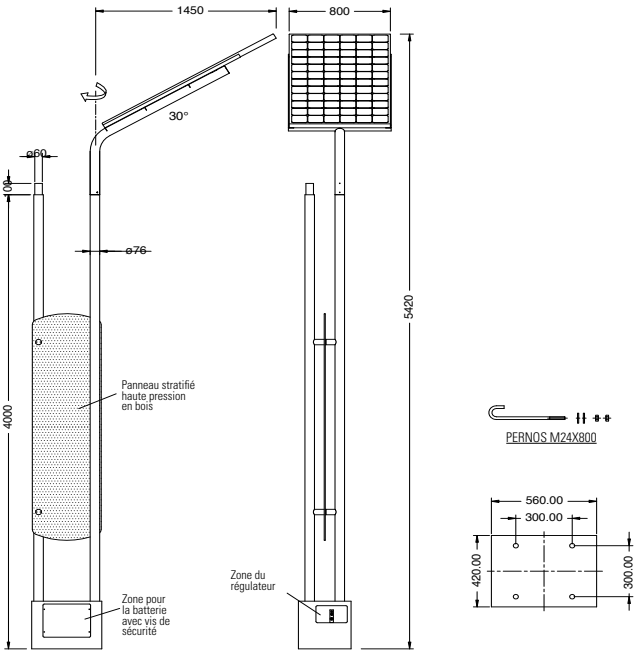
ENSEMBLE SOLAIRE CEDRUS autonomie élevée, panneau solaire de 175 Wp, tension de fonctionnement 24 V cc et 2 batteries de 90 Ah, avec luminaire NATH S Istanium® LED 12/24 V cc et optique routière frontale type J, température de couleur neutre, 17 W de consommation, faible courant d'alimentation avec autorégulation du flux lumineux et finition GY9007.

QUANTITÉ	DESCRIPTION	CODE
1	Support d'ensemble solaire Cedrus autonomie élevée, haut de 4 m avec finition galvanisée à chaud au trempé et finition GY9007.	**5-630910-016**
1	Luminaire NATH S Istanium® LED, 12/24 V cc, optique routière frontale type J, 16 LED et température de couleur neutre, 17 W de consommation, faible courant d'alimentation, autorégulation du flux lumineux et finition GY9007*.	**103-000407016**

Impression : 2017/09/01

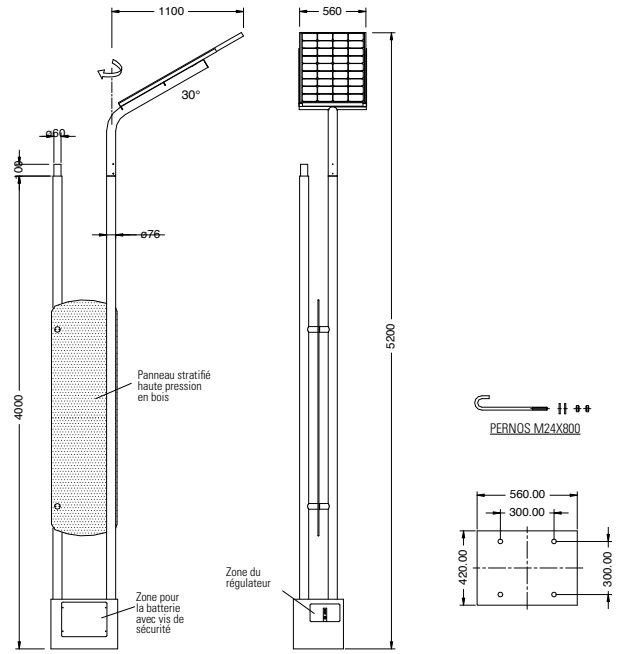
ENSEMBLE SOLAIRE CEDRUS autonomie élevée

Dimensions du panneau solaire = 1605 x 800 mm



ENSEMBLE SOLAIRE CEDRUS autonomie standard

Dimensions du panneau solaire = 1330 x 560 mm



CERTIFICATIONS

Ensemble complet conforme à : NORME EN 62124
Panneau solaire conforme à : NORME EN 61730
Régulateur solaire conforme à : NORME EN 61000
Batterie conforme à : NORME IEC 60896-21
Mât conforme à : NORME EN 40-5

GARANTIES

Extension de garantie à 5 ans conformément au document sur les garanties Simon Lighting. Consulter les informations sur l'EXTENSION DE GARANTIE sur le site Internet : **www.simonlighting.es**.

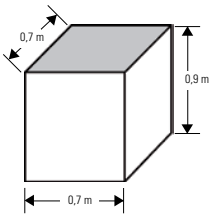
RÉSISTANCE AU VENT

Résistance du mât calculée et vérifiée pour les paramètres suivants :
- Angle d'inclinaison horizontal du panneau solaire : 30°
- Vitesse du vent : 28 m/s
- Terrain type II (selon UNE – EN40 – 3 – 1)

DÉTAIL DE FONDATION*

* Les valeurs de fondation indiquées sont valides pour la configuration suivante :
- Hauteur du support : 4 m
- Angle d'inclinaison horizontal du panneau solaire : 30°
- Vitesse du vent : 28 m/s
- Terrain type II (selon UNE – EN40 – 3 – 1)
- Résistance du sol : 2 kg/cm²
- Béton HM-20

Il est recommandé d'effectuer les calculs de fondation en tenant compte des valeurs réelles de la zone d'installation.



CARACTÉRISTIQUES DU PANNEAU SOLAIRE

Panneau solaire monocristallin.
Inclinaison de 30° par rapport à l'axe horizontal.
Durée de vie de 25 ans avec diminution de 20 % de la puissance. Équipé d'un boîtier de connexion étanche et de connecteurs IP66.

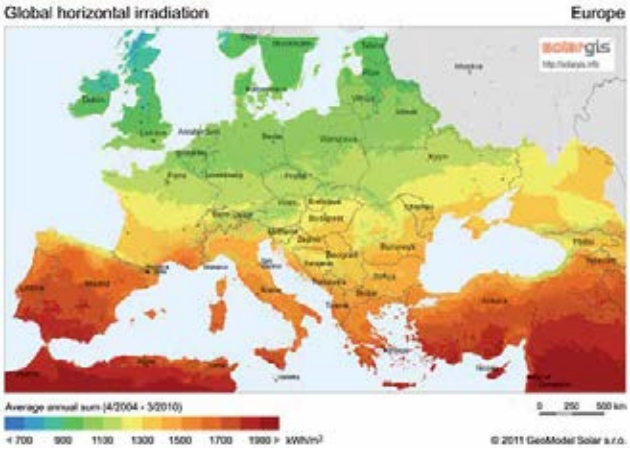
CARACTÉRISTIQUES DE LA BATTERIE

Batterie gel.
2500 cycles de durée de vie avec décharges de 25 %.
Température de fonctionnement : –20 °C ~ 50 °C.

ENTRETIEN

Grâce à la qualité de ses composants, la gamme CEDRUS ne requiert que très peu d'entretien. Il est recommandé d'effectuer les actions suivantes en raison de la fin de la durée de vie des composants :
- Remplacement des batteries : 6 - 7 ans
- Remplacement du panneau solaire : 25 ans

EXEMPLES D'AUTONOMIE D'UN ENSEMBLE SOLAIRE SIMON CEDRUS



Exemple d'autonomie :
ENSEMBLE SOLAIRE CEDRUS, autonomie élevée, composé de : panneau solaire de 175 W fixé à un support en acier, 24 V cc de tension de fonctionnement et 2 batteries de 90 Ah.
Avec luminaire HYDRA M Istanium® LED 12/24 V cc avec optique frontale type J, température de couleur neutre, consommation 25 W, faible courant d'alimentation, autorégulation du flux lumineux et finition GYTECH.

Emplacement 1 - Séville (Espagne)
Autonomie moyenne : 4,1 jours
Autonomie moyenne en décembre : 4,1 jours

Emplacement 2* – Lille (France)
Autonomie moyenne pour toute l'année : 3,9 jours
Autonomie moyenne en décembre : 2,4 jours (avec réduction des heures de fonctionnement)

Emplacement 3* – Berlin (Allemagne)
Autonomie moyenne pour toute l'année : 3,8 jours
Autonomie moyenne en décembre : 2,3 jours (avec réduction des heures de fonctionnement)

Ces valeurs sont calculées en utilisant le rayonnement solaire moyen enregistré tout au long de l'année. Selon les conditions climatiques réelles, il est possible que l'autonomie n'atteigne pas les valeurs indiquées. Il est conseillé de réaliser une étude préalable pour chaque emplacement afin de connaître le comportement et l'autonomie de l'ensemble solaire. Fonctionnement de 8 heures par jour.
* Possibilité d'interruption du fonctionnement à certaines périodes nocturnes en hiver.

Impression : 2017/09/01

MAGNOLIA

Istanium® LED

Ensemble solaire fonctionnel

DESIGN ANTI-VANDALISME
Les batteries sont situées dans un boîtier fermé et sans porte, en haut du mât, ce qui les protèges des vols

SÉCURITÉ DES BATTERIES GEL
Elles n'émettent aucune vapeur toxique ou corrosive qui puisse nuire aux personnes ou à l'ensemble solaire

INSTALLATION FACILE et passage des câbles grâce à la porte de visite en haut

ENVIRONNEMENTS D'APPLICATION

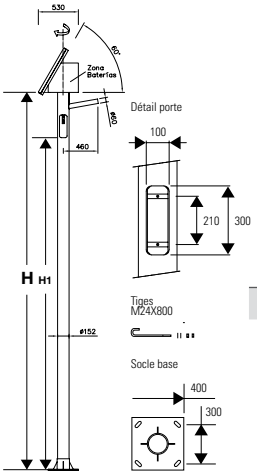
Pistes cyclables semi-urbaines | Voies vertes | Parcs et grands espaces verts

Arrêts d'autobus ou de train isolés | Zones de services communes de villages et lotissements

Impression : 2017/09/01

ENSEMBLE SOLAIRE SIMON MAGNOLIA AUTONOMIE ÉLEVÉE

SUPPORT SIMON MAGNOLIA SOLAIRE AUTONOMIE ÉLEVÉE

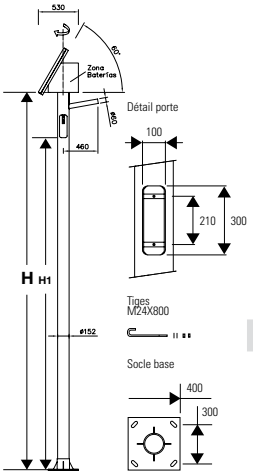


Support ensemble solaire MAGNOLIA autonomie élevée prévu pour : panneau solaire de 175 Wp fixé à un support de plaque en acier, 24 Vcc de tension de fonctionnement et 2 batteries de 90 Ah. Fût fabriqué dans un tube structurel en acier de 4 à 8 mètres de haut avec finition galvanisée à chaud au trempé et possibilité de finition GY9007.

H	CODE
4 m	**5-660154-016**
5 m	**5-660145-016**
6 m	**5-660146-016**
8 m	**5-660148-016**

ENSEMBLE SOLAIRE SIMON MAGNOLIA AUTONOMIE STANDARD

SUPPORT SIMON MAGNOLIA SOLAIRE AUTONOMIE STANDARD



Support ensemble solaire MAGNOLIA autonomie standard prévu pour : panneau solaire de 90 Wp fixé à un support de plaque en acier, 12 Vcc de tension de fonctionnement et 1 batterie de 90 Ah. Fût fabriqué dans un tube structurel en acier de 4 à 6 mètres de haut avec finition galvanisée à chaud au trempé et possibilité de finition GY9007.

H	CODE
4 m	**5-660146-016**
5 m	**5-660155-016**
6 m	**5-660148-016**

Sélectionner le luminaire le mieux adapté en fonction de l'esthétique

Luminaire NATH S Istanium® LED		
	Luminaire NATH S, 12/24 Vcc, optique routière frontale type J, 16 LED et température de couleur neutre, 17 W de consommation, faible courant d'alimentation, autorégulation du flux lumineux et finition GY9007*.	**103-000407016**

* Possibilité de demander des finitions différentes pour les deux composants : support et luminaire. Voir tableau de couleurs Simon Lighting (page 432), autres RAL à consulter.

Exemples de configuration

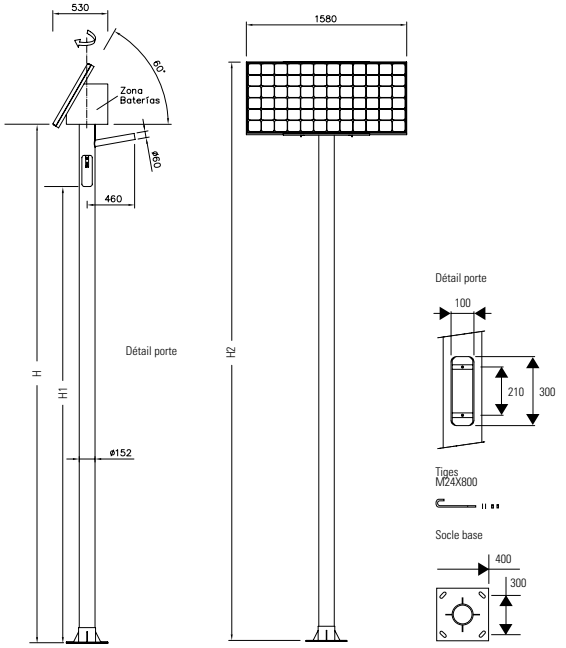
ENSEMBLE SOLAIRE MAGNOLIA autonomie élevée, panneau solaire de 175 Wp, tension de fonctionnement 24 Vcc et 2 batteries de 90 Ah, avec luminaire NATH S Istanium® LED 12/24 Vcc et optique routière frontale type J, température de couleur neutre, 17 W de consommation, faible courant d'alimentation avec autorégulation du flux lumineux et finition GY9007.

QUANTITÉ	DESCRIPTION	CODE
1	Support d'ensemble solaire Magnolia, autonomie élevée, 4 m de haut avec finition galvanisée à chaud au trempé et finition GY9007.	**5-660144-016**
1	Luminaire NATH S Istanium® LED, 12/24 Vcc, optique routière frontale type J, 16 LED et température de couleur neutre, 17 W de consommation, faible courant d'alimentation, autorégulation du flux lumineux et finition GY9007*.	**103-000407016**

Impression : 2017/09/01

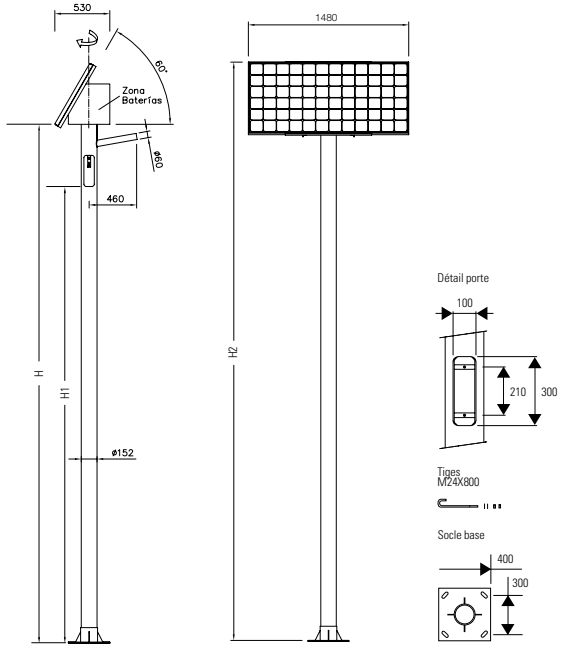
ENSEMBLE SOLAIRE MAGNOLIA autonomie élevée

Dimensions du panneau solaire = 1480 mm



ENSEMBLE SOLAIRE MAGNOLIA autonomie standard

Dimensions du panneau solaire = 1580 mm



CERTIFICATIONS

Ensemble complet conforme à : NORME EN 62124
Panneau solaire conforme à : NORME EN 61730
Régulateur solaire conforme à : NORME EN 61000
Batterie conforme à : NORME IEC 60896-21
Mât conforme à : NORME EN 40-5

ES-0042 / 1995

GARANTIES

Extension de garantie à 5 ans conformément au document sur les garanties Simon Lighting. Consulter les informations sur l'EXTENSION DE GARANTIE sur le site Internet : **www.simonlighting.es**.

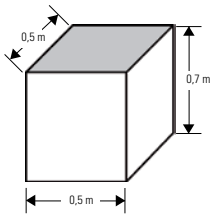
RÉSISTANCE AU VENT

Résistance du mât calculée et vérifiée pour les paramètres suivants :
- Angle d'inclinaison horizontal du panneau solaire : 30°
- Vitesse du vent : 30 m/s
- Terrain type II (selon UNE – EN40 – 3 – 1)
- Diam. du mât : 152 mm

DÉTAIL DE FONDATION*

* Les valeurs de fondation indiquées sont valides pour la configuration suivante :
- Hauteur du support : 5 m
- Angle d'inclinaison horizontal du panneau solaire : 30°
- Vitesse du vent : 28 m/s
- Terrain type II (selon UNE – EN40 – 3 – 1)
- Résistance du sol : 2 kg/cm²
- Béton HM-20

Il est recommandé d'effectuer les calculs de fondation en tenant compte des valeurs réelles de la zone d'installation.



CARACTÉRISTIQUES DU PANNEAU SOLAIRE

Panneau solaire monocristallin.
Inclinaison de 30° par rapport à l'axe horizontal.
Durée de vie de 25 ans avec diminution de 20 % de la puissance. Équipé d'un boîtier de connexion étanche et de connecteurs IP66.

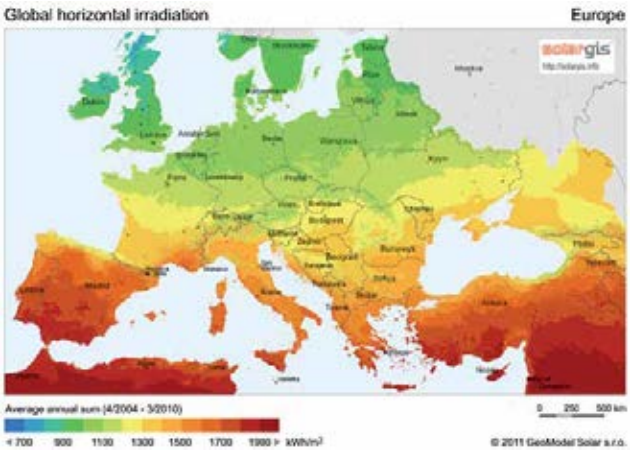
CARACTÉRISTIQUES DE LA BATTERIE

Batterie gel.
2500 cycles de durée de vie avec décharges de 25 %.
Température de fonctionnement : –20 °C ~ 50 °C.

ENTRETIEN

Grâce à la qualité de ses composants, la gamme MAGNOLIA ne requiert que très peu d'entretien. Il est recommandé d'effectuer les actions suivantes en raison de la fin de la durée de vie des composants :
- Remplacement des batteries : 6 - 7 ans
- Remplacement du panneau solaire : 25 ans

EXEMPLES D'AUTONOMIE D'UN ENSEMBLE SOLAIRE SIMON MAGNOLIA



Exemple d'autonomie :
ENSEMBLE SOLAIRE MAGNOLIA, autonomie élevée, composé de : panneau solaire de 175 W fixé à un support en acier, 24 Vcc de tension de fonctionnement et 2 batteries de 90 Ah.
Avec luminaire MILOS S Istanium® LED 12/24 Vcc avec optique frontale type J, température de couleur neutre, consommation 25 W, faible courant d'alimentation, autorégulation du flux lumineux et finition GYTECH.

Emplacement 1 - Séville (Espagne)
Autonomie moyenne : 4,1 jours
Autonomie moyenne en décembre : 4,1 jours

Emplacement 2* – Lille (France)
Autonomie moyenne pour toute l'année : 3,9 jours
Autonomie moyenne en décembre : 2,4 jours (avec réduction des heures de fonctionnement)

Emplacement 3* – Berlin (Allemagne)
Autonomie moyenne pour toute l'année : 3,8 jours
Autonomie moyenne en décembre : 2,3 jours (avec réduction des heures de fonctionnement)

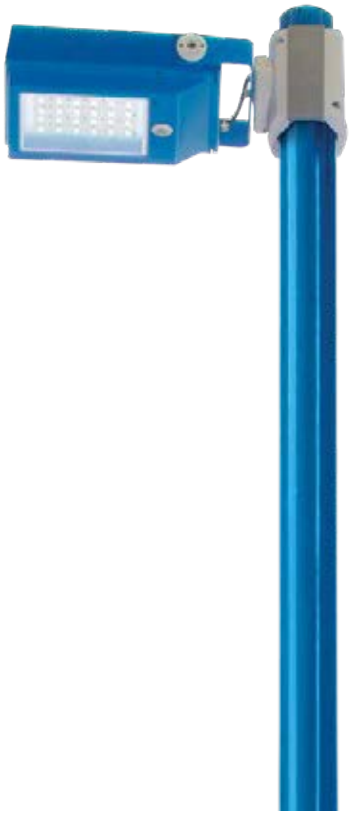
Ces valeurs sont calculées en utilisant le rayonnement solaire moyen enregistré tout au long de l'année. Selon les conditions climatiques réelles, il est possible que l'autonomie n'atteigne pas les valeurs indiquées. Il est conseillé de réaliser une étude préalable pour chaque emplacement afin de connaître le comportement et l'autonomie de l'ensemble solaire. Fonctionnement de 8 heures par jour.
* Possibilité d'interruption du fonctionnement à certaines périodes nocturnes en hiver.

Impression : 2017/09/01

TRAFIC

Istanium® LED

Ensemble pour un éclairage plus sûr des passages piétons



L'objectif de la collection TRAFIC est de répondre aux besoins concrets générés par la circulation piétonne et automobile dans les rues et les avenues des villes.

- Éclairer correctement les piétons grâce à sa nouvelle optique asymétrique TRF et éviter qu'ils demeurent dans la pénombre
- Ne pas éblouir les conducteurs en focalisant l'éclairage sur les piétons
- Éclairer non seulement la chaussée mais également les points d'accès au trottoir
- Identifier clairement les passages piétons en créant un contraste grâce à ses différentes températures de couleur, neutre et chaude
- Garantir un bon éclairage des piétons et des points d'accès dans les zones d'affluence de piétons, vélos et voitures

ENVIRONNEMENTS D'APPLICATION

Rues et avenues | Zones piétonnes

Impression : 2017/09/01

TRAFIC

Ensembles

Les passages piétons doivent être bien éclairés

Ensemble trafic DEMON zone piétonne

Impression : 2017/09/01

TRAFIC

Collection

Les ensembles Trafic sont peints aux couleurs du code routier pour la signalisation des zones de passage piétons :

- Enfants (P-21)
- Passage piétons (P-20)

TRAFIC DEMON ZONE PIÉTONNE (TRFPED)

TRAFIC DEMON ZONE SCOLAIRE (TRFSCL)

Également disponible en modèle MILOS

Impression : 2017/09/01

TRAFIC

Une solution pour chaque type de chaussée

Rue à sens unique, une voie de **circulation** et une voie de stationnement

Voie de circulation
Voie de stationnement

Emplacement recommandé pour l'ensemble Trafic

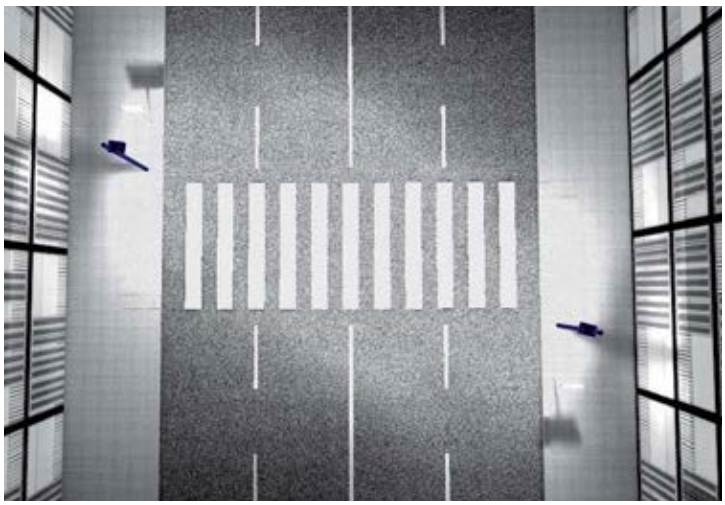
Réglementation pour l'utilisation correcte des passages piétons

Selon le DÉCRET ROYAL 1890/2008 du 14 novembre, l'éclairage des passages piétons sans feux de signalisation est prioritaire et doit être de type CE1 dans les zones commerciales (Em minimum 30 lux, Um 0,4) et de type CE2 dans les zones résidentielles (Em minimum 20 lux, Um 0,4), tandis que l'éclairage de référence minimal sur le plan vertical doit être de 40 lux. En ce qui concerne l'éblouissement, les valeurs suivantes ne doivent pas être dépassées :

Impression : 2017/09/01

Rue à double sens et **deux voies de circulation** dans chaque direction

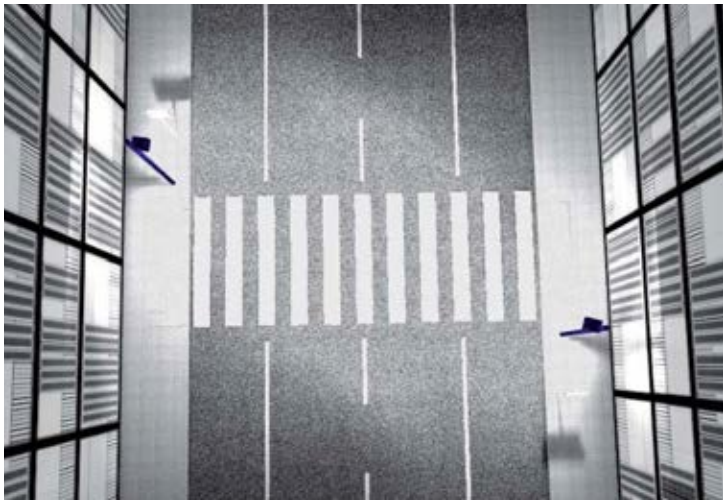
Voie de circulation
Voie sens inverse



Emplacement recommandé pour l'ensemble Trafic

Rue à double sens, **une voie de circulation** dans chaque direction et une voie de stationnement dans chaque direction

Voie de circulation
Voie sens inverse
Voie de stationnement



Emplacement recommandé pour l'ensemble Trafic

	Classe d'intensité	80° z et <90°	et z 90ª
Direction de circulation des véhicules	G2	150	30
Direction de circulation des piétons	G3	100	20

Intensité maximale (cd/klm) proportionnelle au flux du luminaire pour 1000 lm

Impression : 2017/09/01

Nouveauté Jusqu'à épuisement des stocks

TRAFIC DEMON

Istanium® LED

Ensemble LED pour l'éclairage des passages piétons

Installation sur routes recommandée entre 5 et 6 m de hauteur

CONFIGURATEUR SIMON TRAFIC DEMON ISTANIUM® LED

CHOIX HAUTEUR	
TRFDES05SM	Ensemble Simon TRAFIC DEMON Istanium®, hauteur 5000 mm, porte de visite et socle embouti selon les dimensions
TRADES05SM	Ensemble Simon TRAFIC MILOS M Istanium®, hauteur 5000 mm, console de 1,15 m, porte de visite et socle embouti selon les dimensions

CHOIX OPTIQUE	
TRF	Optique TRF – Trafic
TRI	Optique TRI – Trafic inversée

CHOIX TEMPÉRATURE DE COULEUR	
NDL	Température de couleur NDL (Lumière du jour neutre)
WDL	Température de couleur WDL (Lumière du jour chaude)

CHOIX PUISSANCE BLOC OPTIQUE	
_81W700	8800 lumens à 4000 K (81 W 700 mA) 36 LED
_58W530	7800 lumens à 4000 K (58 W 530 mA) 36 LED

CHOIX PROTECTION CONTRE LES SURTENSIONS	
IA23_	Alimentation sur secteur, 230 V ca 50/60 Hz, protection standard contre surtensions 4 kV
IA23S	Alimentation sur secteur, 230 V ca 50/60 Hz, protection standard contre surtensions 10 kV

CHOIX RÉGULATION	
2N–_	Régulation sans ligne de commande (autorégulation)
2N+_	Régulation avec ligne de commande
1N__	Sans régulation (on/off)
CAD_	Régulation de flux depuis le tableau (Régulateur dans le tableau électrique)
1..10	Régulation par entrée protocole 1..10
DALI	Régulation moyennant entrée via protocole DALI
MOV_	Détection de mouvement des piétons

CHOIX PROTECTION ÉLECTRIQUE	
C1	Protection électrique du luminaire Classe 1
C2	Protection électrique du luminaire Classe 2

CHOIX FINITIONS	
TRFPED	Finition TRFPED, Trafic Zone Piétonne
TRFSCL	Finition TRFSCL, Trafic Zone Scolaire

TR _ DES0 _ SM	TR _	_ DL	_ _ _ W _ _ _	IA23 _	_ _ _ _	C _	TRF _ _ _
Gamme, modèle et hauteur. Porte de visite et socle embouti selon les dimensions	Optique	Température de couleur	Puissance bloc optique. Courant d'alimentation	Tension d'alimentation. Protection contre les surtensions	Régulation	Protection électrique	Finition

Exemple de configuration							
TRFDES05SM	TRF	NDL	_ 39W530	IA23 _	MOV _	C1	TRFPED
Gamme TRAFIC, projecteur DEMON SXF, 5 m de hauteur. Porte de visite et socle embouti selon les dimensions	Optique TRF	Température de couleur neutre	Puissance du bloc optique 39 W. Courant d'alimentation HIGH BALANCE	Tension d'alimentation 230 V 50/60 Hz Protection contre les surtensions 4,5 kV.	Régulation par détection de mouvement des piétons	Protection électrique Classe I	Finition TRFPED – Trafic Zone Piétonne

Impression : 2017/09/01

RÉFÉRENCES STANDARD SIMON TRAFIC DEMON ISTANIUM® LED AVEC RÉGULATION MOV

Ensemble Simon TRAFIC DEMON Istanium®, constitué d'un mât cylindrique vertical de 5 m, avec porte de visite au même niveau et socle embouti, bride de fixation ALF1 et installation du luminaire avec projecteur DEMON Istanium® LED.
Mât tubulaire en acier de construction, avec socle en tôle d'acier embouti. Indice de protection IP 3X e IK10 extensible jusqu'à IP44 à travers boîtier de connexion interne et finition galvanisé par immersion à chaud. Finition standard selon le tableau de configuration.
Fixation latérale du luminaire avec bride de type ALF1 en alliage d'aluminium finition WH9003, spécialement conçu pour fixation du luminaire avec lyre. Permet d'incliner le luminaire par rapport à l'axe vertical.
Luminaire Simon DEMON, modèle S, design minimaliste, formes quadrangulaires, fixation latérale avec lyre, surface plane et diffuseur en verre trempé transparent plat. Classe II, IP66 pour l'ensemble du luminaire et IK10. Sans pré-câblage, tension d'alimentation 230 V ca / 50 Hz.
Bloc optique Istanium® LED multi-array avec optique asymétrique double TRF spécifiquement conçue pour l'illumination des passages piétons, haute uniformité dans les zones de passage et faible éblouissement du trafic, multi-optique pour garantir l'homogénéité de la photométrie, avec une portée maximum de 47,7° et dispersion maximum de 34,2°, lumière du jour neutre. Bloc optique composé de LED haute performance. Rendement LOR de 93 % à 82 %. Pourcentage du flux de lumière émis vers le ciel (ULOR) inférieur à 1 % installé à 0°, utilisable dans les zones E1, certifié par le Bureau Technique pour la Protection de la Qualité du Ciel de l'Institut d'astrophysique des Canaries (IAC).
Régulation par détection du mouvement piéton, option sans régulation, régulation avec ligne de commande 2N+, sans ligne de commande (autorégulation) 2N–, par flux depuis le tableau CAD, par télégestion avec entrée 1-10 ou DALI. Programmation sur mesure et maintien d'un flux de sortie constant en option (CLO). Finition standard du corps en aluminium et lyre de fixation peint selon le tableau des références, base et enjoliveur de lyre en WH9003. Dimensions max. 360 x 260 x 115 avec ouverture pour vis Allen M5 en acier inoxydable.
Puissance, courant d'alimentation et finition selon le tableau de configuration.

RUE À UNE VOIE DE 3,5 m DE LARGE
Ensemble TRAFIC de 5 m de haut placé sur le trottoir de droite et avant le passage piéton en fonction du sens de la circulation.

FINITION	OPTIQUE	PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
TRFPED	**TRF**	81 W	700 mA	TRFDES05FMTRFNDL_81W700IA23_MOV_C2TRFPED	**504-001300603**
TRFSCL	**TRF**	81 W	700 mA	TRFDES05FMTRFNDL_81W700IA23_MOV_C2TRFSCL	**504-001301604**

RUE À DEUX VOIES DE 3,5 m DE LARGE, SENS DE LA CIRCULATION DIFFÉRENT SUR CHAQUE VOIE, LARGEUR TOTALE 7 m
Deux ensembles TRAFIC de 5 m de haut placés sur chaque trottoir, avant le passage piéton en fonction du sens de la circulation de chaque voie.

FINITION	OPTIQUE	PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
TRFPED	**TRF**	81 W	700 mA	TRFDES05FMTRFNDL_81W700IA23_MOV_C2TRFPED	**504-001300603**
TRFSCL	**TRF**	81 W	700 mA	TRFDES05FMTRFNDL_81W700IA23_MOV_C2TRFSCL	**504-001301604**

Impression : 2017/09/01

RUE À DEUX VOIES DE 3,5 m DE LARGE, CIRCULATION À SENS UNIQUE, LARGEUR TOTALE 7 m

Deux ensembles TRAFIC de 5 m de haut placés sur chaque trottoir, avant le passage piéton, optique TRF du côté droit et optique TRI du côté gauche en fonction du sens de la circulation.

FINITION	OPTIQUE	PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
TRFPED	**TRF**	58 W	530 mA	TRFDES05FMTRFNDL_58W530IA23_MOV_C2TRFPED	**504-001301603**
	TRI	58 W	530 mA	TRFDES05FMTRINDL_58W530IA23_MOV_C2TRFPED	**504-001529603**
TRFSCL	**TRF**	58 W	530 mA	TRFDES05FMTRFNDL_58W530IA23_MOV_C2TRFSCL	**504-001301604**
	TRI	58 W	530 mA	TRFDES05FMTRINDL_58W530IA23_MOV_C2TRFSCL	**504-001529604**

RUE À DEUX VOIES DE 3,5 m DE LARGE PLUS DEUX VOIES DE STATIONNEMENT, CIRCULATION À SENS UNIQUE, LARGEUR TOTALE 11 m

Deux ensembles TRAFIC de 5 m de haut, avec consoles de 1,15 m, placés sur chaque trottoir, avant le passage piéton en fonction du sens de la circulation de chaque voie.

FINITION	OPTIQUE	PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
TRFPED	**TRF**	81 W	700 mA	TRADES05FMTRFNDL_81W700IA23_MOV_C2TRFPED	**534-001300603**
	TRI	81 W	700 mA	TRADES05FMTRINDL_81W700IA23_MOV_C2TRFPED	**534-001530603**
TRFSCL	**TRF**	81 W	700 mA	TRADES05FMTRFNDL_81W700IA23_MOV_C2TRFSCL	**534-001300604**
	TRI	81 W	700 mA	TRADES05FMTRINDL_81W700IA23_MOV_C2TRFSCL	**534-001530604**

Impression : 2017/09/01

INFORMATIONS TECHNIQUES SIMON TRAFIC DEMON ISTANIUM® LED

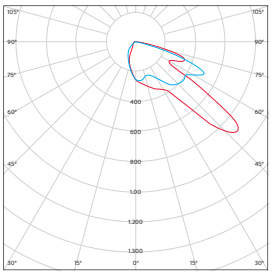
CARACTÉRISTIQUES PHOTOMÉTRIQUES*

Bloc optique : système modulaire avec modules ISTANIUM® LED		
Température de couleur	WDL 3000 K NDL 4000 K DL 5000 K**	
Indice de rendu de couleur	>70	
Durée des LED (L80a Ta = 25° et Tj <95°)	60000 h	
Flux lumineux	1600 à 9000 lm	
Rendement LOR	De 93 % à 82 %	
Rendement du luminaire	Jusqu'à 130 lm/W	
Distribution photométrique	Optique TRF	Optique TRI
Flux de lumière émis vers le ciel (ULOR)	E1 (projecteur 0° - 5°)	
Modules Istanium® LED	1 à 3	
Nombre de LED	12 à 36	

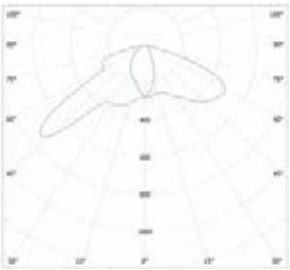
* Dépend du modèle, ** Sur demande

DISTRIBUTION PHOTOMÉTRIQUE

OPTIQUE TRF



OPTIQUE TRI avec symétrie horizontale



PARAMÈTRES ÉLECTRIQUES*

Puissance selon les modèles	12 LED	24 LED	36 LED
Courant d'alimentation	1 mod.	2 mod.	3 mod.
HIGH EFFICENCY	13 W	25 W	37 W
HIGH BALANCE	20 W	39 W	58 W
HIGH FLUX	27 W	54 W	81 W
Température de travail	–40 °C ... +40 °C		
Régulation	**2N–** Sans ligne de commande **2N+** Avec ligne de commande **CAD** Régulateur de flux situé à la tête **1N (100 %)** Sans régulation **1-10 V**** **DALI**** **MOV** Détection de mouvement de piétons		
	Luminaires alimentés par le réseau électrique		
Tension d'alimentation	220 - 240 V ca		
Fréquence	50/60 Hz		
Protection contre les surtensions	4 kV (Possibilité d'augmenter à 10 kV sur commande)		
Cos φ	≥0,95		
Protection électrique du luminaire	Classe I ou Classe II		

* Dépend du modèle, ** Sur demande

DIMENSIONS

Poids total	Min. (5 m) : 60 kg	Max. (6 m) : 77 kg
Surface au vent totale	5 m : 0,541 m²	6 m : 0,803 m²
PROJECTEUR DEMON ISTANIUM® LED		
Fixation	Avec lyre Ø 11 mm, Ø 13 mm, Ø 11 mm	
Entrée de câble	Presse-étoupe Pg 13,5 (M20)	
Indice IP	IP66	
Indice IK	IK10	
MÂT CIL		
Fixation au sol	Socle embouti tiges : M22 x 600 mm	
Indice IP support CIL	IP3X. Pour obtenir un indice IP44, il est nécessaire d'utiliser un boîtier de connexion interne avec IP44 (non fourni avec le mât).	
Indice IK support CIL	IK10	

MATÉRIAUX

PROJECTEUR DEMON ISTANIUM® LED	
Corps	Aluminium moulé sous pression
Système de fermeture	Avec vis en acier inoxydable
Système de fixation	Plaque en acier galvanisé
Diffuseur	Verre trempé transparent plat
Recyclabilité	♻
BRIDE / CONSOLE AVEC BRIDE DE FIXATION	
Console	Tube en acier
Bride	Aluminium moulé
MÂT CIL	
Fût	Plaque en acier au carbone galvanisée
Semelle	Semelle en acier emboutie

DIMENSIONS

Voir page suivante

FINITIONS

	TRAFIC ZONE PIÉTONNE	TRAFIC ZONE SCOLAIRE
Mât	RD3000	BL5015
Console / Bride	WH9003	WH9003
Corps projecteur	RD3000	BL5015
Lyre projecteur	RD3000	BL5015
Enjoliveur lyre	WH9003	WH9003

CERTIFICATIONS

Ensemble complet conforme à : EN 62124. Luminaire conforme à : EN 60598-2-5 / EN 62493 /
EN 55015 / EN 61547 / EN 61000-3-2 / EN 50581. Support conforme à : EN 40-5

Garantie

2 ans (extension de garantie à 5 ans pour les LED sur demande).

Livraison et emballage

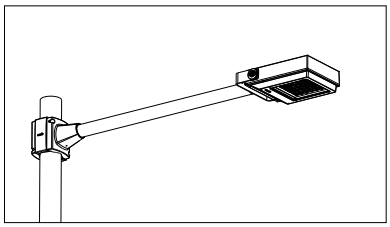
Emballage en carton recyclable avec une étiquette d'identification pour protéger le produit pendant le transport et le stockage.

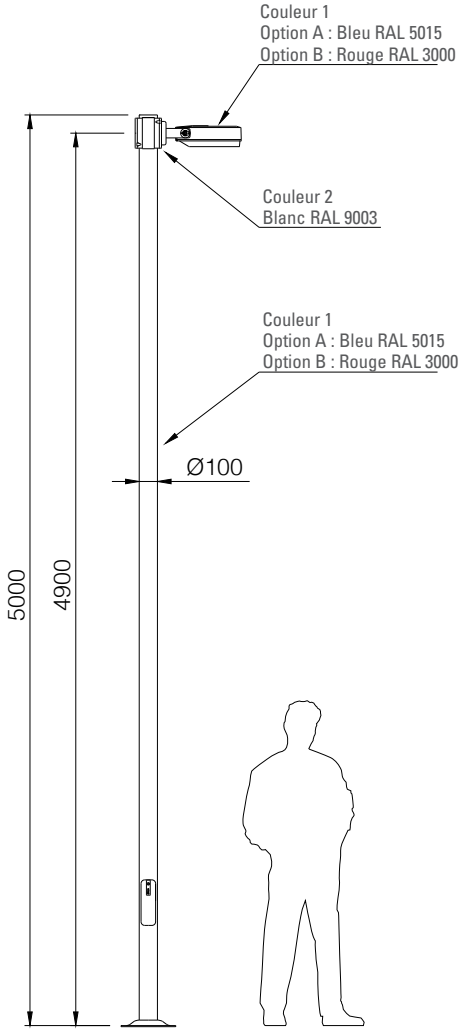
Entretien

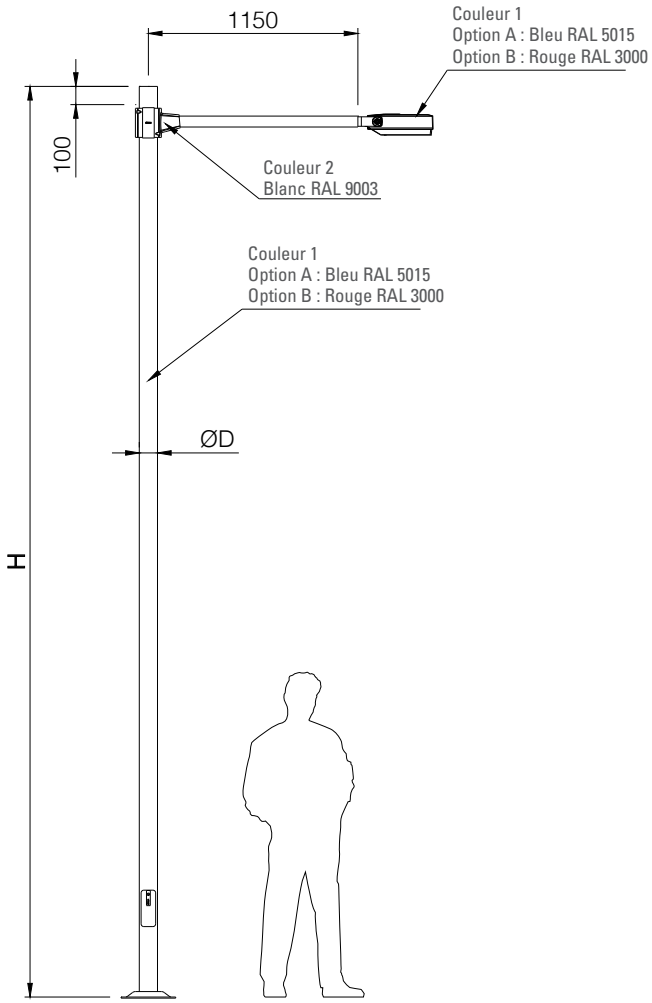
Garder la surface du diffuseur propre pour obtenir le meilleur flux lumineux. Utilisez un chiffon humide sans aucun type de produit agressif ni détergent. Lubrifiez les joints d'étanchéité et remplacez-les quand ils sont craquelés. Lubrifiez les fermetures et/ou les charnières des parties mobiles. Nettoyez régulièrement la surface de rayonnement thermique pour ne pas perdre de flux lumineux ni réduire la durée de vie des LED.

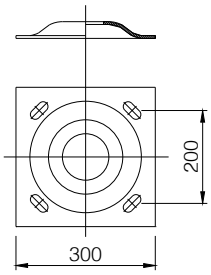
Impression : 2017/09/01

DIMENSIONS SIMON TRAFIC DEMON ISTANIUM® LED



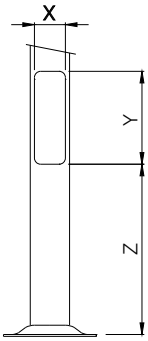






DÉTAIL SOCLE
E 1:10

TIGES M18X500



DÉTAIL PORTE
E 1:15

H	ØD	X	Y	Z
5000	100	85	400	500
6000	127	85	400	500

Impression : 2017/09/01

TRAFIC MILOS

Istanium® LED

Ensemble LED pour l'éclairage des passages piétons

Installation sur routes recommandée entre 5 et 6 m de hauteur

CONFIGURATEUR SIMON TRAFIC MILOS M ISTANIUM® LED

CHOIX HAUTEUR	
TRFMIM05SM	Ensemble Simon TRAFIC MILOS M Istanium®, hauteur 5000 mm, porte de visite et socle embouti selon les dimensions
TRAMIM05SM	Ensemble Simon TRAFIC MILOS M Istanium®, hauteur 5000 mm, console de 1,15 m, porte de visite et socle embouti selon les dimensions
CHOIX OPTIQUE	
TRF	Optique TRF – Trafic
TRI	Optique TRI – Trafic inversée
CHOIX TEMPÉRATURE DE COULEUR	
NDL	Température de couleur NDL (Lumière du jour neutre)
WDL	Température de couleur WDL (Lumière du jour chaude)
CHOIX PUISSANCE BLOC OPTIQUE	
_96W530	11 600 lumens à 4000 K (96 W 530 mA) 60 LED
_81W700	8800 lumens à 4000 K (81 W 700 mA) 36 LED
_58W700	7000 lumens à 4000 K (81 W 700 mA) 36 LED
CHOIX PROTECTION CONTRE LES SURTENSIONS	
IA23_	Alimentation sur secteur, 230 V 50/60 Hz, protection standard contre surtensions 4 kV
IA23S	Alimentation sur secteur, 230 V 50/60 Hz, protection standard contre surtensions 10 kV
CHOIX RÉGULATION	
2N–_	Régulation sans ligne de commande (autorégulation)
2N+_	Régulation avec ligne de commande
1N__	Sans régulation (on/off)
CAD_	Régulation de flux depuis le tableau (Régulateur dans le tableau électrique)
1..10	Régulation par entrée protocole 1..10
DALI	Régulation moyennant entrée via protocole DALI
CHOIX PROTECTION ÉLECTRIQUE	
C1	Protection électrique du luminaire Classe 1
C2	Protection électrique du luminaire Classe 2
CHOIX FINITIONS	
TRFPED	Finition TRFPED, Trafic Zone Piétonne
TRFSCL	Finition TRFSCL, Trafic Zone Scolaire

TR _ MIM0 _ SM	TR _	_ DL	_ _ _ W _ _ _	IA23 _	_ _ _ _	C _	TRF _ _ _
Gamme, modèle et hauteur. Socle embouti selon les dimensions	Optique porte de visite	Température de couleur	Puissance bloc optique. Courant d'alimentation	Tension d'alimentation. Protection contre les surtensions	Régulation	Protection électrique	Finition
Exemple de configuration							
TRFMIM06SM	TRF	NDL	_ 96W530	IA23 _	1N _ _	C1	TRFSCL
Gamme TRAFIC, projecteur MILOS MXF de 6 m de hauteur. Porte de visite et socle embouti selon les dimensions	Optique TRF	Température de couleur neutre	Puissance du bloc optique 96 W. Courant d'alimentation High Balance.	Tension d'alimentation 230 V 50/60 Hz Protection contre les surtensions 4,5 kV.	Sans régulation	Protection électrique Classe I	Finition TRFSCL – Trafic Zone Scolaire

Impression : 2017/09/01

RÉFÉRENCES STANDARD SIMON TRAFIC MILOS M ISTANIUM® LED SANS RÉGULATION

Ensemble Simon TRAFIC MILOS M Istanium®, constitué d'un mât cylindrique vertical de 5 m, avec porte de visite au même niveau et socle embouti, bride de fixation ALF1 et installation du luminaire avec projecteur MILOS Istanium® LED.
Mât tubulaire en acier de construction, avec socle en tôle d'acier embouti. Indice de protection IP 3X e IK10 extensible jusqu'à IP44 à travers boîtier de connexion interne et finition galvanisé par immersion à chaud. Finition standard selon le tableau de configuration.
Fixation latérale du luminaire avec bride de type ALF1 en alliage d'aluminium finition WH9003, spécialement conçu pour fixation du luminaire avec lyre. Permet d'incliner le luminaire par rapport à l'axe vertical.
Luminaire Simon MILOS, modèle M, fixation latérale avec lyre, surface plane et diffuseur en verre trempé transparent plat. Classe II, IP66 pour l'ensemble du luminaire et IK09. Sans pré-câblage, tension d'alimentation 230 V ca / 50 Hz.
Bloc optique Istanium® LED multi-array avec optique asymétrique double TRF spécifiquement conçue pour l'illumination des passages piétons, haute uniformité dans les zones de passage et faible éblouissement du trafic, multi-optique pour garantir l'homogénéité de la photométrie, avec une portée maximum de 47,5° et dispersion maximum de
34,2°, lumière du jour neutre. Bloc optique composé de LED haute performance. Rendement LOR de 93 % à 82 %. Pourcentage du flux de lumière émis vers le ciel (ULOR) inférieur à 1 % installé à 0°, utilisable dans les zones E1, certifié par le Bureau Technique pour la Protection de la Qualité du Ciel de l'Institut d'astrophysique des Canaries (IAC).
Sans régulation, régulation avec ligne de commande 2N+, sans ligne de commande (autorégulation) 2N–, par flux depuis le tableau CAD, par télégestion avec entrée 1-10 ou DALI. Programmation sur mesure et maintien d'un flux de sortie constant en option (CLO). Finition standard du corps en aluminium et lyre de fixation peint selon le tableau des références, base et enjoliveur de lyre en WH9003. Dimensions max. 260 x 395 x 105, avec ouverture par levier sans outils.
Puissance, courant d'alimentation et finition selon le tableau de configuration.

RUE À UNE VOIE DE 3,5 m DE LARGE, CIRCULATION À SENS UNIQUE
Ensemble TRAFIC de 5 m de haut placé sur le trottoir de droite, avant le passage piéton en fonction du sens de la circulation.

FINITION	OPTIQUE	PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
TRFPED	**TRF**	81 W	700 mA	TRFMIM05FMTRFNDL_81W700IA23_1N__C2TRFPED	**514-001303603**
TRFSCL	**TRF**	81 W	700 mA	TRFMIM05FMTRFNDL_81W700IA23_1N__C2TRFSCL	**514-001303604**

RUE À DEUX VOIES DE 3,5 m DE LARGE, CIRCULATION À DOUBLE SENS, LARGEUR TOTALE 7 m
Deux ensembles TRAFIC de 5 m de haut placés sur chaque trottoir, avant le passage piéton en fonction du sens de la circulation de chaque voie.

FINITION	OPTIQUE	PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
TRFPED	**TRF**	81 W	700 mA	TRFMIM05FMTRFNDL_81W700IA23_1N__C2TRFPED	**514-001303603**
TRFSCL	**TRF**	81 W	700 mA	TRFMIM05FMTRFNDL_81W700IA23_1N__C2TRFSCL	**514-001303604**

Impression : 2017/09/01

RUE À DEUX VOIES DE 3,5 m DE LARGE, CIRCULATION À SENS UNIQUE, LARGEUR TOTALE 7 m

Deux ensembles TRAFIC de 5 m de haut placés sur chaque trottoir, avant le passage piéton, optique TRF du côté droit et optique TRI du côté gauche en fonction du sens de la circulation.

FINITION	OPTIQUE	PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
TRFPED	**TRF**	58 W	530 mA	TRFDES05FMTRFNDL_58W530IA23_MOV_C2TRFPED	**504-001301603**
	TRI	58 W	530 mA	TRFDES05FMTRINDL_58W530IA23_MOV_C2TRFPED	**504-001529603**
TRFSCL	**TRF**	58 W	530 mA	TRFDES05FMTRFNDL_58W530IA23_MOV_C2TRFSCL	**504-001301604**
	TRI	58 W	530 mA	TRFDES05FMTRINDL_58W530IA23_MOV_C2TRFSCL	**504-001529604**

RUE À DEUX VOIES DE 3,5 m DE LARGE PLUS DEUX VOIES DE STATIONNEMENT, CIRCULATION À DOUBLE SENS, LARGEUR TOTALE 11 m

Deux ensembles TRAFIC de 5 m de haut, avec consoles de 1,15 m, placés sur chaque trottoir, avant le passage piéton en fonction du sens de la circulation de chaque voie.

FINITION	OPTIQUE	PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
TRFPED	**TRF**	96 W	530 mA	TRAMIM05FMTRFNDL_96W530IA23_1N__C2TRFPED	**518-001302603**
TRFSCL	**TRF**	96 W	530 mA	TRAMIM05FMTRFNDL_96W530IA23_1N__C2TRFSCL	**518-001302604**

RUE À DEUX VOIES DE 3,5 m DE LARGE PLUS DEUX VOIES DE STATIONNEMENT, CIRCULATION À SENS UNIQUE, LARGEUR TOTALE 11 m

Deux ensembles TRAFIC de 5 m de haut, avec consoles de 1,15 m, placés sur chaque trottoir, avant le passage piéton en fonction du sens de la circulation de chaque voie.

FINITION	OPTIQUE	PUISSANCE	COURANT	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
TRFPED	**TRF**	81 W	700 mA	TRAMIM05FMTRFNDL_81W700IA23_1N__C2TRFPED	**518-001303603**
	TRI	81 W	700 mA	TRAMIM05FMTRINDL_81W700IA23_1N__C2TRFPED	**518-001531603**
TRFSCL	**TRF**	81 W	700 mA	TRAMIM05FMTRFNDL_81W700IA23_1N__C2TRFSCL	**518-001303604**
	TRI	81 W	700 mA	TRAMIM05FMTRINDL_81W700IA23_1N__C2TRFSCL	**518-001531604**

Impression : 2017/09/01

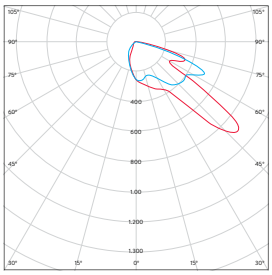
INFORMATIONS TECHNIQUES SIMON TRAFIC MILOS M ISTANIUM® LED

CARACTÉRISTIQUES PHOTOMÉTRIQUES*		
Bloc optique : système modulaire avec modules ISTANIUM® LED		
Température de couleur	WDL 3000 K NDL 4000 K DL 5000 K**	
Indice de rendu de couleur	>70	
Durée des LED (L80a Ta = 25° et Tj < 95°)	60 000 h	
Flux lumineux	4700 à 12 800 lm	
Rendement LOR	De 93 % à 82 %	
Rendement du luminaire	Jusqu'à 130 lm/W	
Distribution photométrique	Optique TRF	Optique TRI
Flux de lumière émis vers le ciel (ULOR)	E1 (projecteur 0° - 5°)	
Modules Istanium® LED	3 à 5	
Nombre de LED	36 à 60	

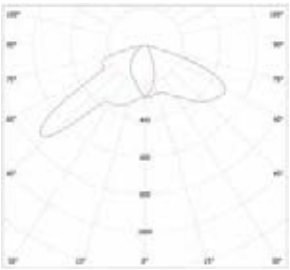
* Dépend du modèle, ** Sur demande

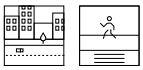
DISTRIBUTION PHOTOMÉTRIQUE

OPTIQUE TRF



OPTIQUE TRI avec symétrie horizontale





PARAMÈTRES ÉLECTRIQUES*			
Puissance selon les modèles	36 LED	48 LED	60 LED
Courant d'alimentation	3 mod.	4 mod.	6 mod.
HIGH EFFICENCY	37 W	49 W	61 W
HIGH BALANCE	58 W	77 W	96 W
HIGH FLUX	81 W	-	-
Température de travail	–40 °C ... +40 °C		
Régulation	**2N–** Sans ligne de commande **2N+** Avec ligne de commande **CAD** Régulateur de flux situé à la tête **1N (100 %)** Sans régulation **1-10 V**** **DALI****		
	Luminaires alimentés par le réseau électrique		
Tension d'alimentation	220 - 240 V ca		
Fréquence	50/60 Hz		
Protection contre les surtensions	4 kV (Possibilité d'augmenter à 10 kV sur commande)		
Cos φ	≥ 0,95		
Protection électrique du luminaire	Classe I ou Classe II		

* Dépend du modèle, ** Sur demande

DIMENSIONS		
Poids total	Min. (5 m) : 61 kg	Max. (6 m) : 79 kg
Surface au vent totale	5 m : 0,580 m²	6 m : 0,840 m²
PROJECTEUR MILOS ISTANIUM® LED		
Fixation	Avec lyre Ø 13 mm, Ø 15 mm, Ø 13 mm	
Entrée de câble	Presse-étoupe Pg 13,5 (M20)	
Indice IP	IP66	
Indice IK	IK09	
MÂT CIL		
Fixation au sol	Socle embouti tiges : M22 x 600 mm	
Indice IP support CIL	IP3X. Pour obtenir un indice IP44, il est nécessaire d'utiliser un boîtier de connexion interne avec IP44 (non fourni avec le mât).	
Indice IK support CIL	IK10	

MATÉRIAUX	
PROJECTEUR MILOS M ISTANIUM® LED	
Corps	Aluminium moulé sous pression
Système de fermeture	Leviers en aluminium moulé sous pression et finition peinture
Système de fixation	Tôle en acier galvanisé et finition peinture
Diffuseur	Verre trempé transparent plat
Recyclabilité	♻
BRIDE / CONSOLE AVEC BRIDE DE FIXATION	
Console	Tube en acier
Bride	Aluminium moulé
MÂT CIL	
Fût	Plaque en acier au carbone galvanisée
Semelle	Semelle en acier emboutie

DIMENSIONS

Voir page suivante

FINITIONS	TRAFIC ZONE PIÉTONNE	TRAFIC ZONE SCOLAIRE
Mât	RD3000	BL5015
Console / Bride	WH9003	WH9003
Corps projecteur	RD3000	BL5015
Lyre projecteur	RD3000	BL5015
Enjoliveur lyre	WH9003	WH9003

CERTIFICATIONS

Ensemble complet conforme à : EN 62124. Luminaire conforme à : EN 60598-2-5 / EN 62493 /
EN 55015 / EN 61547 / EN 61000-3-2 / EN 50581. Support conforme à : EN 40-5

ES-0042 / 1995

Garantie

2 ans (extension de garantie à 5 ans pour les LED sur demande).

Livraison et emballage

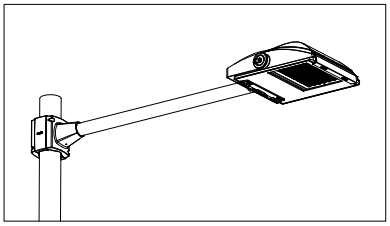
Emballage en carton recyclable avec une étiquette d'identification pour protéger le produit pendant le transport et le stockage.

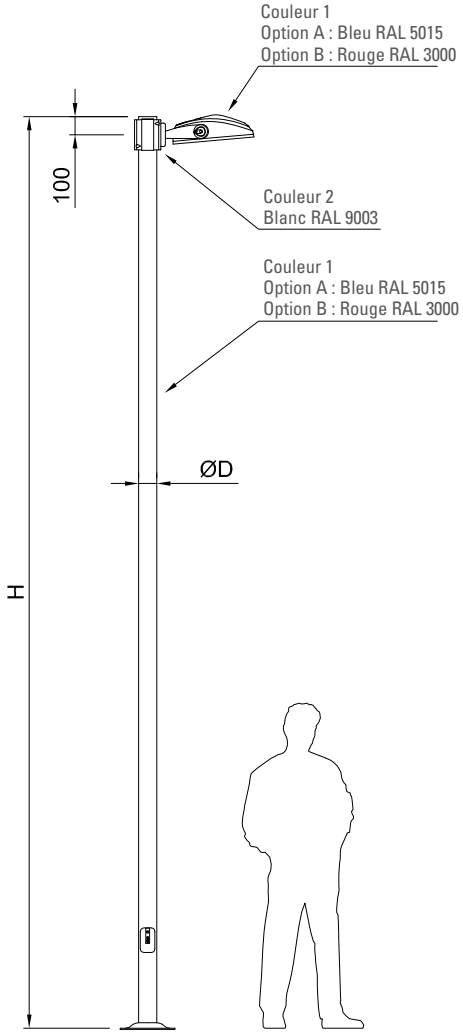
Entretien

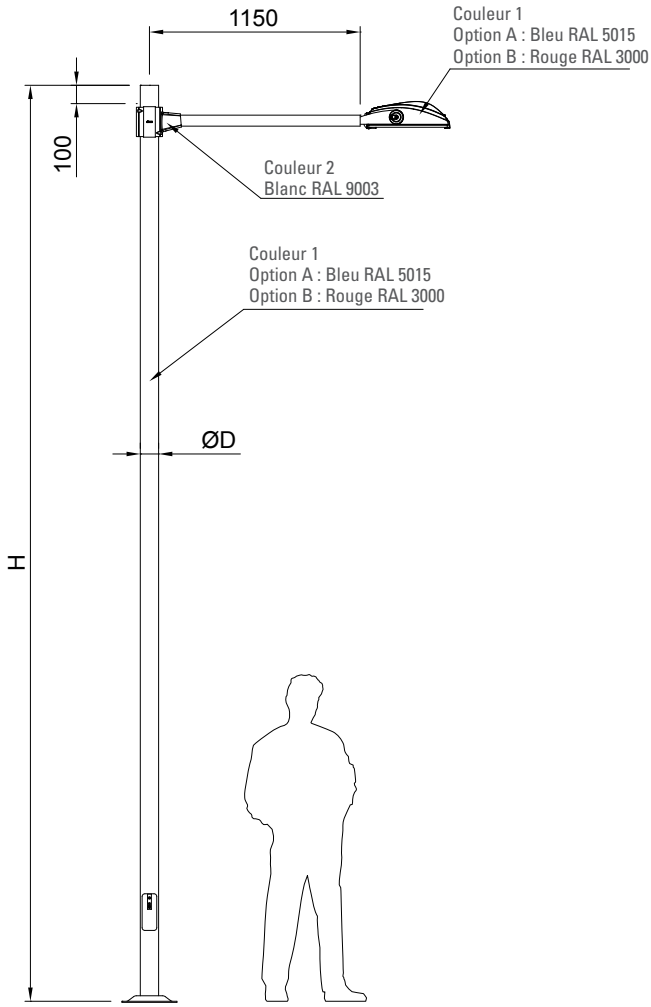
Garder la surface du diffuseur propre pour obtenir le meilleur flux lumineux. Utilisez un chiffon humide sans aucun type de produit agressif ni détergent. Lubrifiez les joints d'étanchéité et remplacez-les quand ils sont craquelés. Lubrifiez les fermetures et/ou les charnières des parties mobiles. Nettoyez régulièrement la surface de rayonnement thermique pour ne pas perdre de flux lumineux ni réduire la durée de vie des LED.

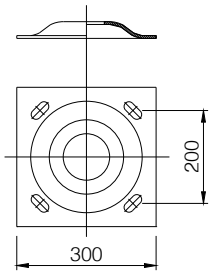
Impression : 2017/09/01

DIMENSIONS SIMON TRAFIC MILOS M ISTANIUM® LED



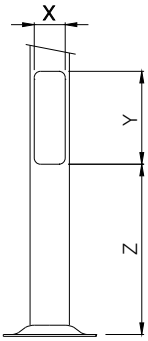






DÉTAIL SOCLE
E 1:10

TIGES M18X500



DÉTAIL PORTE
E 1:15

H	ØD	X	Y	Z
5000	100	85	400	500
6000	127	85	400	500

Impression : 2017/09/01

Impression : 2017/09/01

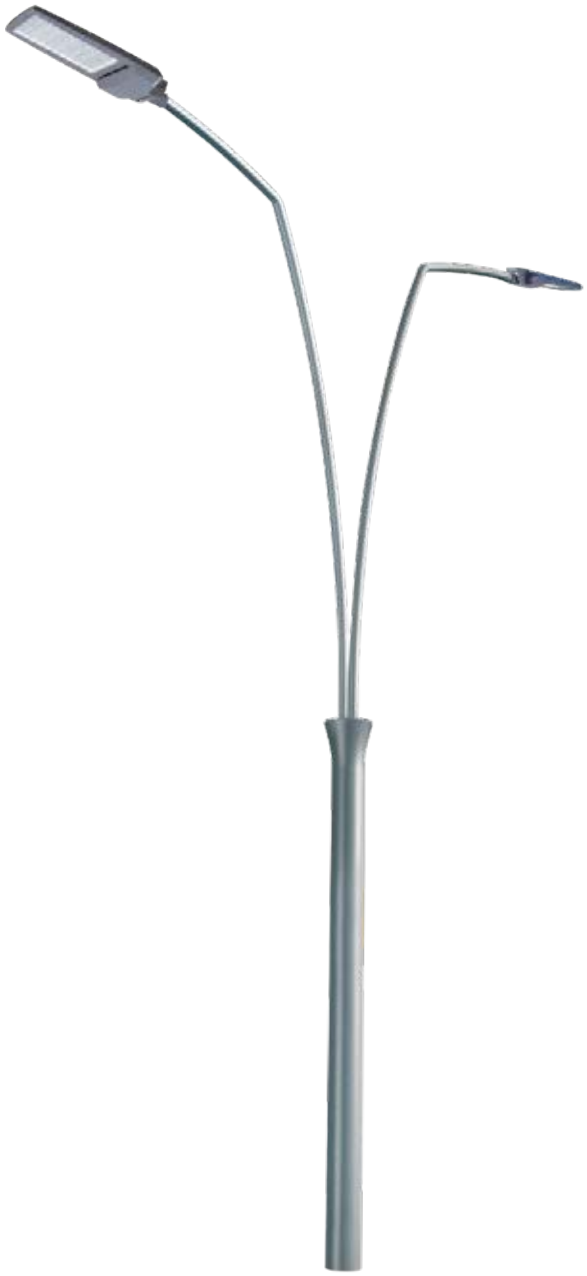
ENSEMBLES DÉCORATIFS

Système UNO	177
Système LINK	185
KUMA	195
TOWER	196
PLIZAR TOWER	198
PLIZAR	200
LIMA	202
TALYA LA	204
TALYA LH	206
CL22	208

Impression : 2017/09/01

cascais
cascais
cascais
cascais

Système UNO



Ensemble jusqu'à 10 m de haut avec différentes configurations de consoles pour luminaires Possibilité d'incorporer des consoles pour feux et des supports pour la signalisation routière et la communication

Personnalisation

Tout en UN

Feux de circulation

Signalisation

Communication culturelle

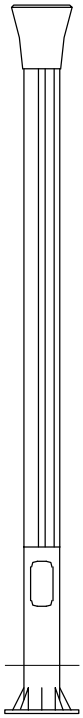
Éclairage zone piétonne

Éclairage routier

Impression : 2017/09/01

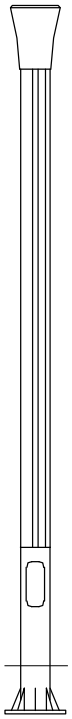
UNO

Fût



SYSTÈME UNO 300
Ø 300
admet :

1 grand tube
1 petit tube
2 grands tubes
1 grand tube + 1 petit tube
2 petits tubes
3 grands tubes
2 grands tubes + 1 petit tube
1 grand tube + 2 petits tubes
3 petits tubes



SYSTÈME UNO 244
Ø 244
admet :

1 grand tube
1 petit tube
2 grands tubes
1 grand tube + 1 petit tube
2 petits tubes
1 grand tube + 2 petits tubes
3 petits tubes

Chaque modèle de fût du SYSTÈME UNO – 300 ou 244 – permet de monter un nombre limité de tubes de tailles différentes. Voir tableau des fûts.

D'autre part, chaque type de consoles (A10, B10, C10, A6, S4, 2S4, 2S5 et 3S5) est composé d'un ou plusieurs tubes de différente taille : grande ou petite, en fonction des indications du tableau des consoles.

Afin de déterminer les différentes combinaisons de consoles possibles sur chaque fût, le nombre de tubes des consoles à monter ne doit pas dépasser la capacité du fût.

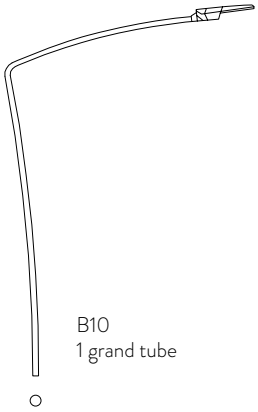
Impression : 2017/09/01

UNO

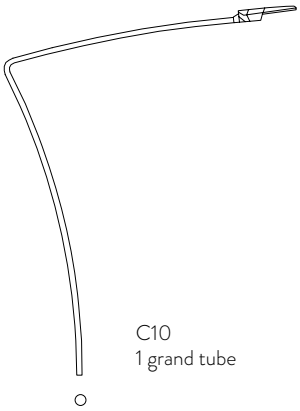
Consoles en hauteur

CONSOLES HAUTEUR 10 m (saillie 2500)

A10
1 grand tube

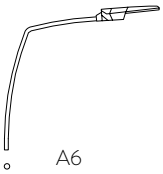


B10
1 grand tube



C10
1 grand tube

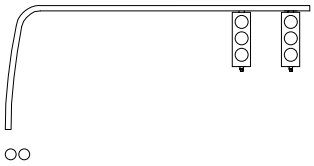
CONSOLES HAUTEUR 6 m (saillie 1500)



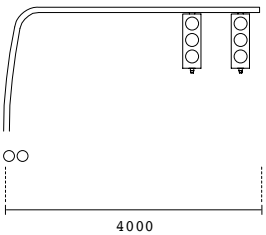
A6
1 petit tube

CONSOLE POUR FEUX (hauteur 6700)

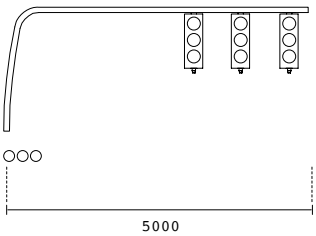
S4
1 grand tube



2S5
2 grands tubes



2S4
2 grands tubes

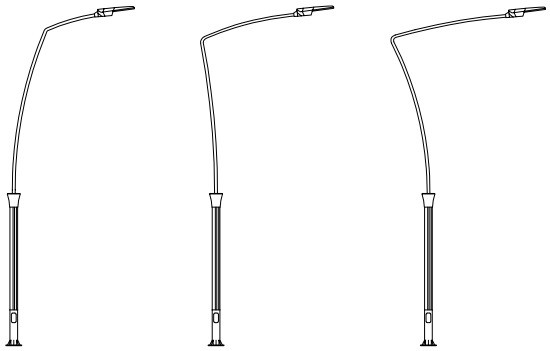


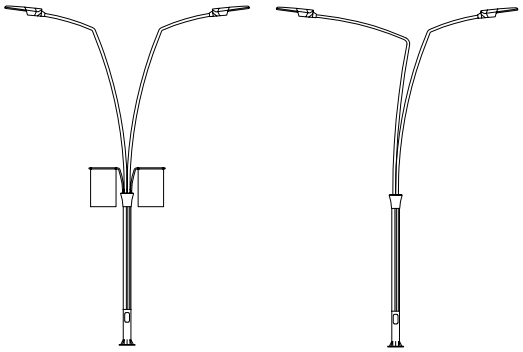
3S5
3 grands tubes

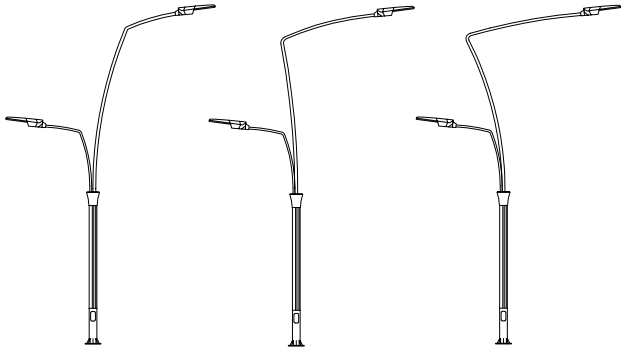
Impression : 2017/09/01

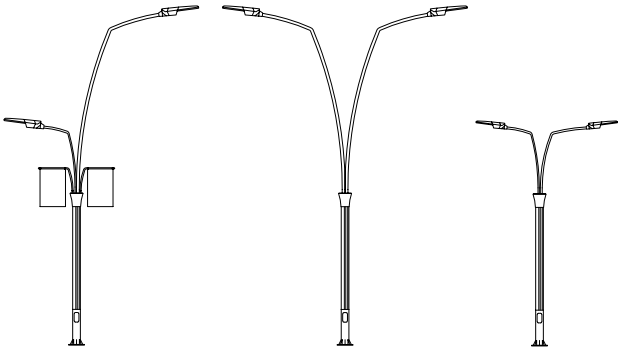
Système UNO

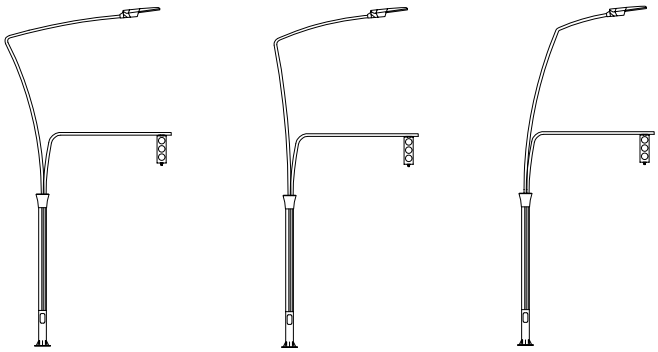
Exemples de configuration

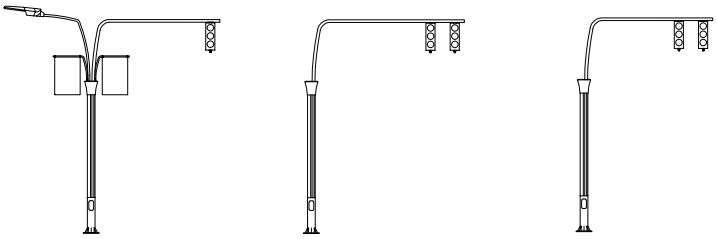




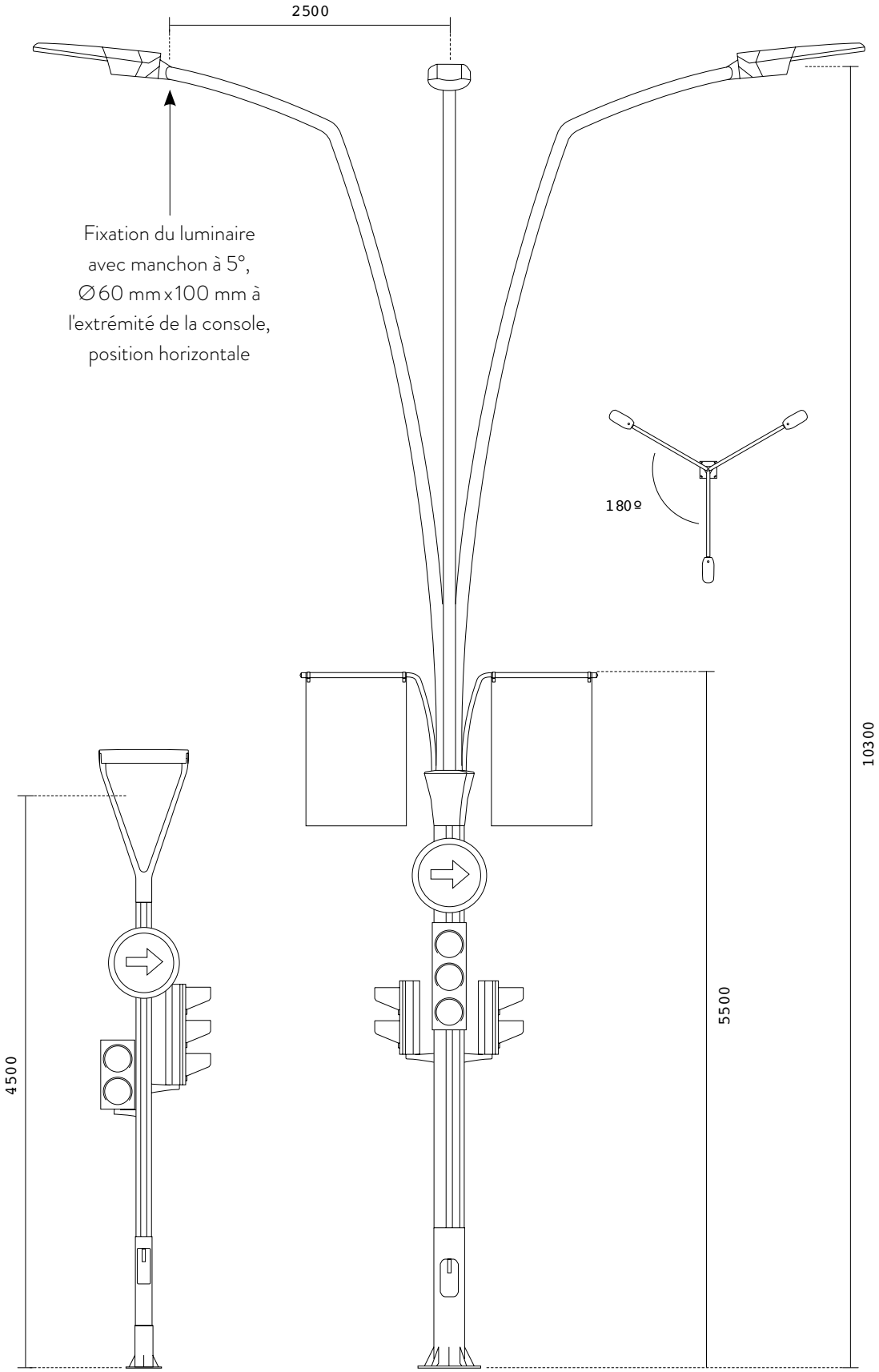








Impression : 2017/09/01



Impression : 2017/09/01

RÉFÉRENCES STANDARD SISTÈME UNO

MODÈLE SYSTÈME UNO 140

HAUT. FÛT	FINITION	CONSOLES	ORIENT.	1re CONSOLE	2e CONSOLE	3e CONSOLE	CODE	DESCRIPTION
4300	GY9006	-	-	-	- -		**5-473090**	COL UNO D140 4,3M GY9006 M18X500B210

MODÈLE SYSTÈME UNO 244

HAUT. FÛT	FINITION	CONSOLES	ORIENT.	1re CONSOLE	2e CONSOLE	3e CONSOLE	CODE	DESCRIPTION
4750	GY9006	2	180°	A10	A6	-	**5-473058**	COL UNO D140 4,3M GY9006 M18X500B210
4750	GY9006	3	120°	A6	A6	B10	**5-473070**	COL UNO 244 B10+2A6 GY9006 M24X800IEP1
4750	GY9006	1	-	2S4	-	-	**5-473074**	COL UNO 244 2S4 GY9006 M24X800IEP1

MODÈLE SYSTÈME UNO 300

HAUT. FÛT	FINITION	CONSOLES	ORIENT.	1re CONSOLE	2e CONSOLE	3e CONSOLE	CODE	DESCRIPTION
4750	GY9006	3	120°	A10	A10	A10	**5-473016**	COL UNO 300 3A10 GY9006 M24X800IEP1
4750	GY9006	2	180°	A6	2S5	-	**5-473034**	COL UNO 300 A6+2S5 GY9006 M24X800IEP1
4750	GY9006	3	120°	2S4	A10	A10	**5-473040**	COL UNO 300 2A10+S4 GY9006 M24X800IEP1

ACCESSOIRES

ACCESSOIRES	FINITION	CODE	DESCRIPTION
Support de banderole simple système uno 244	GY9006	**5-473106**	ZZ CONJ Banderola simple Sist UNO244 GY9006
Support de banderole double système uno 244	GY9006	**5-473107**	ZZ CONJ Banderola doble Sist UNO244 GY9006
Support de banderole simple système uno 300	GY9006	**5-473037**	ZZ CONJ Banderola simple Sist UNO300 GY9006
Support de banderole double système uno 300	GY9006	**5-473036**	ZZ CONJ Banderola doble Sist UNO300 GY9006
Support pour panneau centré	—	**50-70862**	ZZ Soporte Señal centrado UNO
Support pour panneau latéral	—	**50-70863**	ZZ Soporte Señal lateral UNO
Support pour panneau décalé	—	**50-70864**	ZZ Soporte Señal desplazado UNO
Support pour panneau orientable centré	—	**50-70866**	ZZ Soporte Orientable centrado UNO
Support pour panneau orientable décalé	—	**50-70867**	ZZ Soporte Orientable desplazado UNO
Support pour feu 265 mm	GY9006	**50-70868**	ZZ SOP Semaforo simple L265 UNO GY9006
Support pour feu 170 mm	GY9006	**50-70869**	ZZ SOP Semaforo simple L170 UNO GY9006
Support pour feu 103 mm	GY9006	**50-70946**	ZZ SOP Semaforo doble L103 UNO GY9006
Support pour feu suspendu 550 mm	GY9006	**50-70905**	ZZ SOP Semaforo bajante L550 GY9006

Impression : 2017/09/01

Matériaux du mât

Fût :

Plaque en acier au carbone recouverte d'un profilé en aluminium extrudé et chapiteau en aluminium moulé.

Console :

plaque en acier au carbone.

Semelle : plaque en acier avec anneau de renfort et goussets.

Finition

Fût :

Galvanisé à chaud au trempé et peint. Revêtement profilé d'aluminium extrudé peint.

Console :

Galvanisé à chaud au trempé et peint.

Construction

Constituée d'un fût, d'un profilé, d'un chapiteau et de consoles.

Fixation luminaire

Fixation latérale : manchon

Ø 60 mm x 100 mm.

IP/IK

IP3X

Pour obtenir un indice IP44, il est nécessaire d'utiliser un boîtier de connexion interne avec IP44 (non fourni avec le mât).

IK10

Observations

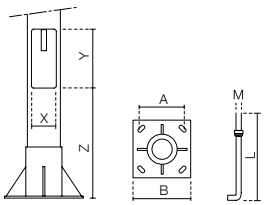
Fourni avec tiges d'ancrage et gabarit.

Luminaires non fournis.

FICHE TECHNIQUE	
FINITION	
Standard : Consulter :	GY9006 -gris RAL 9006- RAL sur demande
FÛT	
	Cylindrique et galvanisé
PORTE DE VISITE	
	Affleurante
CERTIFICATION	
Conforme à :	NORME EN 40-5

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	PORTE			SEMELLE		TIGES	
Modèle	X	Y	Z	A	B	Métrique	Long.
140	105	300	700	210	300	M20	500
244	144	300	550	350	500	M24	800
300	300	300	550	350	500	M24	800



Impression : 2017/09/01

Système LINK

Ensemble jusqu'à 10 m de haut composé d'un mât télescopique et de différents modèles de consoles avec bride de fixation

Le design de la console détermine le modèle de l'ensemble idéal pour chaque environnement :

TECH : minimaliste, qui s'intègre à l'esthétique de l'architecture
CLAS : conçu pour les quartiers historiques
DEC : une touche de design pour le paysage urbain

Personnalisation selon l'environnement

Flexibilité pour une meilleure adaptation

Fusion avec le style architectural de la zone

une touche de design et d'élégance

Impression : 2017/09/01

Le design de la console détermine le modèle de l'ensemble idéal pour chaque environnement :

SÉRIE TECH (technique)
Minimaliste, qui s'intègre à l'esthétique de l'architecture
Elle se compose de deux consoles : Qtech et Linetech

SÉRIE CLAS (classique)
Conçu pour les quartiers historiques
Elle se compose de deux consoles : Ecoclas et Classic

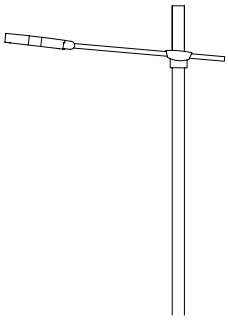
SÉRIE DEC (décorative)
Une touche de design pour le paysage urbain
Elle se compose de deux consoles : Ecodec, Sdec et Rdec

Tous les ensembles sont fournis avec les 2 éléments qui les composent : support et console. Les supports sont disponibles à 2 hauteurs standards : 8 et 10 m. Le système permet également de livrer l'ensemble à d'autres hauteurs.

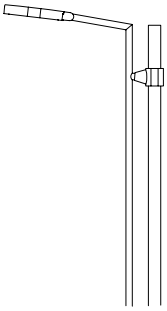
Impression : 2017/09/01

Exemples de configuration

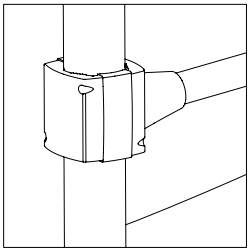
SÉRIE TECH



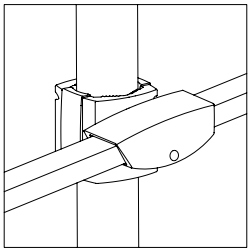
QTECH avec luminaire MERAK



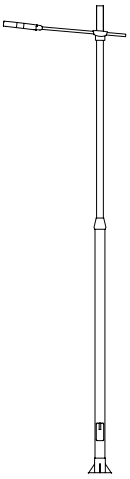
LINETECH avec luminaire MERAK



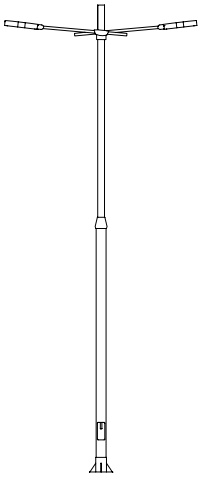
BRIDE FRONTALE



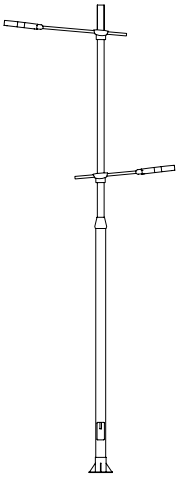
BRIDE LATÉRALE



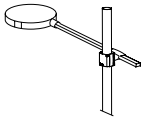
QTECH 100/101 avec luminaire MERAK



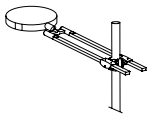
QTECH 200 avec luminaires MERAK



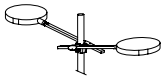
QTECH 210/211 avec luminaires MERAK



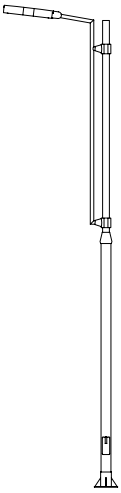
QTECH 100/101



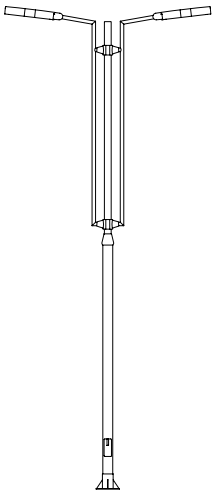
QTECH 210/211



QTECH 200



LINETECH 100



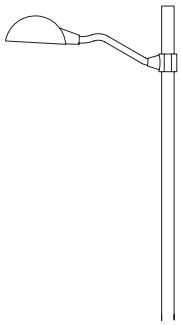
LINETECH 200

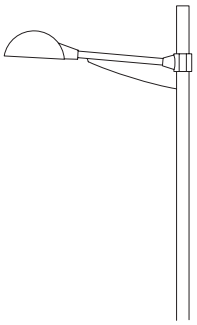
Impression : 2017/09/01

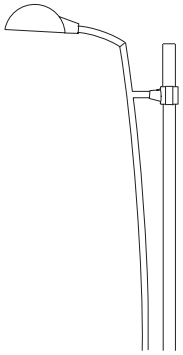
LINK

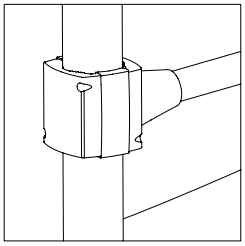
Exemples de configuration

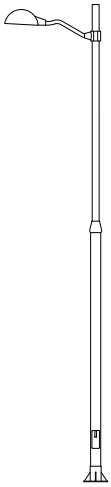
SÉRIE DEC

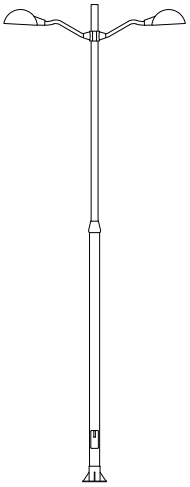

SDEC

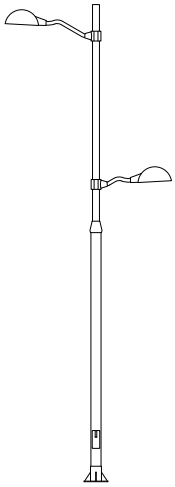

ECODEC

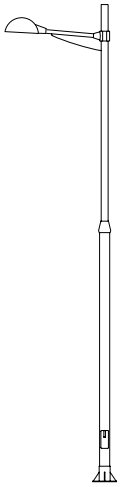

RDEC

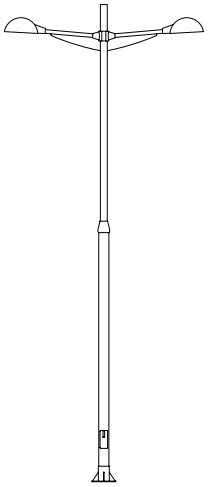

BRIDE FRONTALE

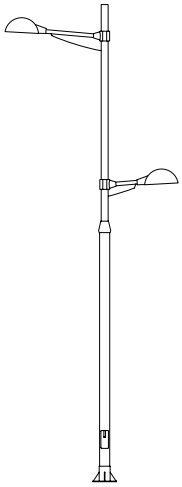

SDEC 100

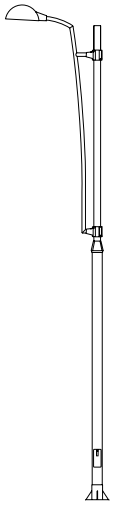

SDEC 200

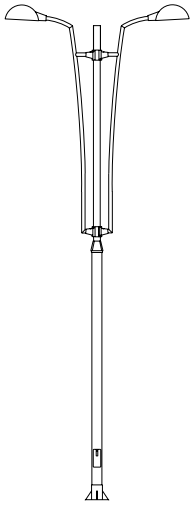

SDEC 210


ECODEC 100


ECODEC 200


ECODEC 210


RDEC 100

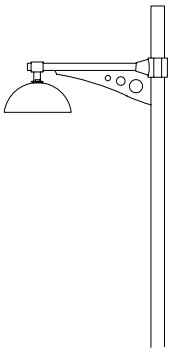

RDEC 210

Impression : 2017/09/01

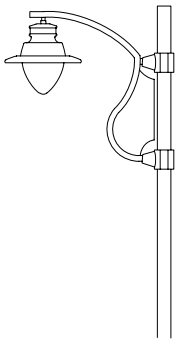
LINK

Exemples de configuration

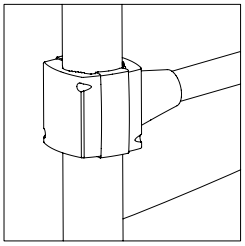
SÉRIE CLAS



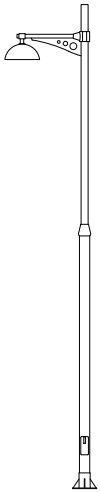
ECOCLAS



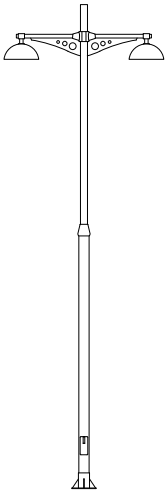
CLASSIC



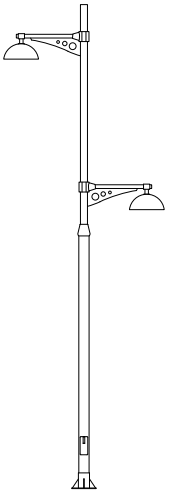
BRIDE FRONTALE



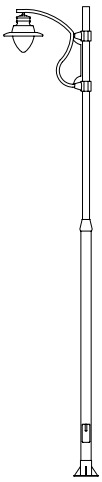
ECOCLAS 100



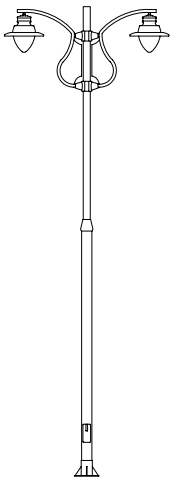
ECOCLAS 200



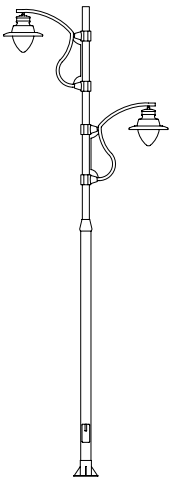
ECOCLAS 210



CLASSIC 100



CLASSIC 200



CLASSIC 210

Impression : 2017/09/01

Matériaux du mât

Fût :

Plaque en acier au carbone.

Semelle :

Plaque en acier avec anneau de renfort et goussets.

Finition

Galvanisé à chaud au trempé.

IP/IK du mât

IP 3X.

Pour obtenir un indice IP44, il est nécessaire d'utiliser un boîtier de connexion interne avec IP44 (non fourni avec le mât).

IK 10

Observations

Fourni avec goujons d'ancrage et gabarit.

Luminaires non fournis.

Inclinaison de la console

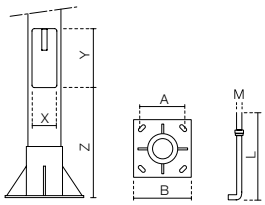
BRIDE FRONTALE : angle d'inclinaison de 0° ou 5° selon l'installation pour les console SDEC, ECODEC et ECOCLAS.

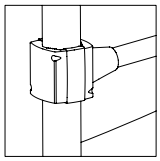
Bride latérale : angle d'inclinaison de 0°, 5° ou 10° selon l'installation.

Matériau de la bride

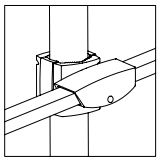
Aluminium moulé sous pression

FICHE TECHNIQUE								
FINITION								
	Voir finitions pour chaque modèle							
FÛT								
	Télescopique, plus grand diamètre 168 et plus petit diamètre 115, galvanisé							
PORTE DE VISITE								
	Affleurante							
CERTIFICATION								
Conforme à :	NORME EN 40-5							
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES								
		PORTE			SEMELLE		TIGES	
Ød	ØD	X	Y	Z	A	B	Métrique	Long.
115	168	120	500	500	300	400	M22	600



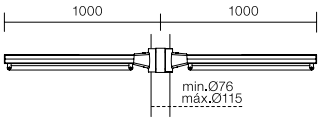


Bride frontale



Bride latérale

ACCESSOIRES		
FINITION	CODE	DESCRIPTION
Link banderole 200 bktech	**5-630102**	Link banderole 200 d76-115 BKTECH
Link banderole 200 bkclas	**5-630202**	Link banderole 200 d76-115 BKCLAS



Impression : 2017/09/01

SÉRIE TECH : MODÈLES QTECH

MODÈLE	H	CONSOLES	ORIENT.	1re CONSOLE H1	1re CONSOLE L1	2e CONSOLE H2	2e CONSOLE L2	CODE
Qtech 100	8000	1	-	7500	1400	-	-	F-640001-051
Qtech 210	8000	2	180°	5000	1000	7500	1400	F-640002-051
Qtech 200	8000	2	180°	7500	1400	7500	1400	F-640003-051
Qtech 101	8000	1	-	7500	1400	-	-	F-640004-051
Qtech 211	8000	2	180°	5000	1000	7500	1400	F-640005-051
Qtech 100	10000	1	-	9500	1400	-	-	F-640006-051
Qtech 210	10000	2	180°	5000	1000	9500	1400	F-640007-051
Qtech 200	10000	2	180°	9500	1400	9500	1400	F-640008-051
Qtech 101	10000	1	-	9500	1400	-	-	F-640009-051
Qtech 211	10000	2	180°	5000	1000	9500	1400	F-640010-051

QTECH	FINITION DU SUPPORT	
Fixation luminaire Fixation latérale avec manchon Ø 60 mm x 120 mm à l'extrémité de la console, position horizontale.	Mât :	BKTECH -partie inférieure-
		GYTECH -partie supérieure-
	Bride :	BKTECH
	Consoles :	GYTECH

LUMINAIRES RECOMMANDÉS

NATH ISTANIUM LED

ALYA LAS ISTANIUM LED

MERAK Istanium LED

ALTAIR ISTANIUM LED

SÉRIE TECH : MODÈLES QTECH

MODÈLE	H	CONSOLES	ORIENT.	1re CONSOLE H1	1re CONSOLE L1	2e CONSOLE H2	2e CONSOLE L2	CODE
Linetech 100	8000	1	-	8100	1300	-	-	F-640027-051
Linetech 200	8000	2	180°	8100	1300	8100	1300	F-640028-051
Linetech 100	10000	1	-	10100	1300	-	-	F-640029-051
Linetech 200	10000	2	180°	10100	1300	10100	1300	F-640030-051

LINETECH	FINITION DU SUPPORT	
Fixation luminaire Fixation latérale avec manchon Ø 60 mm x 120 mm à l'extrémité de la console, position horizontale.	Mât :	BKTECH -partie inférieure-
		GYTECH -partie supérieure-
	Bride :	BKTECH
	Consoles :	GYTECH

LUMINAIRES RECOMMANDÉS

NATH ISTANIUM LED

ALYA LAS ISTANIUM LED

MERAK Istanium LED

ALTAIR ISTANIUM LED

Impression : 2017/09/01

SÉRIE CLAS : MODÈLES ECOCLAS

MODÈLE	H	CONSOLES	ORIENT.	1re CONSOLE H1	1re CONSOLE L1	2e CONSOLE H2	2e CONSOLE L2	CODE
Ecoclas 100	8000	1	-	7500	1000	-	-	F-640031-014
Ecoclas 210	8000	2	180°	5000	1000	7500	1000	F-640032-014
Ecoclas 200	8000	2	180°	7500	1000	7500	1000	F-640033-014
Ecoclas 100	10000	1	-	9500	1000	-	-	F-640034-014
Ecoclas 210	10000	2	180°	5000	1000	9500	1000	F-640035-014
Ecoclas 200	10000	2	180°	9500	1000	9500	1000	F-640036-014

ECOCLAS	FINITION DU SUPPORT	
Fixation luminaire Fixation suspendue avec vis 3/4" G à l'extrémité de la console, position verticale.	Mât :	BKCLAS -partie inférieure-
		BKCLAS -partie supérieure-
	Bride :	BKCLAS
	Consoles :	BKCLAS

LUMINAIRES RECOMMANDÉS

ALYA LHS ISTANIUM LED

PRAGA ISTANIUM LED

BORA ISTANIUM LED

SÉRIE CLAS : MODÈLES CLASSIC

MODÈLE	H	CONSOLES	ORIENT.	1re CONSOLE H1	1re CONSOLE L1	2e CONSOLE H2	2e CONSOLE L2	CODE
Classic 100	8000	1	-	7500	1000	-	-	F-640037-014
Classic 210	8000	2	180°	6000	1000	7500	1000	F-640038-014
Classic 200	8000	2	180°	7500	1000	7500	1000	F-640039-014
Classic 100	10000	1	-	9500	1000	10100	1300	F-640040-014
Classic 210	10000	2	180°	6000	1000	9500	1000	F-640041-014
Classic 200	10000	2	180°	9500	1000	9500	1000	F-640042-014

CLASSIC	FINITION DU SUPPORT	
Fixation luminaire Fixation suspendue avec vis 3/4" G à l'extrémité de la console, position verticale.	Mât :	BKCLAS -partie inférieure-
		BKCLAS -partie supérieure-
	Bride :	BKCLAS
	Consoles :	BKCLAS

LUMINAIRES RECOMMANDÉS

ALYA LHS ISTANIUM LED

PRAGA ISTANIUM LED

BORA ISTANIUM LED

Impression : 2017/09/01

SÉRIE DEC : MODÈLES SDEC / ECODEC

MODÈLE	H	CONSOLES	ORIENT.	1re CONSOLE H1	1re CONSOLE L1	2e CONSOLE H2	2e CONSOLE L2	CODE
Sdec 100	8000	1	-	7500	1200	-	-	F-640011-061
Sdec 210	8000	2	180°	5000	1000	7500	1200	F-640012-061
Sdec 200	8000	2	180°	7500	1200	7500	1200	F-640013-061
Sdec 100	10000	1	-	9500	1200	-	-	F-640014-061
Sdec 210	10000	2	180°	5000	1000	9500	1200	F-640015-061
Sdec 200	10000	2	180°	9500	1200	9500	1200	F-640016-061
Ecodec 100	8000	1	-	7500	1400	-	-	F-640017-061
Ecodec 210	8000	2	180°	5000	1000	7500	1400	F-640018-061
Ecodec 200	8000	2	180°	7500	1400	7500	1400	F-640019-061
Ecodec 101	10000	1	-	9500	1400	-	-	F-640020-061
Ecodec 211	10000	2	180°	5000	1000	9500	1400	F-640021-061
Ecodec 200	10000	2	180°	9500	1400	9500	1400	F-640022-061

SDEC	FINITION	
Fixation luminaire Fixation latérale avec manchon Ø 60 mm à l'extrémité de la console, position horizontale.	Mât :	BKCLAS -partie inférieure-
		GYDECO -partie supérieure-
	Bride :	BKCLAS
	Consoles :	GYDECO

ECODEC	FINITION	
Fixation luminaire Fixation latérale avec manchon Ø 60 mm à l'extrémité de la console, position horizontale.	Mât :	BKCLAS -partie inférieure-
		GYDECO -partie supérieure-
	Bride :	BKCLAS
	Consoles :	GYDECO

LUMINAIRES RECOMMANDÉS

NATH ISTANIUM LED

ALYA LHS ISTANIUM LED

MERAK Istanium LED

ALTAIR ISTANIUM LED

SÉRIE DEC : MODÈLES RDEC

MODÈLE	H	CONSOLES	ORIENT.	1re CONSOLE H1	1re CONSOLE L1	2e CONSOLE H2	2e CONSOLE L2	CODE
Rdec 100	8000	1	-	8100	1300	-	-	F-640023-061
Rdec 200	8000	2	180°	8100	1300	8100	1300	F-640024-061
Rdec 100	10000	1	-	10100	1300	-	-	F-640024-061
Rdec 200	10000	2	180°	10100	1300	10100	1300	F-640026-061

RDEC	FINITION	
Fixation luminaire Fixation latérale avec manchon Ø 60 mm à l'extrémité de la console, position horizontale.	Mât :	BKCLAS -partie inférieure-
		GYDECO -partie supérieure-
	Bride :	BKCLAS
	Consoles :	GYDECO

LUMINAIRES RECOMMANDÉS

NATH ISTANIUM LED

ALYA LAS ISTANIUM LED

MERAK Istanium LED

ALTAIR ISTANIUM LED

Impression : 2017/09/01

KUMA

Istanium® LED

Ensemble décoratif au design minimaliste et de forme cylindrique

ENVIRONNEMENTS D'APPLICATION

Rues et avenues | Zones piétonnes | Parcs et jardins | Zones résidentielles

Détails du produit dans la section Luminaires,page 52

Impression : 2017/09/01

TOWER
SYSTÈME

Mât cylindrique jusqu'à 16 m avec anneaux pour fixation de projecteurs

Matériaux
- Fût : tube structurel en acier.
- Semelle : plaque en acier avec goussets.

Finition
Galvanisé à chaud au trempé (galv.)

Construction
Tube de section circulaire.

Fixation luminaire
Anneaux pour fixation de projecteurs.

IP/IK
IP 3X.
Pour obtenir un indice IP44, il est nécessaire d'utiliser un boîtier de connexion interne avec IP44 (non fourni avec le mât).
IK10.

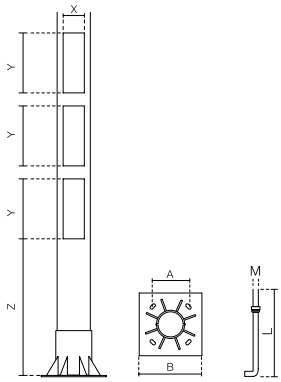
Observations
Les modèles de 14 et 16 m sont fournis démontés.
Fourni avec tiges d'ancrage et gabarit.
Luminaires non fournis.

FICHE TECHNIQUE

FINITION	
standard :	galvanisée
consulter :	RAL sur demande
FÛT	
	Cylindrique
PORTE De VISITE	
	trois portes de visite affleurantes
CERTIFICATION	
conforme à :	**NORME EN 40-5**

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

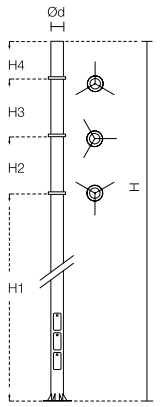
		PORTE			SEMELLE		TIGES	
MODÈLE	Ød	X	Y	Z	A	B	Mé-trique	Long.
9000	219	140	300	550	350	500	M24	800
12 000	219	140	300	550	350	500	M24	800
14 000	219	140	300	550	350	500	M24	800
16 000	244	140	300	550	350	500	M24	800



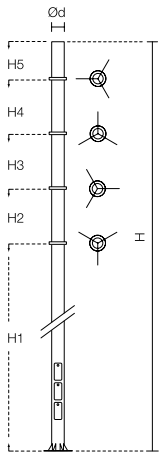
Impression : 2017/09/01

MODÈLES TOWER

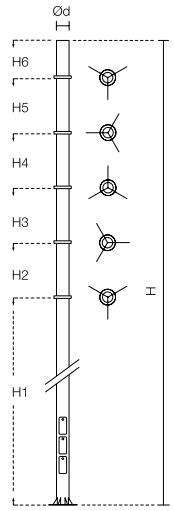
H (mm)	Ød	PROJECTEURS			HAUTEUR PROJECTEURS						DESCRIPTION	CODE
		250 W	400 W	2000 W	H2	H2	H3	H4	H5	H6		
9000	219	8	8	6	6200	7250	8300	–	–	–	TOW 9 C d219 M24X800IEP1 6,2L1 7,25L2 8,3L3 GV	**S-580009**
12 000	219	9	8	6	8300	9300	10300	11300	–	–	TOW 12 C d219 M24X800IEP1 8,3L1 9,3L2 10,3L3 11,3L4 GV	**S-580012**
14 000	219	8	7	5	9300	10300	11300	12300	13300	–	TOW 14 E d219 M24X800IEP1 9,3L1 10,3L2 11,3L3 12,3L4 13,3L5 GV	**S-580014**
16 000	244	9	7	5	10300	11300	12300	13300	14300	15300	TOW 16 E d244 M24X800IEP1 10,3L1 11,3L2 12,3L3 13,3L4 14,3L5 15,3L6 GV	**S-580016**



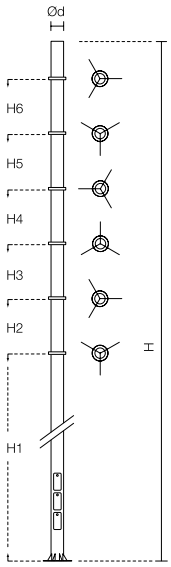
TOWER **9 m**



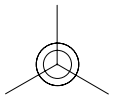
TOWER **12 m**



TOWER **14 m**



TOWER **16 m**



3 orientations possibles
pour les projecteurs

Impression : 2017/09/01

PLIZAR TOWER

Mât cylindrique jusqu'à 10,5 m avec brides de fixation pour luminaires MIZAR, porte de visite affleurante et semelle plate avec goussets.

Matériaux

- Fût : tube structurel en acier.
- Semelle : plaque en acier avec goussets.
- Brides de fixation de luminaires : aluminium moulé.

Finition du mât

Galvanisé à chaud au trempé et peint.

IP/IK du mât

IP 3X

Pour obtenir un indice IP44, il est nécessaire d'utiliser un boîtier de connexion interne avec IP44 (non fourni avec le mât).

IK10

Fixation luminaire

Fixation latérale avec bride à manchon 3/4" G en position horizontale, spécifique pour luminaire MIZAR. La bride permet d'orienter le luminaire à 360° sur l'axe vertical et horizontal.

Observations

Fourni avec tiges d'ancrage et gabarit.

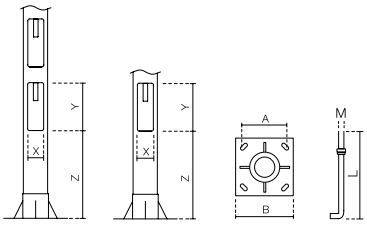
Luminaires non fournis.

FICHE TECHNIQUE

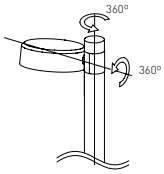
FINITION	
standard :	GYTECH
FÛT	
	Cylindrique et galvanisé
PORTE De VISITE	
	1 ou 2 portes de visite affleurantes 1 porte modèle 210 2 portes modèles 310
CERTIFICATION	
conforme à :	**NORME EN 40-5**

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

		PORTE			SEMELLE		TIGES	
HAUTEUR	Ød	X	Y	Z	A	B	Métrique	Long.
8500	152	100	300	550	285	400	M22	600
10 500	168	100	300	550	285	400	M22	600



MODÈLE **310** MODÈLE **210**



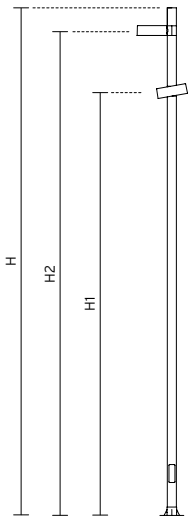
Impression : 2017/09/01

MODÈLES PLIZAR TOWER

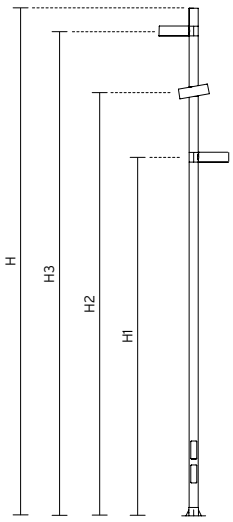
MODÈLE	H	LUMINAIRE 1	LUMINAIRE 2	LUMINAIRE 3	CODE
		H1	H2	H3	
210	8500	7000	8000	—	**F-640952-012**
210	10500	9000	1000	—	**F-640962-012**
310	8500	6000	7000	8000	**F-640953-012**
310	10500	8000	9000	10000	**F-640963-012**

LUMINAIRES

MIZAR
ISTANIUM® LED



PLIZAR TOWER **210**
avec luminaires MIZAR



PLIZAR TOWER **310**
avec luminaires MIZAR

Impression : 2017/09/01

PLIZAR

Mât cylindrique vertical jusqu'à 9 m avec porte de visite affleurante et semelle plate avec goussets. Possibilité de monter deux luminaires MIZAR, un mât incliné ou deux mâts inclinés croisés.

Matériaux du mât

- Fût : tube structurel cylindrique en acier.
- Semelle : plaque en acier avec goussets.

Finition du mât

Galvanisé à chaud au trempé et peint.

IP/IK du mât

IP 3X.

Pour obtenir un indice IP44, il est nécessaire d'utiliser un boîtier de connexion interne avec IP44 (non fourni avec le mât).

IK10

Fixation luminaire

Fixation latérale avec manchon 3/4" G en position horizontale, spécifique pour luminaire MIZAR. Permet d'incliner le luminaire par rapport à l'axe horizontal.

Observations

Fourni avec tiges d'ancrage et gabarit.

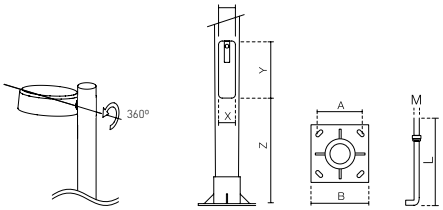
Luminaires non fournis.

FICHE TECHNIQUE

FINITION	
standard :	GYTECH
FÛT	
	cylindrique et galvanisé cylindrique, incliné et galvanisé cylindrique, incliné, croisé et galvanisé
PORTE De VISITE	
	affleurante
CERTIFICATION	
conforme à :	**NORME EN 40-5**

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

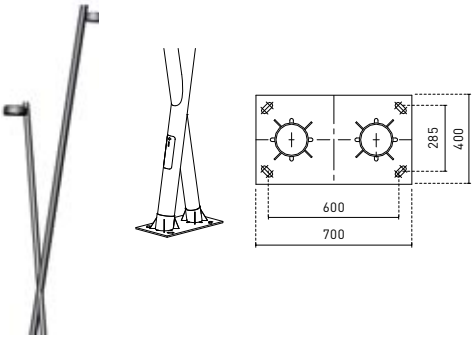
		PORTE			SEMELLE		TIGES	
HAUTEUR	Ød	X	Y	Z	A	B	Mé-trique	Long.
5000	127	85	400	500	200	300	M18	500
7000	127	85	500	500	300	400	M22	600
9000	152	85	500	500	300	400	M22	600



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

			PORTE			SEMELLE				TIGES	
HAUTEUR	ØD1	ØD2	X	Y	Z	A1	A2	B1	B2	Mé-trique	Long.
5000* / 5000	127	127	85	400	500	285	600	400	700	M22	600
7000* / 5000	152	127	85	400	500	285	600	400	700	M22	600
9000* / 5000	152	127	85	400	500	285	600	400	700	M22	600

* mât avec porte de visite



Impression : 2017/09/01

MODÈLES PLIZAR TOWER

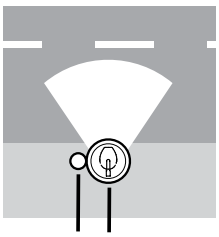
MODÈLE	H	1re CONSOLE		1re CONSOLE		CODE
		H1	L1	H2	L2	
Plizar 100	5000	5000	—	—	—	**F-640905-012**
Plizar 100	7000	7000	—	—	—	**F-640907-012**
Plizar 100	9000	9000	—	—	—	**F-640909-012**
Plizar 210	7000	5000	—	7000	—	**F-640927-012**
Plizar 210	9000	5000	—	9000	—	**F-640929-012**
Plizar 101	5000	5000	900	—	—	**F-640915-012**
Plizar 101	7000	7000	1250	—	—	**F-640917-012**
Plizar 101	9000	9000	1500	—	—	**F-640919-012**
Plizar 211	7000* / 5000	5000	900	7000	900	**F-640937-012**
Plizar 211	9000* / 5000	5000	900	9000	1250	**F-640939-012**
Plizar 201	5000* / 5000	5000	900	5000	1500	**F-640925-012**

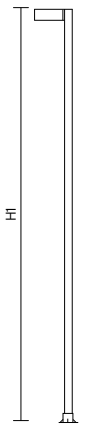
* Mât avec porte de visite

LUMINAIRES

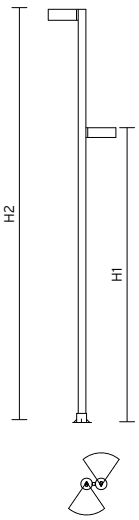
MIZAR
ISTANIUM® LED

Vue en plan du montage

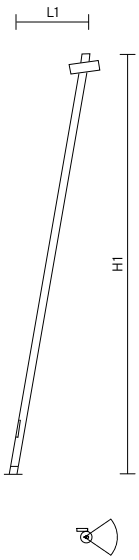




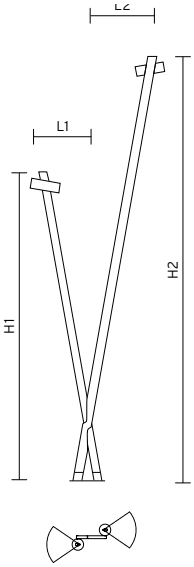
PLIZAR **100**
avec luminaires MIZAR



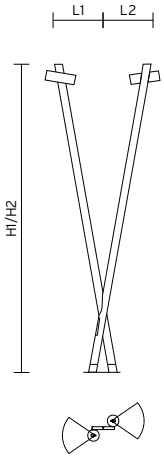
PLIZAR **210**
avec luminaires MIZAR



PLIZAR **101**
avec luminaires MIZAR



PLIZAR **211**
avec luminaires MIZAR



PLIZAR **210**
avec luminaires MIZAR

Impression : 2017/09/01

LIMA
SYSTÈME

Mât jusqu'à 10,5 m avec base carrée, fût cylindrique, porte de visite affleurante et semelle plate avec goussets.

Matériaux
- Fût : tôle en acier galvanisé.
- Semelle : plaque en acier avec anneau de renfort et goussets.

Finition
Base : galvanisé à chaud au trempé et peint en gris foncé sablé forge
Fût : galvanisé à chaud au trempé et peint en gris RAL 9006.

Construction
Comprend la base et le fût.

Fixation luminaire
E : fixation latérale avec manchon
Ø 60 mm x 250 mm et inclinaison 5°.

IP/IK
IP 3X.
Pour obtenir un indice IP44, il est nécessaire d'utiliser un boîtier de connexion interne avec IP44 (non fourni avec le mât).
IK10.

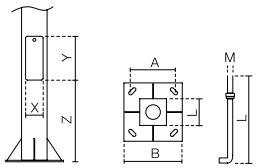
Observations
Fourni avec tiges d'ancrage et gabarit.
Luminaires non fournis.

FICHE TECHNIQUE

FINITION	
standard :	base et consoles : DGCLAS – gris foncé sablé forge –
	fût : GY9006 – gris RAL9006 –
consulter :	RAL sur demande
BASE	
	carrée et galvanisée
FÛT	
	cylindrique et galvanisé
PORTE De VISITE	
	affleurante
CERTIFICATION	
conforme à :	**NORME EN 40-5**

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	PORTE			SEMELLE		TIGES	
HAUTEUR	X	Y	Z	A	B	Mé-trique	Long.
6000	100	500	500	300	400	M22	600
8500	120	500	500	300	400	M22	600
9000	120	500	500	300	400	M22	600
10 500	130	500	500	300	500	M24	800



Impression : 2017/09/01

MODÈLES LIMA 100

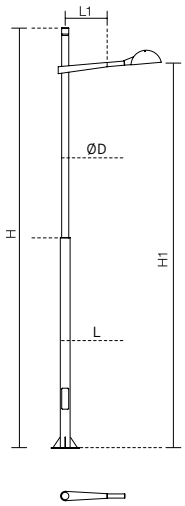
H (mm)	L	Ød	CONSOLES	ORIENT.	1re CONSOLE			2e CONSOLE			DESCRIPTION	CODE
					H1	L1	ORI.	H2	L2	ORI.		
6000	140	102	1	–	5500	600	E	–	–	–	LIMA 6 B D140 M22X600IEP2 1 5,5L1 0,6 E DGCLAS/GY9006	**F-511821**
9000	160	114	1	–	8500	1500	E	–	–	–	LIMA 9 B D160 M22X600IEP2 1 8,5L1 1,5 E DGCLAS/GY9006	**F-511824**

MODÈLES LIMA 200

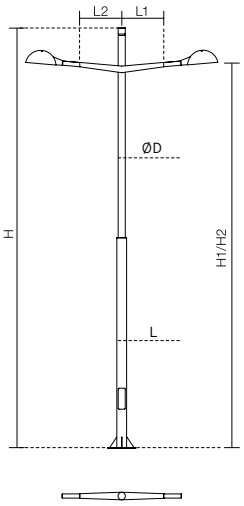
H (mm)	L	Ød	CONSOLES	ORIENT.	1re CONSOLE			2e CONSOLE			DESCRIPTION	CODE
					H1	L1	ORI.	H2	L2	ORI.		
6000	140	102	2	180°	5500	600	E	5500	600	E	LIMA 6 B D140 M22X600IEP2 2 5,5L1 0,6 E 5,5L2 0,6 E 180° DGCLAS/GY9006	**F-511822**
10500	175	140	2	180°	10000	1500	E	10000	1500	E	LIMA 10,5 B D175 M24X800IEP1 2 10L1 1,5 E 10L2 1,5 E 180° DGCLAS/GY9006	**F-511825**

MODÈLES LIMA 210

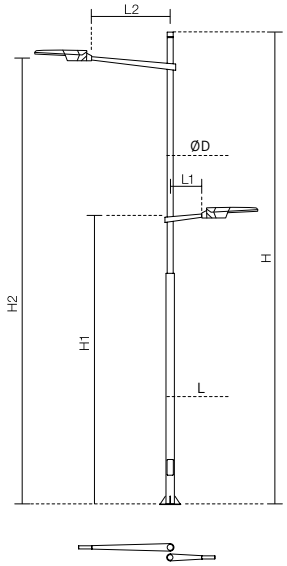
H (mm)	L	Ød	CONSOLES	ORIENT.	1re CONSOLE			2e CONSOLE			DESCRIPTION	CODE
					H1	L1	ORI.	H2	L2	ORI.		
8500	160	114	2	180°	5500	600	E	8000	1500	E	LIMA 8,5 B D160 M22X600IEP2 2 5,5L1 0,6 E 8L2 1,5 E 180° DGCLAS/GY9006	**F-511823**



LIMA **100**
Exemple d'application
avec luminaire ALYA LAS



LIMA **200**
Exemple d'application
avec luminaires ALYA LAS



LIMA **210**
Exemple d'application
avec luminaires NATH

Impression : 2017/09/01

TALYA LA

Mât jusqu'à 7 m avec base carrée, console en deux éléments, porte de visite affleurante et semelle plate avec goussets.

Matériaux du mât

- Fût : tube carré en acier au carbone.
- Console : tube plat en acier au carbone.
- Semelle : plaque en acier avec goussets.

Finition du mât

- Fût : galvanisé à chaud au trempé et peint en couleur GYDECO.
- Console : galvanisé à chaud au trempé et peint en couleur GYDECO.

Fixation luminaire

Fixation latérale avec manchon
Ø 60 mm x 120 mm, inclinaison 5°.

IP/IK du mât

IP 3X.
Pour obtenir un indice IP44, il est nécessaire d'utiliser un boîtier de connexion interne avec IP44 (non fourni avec le mât).
IK10

Observations

Fourni avec tiges d'ancrage et gabarit.
Luminaires non fournis.

FICHE TECHNIQUE

FINITION

TALYA LA : GYDECO

FÛT

section carrée et galvanisé

CONSOLE

section rectangulaire et galvanisé

PORTE De VISITE

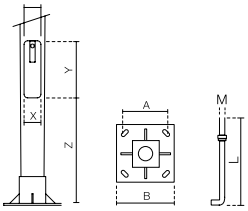
affleurante

CERTIFICATION

conforme à : **NORME EN 40-5**

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

		PORTE			SEMELLE		TIGES	
HAU-TEUR	FÛT	X	Y	Z	A	B	Mé-trique	Long.
5000	4000	85	400	500	200	300	M18	500
6000	4000	85	400	500	200	300	M18	500
7000	5000	85	500	500	300	400	M22	600
7000	6000	85	500	500	300	400	M22	600



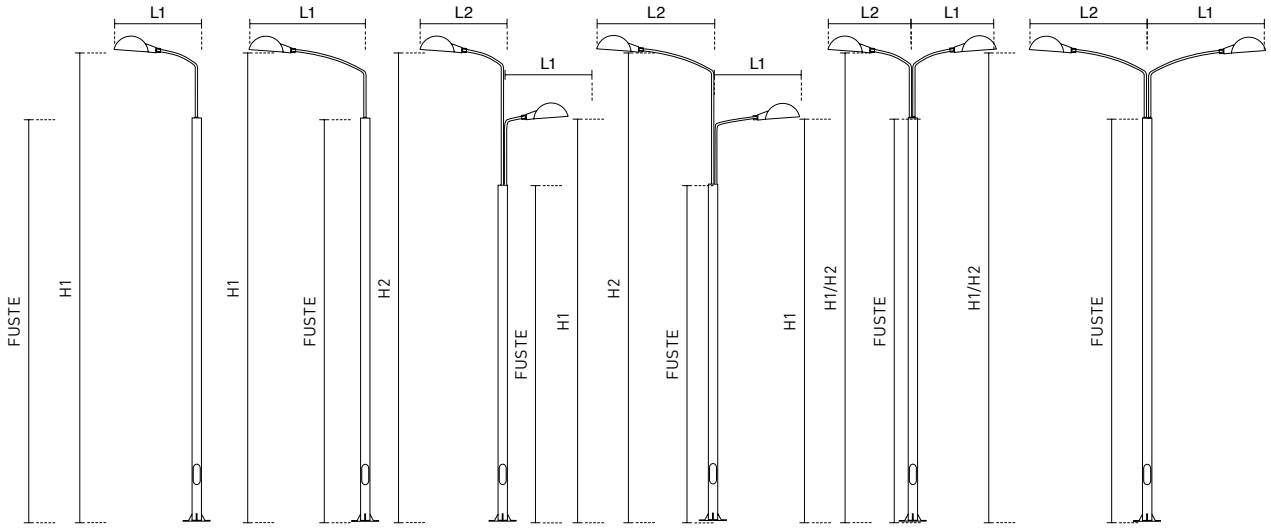
Impression : 2017/09/01

MODÈLES TALYA LA

MODÈLE	FÛT	1re CONSOLE		1re CONSOLE		CODE
		H1	L1	H2	L2	
Talya LA 100	4000	5000	1000	—	—	**F-640730-013**
Talya LA 100	6000	7000	1000	—	—	**F-640731-013**
Talya LA 101	4000	5000	1500	—	—	**F-640732-013**
Talya LA 101	6000	7000	1500	—	—	**F-640733-013**
Talya LA 200	4000	5000	1000	5000	1000	**F-640750-013**
Talya LA 200	6000	7000	1000	7000	1000	**F-640751-013**
Talya LA 201	4000	5000	1500	5000	1500	**F-640752-013**
Talya LA 201	6000	7000	1500	7000	1500	**F-640753-013**
Talya LA 210	4000	5000	700	6000	1000	**F-640740-013**
Talya LA 210	5000	6000	700	7000	1000	**F-640741-013**
Talya LA 211	4000	5000	1000	6000	1500	**F-640742-013**
Talya LA 211	5000	6000	1000	7000	1500	**F-640743-013**

LUMINAIRES RECOMMANDÉS

ALYA LAS
ISTANIUM LED



TALYA LA **100** avec luminaire ALYA LAS

TALYA LA **101** avec luminaire ALYA LAS

TALYA LA **210** avec luminaire ALYA LAS

TALYA LA **211** avec luminaire ALYA LAS

TALYA LA **200** avec luminaire ALYA LAS

TALYA LA **201** avec luminaire ALYA LAS

Impression : 2017/09/01

TALYA LH

Mât jusqu'à 7 m avec base carrée, console semi-circulaire, porte de visite affleurante et semelle plate avec goussets.

Matériaux du mât

- Fût : tube carré en acier au carbone.
- Console : tube plat en acier au carbone.
- Semelle : plaque en acier avec goussets.

Finition du mât

Fût : galvanisé à chaud au trempé et peint en couleur BKTECH.
Console : galvanisé à chaud au trempé et peint en couleur BKTECH.

Fixation luminaire

Fixation suspendue avec vis 3/4" G à l'extrémité de la console, position verticale.

IP/IK du mât

IP 3X.
Pour obtenir un indice IP44, il est nécessaire d'utiliser un boîtier de connexion interne avec IP44 (non fourni avec le mât).
IK10

Observations

Fourni avec tiges d'ancrage et gabarit.
Luminaires non fournis.

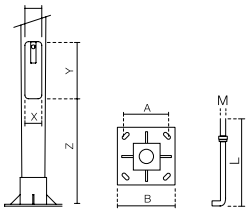
FICHE TECHNIQUE

FINITION	
TALYA LH :	■ BKTECH -mât et anneau luminaire-
	□ WH9010 –console et corps luminaire–
FÛT	
	section carrée et galvanisé
CONSOLE	
	section rectangulaire et galvanisé
PORTE De VISITE	
	affleurante
CERTIFICATION	
conforme à :	**NORME EN 40-5**

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

		PORTE			SEMELLE		TIGES	
HAUTEUR*	FÛT	X	Y	Z	A	B	Métrique	Long.
4000	4000	85	400	500	200	300	M18	500
5000	4000	85	400	500	200	300	M18	500
7000	6000	85	500	500	300	400	M22	600

* Hauteur luminaire



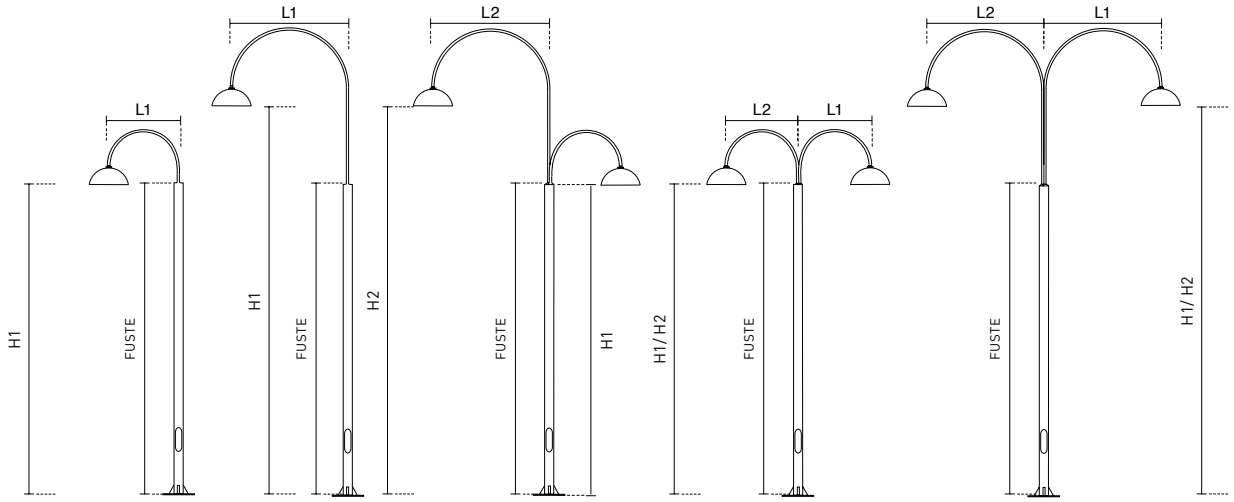
Impression : 2017/09/01

MODÈLES TALYA LH

MODÈLE	FÛT	1re CONSOLE		1re CONSOLE		CODE
		H1	L1	H2	L2	
Talya LH 100	4000	4000	1000	—	—	**F-640710-052**
Talya LH 101	4000	5000	1500	—	—	**F-640711-052**
Talya LH 101	6000	7000	1500	—	—	**F-640712-052**
Talya LH 200	4000	4000	1000	4000	1000	**F-640715-052**
Talya LH 201	4000	5000	1500	5000	1500	**F-640716-052**
Talya LH 201	6000	7000	1500	7000	1500	**F-640717-052**
Talya LH 210	4000	4000	1000	5000	1500	**F-640713-052**
Talya LH 210	6000	6000	1000	7000	1500	**F-640714-052**

LUMINAIRES RECOMMANDÉS

ALYA LHS
ISTANIUM LED



TALYA LH **100** avec luminaire ALYA LAS

TALYA LH **101** avec luminaire ALYA LAS

TALYA LH **210** avec luminaire ALYA LAS

TALYA LH **200** avec luminaire ALYA LAS

TALYA LH **201** avec luminaire ALYA LAS

Impression : 2017/09/01

CL22
SYSTÈME

Mât jusqu'à 10 m avec base en fer moulé et fût cylindrique en acier galvanisé

850 / 1350 / 2000 mm

Matériaux
- Base : fer moulé.
- Fût : tube structurel en acier.

Finition
Base : peinte en gris foncé sablé forge.
Fût : galvanisé à chaud au trempé et peint en gris foncé sablé forge.

Construction
Assemblage de la base en fer moulé cylindrique avec visserie en acier inoxydable.

Fixation luminaire
Fixation au sommet : manchon à l'extrémité Ø 60 mm x 100 mm.
Fixation latérale : latérale Ø 60 mm x 90 mm en position horizontale.

IP/IK
IP 3X.
Pour obtenir un indice IP44, il est nécessaire d'utiliser un boîtier de connexion interne avec IP44 (non fourni avec le mât).
IK10.

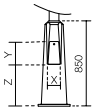
Observations
Fourni avec tiges d'ancrage et gabarit.
Luminaires non fournis.

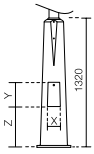
FICHE TECHNIQUE

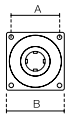
FINITION	
standard :	base et consoles : DGCLAS – gris foncé sablé forge –
consulter :	RAL sur demande
FÛT	
	cylindrique et galvanisé
PORTE De VISITE	
850 mm :	affleurante sur un sommet de la plaque
1320 mm :	affleurante sur un côté de la plaque
2000 mm :	affleurante sur un côté de la plaque
CERTIFICATION	
conforme à :	**NORME EN 40-5**

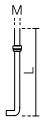
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

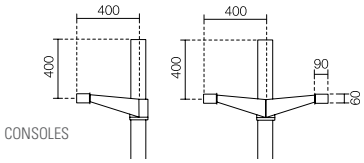
	PORTE				SEMELLE		TIGES	
HAUTEUR BASE	Ød	X	Y	Z	A	B	Mé-trique	Long.
850	100	150	225	400	260	312	M18	500
1320	100	155	240	400	260	312	M18	500
2000	133	150	350	500	300	400	M22	600











MODÈLES CL22 BASE DE 850 mm

H (mm)	Ød	CONSOLES	ORIENT.	1re CONSOLE			2e CONSOLE			DESCRIPTION	CODE
				H1	L1	ORI.	H2	L2	ORI.		
3500	100	0	–	–	–	–	–	–	–	CL22 3,5 B d100 M18X500C22A B0,85 DGCLAS	**S-590926**
	100	1	–	3100	400	E	–	–	–	CL22 3,5 B d100 M18X500C22A B0,85 1 3,1L1 0,4 E DGCLAS	**S-590915**
	100	2	180°	3100	400	E	3100	400	E	CL22 3,5 B d100 M18X500C22A B0,85 2 3,1L1 0,4 E 3,1 L2 0,4 E 180° DGCLAS	**S-590918**
4000	100	0	–	–	–	–	–	–	–	CL22 4 B d100 M18X500C22A B0,85 DGCLAS	**S-590927**
	100	1	–	3600	400	E	–	–	–	CL22 4 B d100 M18X500C22A B0,85 1 3,6L1 0,4 E DGCLAS	**S-590916**
	100	2	180°	3600	400	E	3600	400	E	CL22 4 B d100 M18X500C22A B0,85 2 3,6L1 0,4 E 3,6L2 0,4 E 180° DGCLAS	**S-590919**
4500	100	0	–	–	–	–	–	–	–	CL22 4,5 B d100 M18X500C22A B0,85 DGCLAS	**S-590928**
	100	1	–	4100	400	E	–	–	–	CL22 4,5 B d100 M18X500C22A B0,85 1 4,1L1 0,4 E DGCLAS	**S-590917**
	100	2	180°	4100	400	E	4100	400	E	CL22 4,5 B d100 M18X500C22A B0,85 2 4,1L1 0,4 E 4,1L2 0,4 E 180° DGCLAS	**S-590920**

Impression : 2017/09/01

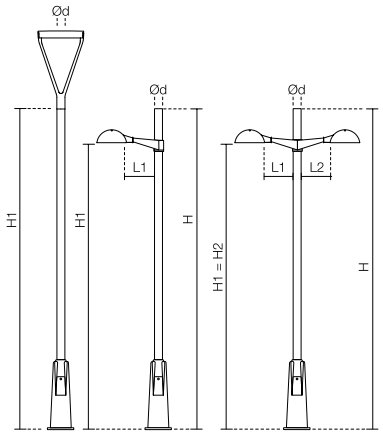
MODÈLES CL22 BASE DE 1320 mm

H (mm)	Ød	CONSOLES	ORIENT.	1re CONSOLE			2e CONSOLE			DESCRIPTION	CODE
				H1	L1	ORI.	H2	L2	ORI.		
3500	100	0	–	–	–	–	–	–	–	CL22 3,5 B d100 M18X500C22A B1,32 DGCLAS	**S-590922**
	100	1	–	3100	400	E	–	–	–	CL22 3,5 B d100 M18X500C22A B1,32 1 3,1L1 0,4 E DGCLAS	**S-590908**
	100	2	180°	3100	400	E	3100	400	E	CL22 3,5 B d100 M18X500C22A B1,32 2 3,1L1 0,4 E 3,1L2 0,4 E 180° DGCLAS	**S-590911**
4000	100	0	–	–	–	–	–	–	–	CL22 4 B d100 M18X500C22A B1,32 DGCLAS	**S-590923**
	100	1	–	3600	400	E	–	–	–	CL22 4 B d100 M18X500C22A B1,32 1 3,6L1 0,4 E DGCLAS	**S-590909**
	100	2	180°	3600	400	E	3600	400	E	CL22 4 B d100 M18X500C22A B1,32 2 3,6L1 0,4 E 3,6L2 0,4 E 180° DGCLAS	**S-590912**
4500	100	0	–	–	–	–	–	–	–	CL22 4,5 B d100 M18X500C22A B1,32 DGCLAS	**S-590924**
	100	1	–	4100	400	E	–	–	–	CL22 4,5 B d100 M18X500C22A B1,32 1 4,1L1 0,4 E DGCLAS	**S-590910**
	100	2	180°	4100	400	E	4100	400	E	CL22 4,5 B d100 M18X500C22A B1,32 2 4,1L1 0,4 E 4,1L2 0,4 E 180° DGCLAS	**S-590913**
5000	100	0	–	–	–	–	–	–	–	CL22 5 B d100 M18X500C22A B1,32 DGCLAS	**S-590925**
	100	1	–	4600	400	E	–	–	–	CL22 5 B d100 M18X500C22A B1,32 1 4,6L1 0,4 E DGCLAS	**S-590921**
	100	2	180°	4600	400	E	4600	400	E	CL22 5 B d100 M18X500C22A B1,32 2 4,6L1 0,4 E 4,6L2 0,4 E 180° DGCLAS	**S-590914**

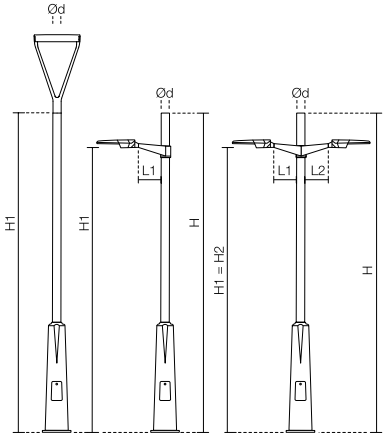
MODÈLES CL22 BASE DE 2000 mm

H (mm)	Ød	CONSOLES	ORIENT.	1re CONSOLE			2e CONSOLE			DESCRIPTION	CODE
				H1	L1	ORI.	H2	L2	ORI.		
5500	133	0	–	–	–	–	–	–	–	CL22 5,5 B d133 M22X600IEP2 B2 DGCLAS	**S-590972**
	133	1	–	5100	400	E	–	–	–	CL22 5,5 B d133 M22X600IEP2 B2 1 5,1L1 0,4 E DGCLAS	**S-590982**
	133	2	180°	5100	400	E	5100	400	E	CL22 5,5 B d133 M22X600IEP2 B2 2 5,1L1 0,4 E 5,1L2 0,4 E 180° DGCLAS	**S-590992**
6000	133	0	–	–	–	–	–	–	–	CL22 6 B d133 M22X600IEP2 B2 DGCLAS	**S-590973**
	133	1	–	5600	400	E	–	–	–	CL22 6 B d133 M22X600IEP2 B2 1 5,6L1 0,4 E DGCLAS	**S-590983**
	133	2	180°	5600	400	E	5600	400	E	CL22 6 B d133 M22X600IEP2 B2 2 5,6L1 0,4 E 5,6L2 0,4 E 180° DGCLAS	**S-590993**
6500	133	0	–	–	–	–	–	–	–	CL22 6,5 B d133 M22X600IEP2 B2 DGCLAS	**S-590974**
	133	1	–	6100	400	E	–	–	–	CL22 6,5 B d133 M22X600IEP2 B2 1 6,1L1 0,4 E DGCLAS	**S-590984**
	133	2	180°	6100	400	E	6100	400	E	CL22 6,5 B d133 M22X600IEP2 B2 2 6,1L1 0,4 E 6,1L2 0,4 E 180° DGCLAS	**S-590994**
7000	133	0	–	–	–	–	–	–	–	CL22 7 B d133 M22X600IEP2 B2 DGCLAS	**S-590975**
	133	1	–	6600	400	E	–	–	–	CL22 7 B d133 M22X600IEP2 B2 1 6,6L1 0,4 E DGCLAS	**S-590985**
	133	2	180°	6600	400	E	6600	400	E	CL22 7 B d133 M22X600IEP2 B2 2 6,6L1 0,4 E 6,6L2 0,4 E 180° DGCLAS	**S-590995**
7500	133	0	–	–	–	–	–	–	–	CL22 7,5 B d133 M22X600IEP2 B2 DGCLAS	**S-590976**
	133	1	–	7100	400	E	–	–	–	CL22 7,5 B d133 M22X600IEP2 B2 1 7,1L1 0,4 E DGCLAS	**S-590986**
	133	2	180°	7100	400	E	7100	400	E	CL22 7,5 B d133 M22X600IEP2 B2 2 7,1L1 0,4 E 7,1L2 0,4 E 180° DGCLAS	**S-590996**
8000	133	0	–	–	–	–	–	–	–	CL22 8 B d133 M22X600IEP2 B2 DGCLAS	**S-590977**
	133	1	–	7600	400	E	–	–	–	CL22 8 B d133 M22X600IEP2 B2 1 7,6L1 0,4 E DGCLAS	**S-590987**
	133	2	180°	7600	400	E	7600	400	E	CL22 8 B d133 M22X600IEP2 B2 2 7,6L1 0,4 E 7,6L2 0,4 E 180° DGCLAS	**S-590997**
9000	133	0	–	–	–	–	–	–	–	CL22 9 B d133 M22X600IEP2 B2 DGCLAS	**S-590978**
	133	1	–	8600	400	E	–	–	–	CL22 9 B d133 M22X600IEP2 B2 1 8,6L1 0,4 E DGCLAS	**S-590988**
	133	2	180°	8600	400	E	8600	400	E	CL22 9 B d133 M22X600IEP2 B2 2 8,6L1 0,4 E 8,6L2 0,4 E 180° DGCLAS	**S-590998**
10 000	133	0	–	–	–	–	–	–	–	CL22 10 B d133 M22X600IEP2 B2 DGCLAS	**S-590979**
	133	1	–	9600	400	E	–	–	–	CL22 10 B d133 M22X600IEP2 B2 1 9,6L1 0,4 E DGCLAS	**S-590989**
	133	2	180°	9600	400	E	9600	400	E	CL22 10 B d133 M22X600IEP2 B2 2 9,6L1 0,4 E 9,6L2 0,4 E 180° DGCLAS	**S-590999**

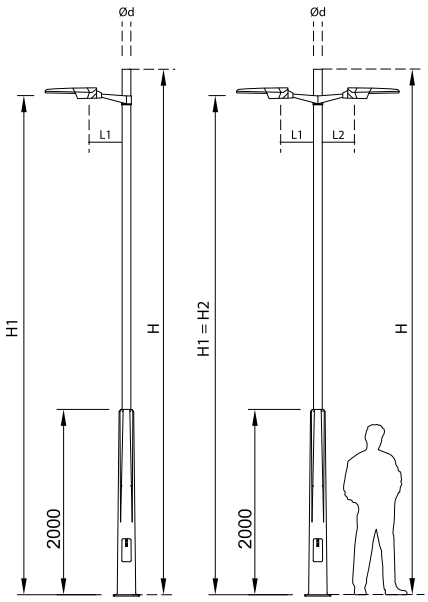
FINITION	
base :	DGCLAS -gris foncé sablé forge
fût :	DGCLAS -gris foncé sablé forge



BASE DE 850 mm
Exemple d'installation avec luminaire MERAK / ALYA LAS



BASE DE 1320 mm
Exemple d'installation avec luminaire MERAK / NATH



BASE DE 2000 mm
Exemple d'installation avec luminaire NATH

Impression : 2017/09/01

Impression : 2017/09/01

MÂTS FONCTIONNELS

CEUF 60 **212**
CEUF 76 **213**
CIL **214**

Impression : 2017/09/01

CEUF 60

Mât cylindro-conique jusqu'à 12 m en un seul élément avec porte de visite affleurante et semelle emboutie.

Spécialement conçu pour le montage post-top de luminaires.

Matériaux

- Fût : plaque en acier au carbone.
- Semelle : semelle en acier emboutie.

Finition

Galvanisé à chaud au trempé.

Construction

Support fabriqué en un seul élément.

Fixation luminaire

Fixation au sommet : avec embout cylindrique d'un diamètre égal à l'extrémité du fût (Ø 60 mm). Diamètres supérieurs finition conique.

IP/IK

IP 3X.

Pour obtenir un indice IP44, il est nécessaire d'utiliser un boîtier de connexion interne avec IP44 (non fourni avec le mât).

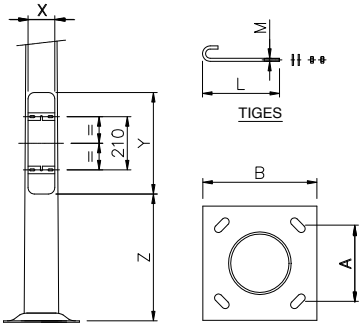
IK10.

Observations

Fourni avec tiges d'ancrage et gabarit.

FICHE TECHNIQUE

FINITION	
standard :	galvanisée
consulter :	RAL sur demande
FÛT	
	cylindro-conique
PORTE De VISITE	
	affleurante
CERTIFICATION	
homologué par :	fabriqué conformément aux normes en vigueur AENOR
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	



Critères de calcul

Vitesse du vent de référence = 30 m/s Catégorie de terrain Classe I Coefficients de majoration des charges conformes à la Classe A de la norme UNE-EN 40-3-3

RÉFÉRENCES STANDARD

H (mm)	Ød	ÉPAISSEUR	PORTE			SEMELLE		TIGES		Amax (m ²)	CODE D'OFFRE	CODE
			X	Y	Z	A	B	M	L	Post-top		
4000	60	3	80	400	500	200	300	M18	500	0,57	CEUF 4 B d60 M18X500E200 GV	**CEUF04603**
5000	60	3	80	400	500	200	300	M18	500	0,56	CEUF 5 B d60 M18X500E200 GV	**CEUF05603**
6000	60	3	80	400	500	200	300	M18	500	0,56	CEUF 6 B d60 M18X500E200 GV	**CEUF06603**
7000	60	3	105	500	500	300	400	M22	600	0,36	CEUF 7 B d60 M22X600IEP2 GV	**CEUF07603**
8000	60	3	110	500	500	300	400	M22	600	0,37	CEUF 8 B d60 M22X600IEP2 GV	**CEUF08603**
9000	60	3	110	500	500	300	400	M22	600	0,37	CEUF 9 B d60 M22X600IEP2 GV	**CEUF09603**
10000	60	3	110	500	500	300	400	M22	600	0,49	CEUF 10 C d60 M22X600IEP2 GV	**CEUF10604**
11 000	60	3	110	500	500	300	400	M22	600	0,49	CEUF 11 C d60 M22X600IEP2 GV	**CEUF11604**
12 000	60	4	110	500	500	300	400	M22	600	0,49	CEUF 12 C d60 M22X600IEP2 GV	**CEUF12604**

Impression : 2017/09/01

CEUF 76

Mât cylindro-conique jusqu'à 12 m en un seul élément avec porte de visite affleurante et semelle emboutie.

Spécialement conçu pour le montage de luminaires avec des crosses affleurantes simples et doubles.

Matériaux

- Fût et crosses : plaque en acier au carbone.
- Semelle : plaque en acier emboutie.

Finition

Galvanisé à chaud au trempé.

Construction

Support fabriqué en un seul élément.

Fixation luminaire

Fixation au sommet : avec embout cylindrique d'un diamètre égal à l'extrémité du fût (Ø 76 mm). Diamètres supérieurs finition conique.

IP/IK

IP 3X.

Pour obtenir un indice IP44, il est nécessaire d'utiliser un boîtier de connexion interne avec IP44 (non fourni avec le mât).

IK10.

Observations

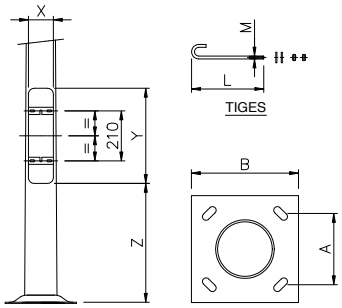
Fourni avec tiges d'ancrage et gabarit.

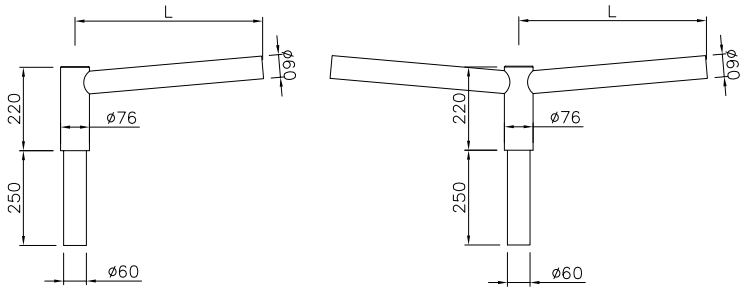
Critères de calcul

Vitesse du vent de référence = 28 m/s Catégorie de terrain Classe II Coefficients de majoration des charges conformes à la Classe A de la norme UNE-EN 40-3-3

FICHE TECHNIQUE

FINITION	
standard:	galvanisée
consulter:	personnalisations et RAL sur demande
FÛT	
	cylindro-conique
PORTE DE VISITE	
	affleurante
CERTIFICATION	
	fabriqué conformément aux normes en vigueur
homologué par	AENOR





	L	α	CODE
CROSSE SIMPLE	500 1000	5°	**50-33200** **50-33201**

	L	α	CODE
CROSSE DOUBLE 180°	500 1000	5°	**50-33202** **50-33203**

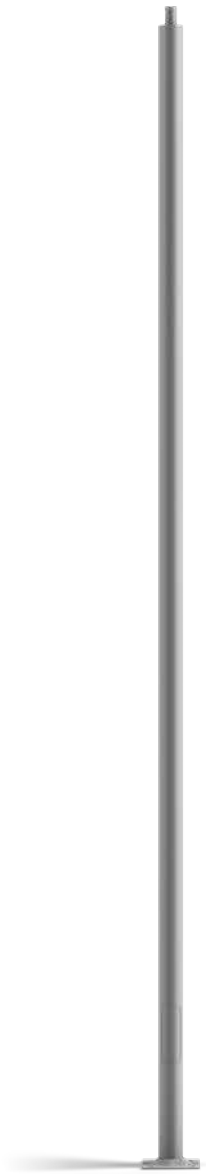
RÉFÉRENCES STANDARD

H (mm)	PORTE			SEMELLE		TIGES		Amax (m²)				DESCRIPTION	CODE
	X	Y	Z	A	B	M	L	Post-top	0,5 m	1,0 m	1,5 m		
4000	80	400	500	200	300	M18	500	1,25	0,98			CEUF 4 B d76 M18X500E200 GV	**CEUF04763**
5000	80	400	500	200	300	M18	500	1,23	0,97	0,77		CEUF 5 B d76 M18X500E200 GV	**CEUF05763**
6000	80	400	500	200	300	M18	500	1,22	0,96	0,76		CEUF 6 B d76 M18X500E200 GV	**CEUF06763**
7000	105	500	500	300	400	M22	600	0,80	0,66	0,56	0,48	CEUF 7 B d76 M22X600IEP2 GV	**CEUF07763**
8000	110	500	500	300	400	M22	600	0,82	0,67	0,57	0,49	CEUF 8 B d76 M22X600IEP2 GV	**CEUF08763**
9000	110	500	500	300	400	M22	600	0,83	0,68	0,58	0,50	CEUF 9 B d76 M22X600IEP2 GV	**CEUF09763**
10 000	110	500	500	300	400	M22	600	1,02	0,91	0,81	0,73	CEUF 10 C d76 M22X600IEP2 GV	**CEUF10764**
11 000	110	500	500	300	400	M22	600	1,02	0,91	0,81	0,72	CEUF 11 C d76 M22X600IEP2 GV	**CEUF11764**
12 000	110	500	500	300	400	M22	600	1,01	0,90	0,80	0,72	CEUF 12 C d76 M22X600IEP2 GV	**CEUF12764**

Impression : 2017/09/01

CIL

Mât tubulaire jusqu'à 7 m en un seul élément avec porte de visite affleurante et semelle emboutie



Matériaux

- Fût : plaque en acier au carbone.
- Semelle : semelle en acier emboutie.

Finition

Galvanisé à chaud au trempé.

Construction

Tube de section circulaire.

Fixation luminaire

Fixation au sommet : manchon Ø 60 mm.

IP/IK

IP 3X.

Pour obtenir un indice IP44, il est nécessaire d'utiliser un boîtier de connexion interne avec IP44 (non fourni avec le mât).

IK10.

Observations

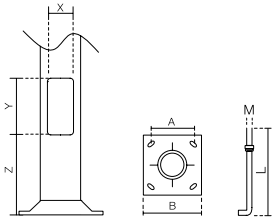
Fourni avec tiges d'ancrage et gabarit.

FICHE TECHNIQUE

FINITION	
standard :	galvanisée
consulter :	RAL sur demande
FÛT	
	cylindrique
PORTE De VISITE	
	affleurante
CERTIFICATION	
homologué par :	fabriqué conformément aux normes en vigueur AENOR

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	PORTE			SEMELLE		TIGES	
HAUTEUR	X	Y	Z	A	B	Métrique	Long.
3000	80	400	385	185	250	M14	350
3500	80	400	385	185	250	M14	350
4000	80	400	500	200	300	M18	500
5000	85	400	500	200	300	M18	500
6000	85	400	500	200	300	M18	500
7000	85	500	500	300	400	M22	600



RÉFÉRENCES STANDARD

H (mm)	Ød	MANCHON	ÉPAISSEUR	DESCRIPTION	CODE
3000	100	60	3	CIL 3 B d100 M14X350STF GV	**CILF30100**
3500	100	60	3	CIL 3,5 B d100 M14X350STF GV	**CIL3F5100**
4000	100	60	3	CIL 4 B d100 M18X500E200 GV	**CILF40100**
5000	100	60	3	CIL 5 B d100 M18X500E200 GV	**CILF50100**
6000	127	60	3	CIL 6 B d127 M18X500E200 GV	**CILF60127**
7000	127	60	3	CIL 7 B d127 M22X600IEP2 GV	**CILF70127**

Impression : 2017/09/01

CONSOLES, BRIDES ET TRAVERSES

ALF1	**216**
ALF2	**218**
ALF3	**219**
TRAVERSES	**220**
CR1	**221**
CR2	**222**
CR3	**223**
BM1	**224**
BM2	**226**
BM13	**227**

Impression : 2017/09/01

ALF1

Console avec bride de fixation à mât, urbain décoratif.
Pour la fixation de luminaires et projecteurs supplémentaires aux mâts verticaux et courbés sans avoir besoin de manchons

CONSOLE POUR FIXATION LATÉRALE DE LUMINAIRES SUR UN MÂT

CONSOLE POUR FIXATION LATÉRALE De PROJECTEURS SUR UN MÂT

Matériaux
- Console : tube en acier.
- Bride : aluminium moulé.

Finition
- Console : galvanisé à chaud au trempé.
- Bride : peint.

Installation
Console de mât cylindrique ou cylindro-conique pour la fixation de luminaires latéraux ou de projecteurs avec lyre, avec deux tailles de bride. Pour choisir la bonne taille de bride, voir la table ci-dessous.

Fixation luminaire
Fixation latérale pour luminaires : manchon Ø 60 mm.
Fixation latérale pour projecteurs : trou de M10 pour vis de fixation.

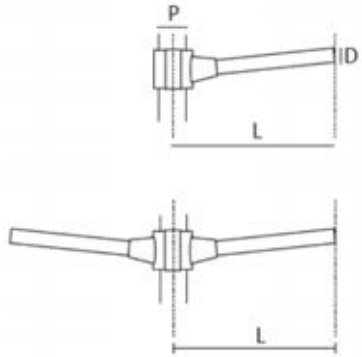
Observations
Angle d'inclinaison de 0° ou 6° selon l'installation.

Conseil
Fixation latérale pour luminaires : angle d'inclinaison de 0° ou 6° selon le montage qui permet d'orienter le flux lumineux.

FICHE TECHNIQUE

FINITION	
console :	Galvanisé
bride :	GYTECH
Consulter :	RAL sur demande

DIAMÈTRE D'INSTALLATION	
petite bride :	de Ø 76 mm a Ø 115 mm
grande bride :	de Ø 115 mm a Ø 154 mm



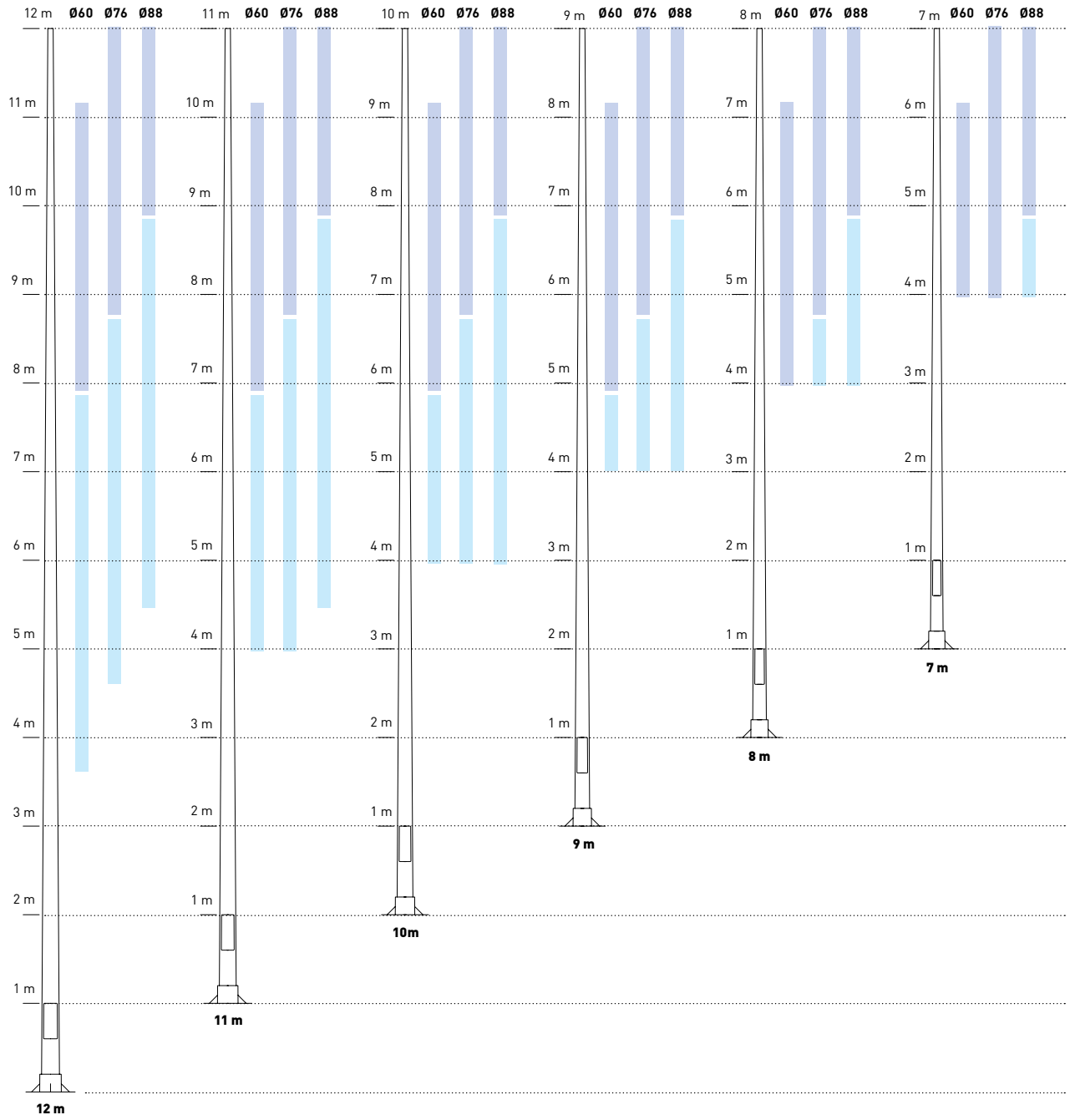
RÉFÉRENCES STANDARD MODÈLES ALF 1 POUR LUMINAIRES

	LONGUEUR CONSOLE	FIXATION	D	P	FINITION	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
	350	Latérale à 5°	60	76-115	GYTECH/GV	ALF1C_350_L05_1D60_UT115_PCF_____GYT_GV	**50-33252**
	350	Latérale à 5°	60	115-154	GYTECH/GV	ALF1C_350_L05_1D60_UT154_PCF_____GYT_GV	**50-33262**
	700	Latérale à 5°	60	76-115	GYTECH/GV	ALF1C_700_L05_1D60_UT115_PCF_____GYT_GV	**50-33254**
	700	Latérale à 5°	60	115-154	GYTECH/GV	ALF1C_700_L05_1D60_UT154_PCF_____GYT_GV	**50-33264**
	1150	Latérale à 5°	60	76-115	GYTECH/GV	ALF1C1150_L05_1D60_UT115_PCF_____GYT_GV	**50-33250**
	1150	Latérale à 5°	60	115-154	GYTECH/GV	ALF1C1150_L05_1D60_UT154_PCF_____GYT_GV	**50-33260**
	350	Latérale à 5°	60	76-115	GYTECH/GV	ALF1C_350_L05_2D60_UT115_PCF_____GYT_GV	**50-33253**
	350	Latérale à 5°	60	115-154	GYTECH/GV	ALF1C_350_L05_2D60_UT154_PCF_____GYT_GV	**50-33263**
	700	Latérale à 5°	60	76-115	GYTECH/GV	ALF1C_700_L05_2D60_UT115_PCF_____GYT_GV	**50-33255**
	700	Latérale à 5°	60	115-154	GYTECH/GV	ALF1C_700_L05_2D60_UT154_PCF_____GYT_GV	**50-33265**
	1150	Latérale à 5°	60	76-115	GYTECH/GV	ALF1C1150_L05_2D60_UT115_PCF_____GYT_GV	**50-33251**
	1150	Latérale à 5°	60	115-154	GYTECH/GV	ALF1C1150_L05_2D60_UT154_PCF_____GYT_GV	**50-33261**

RÉFÉRENCES STANDARD MODÈLES ALF 1 POUR PROJECTEURS

	LONGUEUR CONSOLE	FIXATION	D	P	FINITION	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
	10	Latérale à 0°	1PR	76-115	GYTECH/GV	ALF1C__10_L00_1PR__UT115_PCF_____GYT_GV	**5-531852-012**
	10	Latérale à 0°	1PR	115-154	GYTECH/GV	ALF1C__10_L00_1PR__UT154_PCF_____GYT_GV	**5-531846-012**
	10	Latérale à 0°	2PR	76-115	GYTECH/GV	ALF1C__10_L00_2PR__UT115_PCF_____GYT_GV	**5-531853-012**
	10	Latérale à 0°	2PR	115-154	GYTECH/GV	ALF1C__10_L00_2PR__UT154_PCF_____GYT_GV	**5-531851-012**

Impression : 2017/09/01



Choix de la taille de bride adéquate pour mâts cylindro-coniques de conicité 12/1000 :

1. Choisir le diamètre à la pointe de la colonne dans le configurateur.
2. Choisir la hauteur d'installation de la bride dans le configurateur.
3. Le configurateur détermine la bonne taille de bride.

Choix de la taille de bride adéquate pour mâts cylindriques :

Choisir la taille de la bride en fonction du diamètre du mât :

- Ø 76 mm à 115 mm : petite bride
- Ø 115 mm à 154 mm : grande bride

PETITE BRIDE		
	1 CONSOLE	**2 CONSOLES**
1150 mm	**50-33250**	**50-33251**
700 mm	**50-33254**	**50-33255**
350 mm	**50-33252**	**50-33253**
Projecteur	**5-531852-012**	**5-531853-012**
GRANDE BRIDE		
	1 CONSOLE	**2 CONSOLES**
1150 mm	**50-33260**	**50-33261**
700 mm	**50-33264**	**50-33265**
350 mm	**50-33262**	**50-33263**
Projecteur	**5-531846-012**	**5-531851-012**

Impression : 2017/09/01

ALF2

Accessoire pour fixation de luminaire à l'extrémité du mât / adaptation au mur, urbain décoratif

CONSOLE DOUBLE EXTRÉMITÉ De MÂT

CONSOLE D'EXTRÉMITÉ De MAT

CONSOLE ADAPTATION MURALE

Matériaux

• Console : aluminium moulé sous pression.

Finition

Peinte.

Installation

Pour sommet de mât cylindro-conique ou cylindrique de Ø 60 ou Ø 76.

Fixation luminaire

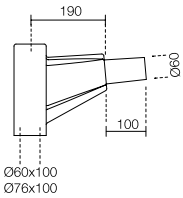
Fixation latérale :
manchon Ø 60 mm.

Observations

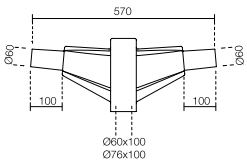
Angle d'inclinaison 5° pour les consoles de mât.
Recommandé pour les luminaires ALYA LA.

FICHE TECHNIQUE

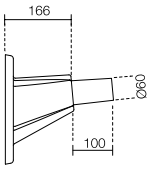
FINITION	
standard :	GY9007 – gris RAL9007 –
	GY9006 – gris RAL9006 –
	DGCLAS – gris foncé sablé forge –
	GYDECO
	GYTECH
	WH9010
Consulter :	RAL sur demande



50-33950 / 50-33956
(références pour finition GY9007, pour d'autres finitions, voir les références du Programme standard)



50-33954 / 50-33957
(références pour finition GY9007, pour d'autres finitions, voir les références du Programme standard)



50-33951
(références pour finition GY9007, pour d'autres finitions, voir les références du Programme standard)

RÉFÉRENCES STANDARD CONSOLE D'EXTRÉMITÉ POUR MÂT CYLINDRO-CONIQUE OU CYLINDRIQUE

LONGUEUR CONSOLE	FIXATION	D	P	FINITION	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
190	Latérale à 5°	60	60	GY9007	ALF2C_190_L05_1D60_P60___PCF_____GY9007	**50-33950**
190	Latérale à 5°	60	76	GY9007	ALF2C_190_L05_1D60_P76___PCF_____GY9007	**50-33956**
190	Latérale à 5°	60	60	GY9006	ALF2C_190_L05_1D60_P60___PCF_____GY9006	**50-33960**
190	Latérale à 5°	60	76	GY9006	ALF2C_190_L05_1D60_P76___PCF_____GY9006	**50-33966**
190	Latérale à 5°	60	60	DGCLAS	ALF2C_190_L05_1D60_P60___PCF_____DGCLAS	**50-33970**
190	Latérale à 5°	60	76	DGCLAS	ALF2C_190_L05_1D60_P76___PCF_____DGCLAS	**50-33976**
190	Latérale à 5°	60	60	GYDECO	ALF2C_190_L05_1D60_P60___PCF_____GYDECO	**50-33550**
190	Latérale à 5°	60	76	GYDECO	ALF2C_190_L05_1D60_P76___PCF_____GYDECO	**50-33556**
190	Latérale à 5°	60	60	GYTECH	ALF2C_190_L05_1D60_P60___PCF_____GYTECH	**50-33560**
190	Latérale à 5°	60	76	GYTECH	ALF2C_190_L05_1D60_P76___PCF_____GYTECH	**50-33566**

RÉFÉRENCES STANDARD CONSOLE D'EXTRÉMITÉ DOUBLE POUR MÂT CYLINDRO-CONIQUE OU CYLINDRIQUE

LONGUEUR CONSOLE	FIXATION	D	P	FINITION	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
190	Latérale à 5°	60	60	GY9007	ALF2C_190_L05_2D60_P60___PCF_____GY9007	**50-33954**
190	Latérale à 5°	60	76	GY9007	ALF2C_190_L05_2D60_P76___PCF_____GY9007	**50-33957**
190	Latérale à 5°	60	60	GY9006	ALF2C_190_L05_2D60_P60___PCF_____GY9006	**50-33964**
190	Latérale à 5°	60	76	GY9006	ALF2C_190_L05_2D60_P76___PCF_____GY9006	**50-33967**
190	Latérale à 5°	60	60	DGCLAS	ALF2C_190_L05_2D60_P60___PCF_____DGCLAS	**50-33974**
190	Latérale à 5°	60	76	DGCLAS	ALF2C_190_L05_2D60_P76___PCF_____DGCLAS	**50-33977**
190	Latérale à 5°	60	60	GYDECO	ALF2C_190_L05_2D60_P60___PCF_____GYDECO	**50-33554**
190	Latérale à 5°	60	76	GYDECO	ALF2C_190_L05_2D60_P76___PCF_____GYDECO	**50-33857**
190	Latérale à 5°	60	60	GYTECH	ALF2C_190_L05_2D60_P60___PCF_____GYTECH	**50-33564**
190	Latérale à 5°	60	76	GYTECH	ALF2C_190_L05_2D60_P76___PCF_____GYTECH	**50-33867**

RÉFÉRENCES STANDARD CONSOLE POUR ADAPTATION MURALE (INSTALLATION 3 VIS)

LONGUEUR CONSOLE	FIXATION	D	P	FINITION	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
166	Latérale à 5°	60	Mur	GY9007	ALF2C_166_L05_1D60_WALL__PCF_____GY9007	**50-33951**
166	Latérale à 5°	60	Mur	GY9006	ALF2C_166_L05_1D60_WALL__PCF_____GY9006	**50-33961**
166	Latérale à 5°	60	Mur	DGCLAS	ALF2C_166_L05_1D60_WALL__PCF_____DGCLAS	**50-33971**
166	Latérale à 5°	60	Mur	GYDECO	ALF2C_166_L05_1D60_WALL__PCF_____GYDECO	**50-33851**
166	Latérale à 5°	60	Mur	GYTECH	ALF2C_166_L05_1D60_WALL__PCF_____GYTECH	**50-33861**

Impression : 2017/09/01

ALF3

Accessoire pour fixation de luminaire à l'extrémité du mât

ACCESOIRE DOUBLE EXTRÉMITÉ De MÂT

CONSOLE DOUBLE EXTRÉMITÉ De MÂT

Matériaux

- Console : tube structurel en acier.
- Système de fixation : tôle en acier galvanisé.

Finition

Galvanisé à chaud au trempé et peint selon le modèle.

Installation

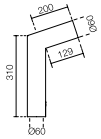
Pour sommet de mât cylindro-conique ou cylindrique de Ø 60 / Ø 48.

Observations

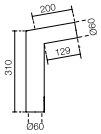
Angle d'inclinaison 5°, 10° ou 15° pour les consoles de mât de luminaires.

FICHE TECHNIQUE

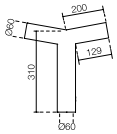
FINITION	
standard :	GY9007 – gris RAL9007 –
	GY9006 – gris RAL9006 –
	DGCLAS – gris foncé sablé forge –
	GYDECO
	GYTECH
Consulter :	RAL sur demande



ADAPTATEUR À 10°



ADAPTATEUR À 5°



ADAPTATEUR DOUBLE À 5°

RÉFÉRENCES STANDARD ACCESSOIRE AVEC CONSOLE D'EXTRÉMITÉ POUR MÂT CYLINDRO-CONIQUE OU CYLINDRIQUE POUR UN LUMINAIRE

LONGUEUR CONSOLE	FIXATION	D	P	FINITION	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
100	Latérale à 15°	48	48	GV	ALF3C_100_L15_1D48__P48___PCF_____GV____	**50-33334**
100	Latérale à 15°	48	60	GV	ALF3C_100_L15_1D48__P60___PCF_____GV____	**50-33335**
129	Latérale à 10°	60	60	GY9007	ALF3C_129_L10_1D60_P60___PCF_____GY9007	**5-533361**
129	Latérale à 10°	60	60	GY9006	ALF3C_129_L10_1D60_P60___PCF_____GY9006	**5-533360**
129	Latérale à 10°	60	60	DGCLAS	ALF3C_129_L10_1D60_P60___PCF_____DGCLAS	**5-533364**
129	Latérale à 10°	60	60	GYDECO	ALF3C_129_L10_1D60_P60___PCF_____GYDECO	**5-533366**
129	Latérale à 10°	60	60	GYTECH	ALF3C_129_L10_1D60_P60___PCF_____GYTECH	**5-533365**
129	Latérale à 5°	60	60	GY9007	ALF3C_129_L05_1D60_P60___PCF_____GY9007	**5-533362**
129	Latérale à 5°	60	60	GY9006	ALF3C_129_L05_1D60_P60___PCF_____GY9006	**5-533367**
129	Latérale à 5°	60	60	DGCLAS	ALF3C_129_L05_1D60_P60___PCF_____DGCLAS	**5-533368**
129	Latérale à 5°	60	60	GYDECO	ALF3C_129_L05_1D60_P60___PCF_____GYDECO	**5-533370**
129	Latérale à 5°	60	60	GYTECH	ALF3C_129_L05_1D60_P60___PCF_____GYTECH	**5-533369**

RÉFÉRENCES STANDARD ACCESSOIRE AVEC CONSOLE D'EXTRÉMITÉ DOUBLE POUR MÂT CYLINDRO-CONIQUE OU CYLINDRIQUE POUR DEUX LUMINAIRES

LONGUEUR CONSOLE	FIXATION	D	P	FINITION	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
129	Latérale à 5°	60	60	GY9007	ALF3C_129_L10_2D60_P60___PCF_____GY9007	**5-533363**
129	Latérale à 5°	60	60	GY9006	ALF3C_129_L10_2D60_P60___PCF_____GY9006	**5-533371**
129	Latérale à 5°	60	60	DGCLAS	ALF3C_129_L10_2D60_P60___PCF_____DGCLAS	**5-533372**
129	Latérale à 5°	60	60	GYDECO	ALF3C_129_L10_2D60_P60___PCF_____GYDECO	**5-533374**
129	Latérale à 5°	60	60	GYTECH	ALF3C_129_L10_2D60_P60___PCF_____GYTECH	**5-533373**

RÉFÉRENCES STANDARD CONSOLE SIMPLE D'EXTRÉMITÉ DE MÂT CYLINDRO-CONIQUE OU CYLINDRIQUE POUR UN PROJECTEUR

LONGUEUR CONSOLE	FIXATION	D	P	FINITION	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
41	Latérale à 0°	PR	60	GV	ALF3C__41_L00_1PR__P60___PCF_____GV____	**5-531830**
41	Latérale à 0°	PR	60	GYTECH	ALF3C__41_L00_1PR__P60___PCF_____GYTECH	**5-531830-012**

RÉFÉRENCES STANDARD CONSOLE SIMPLE D'EXTRÉMITÉ DE MÂT CYLINDRO-CONIQUE OU CYLINDRIQUE POUR UN PROJECTEUR

LONGUEUR CONSOLE	FIXATION	D	P	FINITION	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
129	Latérale à 10°	PR	60	GV	ALF3C_129_L10_1PR__P60___PCF_____GV____	**5-531838**
129	Latérale à 10°	PR	60	GYTECH	ALF3C_129_L10_1PR__P60___PCF_____GYTECH	**5-531838-012**

RÉFÉRENCES STANDARD CONSOLE DOUBLE D'EXTRÉMITÉ DE MÂT CYLINDRO-CONIQUE OU CYLINDRIQUE POUR DEUX PROJECTEURS

LONGUEUR CONSOLE	FIXATION	D	P	FINITION	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
129	Latérale à 10°	PR	60	GV	ALF3C_129_L10_2PR__P60___PCF_____GV____	**5-531839**
129	Latérale à 10°	PR	60	GYTECH	ALF3C_129_L10_2PR__P60___PCF_____GYTECH	**5-531839-012**

Impression : 2017/09/01

TRAVERSES

Support fonctionnel

Matériaux

• Console : tube structurel en acier.

Finition

Galvanisée à chaud au trempé.

Installation

Support pour luminaires latéraux.

Construction

Structure tubulaire de différente section.

Fixation luminaire

Fixation latérale : avec manchon Ø 60 mm en position horizontale.

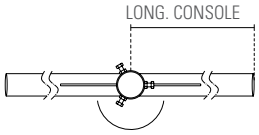
Observations

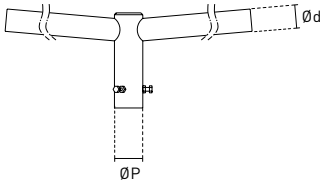
Différentes dimensions selon le diamètre de raccord à l'extrémité du mât et le luminaire.

FICHE TECHNIQUE

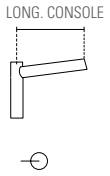
FINITION

standard : Galvanisé



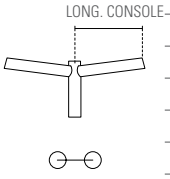


RÉFÉRENCES STANDARD TRAVERSE À 1 CONSOLE POUR EXTRÉMITÉ DE MÂT CYLINDRO-CONIQUE OU CYLINDRIQUE



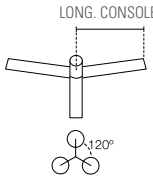
LONGUEUR CONSOLE	FIXATION	D	P	FINITION	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
500	Latérale à 5°	60	60	GV	CRT_C_500_L05_1D60_P60___PCF_____GV____	**CR16060500**
500	Latérale à 5°	60	76	GV	CRT_C_500_L05_1D60_P76___PCF_____GV____	**CR17660500**
700	Latérale à 5°	60	60	GV	CRT_C_700_L05_1D60_P60___PCF_____GV____	**CR16060700**
700	Latérale à 5°	60	76	GV	CRT_C_700_L05_1D60_P76___PCF_____GV____	**CR17660700**
1000	Latérale à 5°	60	60	GV	CRT_C1000_L05_1D60_P60___PCF_____GV____	**CR160601000**
1000	Latérale à 5°	60	76	GV	CRT_C1000_L05_1D60_P76___PCF_____GV____	**CR176601000**
1500	Latérale à 5°	60	60	GV	CRT_C1500_L05_1D60_P60___PCF_____GV____	**CR160601500**
1500	Latérale à 5°	60	76	GV	CRT_C1500_L05_1D60_P76___PCF_____GV____	**CR176601500**

RÉFÉRENCES STANDARD TRAVERSE À 2 CONSOLES À 180° POUR EXTRÉMITÉ DE MÂT CYLINDRO-CONIQUE OU CYLINDRIQUE



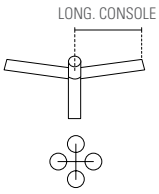
LONGUEUR CONSOLE	FIXATION	D	P	FINITION	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
500	Latérale à 5°	60	60	GV	CRT_C_500_L05_2D60_P60___PCF_____GV____	**CR26060500**
500	Latérale à 5°	60	76	GV	CRT_C_500_L05_2D60_P76___PCF_____GV____	**CR27660500**
700	Latérale à 5°	60	60	GV	CRT_C_700_L05_2D60_P60___PCF_____GV____	**CR26060700**
700	Latérale à 5°	60	76	GV	CRT_C_700_L05_2D60_P76___PCF_____GV____	**CR27660700**
1000	Latérale à 5°	60	60	GV	CRT_C1000_L05_2D60_P60___PCF_____GV____	**CR260601000**
1000	Latérale à 5°	60	76	GV	CRT_C1000_L05_2D60_P76___PCF_____GV____	**CR276601000**
1500	Latérale à 5°	60	60	GV	CRT_C1500_L05_2D60_P60___PCF_____GV____	**CR260601500**
1500	Latérale à 5°	60	76	GV	CRT_C1500_L05_2D60_P76___PCF_____GV____	**CR276601500**

RÉFÉRENCES STANDARD TRAVERSE À 3 CONSOLES À 120° POUR EXTRÉMITÉ DE MÂT CYLINDRO-CONIQUE OU CYLINDRIQUE



LONGUEUR CONSOLE	FIXATION	D	P	FINITION	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
500	Latérale à 5°	60	60	GV	CRT_C_500_L05_3D60_P60___PCF_____GV____	**CR36060500**
500	Latérale à 5°	60	76	GV	CRT_C_500_L05_3D60_P76___PCF_____GV____	**CR37660500**
700	Latérale à 5°	60	60	GV	CRT_C_700_L05_3D60_P60___PCF_____GV____	**CR36060700**
700	Latérale à 5°	60	76	GV	CRT_C_700_L05_3D60_P76___PCF_____GV____	**CR37660700**
1000	Latérale à 5°	60	60	GV	CRT_C1000_L05_3D60_P60___PCF_____GV____	**CR360601000**
1000	Latérale à 5°	60	76	GV	CRT_C1000_L05_3D60_P76___PCF_____GV____	**CR376601000**
1500	Latérale à 5°	60	60	GV	CRT_C1500_L05_3D60_P60___PCF_____GV____	**CR360601500**
1500	Latérale à 5°	60	76	GV	CRT_C1500_L05_3D60_P76___PCF_____GV____	**CR376601500**

RÉFÉRENCES STANDARD TRAVERSE À 4 CONSOLES À 90° POUR EXTRÉMITÉ DE MÂT CYLINDRO-CONIQUE OU CYLINDRIQUE



LONGUEUR CONSOLE	FIXATION	D	P	FINITION	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
500	Latérale à 5°	60	60	GV	CRT_C_500_L05_4D60_P60___PCF_____GV____	**CR46060500**
500	Latérale à 5°	60	76	GV	CRT_C_500_L05_4D60_P76___PCF_____GV____	**CR47660500**
700	Latérale à 5°	60	60	GV	CRT_C_700_L05_4D60_P60___PCF_____GV____	**CR46060700**
700	Latérale à 5°	60	76	GV	CRT_C_700_L05_4D60_P76___PCF_____GV____	**CR47660700**
1000	Latérale à 5°	60	60	GV	CRT_C1000_L05_4D60_P60___PCF_____GV____	**CR460601000**
1000	Latérale à 5°	60	76	GV	CRT_C1000_L05_4D60_P76___PCF_____GV____	**CR476601000**
1500	Latérale à 5°	60	60	GV	CRT_C1500_L05_4D60_P60___PCF_____GV____	**CR460601500**
1500	Latérale à 5°	60	76	GV	CRT_C1500_L05_4D60_P76___PCF_____GV____	**CR476601500**

Impression : 2017/09/01

CR1

Traverse adaptée pour les projecteurs, avec raccord au mât à l'extrémité de Ø 60, 70 ou 88 mm

Matériaux
- Console : plaque en acier.
- Visserie : acier zingué.

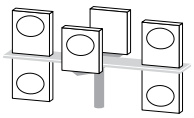
Finition
Galvanisé à chaud au trempé.

Observations
Pour extrémité de mât Ø 60, 76 ou 88 mm.
Adaptateur requis (voir accessoires) pour le raccord au mât (selon le Ø).
Le tableau indique le nombre maximum de luminaires par traverse.

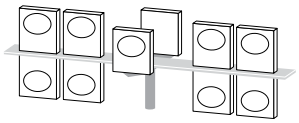
IMPORTANT : Vérifier la disposition en fonction des dimensions des projecteurs.

FICHE TECHNIQUE

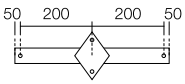
EMPLACEMENTS



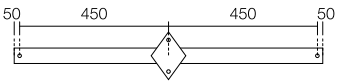
Emplacements possibles CR1 longueur 500, 1000 et 1500 mm



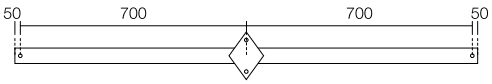
Emplacements possibles CR1 longueur 2000 mm



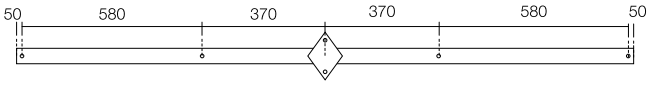
Traverse 500 mm



Traverse 1000 mm

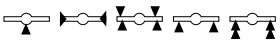
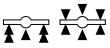
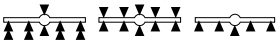


Traverse 1500 mm



Traverse 2000 mm

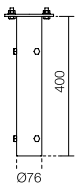
RÉFÉRENCES STANDARD ACCESSOIRE EXTRÉMITÉ DE MÂT CYLINDRO-CONIQUE TYPE CL0 ET CL1

	LONGUEUR	P	NBRE MAX. LUMINAIRES PAR TRAVERSE				CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
			MILOS S ISTANIUM LED	MILOS S ISTANIUM LED	PR30 PR31	LORE		
	500	60	3	2	2	1	CR1_C_500_PU0__PR__UT88__PCF_____GV____	**S-577278**
		70	4	2	2	2		
		88	4	2	2	2		
	1000	60	3	2	2	1	CR1_C1000_PU0__PR__UT88__PCF_____GV____	**S-577279**
		70	5	3	3	2		
		88	6	4	4	3		
	1500	60	3	2	2	1	CR1_C1500_PU0__PR__UT88__PCF_____GV____	**S-577280**
		70	5	3	3	2		
		88	6	4	4	3		
	2000	60	3	2	2	1	CR1_C2000_PU0__PR__UT88__PCF_____GV____	**S-577281**
		70	5	3	3	2		
		88	7	4	4	3		

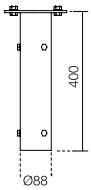
*Nombre de luminaires par traverse selon les conditions suivantes : Mâts cylindro-coniques type CL0 et CL1. Avec porte de visite. Hauteur mât 9 et 12 mètres. Consulter pour des configurations avec mâts de hauteur différente. Calculs réalisés selon les normes UNE EN- 40.31 y EN 40.3.3.

RÉFÉRENCES STANDARD ACCESSOIRES

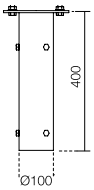
LONGUEUR CONSOLE	DESCRIPTION OFFRE	CODE DE COMMANDE
400	Accessoire pour fixation de traverse CR1 sur support Ø 60	**5-577169**
400	Accessoire pour fixation de traverse CR1 sur support Ø 76	**5-577170**
400	Accessoire pour fixation de traverse CR1 sur support Ø 88	**5-577171**



Adaptateur traverse-mât Ø 60



Adaptateur traverse-mât Ø 76



Adaptateur traverse-mât Ø 88

Impression : 2017/09/01

CR2

Traverse adaptée pour les projecteurs avec raccord au mât à l'aide d'une bride. ∅ de 48 à 90 mm

BASE POUR TRAVERSE

BASE DE BRIDE POUR PROJECTEUR

Matériaux

- Console : plaque en acier.
- Élément de raccordement : aluminium moulé.

Finition

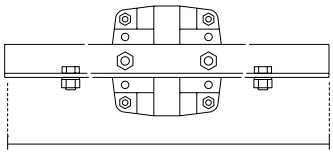
Galvanisé à chaud au trempé.

Observations

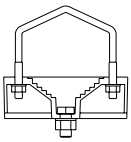
Pour tube de Ø 48 à 90 mm.

FICHE TECHNIQUE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



Longueur console



RÉFÉRENCES STANDARD TRAVERSE POUR PROJECTEURS AVEC MÂT DE Ø 48 À 90 mm

	LONGUEUR CONSOLE	LUMINAIRES	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
		PR2, PR12		
	800	2	CR2_C_800_L00_2PR__UT90__PCF_____GV____	**5-577080**
	1000	-	CR2_C1000_L00_2PR__UT90__PCF_____GV____	**5-577083**
	1830	2	CR2_C1830_L00_2PR__UT90__PCF_____GV____	**5-577081**
	1830	3	CR2_C1830_L00_3PR__UT90__PCF_____GV____	**5-577082**

RÉFÉRENCES STANDARD BRIDE POUR PROJECTEUR

	DESCRIPTION De L'OFFRE	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
	Bride de fixation au tube	ZA_COL_____CLMP_TUBE	**50-70133**

Impression : 2017/09/01

CR3

Traverse sans trous adaptée pour les projecteurs, avec raccord au mât

Matériaux

- Console : profilé en acier.
- Tube cylindrique : acier.
- Visserie : acier.

Finition

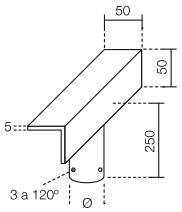
Galvanisé à chaud au trempé.

Observations

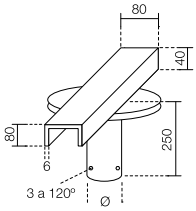
Sans trous.

Pour extrémité de mât Ø 60, 76 ou 88 mm.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



PROFILÉ EN L



PROFILÉ EN U

RÉFÉRENCES STANDARD MODÈLES AVEC PROFILÉ EN L, EXTRÉMITÉ DE MÂT CYLINDRO-CONIQUE OU CYLINDRIQUE

LONGUEUR CONSOLE	FIXATION	D	P	FINITION	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
500	Latérale à 0°	PR	60	GV	CR3_C_500_PL0__PR__P60___PCF_____GV____	**S-577257**
500	Latérale à 0°	PR	76	GV	CR3_C_500_PL0__PR__P76___PCF_____GV____	**S-577258**
500	Latérale à 0°	PR	88	GV	CR3_C_500_PL0__PR__P88___PCF_____GV____	**S-577259**
1000	Latérale à 0°	PR	60	GV	CR3_C1000_PL0__PR__P60___PCF_____GV____	**S-577260**
1000	Latérale à 0°	PR	76	GV	CR3_C1000_PL0__PR__P76___PCF_____GV____	**S-577261**
1000	Latérale à 0°	PR	88	GV	CR3_C1000_PL0__PR__P88___PCF_____GV____	**S-577262**
1500	Latérale à 0°	PR	60	GV	CR3_C1500_PL0__PR__P60___PCF_____GV____	**S-577263**
1500	Latérale à 0°	PR	76	GV	CR3_C1500_PL0__PR__P76___PCF_____GV____	**S-577264**
1500	Latérale à 0°	PR	88	GV	CR3_C1500_PL0__PR__P88___PCF_____GV____	**S-577265**

RÉFÉRENCES STANDARD MODÈLES AVEC PROFILÉ EN U, EXTRÉMITÉ DE MÂT CYLINDRO-CONIQUE OU CYLINDRIQUE

LONGUEUR CONSOLE	FIXATION	D	P	FINITION	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
500	Latérale à 0°	PR	60	GV	CR3_C_500_PU0__PR__P60___PCF_____GV____	**S-577266**
500	Latérale à 0°	PR	76	GV	CR3_C_500_PU0__PR__P76___PCF_____GV____	**S-577267**
500	Latérale à 0°	PR	88	GV	CR3_C_500_PU0__PR__P88___PCF_____GV____	**S-577268**
1000	Latérale à 0°	PR	60	GV	CR3_C1000_PU0__PR__P60___PCF_____GV____	**S-577269**
1000	Latérale à 0°	PR	76	GV	CR3_C1000_PU0__PR__P76___PCF_____GV____	**S-577270**
1000	Latérale à 0°	PR	88	GV	CR3_C1000_PU0__PR__P88___PCF_____GV____	**S-577271**
1500	Latérale à 0°	PR	60	GV	CR3_C1500_PU0__PR__P60___PCF_____GV____	**S-577272**
1500	Latérale à 0°	PR	76	GV	CR3_C1500_PU0__PR__P76___PCF_____GV____	**S-577273**
1500	Latérale à 0°	PR	88	GV	CR3_C1500_PU0__PR__P88___PCF_____GV____	**S-577274**
2000	Latérale à 0°	PR	60	GV	CR3_C2000_PU0__PR__P60___PCF_____GV____	**S-577275**
2000	Latérale à 0°	PR	76	GV	CR3_C2000_PU0__PR__P76___PCF_____GV____	**S-577276**
2000	Latérale à 0°	PR	88	GV	CR3_C2000_PU0__PR__P88___PCF_____GV____	**S-577277**

Impression : 2017/09/01

BM1 BANDEROLA

Console murale urbaine décorative

Matériaux

• Console : plaque en acier.

Finition

Galvanisé à chaud au trempé et peint.

Installation

• Console murale pour luminaires suspendus ou latéraux.

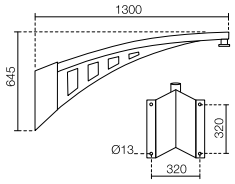
Fixation luminaire

Fixation latérale : avec manchon Ø 60 mm x 110 mm à l'extrémité de la console, en position horizontale.

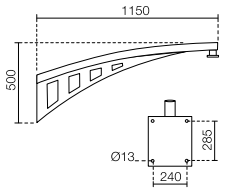
Fixation suspendue : avec vis 3/4" G à l'extrémité de la console, en position verticale.

FICHE TECHNIQUE

FINITION	
console :	DGCLAS – gris foncé sablé forge –
bride :	GN6005 – vert RAL6005 –
	GY9007 – gris RAL9007 –
	GY9006 – gris RAL9006 –
Consulter :	RAL sur demande



BM1 sans support d'appareillage



BM1 sans support d'appareillage

Impression : 2017/09/01

RÉFÉRENCES STANDARD MODÈLES BM1 SANS SUPPORT D'APPAREILLAGE FIXATION LATÉRALE Ø 60 mm

LONGUEUR CONSOLE	FIXATION	ø	FINITION	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
1300	Latérale à 5°	60	GY9006	BM1_W1300_L05__D60_____PCF_____GY9006	**5-533125**
1300	Latérale à 5°	60	GY9007	BM1_W1300_L05__D60_____PCF_____GY9007	**5-533080**
1300	Latérale à 5°	60	GN6005	BM1_W1300_L05__D60_____PCF_____GN6005	**50-33364**
1300	Latérale à 5°	60	DGCLAS	BM1_W1300_L05__D60_____PCF_____DGCLAS	**50-33365**
1300	Latérale à 5°	60	RD3004	BM1_W1300_L05__D60_____PCF_____RD3004	**5-533065**
1300	Latérale à 5°	60	GY7016	BM1_W1300_L05__D60_____PCF_____GY7016	**5-533073**

RÉFÉRENCES STANDARD MODÈLES BM1 SANS SUPPORT D'APPAREILLAGE FIXATION SUSPENDUE 3/4G

LONGUEUR CONSOLE	FIXATION	ø	FINITION	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
1150	Suspendue	3/4G	DGCLAS	BM1_W1150_H___3/4G_____PCF_____DGCLAS	**5-531655**
1150	Suspendue	3/4G	GY9007	BM1_W1150_H___3/4G_____PCF_____GY9007	**5-531789**
1150	Suspendue	3/4G	GY9006	BM1_W1150_H___3/4G_____PCF_____GY9006	**5-531617**
1150	Suspendue	3/4G	BL5026	BM1_W1150_H___3/4G_____PCF_____BL5026	**5-531685**

Impression : 2017/09/01

BM2

Console murale ornementale

Matériaux

• Console : tube structurel en acier.

Finition

Galvanisé à chaud au trempé et peint.

Installation

Console murale pour luminaires avec fixation latérale Ø 60 mm.

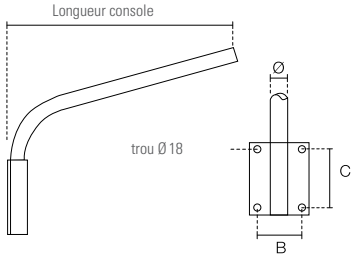
Observations

Angle d'inclinaison 15°.

FICHE TECHNIQUE

FINITION

standard : galvanisée



BM2 fixation latérale de Ø 60

RÉFÉRENCES STANDARD MODÈLE BM2

	LONGUEUR CONSOLE	FIXATION	ø	FINITION	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
	750	Latérale à 15°	60	GV	BM2_W_750_L15__D60_____PCF_____GV____	**50-33875**
	1000	Latérale à 15°	60	GV	BM2_W_1000_L15__D60_____PCF_____GV____	**50-33810**
	1500	Latérale à 15°	60	GV	BM2_W_1500_L15__D60_____PCF_____GV____	**50-33815**
	2000	Latérale à 15°	60	GV	BM2_W_2000_L15__D60_____PCF_____GV____	**50-33820**

Impression : 2017/09/01

BM13

Console murale ornementale

Matériaux
• Console : aluminium moulé et tube en acier galvanisé.

Finition
Peinte.

Installation
• Console murale pour luminaires portés ou suspendus selon la référence.

Observations
Adapté pour les modèles PRAGA et BERLIN.

FICHE TECHNIQUE

FINITION

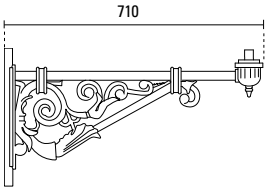
standard : BK9005 – noir RAL9005 – BKCLAS

Consulter : RAL sur demande

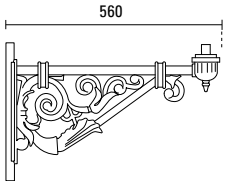
LUMINAIRES RECOMMANDÉS

PRAGA

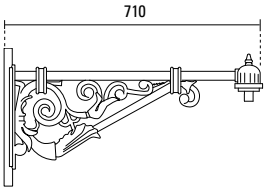
BERLIN



BM13 fixation post-top 3/4G



BM13 fixation post-top 3/4G



BM13 fixation suspendue 3/4G

RÉFÉRENCES STANDARD MODÈLE BM13 POST-TOP 3/4G

	LONGUEUR CONSOLE	FIXATION	ø	FINITION	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
	560	Post-top	3/4 G	BK9005	BM13W_560_P___3/4G_____PCF_____BK9005	**50-33480**
	560	Post-top	3/4 G	BKCLAS	BM13W_560_P___3/4G_____PCF_____BKCLAS	**50-33490**
	710	Post-top	3/4 G	BK9005	BM13W_710_P___3/4G_____PCF_____BK9005	**50-33484**
	710	Post-top	3/4 G	BKCLAS	BM13W_710_P___3/4G_____PCF_____BKCLAS	**50-33494**

RÉFÉRENCES STANDARD MODÈLE BM13 SUSPENDU 3/4G

	LONGUEUR CONSOLE	FIXATION	ø	FINITION	CODE D'OFFRE	CODE DE COMMANDE
	710	Suspendue	3/4 G	BKCLAS	BM13W_710_H___3/4G_____PCF_____BKCLAS	**50-33496**
	710	Suspendue	3/4 G	BK9005	BM13W_710_H___3/4G_____PCF_____BK9005	**50-33486**

Impression : 2017/09/01

Impression : 2017/09/01

INFORMATIONS TECHNIQUES

PHOTOMÉTRIES ISTANIUM® LED 230

SYSTÈMES DE RÉGULATION SUR LUMINAIRES ISTANIUM® LED 232

DEMANDE DE RÉGULATION SANS LIGNE DE COMMANDE PROGRAMME SUR MESURE 236

SYMBOLES 238

DESCRIPTION NORMALISÉE DES LUMINAIRES 239

DESCRIPTION NORMALISÉE DES CONSOLES 241

PROTECTION CONTRE LES SURTENSIONS 242

FINITIONS POUR LA PROTECTION DES LUMINAIRES 244

FINITIONS POUR LA PROTECTION DES MÂTS ET CONSOLES 246

COULEURS SIMON 248

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE ET DE LIVRAISON 249

POLITIQUE DE QUALITÉ ET GARANTIES PRODUITS 250

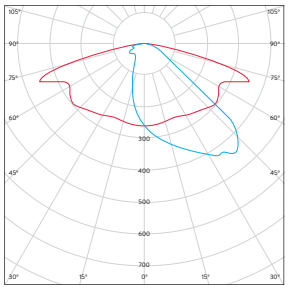
INDEX DES RÉFÉRENCES 253

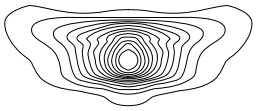
SOMMAIRE ALPHABÉTIQUE 254

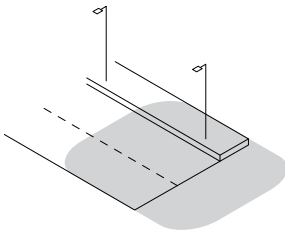
Impression : 2017/09/01

PHOTOMÉTRIES ISTANIUM® LED

Optique RJ – Routière frontale type J

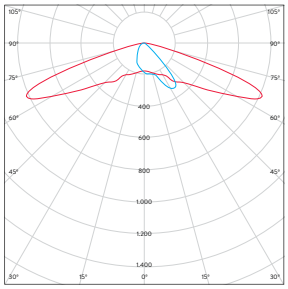


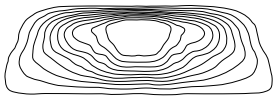


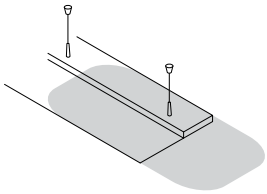


Environnements d'application :
Autoroutes et voies rapides
Routes
Avenues et rues commerçantes
Tunnels

Optique RE – Routière extensive

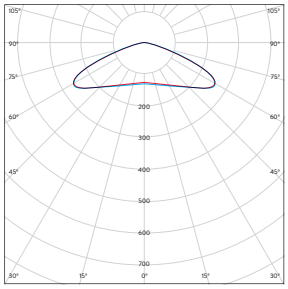


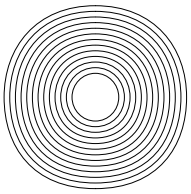


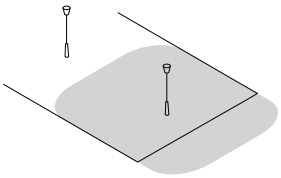


Environnements d'application :
Avenues et rues commerçantes
Rues résidentielles
Rues piétonnes
Tunnels

Optique SA – Symétrique type A

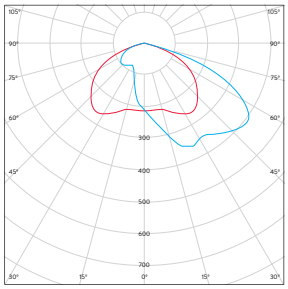


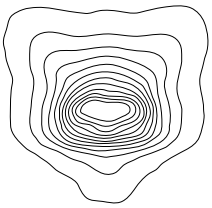


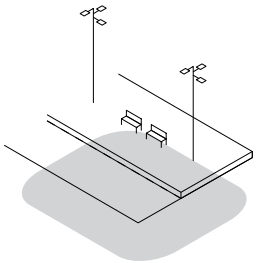


Environnements d'application :
Rues piétonnes
Places, parcs et jardins
Grands espaces et zones de stationnement

Optique AE – Asymétrique type E

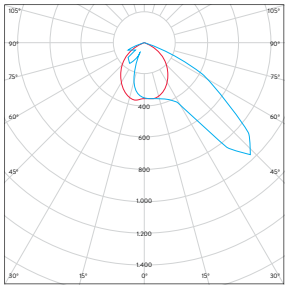


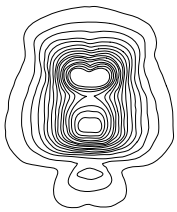


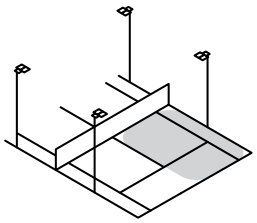


Environnements d'application :
Avenues et rues commerçantes
Rues résidentielles
Grands espaces et zones de stationnement

Optique AG – Asymétrique type G



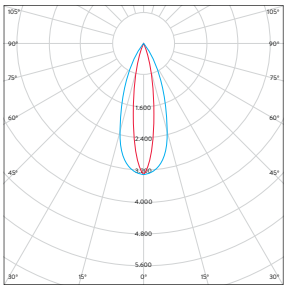


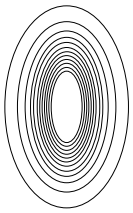


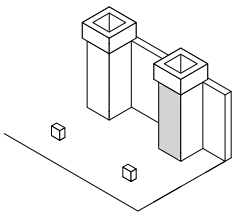
Environnements d'application :
Tunnels
Passages piétons
Grands espaces et zones de stationnement
Façades
Installations sportives

Impression : 2017/09/01

Optique EW. (elliptique, large)

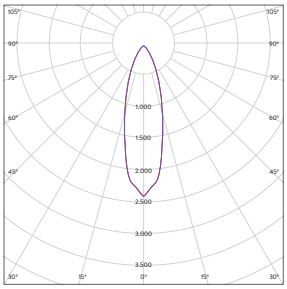


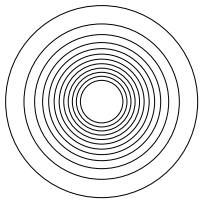


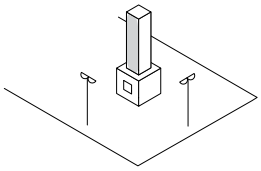


Environnements d'application :
Monuments et ponts
Façades
Installations sportives

Optique CME – Conique moyenne

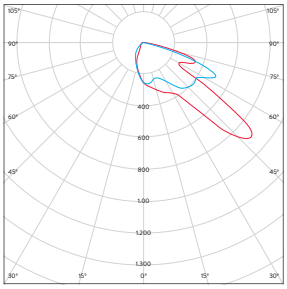


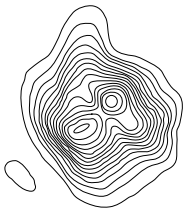


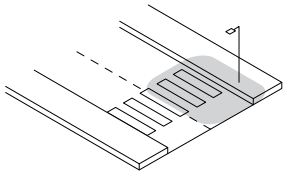


Environnements d'application :
Grands espaces et zones de stationnement
Monuments et ponts
Façades

Optique TRF – Trafic



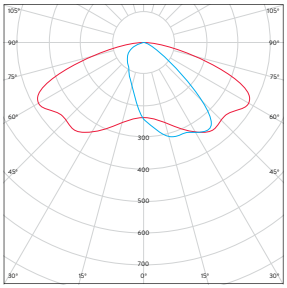




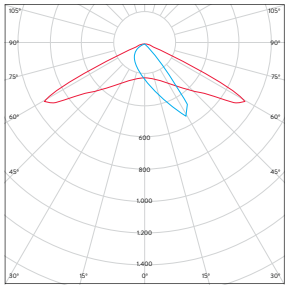
Environnements d'application :
Passages piétons

Autres optiques

Optique RF – Routière frontale



Optique RW – Routière large



Impression : 2017/09/01

LUMINAIRES ISTANIUM® LED

ALIMENTÉS PAR LE RÉSEAU D'ÉCLAIRAGE PUBLIC

Dans ces luminaires, la source de lumière est constituée par les modules Istanium® LED, qui sont eux-mêmes alimentés par l'appareillage. Ils fonctionnent avec une tension nominale de ligne de 230 V ca 50/60 Hz, et sont équipés par défaut d'une protection contre les surtensions de 4 KV/2 kA.
Il s'agit d'équipements très efficaces étant donné qu'ils se caractérisent par des faibles pertes d'insertion (de 1% à 3% à pleine charge).

LUMINAIRES ISTANIUM® LED 1N

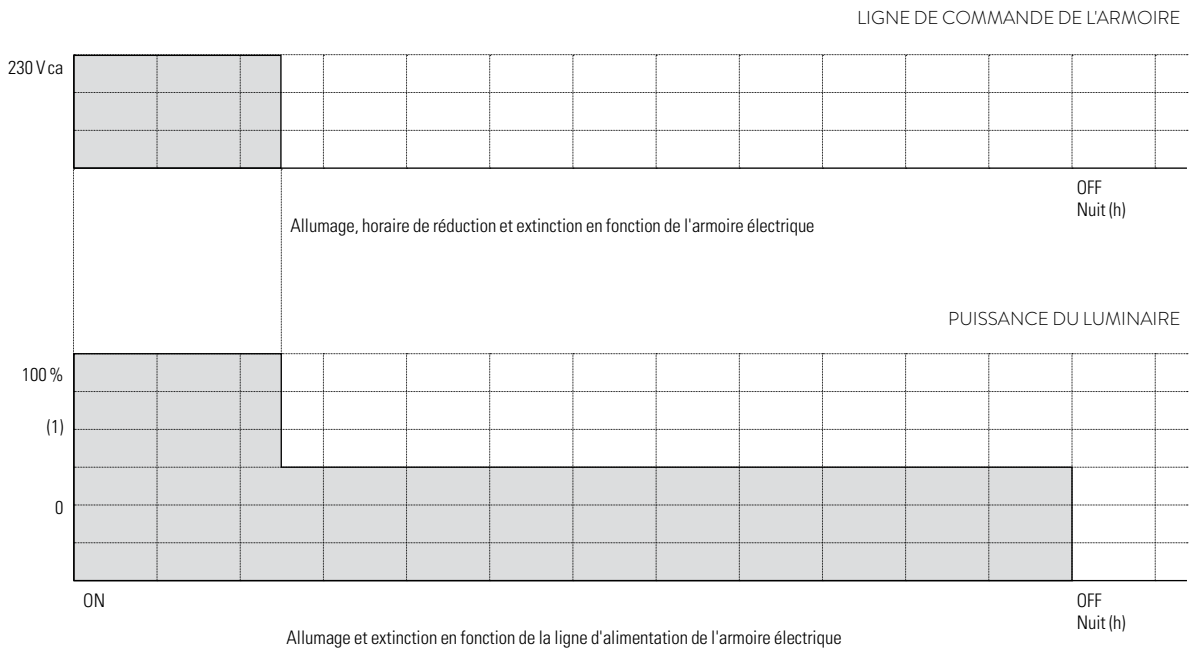
(sans régulation)

L'appareillage électronique fournit la totalité de la puissance sans option de régulation. En cas de fluctuation de la tension de la ligne, l'appareillage équilibre le courant d'alimentation des modules Istanium® LED afin de maintenir le flux lumineux (tension d'entrée de 208 à 277 V ca).
De même, si l'armoire électrique dispose d'un équipement de régulation du flux, le dispositif n'ajustera pas la lampe (pour cela, il faut un luminaire Istanium® LED avec régulation CAD).

LUMINAIRES ISTANIUM® LED 2N+

(avec régulation par ligne de commande)

L'appareillage électronique a une entrée qui se connecte à l'armoire électrique. Lorsque l'armoire active la tension dans la ligne de commande, l'appareillage fournit 100 % de la puissance nominale au module Istanium® LED. Lorsque l'armoire déconnecte la ligne de commande (0 volt), l'appareillage réduit la puissance de moitié.



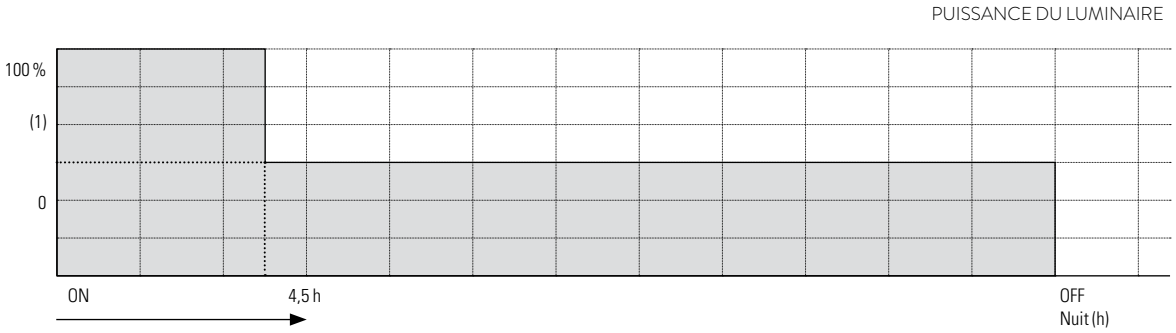
(1) Niveau de réduction à 50 % de la puissance nominale

Impression : 2017/09/01

LUMINAIRES ISTANIUM® LED 2N–

(avec régulation sans ligne de commande ; autorégulation)

L'appareillage électronique du luminaire est équipé d'un temporisateur programmé qui réduit la puissance à la moitié après 4,5 heures de fonctionnement.



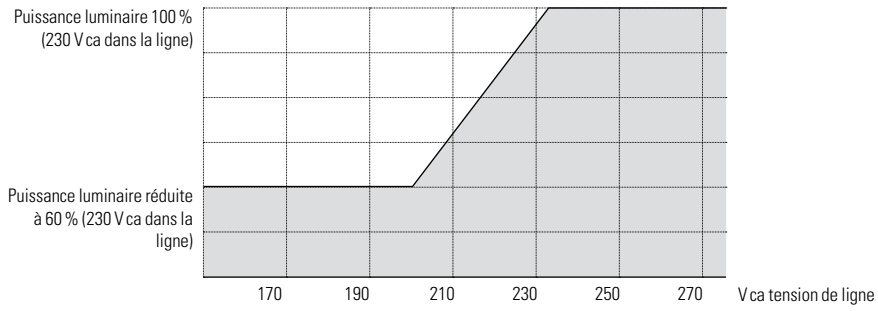
Allumage et extinction en fonction de la ligne d'alimentation de l'armoire électrique

(1) Niveau de réduction à 50 % de la puissance nominale

LUMINAIRES ISTANIUM® LED CAD

(régulation par flux au niveau de la tête)

L'appareillage électronique du luminaire adapte le courant d'alimentation des modules Istanium® LED proportionnellement à la tension d'entrée de la ligne. L'armoire électrique de tête doit comprendre un dispositif qui ajuste la tension de la ligne afin de réduire le niveau de lumière du luminaire. Ce type de régulation est idéal pour tirer parti des installations où des équipements d'armoire sont déjà en place.



LUMINAIRES ISTANIUM® LED DALI

(régulation conforme au protocole DALI)

L'appareillage électronique fournit la puissance de sortie aux modules Istanium® LED suivant le niveau indiqué par le signal DALI (généralement fourni par un système de télégestion)

LUMINAIRES ISTANIUM® LED 1-10

(régulation conforme au protocole 1-10)

L'appareillage électronique fournit la puissance de sortie aux modules Istanium® LED suivant le niveau indiqué par le signal 1-10 (généralement fourni par un système de télégestion)

Impression : 2017/09/01

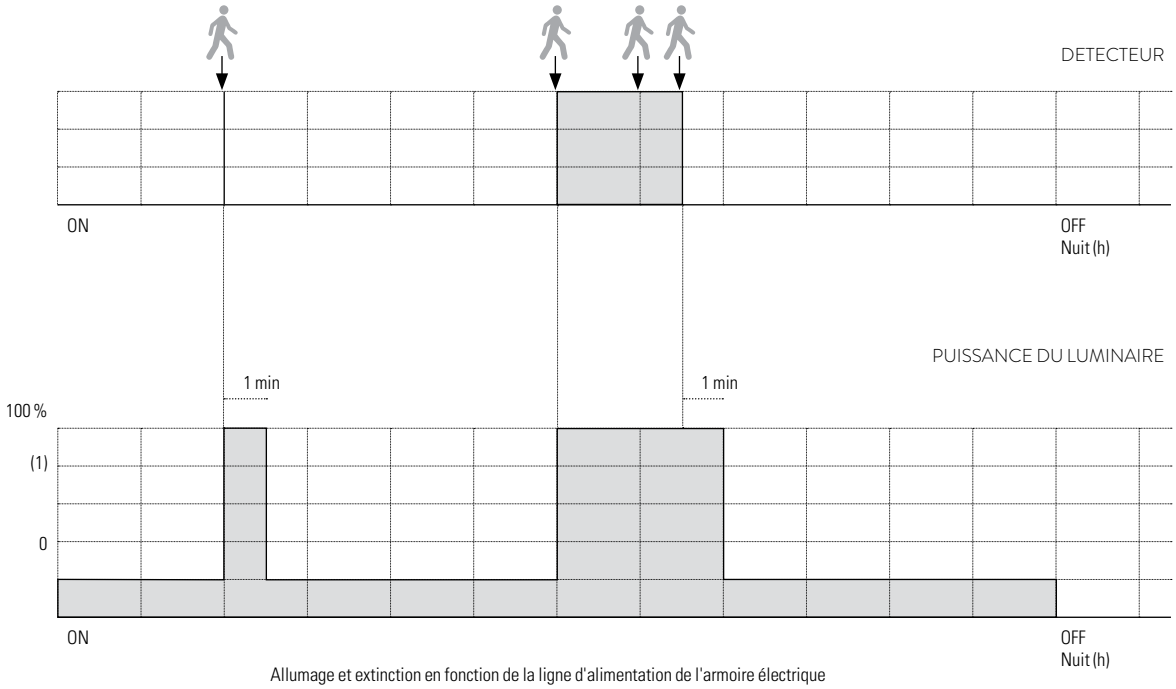
SYSTÈMES DE RÉGULATION SUR LUMINAIRES ISTANIUM® LED

Istanium® LED

LUMINAIRES ISTANIUM® LED MOV

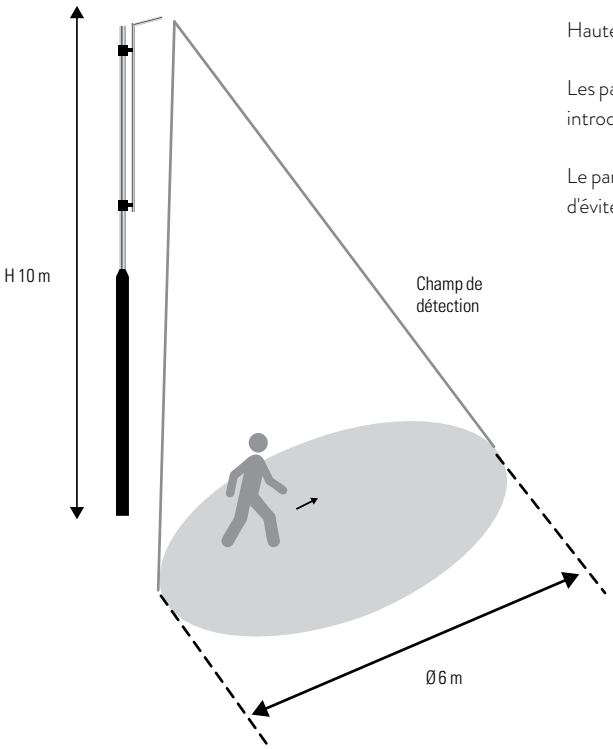
(régulation par détection de mouvement)

Le luminaire est équipé d'un détecteur de piétons qui allume le luminaire à sa puissance nominale maximale quand il détecte la présence d'une personne. Ce niveau est maintenu pendant 1 minute. Après cette période, le luminaire réduit son flux lumineux à une consommation qui équivaut à seulement 20 % de sa puissance nominale.



Allumage et extinction en fonction de la ligne d'alimentation de l'armoire électrique

(1) Niveau de réduction à 20 % de la puissance



Hauteur recommandée du luminaire de 6 à 10 mètres.

Les paramètres de détection peuvent varier en fonction des changements introduits dans les détecteurs.

Le paramétrage du capteur est bloqué pour des raisons de sécurité afin d'éviter sa manipulation.

Impression : 2017/09/01

LUMINAIRES ISTANIUM® LED

POUR ENSEMBLES SOLAIRES

Dans ces luminaires, la source de lumière est constituée par les modules Istanium® LED, dont l'appareillage électronique est alimenté en courant continu par la batterie de l'ensemble solaire.

L'allumage et l'extinction des luminaires est déterminé par le contrôleur de l'ensemble solaire (généralement entre le coucher et le lever du soleil, mais le contrôleur peut également définir une durée maximale).

LUMINAIRES ISTANIUM® LED SOLAIRES 1N

(sans régulation)

L'appareillage électronique fournit la totalité de la puissance sans option de régulation.

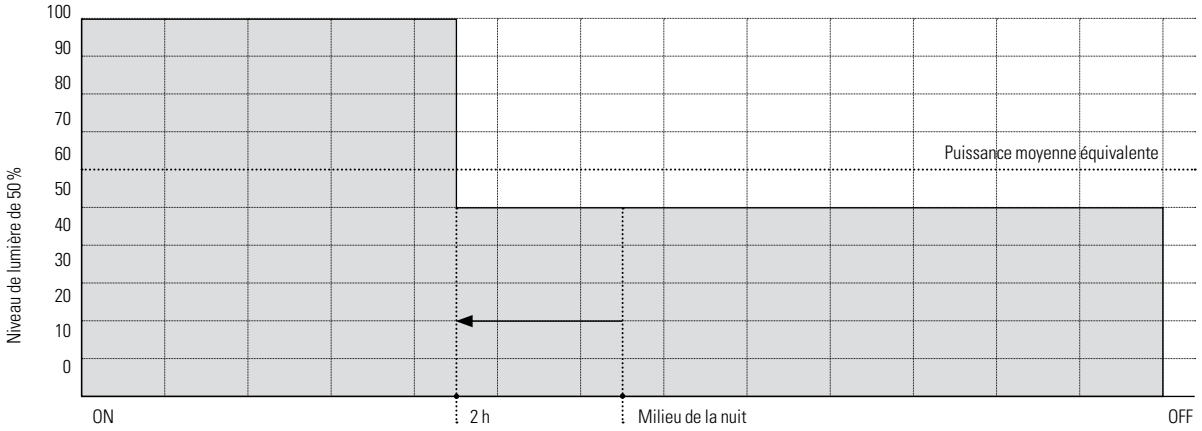
	HIGH FLUX (700 mA)		HIGH BALANCE (530 mA)		HIGH EFFICIENCY (350 mA)	
LED (mod.)	Puissance	**Autonomie solaire**	Puissance	**Autonomie solaire**	Puissance	**Autonomie solaire**
48 LED (4 mod)	-	-	-	-	49 W	Élevée
32 LED (3 mod)	-	-	58 W	Élevée	37 W	Élevée
24 LED (2 mod)	54 W	Élevée	39 W	Élevée	25 W	Standard
12 LED (1 mod)	27 W	Standard	20 W	Standard	13 W	Standard

L'élément solaire recommandé dépend de la latitude où est installé l'ensemble solaire et de la durée maximale d'allumage souhaitée (au maximum durant toute la nuit).

LUMINAIRES ISTANIUM® LED SOLAIRE 2N–

(Autorégulation)

Le driver électronique à faibles pertes fournit la totalité de la puissance nominale quand le luminaire est allumé. Deux heures avant le milieu de la nuit, le niveau de lumière baisse à 50 %, puis le luminaire s'éteint.



	HIGH FLUX (700 mA)		HIGH BALANCE (530 mA)		HIGH EFFICIENCY (350 mA)	
LED (mod.)	Puissance	**Autonomie solaire**	Puissance	**Autonomie solaire**	Puissance	**Autonomie solaire**
48 LED (4 mod)	-	-	-	-	49 W	32 W
32 LED (3 mod)	-	-	58 W	38 W	37 W	24 W
24 LED (2 mod)	54 W	36 W	39 W	26 W	25 W	16 W
12 LED (1 mod)	27 W	18 W	20 W	13 W	13 W	9 W

On estime que l'augmentation de l'autonomie des ensembles solaires atteint 33 %.

Impression : 2017/09/01

DEMANDE DE RÉGULATION SANS LIGNE DE COMMANDE PROGRAMME SUR MESURE

Informations générales sur le projet

Nom du projet		Personne de contact	
Ville		Téléphone	
Code de commande		E-mail	
Date de commande			
Nombre de luminaires*		** Minimum de 25 luminaires pour solliciter le réglage sans ligne de commande avec programme sur mesure Dxxx*	

Caractéristiques du luminaire

Selon le Configurateur de Codes Offre								
Modèle	**Diffuseur**	**Câblage**	**Optique**	**Température de couleur**	**Puissance Bloc optique**	**Appareillage**	**Régulation**	**Protection électrique**	**Finition**

Courbe de réglage et programmation

Dxxx Régulation sans ligne de commande programmée sur mesure (PSM)

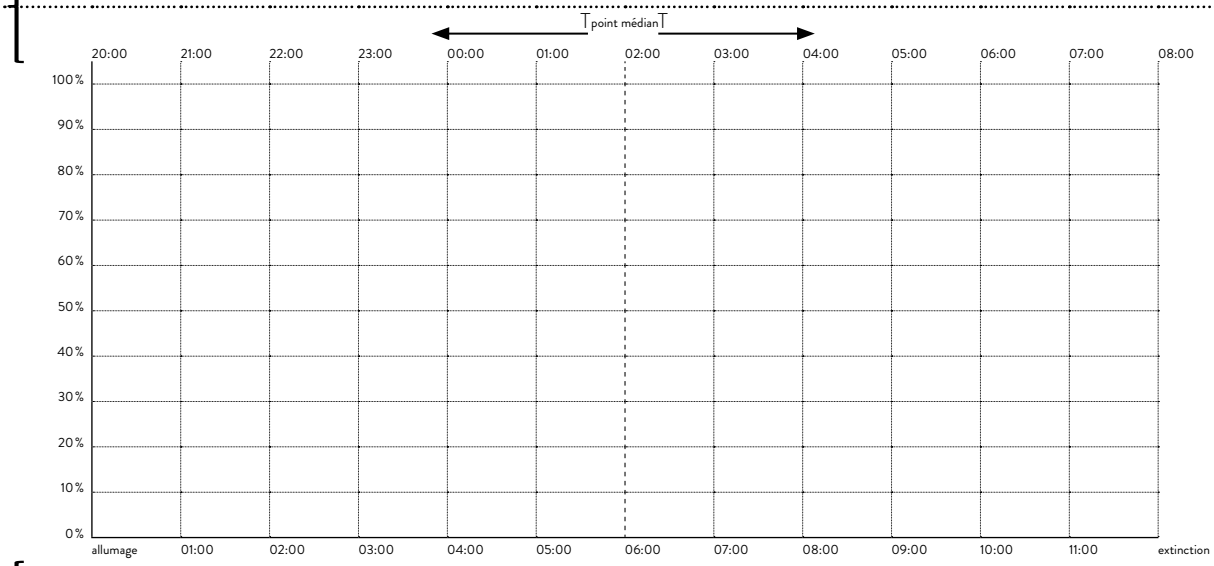
Espace pour tracer la courbe de réglage pendant la nuit. Nous nous basons sur une nuit de 12 heures aux équinoxes.

Restrictions relatives à la conception de la courbe de réglage :

- Maximum de 5 niveaux de réglage.
- Niveau minimal de réglage : 10 % du courant nominal ou 150 mA.
- Laps de temps minimum : 30 minutes.

Choisir le mode d'adaptation de la programmation à l'horaire astronomique :

☐ - À partir du milieu de la nuit. Obligatoire pour les ensembles solaires.
La programmation est écourtée ou prolongée aux deux extrémités du chronogramme.*



☐ - À partir de l'allumage des luminaires.
La programmation est écourtée ou prolongée uniquement pendant les heures finales du chronogramme.*

☐ - Maintenir le flux lumineux constant pendant la durée de vie du luminaire ?

** L'allumage et l'extinction sont effectués par le commutateur du tableau électrique d'alimentation.*

Données et signature du demandeur

Nom du demandeur		Nom du délégué de Simon	
Signature du demandeur		Signature du délégué	
Joindre une copie de ce document à l'ordre d'achat		Acceptation technique	

Impression : 2017/09/01

SYMBOLES

SYMBOLES FONCTIONNELS

Produit recommandé pour l'installation sur :

ÉCLAIRAGE ROUTIER ET FONCTIONNEL

- Autoroutes et voies express
- Routes
- Routier fonctionnel
- Tunnel

URBAIN DÉCORATIF

- Rues et avenues
- Zone résidentielle
- Zone piétonne
- Parcs et jardins
- Monuments
- Panneau

GRANDS ESPACES

- Terrains de sport
- Grandes surfaces

INTÉRIEUR

- Terrain de sport intérieur
- Parking intérieur
- Zone industrielle intérieure
- Intérieur de bureaux et petits magasins
- Intérieur d'espace commercial

SYMBOLES TECHNIQUES

- E — Luminaires pour lampes à vapeur de sodium haute pression qui requièrent un démarreur extérieur
- F — Luminaires prévus pour le montage direct sur des surfaces normalement inflammables
- I — Luminaires pour lampes à vapeur de sodium haute pression munies d'un dispositif d'allumage intérieur (démarreur interne)

- CE — Marquage CE
- Produit certifié par l'AENOR
- Certificat de produit européen
- Institut d'astrophysique des Canaries IAC
- ARI — Haute résistance aux chocs
- Classe I
- Classe II
- Classe III
- Enec+

IP Indice de protection :

PREMIER CHIFFRE

0 Non protégé contre la pénétration de corps solides
1 Protégé contre les corps solides supérieurs à 50 mm
2 Protégé contre les corps solides supérieurs à 12 mm
3 Protégé contre les corps solides supérieurs à 2,5 mm
4 Protégé contre les corps solides supérieurs à 1 mm
5 Protégé contre la poussière
6 Hermétique à la poussière

DEUXIÈME CHIFFRE

0 Non protégé contre la pénétration de l'eau
1 Protégé contre les chutes verticales de gouttes d'eau
2 Protégé contre les chutes d'eau avec une inclinaison maximum de 15°
3 Protégé contre l'eau sous forme de pluie
4 Protégé contre les projections d'eau
5 Protégé contre les jets d'eau
6 Protégé contre les jets d'eau 1 kg/cm²
7 Protégé contre les effets de l'immersion
8 Protégé contre l'immersion prolongée

IK Indice de résistance aux chocs

- Distance minimum des objets éclairés (mètres)
- Surface exposée au vent (horizontale)
- Surface exposée au vent (verticale)
- Poids (kg)
- Pollution lumineuse

RÉFLECTEURS

AS	Réflecteur asymétrique
S	Réflecteur symétrique
C	Réflecteur conique
CON	Réflecteur conique
RD	Réflecteur routier
CT	Réflecteur city
L	Lamelles
LAR	Lamelles anti-reflet
LBAR	Lamelles standard anti-reflet
WB	Réflecteur extensif
SRD	Micro-réflecteur routier
AAR	Anneaux anti-reflet

Impression : 2017/09/01

SYMBOLES

SYMBOLES LAMPES

- Dichroïque GU5.3
- Tubulaire avec deux culots RX7s
- Fluorescente 2G11
- À incandescence E27
- Fluocompacte intégrée E27 / E40 / FSD 24 / G23 / G24d-1
- Ovoïde E27 / E40
- Lampe PAR E27
- Tubulaire E27 / E40
- Tubulaire G-12
- Tubulaire K12s
- Tubulaire Fc2

MODÈLES ANTI-MICROCOUPURE

(EGON IN, IN5V, IN5H, IN40 et IN20) : Les versions équipées d'un dispositif anti-microcoupure avec arrêt de la lampe allument une lampe auxiliaire à incandescence (max. 250 W), et ce jusqu'à 3 minutes après la remise en route de la lampe à décharge. Classe I.

UP Unité minimum de commande

UV Unité de volume

KL Kit lampe = lampe incluse

x1 Versions Tout en 1 (incluent lampe, corps, réflecteur et fermeture)

DEEE

Istanium® LED luminaire Istanium® LED

LED luminaire LED

Toutes les mesures de ce document sont en millimètres (mm).

TABLEAU DE PROTECTION

ULOR :	E1	<1 %
	E2	1 % - 5 %
	E3	5 % - 15 %
	E4	15 % - 25 %

Afin de contrôler les émissions de flux lumineux dans des directions non voulues et de produire des luminaires conformes aux normes environnementales, SIMON LIGHTING développe des composants d'éclairage produisant un rendement maximum mais une pollution lumineuse moindre. En outre, SIMON indique la valeur ULOR (flux lumineux sortant dirigé vers l'hémisphère supérieur) de ses luminaires.

Impression : 2017/09/01

Description normalisée du bloc modèle de luminaire (caractères 1 à 10)

Modèle de luminaire										Moteur d'éclairage Istanium® LED																						Finition					
Gamme			Taille	Système de fixation	Enjoliveur	Diffuseur 1	Diffuseur 2	Diffuseur 3	Longueur du câblage	Optique			Température de couleur			Puissance				Courant d'alimentation du LED			Type de module LED		Tension d'alimentation luminaire/appareillage			Régulation				Protection électrique		Finition*					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
N	A	T	M	X	F	G	T	F	0	R	F	_	W	D	L	_	2	0	W	5	3	0	I	A	2	3	_	2	N	+	_	C	2	G	Y	T	E	C	H

Modèle de luminaire

KUM	Kuma
NAT	Nath
MIZ	Mizar
ALY	Alya
ATK	Atik
HYD	Hydra
BOR	Bora
BER	Berlin
PRG	Praga
VIE	Viena
ETN	Etna
DEM	Demon
MIL	Milos
FOG	Fogo
LOR	Lore
TRF	Trafic
PLZ	Plizar
TAO	Taos

Modèle (caractères 4 6)	
LAF	Taille L, fixation avec console murale, surface plane
LAS	Taille L, fixation latérale Ø 60 mm, surface sphérique
LBF	Taille L, fixation par lyre réglable, surface plane
LCS	Taille L, fixation par caténaire, surface sphérique
LHF	Taille L, fixation par lyre suspendue pour tunnels, surface plane
LHS	Taille L, fixation suspendue 3/4" G, surface sphérique
LXF	Taille L, fixation latérale / post-top Ø 60 mm, surface plane
MAF	Taille M, fixation latérale 3/4" G, surface plane
MCC	Taille M, fixation par caténaire, surface conique
MHC	Taille M, fixation suspendue, surface conique
MPB	Taille M, fixation post-top Ø 60 mm, surface chapeau
MPC	Taille M, fixation post-top Ø 60 mm, surface conique
MPF	Taille M, fixation post-top Ø 60 mm, surface plane
MPS	Taille M, fixation post-top Ø 60 mm, surface sphérique
MXF	Taille M, fixation par lyre / post-top et latérale Ø 60 mm, surface plane
SHF	Taille S, fixation par lyre suspendue, surface plane
SPF	Plaque de fixation et porte standard, surface plane
SXF	Taille S, fixation par lyre / post-top et latérale Ø 60 mm, surface plane
DES	Ensemble TAOS / TRAFIC avec luminaire DEMON SHF / SXF
MIS	Ensemble TAOS / TRAFIC avec luminaire MILOS SXF
MIM	Ensemble TAOS / TRAFIC avec luminaire MILOS MXF

Diffuseur 1 (caractère 7)	
M	Méthacrylate
A	Méthacrylate haute résistance aux chocs
P	Polycarbonate
G	Verre trempé
E	Polyéthylène

Diffuseur 2 (caractère 8)	
T	Transparent
P	Prismatique
E	Gravé
S	Sableux
O	Opal

Diffuseur 3 (caractère 9)	
F	Plat
C	Cylindrique
S	Sphérique
B	Incurvé
T	Cuvette 4 faces
H	Avec paralume 180° (KUMA)
L	Lenticulaire

Longueur du câble (caractère 10)	
5	Pré-câblage 5 mètres
0	Sans pré-câblage (0 mètre)

Description normalisée du bloc moteur d'éclairage Istanium® LED (caractères 11 à 34)

Modèle de luminaire										Moteur d'éclairage Istanium® LED																						Finition					
Gamme			Taille	Système de fixation	Enjoliveur	Diffuseur 1	Diffuseur 2	Diffuseur 3	Longueur du câblage	Optique			Température de couleur			Puissance				Courant d'alimentation du LED			Type de module LED		Tension d'alimentation luminaire/appareillage			Régulation				Protection électrique		Finition*					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
N	A	T	M	X	F	G	T	F	0	R	F	_	W	D	L	_	2	0	W	5	3	0	I	A	2	3	_	2	N	+	_	C	2	G	Y	T	E	C	H

Moteur d'éclairage Istanium® LED

Optique (caractères 11 à 13)	
*RE_*	Routière, extensive
*RJ_*	Routière, frontale Type J
*RF_*	Routière, frontale, type F
*RW_*	Routière, large
CME	Conique, moyenne
*EW_*	Elliptique, large
*AE_*	Asymétrique type E
*AG_*	Asymétrique type G
*SA_*	Symétrique type A
TRF	Trafic

Température de couleur (14 à 16)	
NDL	Blanc neutre (~4000 K)
WDL	Blanc chaud (~3000 K)

Puissance et alimentation de la LED (caractères 14 à 25)	
269W700	269 W 700 mA 128 LED
204W700	240 W 530 mA 128 LED
192W_1K	192 W 1050 mA 64LED
154W530	154 W 530 mA 96LED
134W700	134 W 700 mA 64 LED
133W530	133 W 530 mA 84LED
116W530	116 W 530 mA 72LED
104W700	104 W 700 mA 48LED
_96W530	_96 W 530 mA 60LED
_84W700	_84 W 700 mA 40 LED
_81W700	_81 W 700 mA 36LED
_79W_1K	_79 W 1050 mA 24LED
_77W530	_77 W 530 mA 48LED
_58W530	_58 W 530 mA 36LED
_54W700	_54 W 700 mA 24LED
_48W_1K	_48 W 1050 mA 16LED
_39W530	_39 W 530 mA 24LED
_34W350	_34 W 350 mA 36LED
_27W700	_27 W 700 mA 12LED
_24W530	_24 W 530 mA 16 LED
_20W530	_20 W 530 mA 12LED
_17W350	_17 W 350 mA 16 LED
_13W350	_13 W 350 mA 12LED

Type de module LED	
IA	Istanium® LED

Alimentation luminaire/appareillage (caractères 26 à 28)	
*23_*	Entrée 230 V ca 50/60 Hz, protection standard contre les surtensions 4 kV
23S	Entrée 230 V ca 50/60 Hz, protection standard contre les surtensions 10 kV
*12_*	Entrée 12/24 V cc

Régulation (caractères 29 à 32)	
2N–_	Double niveau sans ligne de commande
2N+_	Double niveau avec ligne de commande
1N__	Sans régulation
*CAD_*	Régulation du flux au niveau de la tête
1-10	Régulation conforme au protocole 1-10 V
DALI	régulation par bus DALI
*MOV_*	Avec détecteur de mouvement

Protection électrique (caractères 33 à 34)	
C1	Classe I
C2	Classe II
C3	Classe III

Impression : 2017/09/01

DESCRIPTION NORMALISÉE DES LUMINAIRES

Description normalisée du bloc moteur d'éclairage HID (caractères 11 à 34)

Modèle de luminaire										Moteur d'éclairage HID																						Finition					
Gamme			Taille	Système de fixation	Couvercle	Diffuseur 1	Diffuseur 2	Diffuseur 3	Longueur du câblage	Réflecteur				Nombre de lampes	Type de lampe et puissance					Culot					Tension d'alimentation luminaire/appareillage			Régulation				Protection électrique		Finition*					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
M	I	Z	M	A	F	G	T	F	0	A	3	0	_	1	S	T	1	5	0	E	2	7	_	_	E	M	_	2	N	P	2	C	1	W	H	9	0	0	3

Moteur d'éclairage HID

Réflecteur (caractères 11 à 14)

*AS_*	Asymétrique
*A30_*	Asymétrique 30°
*S20_*	Symétrique 20°
*S30_*	Symétrique 30°
*S60_*	Symétrique 60°
*S80_*	Symétrique 80°
*S90_*	Symétrique 90°
*CON_*	Conique
*C30_*	Conique 30°
L16N	16 lamelles noires
*L21_*	21 lamelles
*L16_*	16 lamelles
L21N	21 lamelles noires
*LAR_*	Lamelles anti-réfléchissantes
LBAR	Lamelles de base anti-réflé-chissantes
RD__	Routier
CT__	City
WB__	Extensif (Wide Beam)
*SRD_*	Micro-réflecteur routier
*AAR_*	Anneaux anti-réfléchissants

Nombre de lampes (caractère 15)

1	1 lampe
2	2 lampes
4	4 lampes

Type de lampe (caractères 16 à 17)

SM	Pour Sodium Haute Pression et Iodure Métallique
SO	Pour Sodium Haute Pression
MH	Pour Iodure Métallique
ST	Comprend lampe Sodium tubulaire
MT	Comprend lampe Iodure Métallique tubulaire
FSD	Fluorescence
QE	Vapeur de mercure ovoïde

Puissance (caractères 18 à 20)

_35	35 W
_50	50 W
_70	70 W
100	100 W
150	150 W
250	250 W
400	400 W
600	600 W
*1K_*	1000 W
*2K_*	2000 W
_18	18 W
_36	36 W

Culot (caractères 21 à 25)

E27__	
E40__	
G12__	
*RX7s_*	
K12__	
G13__	
*2G11_*	
FC2__	

Alimentation luminaire/appareillage (caractères 26 à 28)

*EM_*	Appareillage ferromagnétique 230 V 50 Hz
*EG_*	Appareillage ferromagnétique 230 V 60 Hz
*EL_*	Appareillage électronique 230 V 50/60 Hz

Régulation (caractères 29 à 32)

2N–_	Double niveau sans ligne de commande
2N+_	Double niveau avec ligne de commande
1N__	Sans régulation
*CAD_*	Régulation du flux au niveau de la tête
1-10	Régulation conforme au protocole 1-10 V
DALI	régulation par bus DALI

Régulation (caractères 33 à 34)

C1	Classe I
C2	Classe II

Description normalisée du bloc finition (caractères 35 à 40)

Modèle de luminaire										Moteur d'éclairage HID																						Finition					
Gamme			Taille	Système de fixation	Couvercle	Diffuseur 1	Diffuseur 2	Diffuseur 3	Longueur du câblage	Réflecteur				Nombre de lampes	Type de lampe et puissance					Culot					Tension d'alimentation luminaire/appareillage			Régulation				Protection électrique		Finition*					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
M	I	Z	M	A	F	G	T	F	0	A	3	0	_	1	S	T	1	5	0	E	2	7	_	_	E	M	_	2	N	P	2	C	1	W	H	9	0	0	3

Finition

Finition (caractères 35 à 40)

B	*K*	*T*	*E*	*C*	*H*	*Couleur Simon BKTECH*
G	*Y*	*D*	*E*	*C*	*O*	*Couleur Simon GYDECO*
O	*X*	*I*	*C*	*O*	*R*	*Couleur Simon OXICOR*
G	*Y*	*9*	*0*	*0*	*7*	*Couleur RAL Gris 9007*
R	*L*	*x*	*x*	*x*	*x*	*Couleur RAL numéro XXXX (nuancier RAL CLASSIC)*
S	*S*	*_*	*_*	*_*	*_*	*Acier inoxydable*
A	*S*	*_*	*_*	*_*	*_*	*Aluminium extrudé*

Impression : 2017/09/01

Description normalisée du bloc modèle de console (caractères 1 à 34)

Modèle de console																																	Finition					
Gamme				Indicateur console murale	Longueur				[ ]	Fixation du luminaire			[ ]	Diamètre de la fixation				[ ]	Caractéristiques spéciales				[ ]	Personnalisation du produit								[ ]	Finition					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
B	M	1	_	W	_	2	7	0	_	P	_	_	_	_	_	1	G	_	A	L	_	_	_	_	P	C	F	_	_	_	_	_	_	B	E	1	0	1	5

Modèle de console

Gamme

*BM1_*	Console murale Banderola (BM1)
*BM2_*	Console murale BM2
*BM5_*	Console murale BM5
*BM9_*	Console murale BM9
BM10	Console murale BM10
BM11	Console murale BM11
BM13	Console murale BM13
*STI_*	Console murale Stick
*LIM_*	Console murale Lima
LIBP	Console avec mât post-top Libra
*LIB_*	Console murale Libra
*ESB_*	Console murale Esbelta
*ANC_*	Console murale Ancla
*ESC_*	Console murale Escala

Fixation du luminaire

P__	Post-top
H__	Suspendue
L00	Latérale à 0°
L05	Latérale à 5°
L10	Latérale à 10°
L15	Latérale à 15°

Diamètre de la fixation

__1G	Ø de 1 pouce GAZ
_D33	Ø 33
_D42	Ø 42
_D48	Ø 48
_D60	Ø 60
_D76	Ø 76
3/4G	Ø de 3/4 pouce GAZ
3D58	Ø 58 avec 3 vis hexagonales M6 pour luminaire NAVI HID modèle HG (suspendu)

Caractéristiques spéciales

*B110_*	Distance trous socle BM2
B90__	Distance trous socle BM2
T1___	Console murale BM10 type 1
T2___	Console murale BM10 type 2
WG___	Console murale BM1 avec support d'appareillage
WLO	Console murale Lima avec luminaire Hydra MPB
WL1	Console murale Lima avec luminaire Hydra MHF

Personnalisation du produit

PCF____	Produit configuré
TAM____	Produit totalement sur mesure du Programme personnalisé (PP)
T1___	Console murale BM10 type 1
T2___	Console murale BM10 type 2
WG___	Console murale BM1 avec support d'appareillage
WLO	Console murale Lima avec luminaire Hydra MPB
WL1	Console murale Lima avec luminaire Hydra MHF

Description normalisée du bloc modèle de console (caractères 35 à 40)

Modèle de console																																	Finition					
Gamme				Indicateur console murale	Longueur				[ ]	Fixation du luminaire			[ ]	Diamètre de la fixation				[ ]	Caractéristiques spéciales				[ ]	Personnalisation du produit								[ ]	Finition					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
B	M	1	_	W	_	2	7	0	_	P	_	_	_	_	_	1	G	_	A	L	_	_	_	_	P	C	F	_	_	_	_	_	_	B	E	1	0	1	5

Finition

Finition (caractères 35 à 40)

B	*K*	*T*	*E*	*C*	*H*	*Couleur Simon BKTECH*
G	*Y*	*D*	*E*	*C*	*O*	*Couleur Simon GYDECO*
O	*X*	*I*	*C*	*O*	*R*	*Couleur Simon OXICOR*
G	*Y*	*9*	*0*	*0*	*7*	*Couleur RAL Gris 9007*
R	*L*	*x*	*x*	*x*	*x*	*Couleur RAL numéro XXXX (nuancier RAL CLASSIC)*
S	*S*	_	_	_	_	*Acier inoxydable*
A	*S*	_	_	_	_	*Aluminium extrudé*

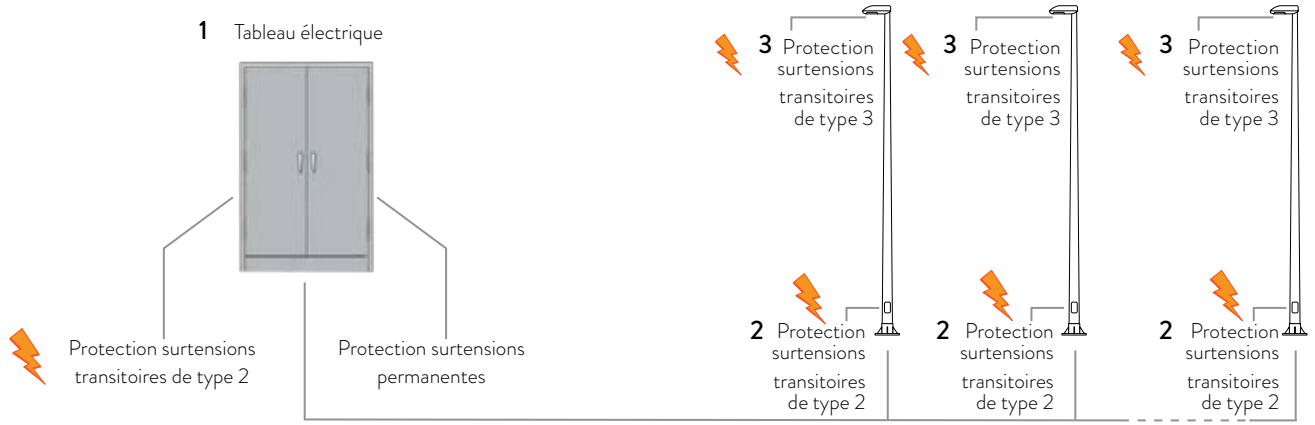
Impression : 2017/09/01

PROTECTION CONTRE LES SURTENSIONS

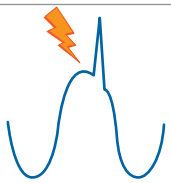
Éléments de protection obligatoires dans les installations d'éclairage pour garantir la validité de la garantie des luminaires Simon Lighting.

CONCEPTION DE LA PROTECTION

Simon requiert une bonne protection des installations d'éclairage contre les surtensions transitoires, conformément à la norme EN 61643-11, ainsi que contre les surtensions permanentes, conformément à la norme EN 50550, afin que la garantie des luminaires soit valide. Pour protéger efficacement l'appareillage et le bloc optique LED des luminaires, il faut installer un dispositif de protection au niveau du tableau de distribution et au niveau du luminaire. La structure minimum de protection est la suivante :



SURTENSIONS TRANSITOIRES CONFORMÉMENT À LA NORME EN 61643-11

	Origine	Magnitude	Durée	Méthode de protection
	Foudre Commutation secteur	kV / kA	µs	Dérivation de l'excès d'énergie à la terre

Méthode de protection

	Type	Emplacement	Type d'installation	Nombre de pôles	$I_{max.}$ (kA)	U_p (kV)	Articles
	Protection surtensions transitoires de type 2	**1** Dans le tableau **2** Dans le support	Monophasée	1 + N	30	<1,5	68840-31 A
	Protection surtensions transitoires de type 2	**1** Dans le tableau **2** Dans le support	Triphasée	3 + N	30	<1,5	68841-31 A
	Protection surtensions transitoires de type 3	**3** Dans le luminaire	Monophasée	1 + N	10	≤1,5	À demander avec le luminaire Description ...23S...

Impression : 2017/09/01

SURTENSIONS PERMANENTES CONFORMÉMENT À LA NORME EN 50550

	Origine	Magnitude	Durée	Méthode de protection
	Défaut du neutre Mauvaise distribution	De +10 % à 400 V	ms - s - m - h	Interruption du service

Méthode de protection

	Type	Emplacement	Type d'installation	Nombre de pôles	In (A)	Articles
	Interrupteur automatique magnétothermique + bobine à émission	**1** Dans le tableau	Monophasée	2	6	68206-56 + 68800-61 A
					10	68210-56 + 68800-61 A
					16	68216-56 + 68800-61 A
	IGA monobloc avec bobine à émission				20	68220-56 + 68800-61 A
					25	68225-51 A
					32	68232-51 A
	Interrupteur automatique magnétothermique + bobine à émission				40	68240-51 A
					50	68250-56 + 68800-61 A
					63	68263-56 + 68800-61A
	Protection surtensions permanentes	**1** Dans le tableau	Monophasée	2	-	68849-31 A

	Type	Emplacement	Type d'installation	Nombre de pôles	In (A)	Articles
	Interrupteur automatique magnétothermique + bobine à émission	**1** Dans le tableau	Triphasée	3	6	68306-56 + 68800-61 A
					10	68310-56 + 68800-61A
					16	68316-56 + 68800-61 A
					20	68320-56 + 68800-61 A
					25	68325-56 + 68800-61 A
					32	68332-56 + 68800-61 A
					40	68340-56 + 68800-61 A
					50	68350-56 + 68800-61 A
					63	68363-56 + 68800-61 A
	Interrupteur automatique magnétothermique + bobine à émission	**1** Dans le tableau	Triphasée	4	6	68406-56 + 68800-61 A
					10	68410-56 + 68800-61 A
					16	68416-56 + 68800-61 A
					20	68420-56 + 68800-61 A
					25	68425-56 + 68800-61 A
					32	68432-56 + 68800-61 A
					40	68440-56 + 68800-61 A
					50	68450-56 + 68800-61 A
					63	68463-56 + 68800-61 A
	Protection surtensions permanentes	**1** Dans le tableau	Triphasée	3 + N	-	68853-31 A

A Articles de la gamme de Protection électrique de Simon. Non fournis par Simon Lighting. Ces éléments de protection peuvent être fournis par d'autres fabricants, à condition que leur niveau de protection soit équivalent.

B Cet élément est obligatoire pour l'extension de garantie de plus de deux ans.

Impression : 2017/09/01

FINITIONS POUR LA PROTECTION DES LUMINAIRES

Simon fabrique ses luminaires conformément aux spécifications des normes UNE-EN 60598-1, UNE-EN 55015, UNE-EN 61547, UNE-EN 61000-3-2 et 3-3, UNE-EN 62031, UNE-EN 61347-2-13 et UNE-EN 62471.

PEINTURE DE FINITION DES LUMINAIRES

Pour les finitions et la peinture de ses luminaires en aluminium moulé sous pression, Simon utilise de la résine polyester en poudre avec des réactifs adéquats pour un durcissement complet, ainsi que des pigments et des additifs résistants à la lumière et aux agents atmosphériques. Elle est idéale pour les surfaces exposées aux intempéries car elle est très résistante aux rayons UV. En outre, notre processus de peinture, qui comprend plusieurs étapes, a réussi l'essai de corrosion accélérée au brouillard salin pendant plus de 500 heures pour les modèles standard ou de 1000 heures pour les modèles Premium, conformément à la norme UNE-EN ISO 9227:2012.

L'APPLICATION COMPREND PLUSIEURS ÉTAPES :

1

Préparation de la surface

Nous effectuons un traitement par pulvérisation pour éliminer tout composant restant pouvant affecter le processus de peinture, comme la saleté, la graisse et l'huile de démoulage. Ce traitement comporte les étapes suivantes :

- Dégraissage à chaud à l'aide de détergents spéciaux.
- Premier lavage pour éliminer les restes d'huile et de détergent.
- Deuxième lavage pour éliminer les éventuels restes après le premier lavage.
- Lavage final avec de l'eau osmosée.

2

Séchage au four

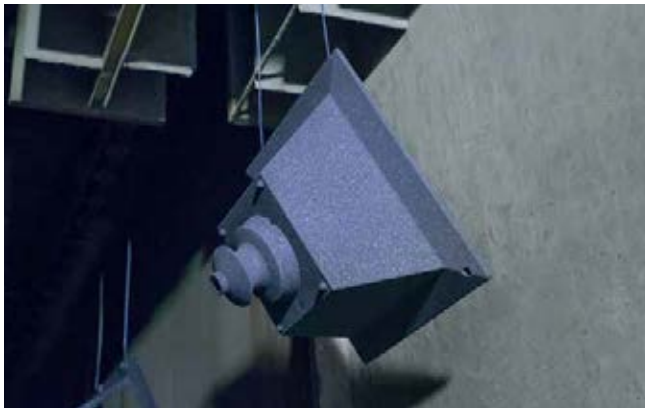
Après le lavage, la pièce est introduite dans un four où elle est séchée par circulation d'air chaud. La chaleur est produite par un échangeur à combustion indirecte qui génère une circulation uniforme de l'air chaud sur toute la longueur du four. La température interne ne dépasse pas 120 °C.

3

Refroidissement en ligne

Une fois que la pièce est sortie du four, elle parcourt une zone à température ambiante où elle refroidit à l'air libre.

Impression : 2017/09/01



4

Application et séchage de l'apprêt

La pièce entre dans une cabine pour l'application de peinture liquide et d'un apprêt de protection. L'application est réalisée lorsque la pièce est à une température de 35 °C. Une fois que la pièce sort de la cabine, elle parcourt une zone à température ambiante où l'apprêt sèche à l'air libre.

5

Application de peinture

Une couche de peinture avec de la résine polyester en poudre d'une épaisseur moyenne de 90 µm est ensuite appliquée sur la surface de la pièce.

6

Passage au four

Une fois recouverte de polyester, la pièce est introduite dans un four à circulation d'air chaud qui fond le polyester à une température comprise entre 150 y 200 °C, ce qui permet de polymériser la peinture et de lui apporter la dureté et la résistance aux rayures nécessaires.

7

Refroidissement en ligne

Une fois que la pièce est sortie du four, elle parcourt une zone à température ambiante où elle refroidit à l'air libre.

8

Inspection, emballage et protection

Nous inspectons toutes les pièces pour chercher d'éventuels défauts dans la finition, et celles qui ne respectent pas les normes de qualité sont rejetées. Ensuite, elles sont emballées et protégées pour éviter tout dommage lors du transport et du stockage.

Impression : 2017/09/01

FINITIONS POUR LA PROTECTION DES MÂTS ET CONSOLES

Simon fabrique ses mâts verticaux et courbés conformément aux spécifications du Règlement sur les produits de construction (UE) Nº 305/2011 et de la norme EN UNE-EN 40-5:2003 ; et l'AENOR certifie la constance des prestations.

FINITION GALVANISÉE POUR MÂTS VERTICAUX ET COURBÉS ET CONSOLES EN ACIER

Les mâts verticaux et courbés et les consoles sont fabriqués avec un tube et une plaque en acier de construction de qualité S-235-JR. Ils sont ensuite protégés contre la corrosion à l'aide d'un revêtement galvanisé en zinc réalisé par immersion à chaud au trempé, conformément à la norme UNE EN ISO 1461:2010. La pellicule de zinc qui se forme sur l'acier le protège de deux manières : elle forme une barrière et assure une protection galvanique cathodique. Grâce à cette dernière, les supports en acier résistent à la corrosion pendant des décennies.

L'épaisseur du revêtement varie en fonction de l'épaisseur et de la composition de l'acier. En général, elle oscille entre 45 et 85 µm.

ÉPAISSEUR DE LA PIÈCE	ÉPAISSEUR LOCALE DU REVÊTEMENT (minimum)	ÉPAISSEUR LOCALE DU REVÊTEMENT (moyenne)
Acier ≥6 mm	70 µm	85 µm
Acier ≥3 mm et <6 mm	55 µm	70 µm
Acier ≥1,5 mm et <3 mm	45 µm	55 µm

PEINTURE DE FINITION POUR MÂTS EN ACIER

Pour colorer ses mâts, Simon utilise de la peinture à base de résine polyester avec des réactifs adéquats pour un traitement complet, ainsi que des pigments et des additifs résistants à la lumière et aux agents atmosphériques. Elle est idéale pour les surfaces exposées aux intempéries car elle est très résistante aux rayons UV.

Son application comprend plusieurs étapes :

1 **Application et séchage de l'apprêt**

La pièce entre dans une cabine dans laquelle sont appliqués la peinture liquide et un apprêt de protection.

L'application est réalisée lorsque la pièce est à une température de 35 °C. Une fois que la pièce sort de la cabine, elle parcourt une zone à température ambiante où l'apprêt sèche à l'air libre.

Impression : 2017/09/01

2 Application

Une couche de peinture polyester en poudre d'une épaisseur moyenne de 60 µm est ensuite appliquée sur la surface de la pièce.

3 Passage au four

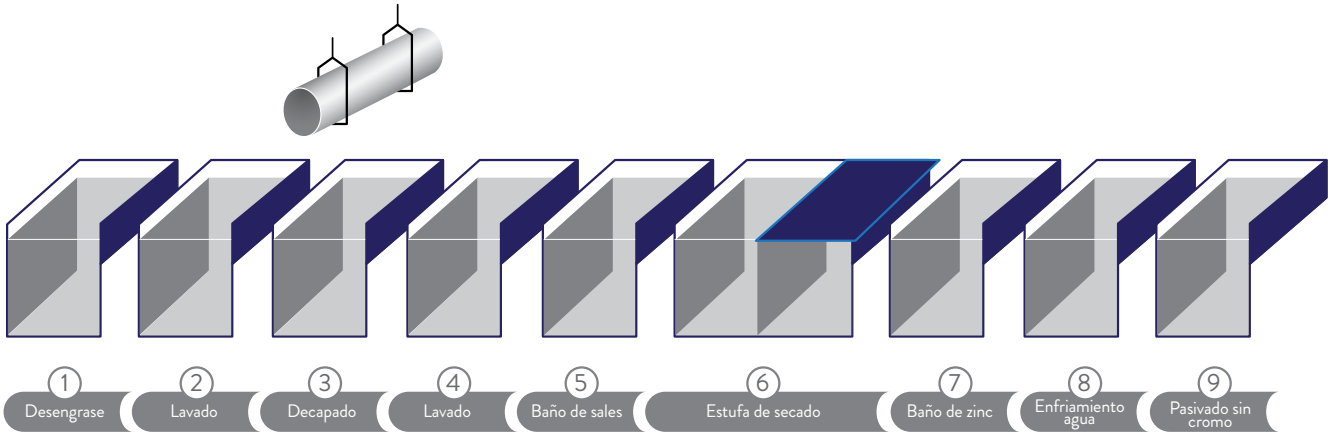
La pièce est ensuite introduite dans un four à 210 °C pour faire fondre le polyester. Ce processus permet de polymériser la peinture et de lui apporter la dureté et l'épaisseur requises.

4 Refroidissement

Nous laissons la peinture refroidir, nous contrôlons l'épaisseur et la finition et nous emballons la pièce pour protéger la surface peinte.

L'application de la peinture est effectuée dans une chambre équipée d'un système de récupération qui nous permet d'obtenir un pourcentage d'utilisation qui oscille entre 95 et 98 %.

Cette méthode, appelée DUPLEX, apporte à nos pièces des propriétés de résistance à la corrosion largement supérieures à celle qui pourrait être calculée en ajoutant les durées prévisibles de chaque système individuellement.



Détail des différentes étapes du processus de galvanisation.

Impression : 2017/09/01

COULEURS SIMON

BKCLAS
Noir sablé forge

DGCLAS
Gris foncé sablé forge

CGCLAS
Gris clair sablé forge

WH9003
Blanc 9003

WH9010
Blanc 9010

GY7035
Gris 7035

GY9006
Gris 9006

GYTECH
Gris technique

GY9007
Gris 9007

GYDECO
Gris décoratif

GY7043
Gris 7043

GY7016
Gris 7016

BK9005
Noir 9005

BKTECH
Noir technique

RD3005
Rouge 3005

RD3011
Rouge 3011

RD3000
Rouge 3000

BW8017
Marron 8017

OXICOR
Acier Corten

BE1015
Beige 1015

BL5003
Bleu 5003

BL5015
Bleu 5015

BL5024
Bleu 5024

GN6009
Vert 6009

GN6005
Vert 6005

GN6025
Vert 6025

Autres couleurs RAL sur demande.

La tonalité brillante des couleurs n'est pas garantie sur les dessins car elle peut varier en fonction de votre écran ou imprimante. Ce tableau vous donne une idée générale de la carte de couleur RAL.

Impression : 2017/09/01

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE ET DE LIVRAISON

GÉNÉRAL

L'acceptation d'une commande de la part de SIMON LIGHTING, S.A.U. suppose, dans tous les cas, que l'acheteur accepte les conditions générales de vente et de livraison suivantes.

DÉLAIS DE LIVRAISON

Les délais de livraison sont donnés par SIMON LIGHTING, S.A.U. à titre purement informatif. Les délais sont confirmés au moment de l'envoi de la commande sur le document CONFIRMATION DE COMMANDE toujours à titre indicatif, raison pour laquelle les éventuels retards n'impliquent pas l'annulation de la commande ni l'imputation de pénalités ou d'indemnisations.

CONFIRMATION DE COMMANDES

Si, dans les 48 h suivant la réception de notre document « Confirmation de réception de commande », aucune non-conformité à celui-ci n'est rapportée, la commande est considérée comme acceptée dans sa totalité. Toute réclamation doit être faite en fonction de notre « Confirmation de réception de commande ».

ANNULATION DE COMMANDES

Les produits du **Programme standard (PS)** sont les produits dont le code et le PVC se trouvent dans le catalogue de prix en vigueur ; les commandes de ces produits peuvent être annulées sans majoration. Les autres produits SIMON LIGHTING, S.A.U. font partie du **Programme personnalisé (PP)** et sont fabriqués « ex profeso ». En cas d'annulation de commandes de produits du programme personnalisé plus de 48 h après l'envoi de la confirmation de commande, une majoration de 50 % est appliquée sur la valeur nette des articles annulés.

RETOURS

Tout retour doit être préalablement autorisé par SIMON LIGHTING, S.A.U. par le biais des documents imprimés prévus à cet effet.

Aucun retour de produits du **Programme personnalisé (PP)**, fabriqués « ex profeso », n'est accepté.
Seules les demandes de retours de produits du Programme standard (PS) sont acceptées dans la mesure où il ne s'est pas écoulé plus de 18 mois depuis la livraison des articles, que les articles sont en parfait état et remis avec l'emballage d'origine, l'étiquette et le scellé.
Les retours ne seront remboursés qu'après l'arrivée du matériel aux entrepôts de SIMON LIGHTING, S.A.U. et après vérification du respect des conditions précédemment citées.
Ces retours doivent être effectués en port payé par l'acheteur avec une déduction minimum de 25 % sur la valeur actuelle d'achat pour les frais d'administration, vérification, mise au point et manipulation du matériel.
En cas de retour dû à une erreur de SIMON LIGHTING, S.A.U., les critères d'incidents de qualité seront appliqués.

RÉCLAMATIONS

SIMON LIGHTING, S.A.U. n'accepte aucune réclamation après un délai de 8 jours à compter de la livraison de la marchandise.

TRANSPORT ET LIVRAISON

Tous les envois sont à la charge de l'acheteur, sauf en cas d'accord préalable de « port payé ».
Les livraisons sont effectuées à l'adresse indiquée sur la commande. Les coûts engendrés par une demande de livraison à une autre adresse ou de déchargements partiels sont à la charge du client.
Pour les commandes de luminaires, d'accessoires et de consoles, la politique de port en fonction du tarif en vigueur est appliquée.
Pour les envois de mâts et de mâts courbés, des ports dus s'appliquent toujours, à l'exception de la politique de transport, déchargement de matériel et ports décrite dans le document d'offre commerciale réalisé par SIMON LIGHTING, S.A.U.
L'acheteur a l'obligation de vérifier la marchandise lors de la livraison et de remplir le bulletin de livraison du transporteur avec le tampon de son entreprise et la date de réception ; si l'entreprise n'a pas de tampon, la personne qui réceptionne la livraison doit inscrire son nom, son numéro d'identité et la date.

Si le produit est endommagé, cassé, en panne, volé ou perdu, la personne qui réceptionne la marchandise doit faire une réclamation auprès de l'agence des transports ou directement auprès du département de gestion des ventes (par écrit) dans un délai maximum de 24 h après réception de la marchandise. Passé ce délai, SIMON LIGHTING, S.A.U. est exempt de toute responsabilité.
En cas d'envoi par le biais d'une agence choisie par le client, SIMON LIGHTING, S.A.U. est exempt de toute responsabilité.
Sauf en cas de concertation préalable, SIMON LIGHTING, S.A.U. se réserve le droit d'effectuer des livraisons partielles et, par conséquent, d'envoyer des factures partielles à déduire du total.

EMBALLAGES

Le prix de toute livraison inclut l'emballage par défaut de chaque produit.
Tout emballage spécial ou supplémentaire est à la charge du client.
Aucun retour d'emballage n'est accepté.

ÉCHANTILLONS

Les échantillons sont à la charge du client.

PAIEMENTS

Nos conditions générales d'encaissement s'appliquent après acceptation de l'effet domicilié dans un délai de 30 jours à compter de la date de facturation.
Tous les frais engendrés par le retour d'effets sont à la charge de l'acheteur, ainsi que les frais de renouvellement ou de report.
SIMON LIGHTING, S.A.U. se réserve la possibilité de fixer à tout client une limite ou un montant maximum de crédit à concéder, ainsi que de suspendre les livraisons en cas de retard de paiement de la part du client.

JURIDICTION

Pour toutes les divergences engendrées par la présente opération, l'acheteur et le vendeur se soumettent expressément à la compétence des juges et tribunaux de Barcelone.

Remarque : Le présent catalogue annule et remplace les éditions antérieures. Simon Lighting, S.A.U. se réserve le droit de modifier le contenu de ce document à tout moment pour, notamment, corriger des erreurs typographiques, en précisant la date d'entrée en vigueur ce cette modification.

Impression : 2017/09/01

POLITIQUE DE QUALITÉ ET GARANTIES PRODUITS SIMON

SIMON LIGHTING S.A.U., entreprise certifiée ISO 9001, se porte garant de la qualité de ses produits par le biais du contrôle et du suivi des normes au cours des processus de production et de contrôle de la qualité.
Tous les produits de ce tarif respectent les règlements nationaux et les directives européennes applicables dans chaque cas.

PÉRIODE DE GARANTIE

SIMON LIGHTING, S.A.U garantit pour une période de 2 ans, à compter de la date de facturation, que ses produits ne présentent aucun défaut de matériaux ou de fabrication qui empêche leur fonctionnement normal dans des conditions correctes d'utilisation, d'installation et d'entretien.
Dans le cas des luminaires, la période de garantie couvre une utilisation conforme aux cycles de marche/arrêt établis par la norme IEC.

EXTENSION DE GARANTIE

SIMON LIGHTING, S.A.U. peut émettre, sur demande préalable, les certificats d'extension de garantie suivants :

- Corrosion des produits galvanisés : 10 ans
- Corrosion des pièces en aluminium : 10 ans
- Adhérence de la peinture sur les pièces en aluminium : 3 ans
- L'actif total des luminaires avec technologie LED destinés à l'éclairage public ne subira pas de dépréciation supérieure à 30 % au cours des 5 premières années.

Pour obtenir cette extension de garantie, communiquez les informations suivantes à SIMON LIGHTING, S.A.U. :

- Lieu et adresse de l'installation.
- Données de l'entreprise qui sollicite l'extension de garantie (nom, adresse, téléphone/fax, raison sociale et CIF) et la personne à contacter (nom et prénom, responsabilité dans l'entreprise, numéro d'identité et adresse mail).
- Copie de la commande de la totalité du matériel pour lequel vous souhaiter une extension de garantie.

ÉTENDUE DE LA GARANTIE

La garantie inclut uniquement les matériaux dérivés du remplacement, changement de produit et/ou de composants, ainsi que les frais de transports dérivés des produits endommagés ou ne fonctionnant pas correctement lors d'une utilisation normale. Conformément aux instructions détaillées dans les manuels techniques d'installation et d'entretien, le projet d'éclairage associé à chantier ne doit pas être modifié, les limites d'utilisation fixées dans les fiches techniques ne doivent pas être dépassées et l'objectif pour lequel l'équipement a été conçu ne doit pas changer.
Sont expressément hors de portée de cette garantie les travaux d'installation ou désinstallation des produits, l'usure normale, l'entretien des équipements, le remplacement des batteries et consommables et, en général, tout autre service non inclus et détaillé dans le paragraphe précédent.
Dans le cas des mâts et supports, SIMON LIGHTING, S.A.U. se réserve le droit de réparer le produit dans les locaux de Simon Lighting, du client ou sur l'emplacement final en fonction des critères techniques/économiques propres à SIMON LIGHTING, S.A.U.
Les pièces et composants d'autres fabricants intégrés dans les produits SIMON LIGHTING, S.A.U. tels que les ballasts, les sources d'alimentation, les condensateurs de composants, contrôleurs et autres équipements électroniques, sont soumis à la garantie du fabriquant d'origine.

PROTOCOLE D'ACTION

Il est de la responsabilité du client d'inspecter le bon état de la marchandise et de vérifier le bon fonctionnement des équipements avant l'installation.
Le client doit prendre contact avec son délégué commercial ou avec notre service client (tél 902 44 77 74), indiquer les détails de l'incident et les détails de la facture d'achat des produits faisant l'objet de la réclamation.

ANNULATION DE GARANTIE

La garantie n'est pas valable en cas de : mauvaise utilisation, utilisation inadaptée du produit, manipulation indue de celui-ci par une personne non autorisée, détérioration du produit causée par des agents externes ou autres produits nocifs, chimiques, obstructifs ou corrosifs, entretien inadéquat, manque de propreté ou utilisation de pièces non fournies par la marque.
De même, ne sont pas couverts par la garantie les pannes ou défauts de fonctionnement causés par des tensions, fréquences et installations électriques incorrects, des actes de vandalisme, des dégâts ou des incidents résultant de cas de force majeure (guerres, tremblements de terre, incendies, inondations, etc.).

LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

Le remplacement de pièces défectueuses par SIMON LIGHTING, S.A.U. ne donne au client aucun droit d'indemnisation pour dommages et préjudices.
En aucun cas SIMON LIGHTING, S.A.U. n'est responsable des dommages découlant de l'installation de biens endommagés.

Le présent catalogue remplace et annule les éditions antérieures.
Simon Lighting, S.A.U. se réserve le droit de modifier le contenu de ce document à tout moment pour, notamment, corriger des erreurs typographiques.

Impression : 2017/09/01

INDEX DES RÉFÉRENCES

CODE	PAGE
5-473016	182
5-473034	182
5-473036	182
5-473037	182
5-473040	182
5-473058	182
5-473070	182
5-473074	182
5-473090	182
5-473106	182
5-473107	182
5-531580	97
5-531580	100
5-531617	225
5-531655	225
5-531685	225
5-531785	35
5-531785	45
5-531785	75
5-531789	225
5-531818	35
5-531818	45
5-531818	75
5-531830	107
5-531830	116
5-531830	121
5-531830	219
5-531830-012	107
5-531830-012	116
5-531830-012	121
5-531830-012	219
5-531830-013	107
5-531830-013	116
5-531830-013	121
5-531838	107
5-531838	116
5-531838	121
5-531838	219
5-531838-012	107
5-531838-012	116
5-531838-012	121
5-531838-012	219
5-531838-013	107
5-531838-013	116
5-531838-013	121

CODE	PAGE
5-531839	107
5-531839	116
5-531839	121
5-531839	219
5-531839-012	107
5-531839-012	116
5-531839-012	121
5-531839-012	219
5-531839-013	107
5-531839-013	116
5-531839-013	121
5-531846-012	216
5-531846-012	217
5-531851-012	216
5-531851-012	217
5-531852-012	216
5-531852-012	217
5-531853-012	216
5-531853-012	217
5-533065	225
5-533073	225
5-533080	225
5-533125	225
5-533178	59
5-533360	219
5-533361	219
5-533362	219
5-533363	219
5-533364	219
5-533365	219
5-533366	219
5-533367	219
5-533368	219
5-533369	219
5-533370	219
5-533371	219
5-533372	219
5-533373	219
5-533374	219
5-577080	222
5-577081	222
5-577082	222
5-577083	222
5-577169	221
5-577170	221

CODE	PAGE
5-577171	221
5-630102	190
5-630202	190
5-630910	152
5-630910-013	152
5-630910-016	152
5-630920	152
5-660144-016	156
5-660145-016	156
5-660146-016	156
5-660146-016	156
5-660148-016	156
5-660148-016	156
5-660154-016	156
5-660155-016	156
11-0111-241	129
11-0111-242	129
11-0111-512	129
11-0211-241	129
11-0211-242	129
11-0211-512	129
11-0311-241	129
11-0311-242	129
11-0311-512	129
11-0411-241	129
11-0411-242	129
11-0411-512	129
11-1040-000	137
11-1044-141	137
11-1044-143	137
11-1044-144	137
11-1044-341	137
11-1044-343	137
11-1044-344	137
11-1044-941	137
11-1044-943	137
11-1044-944	137
11-9010-020	129
11-9020-004	129
11-9020-006	129
11-9020-009	129
11-9020-009	129
11-9020-009	129
11-9020-009	129
11-9020-015	129

CODE	PAGE
11-9050-000	129
11-9060-100	129
11-9060-200	129
11-9060-300	129
11-9060-400	129
11-9070-001	129
11-9102-000	129
11-9112-100	129
50-18617	143
50-18618	143
50-18801	143
50-23005	146
50-23005	147
50-23050	146
50-23050	147
50-23051	146
50-23053	147
50-23061	146
50-23063	147
50-23805	146
50-23805	147
50-23902	146
50-23902	147
50-23904	146
50-23904	147
50-33200	213
50-33201	213
50-33202	213
50-33203	213
50-33250	216
50-33250	217
50-33251	216
50-33251	217
50-33252	216
50-33252	217
50-33253	216
50-33253	217
50-33254	216
50-33254	217
50-33255	216
50-33255	217
50-33260	216
50-33260	217
50-33261	216
50-33261	217

CODE	PAGE
50-33262	216
50-33262	217
50-33263	216
50-33263	217
50-33264	216
50-33264	217
50-33265	216
50-33265	217
50-33334	219
50-33335	219
50-33364	225
50-33365	225
50-33480	227
50-33484	227
50-33486	227
50-33490	227
50-33494	227
50-33496	227
50-33550	218
50-33554	218
50-33556	218
50-33560	218
50-33564	218
50-33566	218
50-33810	226
50-33815	226
50-33820	226
50-33851	218
50-33857	218
50-33861	218
50-33867	218
50-33875	226
50-33950	218
50-33951	218
50-33954	218
50-33956	218
50-33957	218
50-33960	218
50-33961	218
50-33964	218
50-33966	218
50-33967	218
50-33970	218
50-33971	218
50-33974	218

Impression : 2017/09/01

INDEX DES RÉFÉRENCES

CODE	PAGE
50-33976	218
50-33977	218
50-70133	222
50-70862	182
50-70863	182
50-70864	182
50-70866	182
50-70867	182
50-70868	182
50-70869	182
50-70905	182
50-70912	54
50-70913	54
50-70914	54
50-70946	182
50-73277	35
50-73277	45
50-73277	48
50-73277	75
50-73277	78
50-73293	113
50-73321	116
50-73364	83
50-73396	97
50-74603	121
50-74605	121
50-74606	107
50-80529	139
50-86856	146
50-86856	147
50-88058	54
50-88500	59
50-88540	35
50-88540	48
50-88540	78
50-88801	54
50-88802	54
50-88803	54
101-000392016	32
101-000394016	32
101-000396016	32
101-000400016	32
101-000403016	32
101-000405016	32
101-000414016	32

CODE	PAGE
101-000415016	32
103-000386016	35
103-000388016	35
103-000390016	35
103-000391016	35
103-000407016	152
103-000407016	152
103-000407016	156
103-000407016	156
103-000414016	35
103-000415016	35
103-000447016	35
103-000673016	35
103-000674016	35
103-001281016	35
104-000381016	29
104-000382016	29
104-000384016	29
104-000385016	29
104-000387016	29
104-000659016	29
202-00045004	53
202-000403004	53
202-000403009	53
202-000403029	53
202-000405009	53
202-000405029	53
202-000414004	53
202-000414009	53
202-000414029	53
202-000415004	53
202-000415009	53
202-000415029	53
207-000392012	59
207-000394012	59
207-000396012	59
207-000400012	59
207-000403012	59
207-000405012	59
207-000414012	59
207-000415012	59
208-000067013	65
208-000392013	65
208-000396013	65
208-000400013	65

CODE	PAGE
208-000403013	65
208-000405013	65
208-000414013	65
208-000415013	65
209-000392013	65
209-000394013	65
209-000396013	65
209-000400013	65
209-000403013	65
209-000405013	65
209-000414013	65
209-000415013	65
220-000400013	83
220-000404013	83
220-000405013	83
220-000406013	152
220-000406013	152
220-000415013	83
243-000080013	75
243-000386013	75
243-000414013	75
243-000673013	75
243-000841013	75
243-000949013	75
243-001175013	75
243-001217013	75
243-001218013	75
243-001219013	75
244-000080013	78
244-000414013	78
244-000415013	78
244-000841013	78
244-000949013	78
244-001217013	78
244-001218013	78
244-001219013	78
248-000674013	48
248-000949013	48
248-001187013	48
248-001217013	48
248-001219013	48
248-001220013	48
248-001221013	48
248-001222013	48
248-001223013	48

CODE	PAGE
249-000673013	45
249-000674013	45
249-000949013	45
249-001187013	45
249-001217013	45
249-001219013	45
249-001220013	45
249-001221013	45
249-001222013	45
249-001223013	45
301-000396029	89
301-000400029	89
301-000403029	89
301-000405029	89
301-000414029	89
301-000415029	89
319-000396014	97
319-000400014	97
319-000403014	97
319-000405014	97
319-000414014	97
319-000415014	97
338-000396029	89
338-000400029	89
338-000403029	89
338-000405029	89
338-000414029	89
338-000415029	89
341-000400015	100
341-000403015	100
341-000405015	100
341-000414015	100
341-000415015	100
405-000396012	107
405-000400012	107
405-000403012	107
405-000405012	107
405-000414012	107
405-000415012	107
406-000403012	116
406-000405012	116
406-000414012	116
406-000415012	116
407-000394012	113
407-000396012	113

CODE	PAGE
407-000400012	113
408-000396012	121
408-000400012	121
408-000403012	121
408-000405012	121
408-000414012	121
408-000415012	121
504-001300603	165
504-001300603	165
504-001301603	166
504-001301603	171
504-001301604	165
504-001301604	165
504-001301604	166
504-001301604	171
504-001529603	166
504-001529603	171
504-001529604	166
504-001529604	171
514-001303603	170
514-001303603	170
514-001303604	170
514-001303604	170
518-001302603	171
518-001302604	171
518-001303603	171
518-001303604	171
518-001531603	171
518-001531604	171
534-001300603	166
534-001300604	166
534-001530603	166
534-001530604	166
CEUF04603	212
CEUF04763	213
CEUF05603	212
CEUF05763	213
CEUF06603	212
CEUF06763	213
CEUF07603	212
CEUF07763	213
CEUF08603	212
CEUF08763	213
CEUF09603	212
CEUF09763	213

Impression : 2017/09/01

CODE	PAGE
CEUF10604	212
CEUF10764	213
CEUF11604	212
CEUF11764	213
CEUF12604	212
CEUF12764	213
CIL3F5100	214
CILF30100	214
CILF40100	214
CILF50100	214
CILF60127	214
CILF70127	214
CR16060500	220
CR16060700	220
CR17660500	220
CR17660700	220
CR26060500	220
CR26060700	220
CR27660500	220
CR27660700	220
CR36060500	220
CR36060700	220
CR37660500	220
CR37660700	220
CR46060500	220
CR46060700	220
CR47660500	220
CR47660700	220
CR160601000	220
CR160601500	220
CR176601000	220
CR176601500	220
CR260601000	220
CR260601500	220
CR276601000	220
CR276601500	220
CR360601000	220
CR360601500	220
CR376601000	220
CR376601500	220
CR460601000	220
CR460601500	220
CR476601000	220
CR476601500	220
F-511821	203

CODE	PAGE
F-511822	203
F-511823	203
F-511824	203
F-511825	203
F-640001-051	191
F-640002-051	191
F-640003-051	191
F-640004-051	191
F-640005-051	191
F-640006-051	191
F-640007-051	191
F-640008-051	191
F-640009-051	191
F-640010-051	191
F-640011-061	193
F-640012-061	193
F-640013-061	193
F-640014-061	193
F-640015-061	193
F-640016-061	193
F-640017-061	193
F-640018-061	193
F-640019-061	193
F-640020-061	193
F-640021-061	193
F-640022-061	193
F-640023-061	193
F-640024-061	193
F-640024-061	193
F-640026-061	193
F-640027-051	191
F-640028-051	191
F-640029-051	191
F-640030-051	191
F-640031-014	192
F-640032-014	192
F-640033-014	192
F-640034-014	192
F-640035-014	192
F-640036-014	192
F-640037-014	192
F-640038-014	192
F-640039-014	192
F-640040-014	192
F-640041-014	192

CODE	PAGE
F-640042-014	192
F-640710-052	207
F-640711-052	207
F-640712-052	207
F-640713-052	207
F-640714-052	207
F-640715-052	207
F-640716-052	207
F-640717-052	207
F-640730-013	205
F-640731-013	205
F-640732-013	205
F-640733-013	205
F-640740-013	205
F-640741-013	205
F-640742-013	205
F-640743-013	205
F-640750-013	205
F-640751-013	205
F-640752-013	205
F-640753-013	205
F-640905-012	201
F-640907-012	201
F-640909-012	201
F-640915-012	201
F-640917-012	201
F-640919-012	201
F-640925-012	201
F-640927-012	201
F-640929-012	201
F-640937-012	201
F-640939-012	201
F-640952-012	199
F-640953-012	199
F-640962-012	199
F-640963-012	199
S-577257	223
S-577258	223
S-577259	223
S-577260	223
S-577261	223
S-577262	223
S-577263	223
S-577264	223
S-577265	223

CODE	PAGE
S-577266	223
S-577267	223
S-577268	223
S-577269	223
S-577270	223
S-577271	223
S-577272	223
S-577273	223
S-577274	223
S-577275	223
S-577276	223
S-577277	223
S-577278	221
S-577279	221
S-577280	221
S-577281	221
S-580009	197
S-580012	197
S-580014	197
S-580016	197
S-590908	209
S-590909	209
S-590910	209
S-590911	209
S-590912	209
S-590913	209
S-590914	209
S-590915	208
S-590916	208
S-590917	208
S-590918	208
S-590919	208
S-590920	208
S-590921	209
S-590922	209
S-590923	209
S-590924	209
S-590925	209
S-590926	208
S-590927	208
S-590928	208
S-590972	209
S-590973	209
S-590974	209
S-590975	209

CODE	PAGE
S-590976	209
S-590977	209
S-590978	209
S-590979	209
S-590982	209
S-590983	209
S-590984	209
S-590985	209
S-590986	209
S-590987	209
S-590988	209
S-590989	209
S-590992	209
S-590993	209
S-590994	209
S-590995	209
S-590996	209
S-590997	209
S-590998	209
S-590999	209

Impression : 2017/09/01

SOMMAIRE ALPHABÉTIQUE

PRODUIT	PAGE
ALF1	216
ALF2	218
ALF3	219
ALTAIR IXF	44
ALTAIR IYF	47
ALYA	63
BM1	224
BM2	227
BM13	226
BORA	87
CEDRUS	151
CEUF 60	212
CEUF 76	213
CIL	214
CL22	208
CR1	221
CR2	222
CR3	223
DEMON	105
ES1	135
FOGO	119
HYDRA	81
IRIS	127
JR1	141
KUMA	51
LIMA	202
LINK	185
MAGNOLIA	155
MERAK SXF	74
MERAK SYF	77
MILOS M	112
MILOS S	115
MIZAR	57
NATH L	28
NATH M	31
NATH S	34
NYX	135
PLIZAR	200
PLIZAR TOWER	198
PRAGA M BASIC	99
PRAGA M PRO	96
SU2	146
SU3	147
TALYA LA	204
TALYA LH	206
TOWER	196
TRAFIC	159
TRAFIC DEMON	164
TRAFIC MILOS	169
TRAVERSES	220
UNO	177

Impression : 2017/09/01

simon
LIGHT UP EMOTIONS

www.simonlighting.fr

SIMON LIGHTING, S.A.U.
E-mail: info@simon.es

Ventes
Tél. 0170957474
E-mail: adv@simon.es

Demander un exemplaire papier
catalog@simonlighting.es

FSC MIXTO Papel FSC® C110825
206542-10/17